

පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝක පිටපත)

අත්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට මාසික පිළිතුරු

ශෝක ප්‍රකාශය : ඩී. එම්. ඇන්ඩ් දිසානායක මහතා විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1983 [පහලොස්වන වෙන් කළ දිනය] :

විදුලි සංදේශ නියෝග

කල් නැතිවීම යෝජනාව

පරිශීෂ්ටය

(ශී 87 සහ 88 (ග්‍රාම සංවර්ධන); ශී 142-145 (ග්‍රාමීය කප්පාන්ත සංවර්ධනය); ශී 147-150 (නැපුල් හා විදුලි සංදේශ); ශී 120-129 (අධිකරණ); ශී 153 සහ 154 (දේශීය වෛද්‍ය)) කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී



දැරැටි ලාභමිච්චිරප

(වෛද්‍ය)

වෛරැටි ඉඬි

(සපරිසර සවිකෘත)

ප්‍රාථමික වෛද්‍ය සමාජය

සමාජික සේවක විදුලි
වෛරැටි සමාජික ප්‍රකාශ
සමාජිකයා

සමාජික සේවක සමාජිකයා

සමාජික සේවක සමාජිකයා සමාජික සේවක සමාජිකයා
සමාජික සේවක සමාජිකයා සමාජික සේවක සමාජිකයා
සමාජික සේවක සමාජිකයා සමාජික සේවක සමාජිකයා

සමාජික සේවක සමාජිකයා සමාජික සේවක සමාජිකයා
සමාජික සේවක සමාජිකයා සමාජික සේවක සමාජිකයා
සමාජික සේවක සමාජිකයා සමාජික සේවක සමාජිකයා

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தொலைத் தொடர்பு ஒழுங்குவிதிகள்

அனுநாபத் தீர்மானம்: திரு. டி. எம். அன்று திலாநாயக்க

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1983 [ஒதுக்கப்பட்ட பதினேந்தாம் நாள்]:

அனுபந்தம்

குழுவில் ஆராயப்பட்டது, தலைப்புக்கள் 87, 88 (கிராம அபிவிருத்தி); தலைப்புக்கள் 142—145 (கிராம கைத்தொழில் அபிவிருத்தி); தலைப்புக்கள் 147—150 (அஞ்சல், தந்தித் தொலைத் தொடர்பு); தலைப்புக்கள் 120—129 (நீதி); தலைப்புக்கள் 153, 154 (நாட்டு மருந்துவம்)

Volume 23
No. 8

Thursday
31st March 1983

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

TELECOMMUNICATIONS REGULATIONS

VOTE OF CONDOLENCE: MR. D. M. ANDREW DISSANAYAKE

ADJOURNMENT MOTION

APPROPRIATION BILL, 1983 [Fifteenth Allotted Day]:

APPENDIX

Considered in Committee (Heads 87 and 88 (Rural Development); Heads 142-145 (Rural Industrial Development); Heads 147-150 (Posts and Telecommunications); Heads 120-129 (Justice); Heads 153 and 154 (Indigenous Medicine);

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹாஸ்ட்)

பிரதான அமைச்சர்
(பிரதமர் பதவியில்)

பிரதமர் அமைச்சர்

பிரதமர் அமைச்சர்
பிரதமர் அமைச்சர்
பிரதமர் அமைச்சர்

பிரதமர் அமைச்சர்

பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு
பிரதமர் அமைச்சர்: கீழ்க் கேள்விகளுக்கு

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

TELECOMMUNICATIONS REGULATIONS

ADJOURNMENT MOTION

APPENDIX

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS
VOTE OF CONDOLENCE: MR. B. M. ANDREW
-DISSANAYAKE
APPROPRIATION BILL, 1983 (Fifteenth Allied Day):
Considered in Committee (Heads 87 and 88 (Rural
Development); Heads 143-145 (Rural Industrial
Development); Heads 147-150 (Posts and
Telecommunications); Heads 150-152 (Justice); Heads
153 and 154 (Indigenous Medicine);

පාර්ලිමේන්තුව

பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

1983 මැර්තු 31 වන මුහුදාසන්නද

வியாழக்கிழமை, 31 மார்ச் 1983
Thursday, 31st March, 1983

ප්‍ර. සා. 10 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථනායකතුමා [අල් හාජ් එම්. අබ්දුල් බාකේර් මාර්කාර් මහතා] මූලාසන්නද විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [அல்ஹாஜ் எம். அப்துல் பாகீர் மாகார்] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 10 A.M. MR. SPEAKER [AL HAJ M. ABDUL BAKEER MARKAR] in the Chair.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

කථනායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 1.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா—பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

On behalf of the Minister of Food and Co-operatives, I ask for one month's time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කථනායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 2.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Fisheries, I ask for one month's time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற்கு சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

පැරණි බස් රථ විකිණීම

பழைய பஸ்கள் விற்றபனை

SALE OF OLD BUSES

158/83

3. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (ගාල්ල)

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க—காலி)

(Dr. W. Dahanayake—Galle)

ප්‍රවාහන කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ ගමනාගමන මණ්ඩල පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ පුද්ගලික බස් ප්‍රවාහනය පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1982 දෙසැම්බර් මස 8 වැනි දින වෙන්දේසියේ විකිණීම මත නියමිතව තිබූ පැරණි බස් රථ 14 ක් විකිණීම හදිසියේම නවතා දමන ලද බව එතුමා දන්නේද? (ආ) එ මන්ද? (ඇ) පැරණි බස් රථ විකිණීම සඳහා අනාගතයේදී අනුගමනය කරනු ලබන ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද?

போக்குவரத்து அமைச்சரும் போக்குவரத்துச் சபைகள் அமைச்சரும் தனியார் பஸ் போக்குவரத்து அமைச்சருமான வரைக் கேட்ட வினா: (அ) 1982 டிசம்பர் 8 ஆம் தேதி வஸத்தில் விற்றபதற்கு விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட 14 பழைய பஸ்களின் விற்றபனை திடீரென நிறுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதை அவர் அறிவாரா? (ஆ) ஏன்? (இ) இப்பழைய பஸ்களை விற்றபனை செய்வதற்காகப் பின்பற்றப்படவுள்ள எதிர்கால நடைமுறை என்ன?

asked the Minister of Transport and Minister for Transport Boards and Minister for Private Omnibus Transport: (a) Is he aware that the sale by auction of 14 old buses advertised for sale on 8th December 1982 was suddenly stopped? (b) Why? (c) What is the future action that will be adopted for the sale of these old buses?

එම්. ඩී. අබේරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය ගමනාගමන මණ්ඩල පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(திரு. எச். பி. அபேரத்தன — போக்குவரத்துச் சபைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. H. B. Abeyratne—Deputy Minister for Transport Boards)

(a) The question does not refer to a particular auction or a depot. It is presumed that the reference is to an auction at the Galle Depot held on 8th December 1982. If so, the answer is, yes. (b) The auction sale of the 14 buses was stopped by the former Chairman of the Central Board. The reason is not known. (c) Condemned old buses of the board will be sold by auction, tender or disposed of by fixing a market value by a valuation board, as is done at present.

ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා

(கலாநிதி டபிள்யூ. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

He has not answered my question. Why was the auction stopped? The answer given was, "The reason is not known". Who will know the reason except the Hon. Minister to whom I have put the Question? Why was the auction stopped?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி.*)
(Mr. Lakshman Jayakody)
 Completed ?

ජේ. එල්. සිරිසේන මහතා

(*திரு. ஜே. எல். சிந்திரசேன.*)
(Mr. J. L. Sirisena)
 Yes.

සකර්ෂණ මත තමන් ලද දායකත්වය :

சபாபிட்டுத்து வைக்கப்பட்ட ஆட்டவரணைகள் :
Schedules tabled :

Name of the Organisation, Address and Amount paid in 1980

	<i>Rs. cts.</i>	<i>Rs. Cts.</i>
Angulana Social Service League	250 00	
Social Services & Funeral Assistance Welfare Association	500 00	
Mandawela Annonniya Social Services Funeral Assistance Association	425 00	
Moratuwa Kalana Mituru Samagama	750 00	
All Ceylon Malayan Association	500 00	
Lanka Sarvodaya Shramadana Sangamaya	10,000 00	
St. Vincent De Paul Society, Katuneriya	600 00	
Sri Lanka Central Council of Social Services Educational & Cultural Society (ECSO)	38,750 00	
Little Sisters of the Poor Home for the Elders, 204, T. B. Jayah Road, Colombo 10	500 00	124,600 00
Moratuwa Elder's Home, Idama, Moratuwa	91,590 00	
Gamini Matha Elders' Home, No. 177, Sir James Peiris Mawatha, Colombo 2	2,301 00	
Mallika Home for the Elders, No. 45, Visaka Rd., Bambalapitiya	78,452 00	
Dunagaha Home for the Elders, Dunagaha	26,700 00	
St. Joseph Home for the Elders, Tammita, Negombo	84,557 50	
Bandaranayake Memorial Home, Indolamulla, Dompe	7,050 00	
Lady Hilda Obeysekera Pieris Home for the Elders, Watupitiwala, Nittambuwa	26,600 00	
Kelani Young Buddhist Association Home for the Elders, Weboda, Udupila, Delgoda	5,100 00	
Grace Perera Home for the Elders, Sirisaranakara Road, Kalubowila, Dehiwala	23,150 00	
Sri Lanka Old Age Citizens Home, 2, Mallika Lane, Wellawatte	5,400 00	
Tusitha Home for the Elders, Mattegoda, Polgasowita	12,000 00	
All Ceylon Buddhist Women's Congress Home for the Women's Elders Home, 402. Baudhaloka Mawatha, Colombo 7	12,300 00	
Wewala Selina Alwis Gunaratne Home for the Elders, Piliyandala	12,550 00	
Rukmale Dharmawathie Hewavitharana Dasasil Matha Old Age Home, Helen Ranawaka Aramaya, Rukmale Road, Kottawa, Pannipitiya	9,850 00	
Wattala St. Euprasia Home for the Elders, Nayakakanda, Wattala	20,600 00	
Panadura Home for the Elders, Fonseka Road, Panadura	31,850 00	
Horana Elders Home, Horana	30,552 00	
Matugama Home for the Elders, Agalawatte Road, Matugama	12,050 00	
Meeegahatenne Home for the Elders, Tumboluwa, Meeegahatenne		16,700 00
Kalutara North Jawatte Home for the Elders, 24, Sri Sumanagala Road, Kalutara North		6,381 00
Vimala Home for the Elders, Mahagammeda, Paiyagala		44,033 00
Mahaiyawa Home for the Elders, Mahaiyawa, Kandy		37,441 00
Kandy Asarana Samitiye Home for the Elders, 819, Peradeniya Road, Kandy		17,450 00
Home for the Elders, Matale Watte, Matale		21,450 00
Cheshire Home for the Elders, Matale		7,750 00
Venreeth Memorial Home for the Elders, 4, Abeysondera Road, Kaluwella, Galle		32,985 00
Balapitiya Home for the Elders, Mohottiwatte, Balapitiya		20,200 00
Vijayaratne Home for the Elders, Ratgama		62,500 00
Aluthwala Amaraseela Home for the Elders, Aluthwala, Ambalangoda		14,618 00
Vonavita Home for the Elders, Unawatuna, Galle		42,731 00
Piyadigama Home for the Elders, Gintota		6,500 00
Old Age Bhikkus Vivekaramaya, Kimbiela, Baddegama		14,600 00
Walpita North Gamini Home for the Elders, Poddala, Galle		12,900 00
Deniyaya Home for the Elders, Pallegama, Kolawenigama		10,050 00
Talalla Home for the Elders, Talalla, Gandera		8,650 00
Sri Paramananda Home for the Elders, Watira, Karaveddi		16,450 00
St. Joseph's Home for the Elders, Kolombagama, Jaffna		46,900 00
St. Joseph's Home for the Elders, 96, Trincomalee Road, Batticaloa		68,600 00
Vandana Janopakara Home for the Elders, Mallawapitiya, Kurunegala		27,850 00
St. Joseph's Home for the Elders, Lansigama, Marawila		56,500 00
Badulla Home for the Elders, Mailagoda, Badulla		40,963 00
Balangoda St. Joseph's Home for the Elders, Balangoda		22,650 00
Balangoda S. D. Ellan Fernando Home for the Elders, 4/2, Malwala Junction, Ratnapura		11,750 00
Wickremasinghe Memorial Home for the Elders, Ranwala, Kegalle		24,300 00
Godahena Cottage Home for the Elders, Pujapitiya		15,871 00
Pihimbiyahena Cottage Home for the Elders, Indagoda, Hindagala		10,525 00
Nikaketiya Cottage Home for the Elders, Nikaketiya, Hurikaduwa		12,565 00
Udunuwara Kalugamuwa Cottage Home for the Elders, Handessa		11,478 00
Udagabulathgama Cottage Home for the Elders, Nawalapitiya		16,259 00
Tumpane Galagedera Cottage Home for the Elders, Kotakade, Hataraliyadde		13,418 00
Pathahewaheta Bopitiya Home for the Elders, Pothgoda, Marassana		11,405 00
Elpitiya Abeysekera Cottage Home for the elders, Elpitiya		25,410 00
Ovitigamuwa Karunaratne Cottage Home for the Elders, Kamburupitiya		19,675 00
Sambodhi Cottage Home for the Elders, Wehella, Urugamuwa		43,134 00
Galgamuwa, Matalahenegama Cottage Home for the Elders, Galgamuwa		14,575 00

	<i>Rs. Cts.</i>		<i>Rs. cts.</i>
Nelundeniya Cottage Home for the Elders, Nelundeniya	15,840 00	Sri Shanmuga Boys' Home, Muttakali, Trincomalee	4,328 33
Asoka Cottage Home for the Elders, Dharmapala Mawatha, Rambukkana	36,939 20	Hindu Buddhist Children's Home, Tittaveli, Jaffna	124,375 00
Dambulla Cottage Home for the Elders, Dambulla	9,240 00	Asoka Children's Home, Jayanthi Mawatha, Anuradhapura	17,966 61
Ihala Beligalla Cottage Home for the Elders, Beligalla	10,395 00	Avanthi Deve Girls' Home, Anuradhapura	19,837 50
Sarana Home, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7	47,020 00	St. Peter's Children's Home, Puttalam Road, Chilaw	4,359 33
St. Eupresia's Home, Nayakakanda, Wattala	58,445 00	Buddist Girls' Home, Siyane Road, Gampaha	44,398 22
Jayasekera Home, No. 7, 9, Francis Mawatha, Wellawatte	19,620 00	Buddhist Boys' Home, Gampaha	13,349 98
Salvation Army Home, 127, Regeant Street, Colombo 10	9,540 00	Rogopasama Children's Home, Meegamma, Wattegama	22,004 83
Beggars' Rehabilitation Centre, Badulla	26,850 00	Dummaladeniya Children's Home, Nainamadama, Wennappuwa	39,035 95
Jayanthi Children's Home, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7	27,362 61	Rogapagama Children's Home, Pamunugama	39,136 99
Gangodawila Girls' Home, Gangodawila, Nugegoda	68,659 41	Peter Weerasekera Children's Home, Dambuwa, Buthpitiya	23,813 33
Lauris Children's Home Siridhamma Mawatha, Borella	9,438 10	Kelani Young Buddhist's Association's Children's Home, Mahara, Kadawatha	14,943 98
Maithri Children's Home, Kuruppu Road, Borella	43,022 06	Attanagalla Children's Home, Watupitiwala	10,123 28
Viharamahadevi Children's Home, Biyagama	79,402 64	Lakshmi Children's Home, Walana, Katunayake	28,304 70
B. S. Jayawardena Children's Home, Ja-ela	25,117 60	Angila Children's Home, Moratuwa	16,052 10
Vijetha Children's Home, Paranakade, Beruwala	8,532 50	Seneha Children's Home, Visaka Road, Bambalapitiya	5,759 49
Vijayawardena Girl's Home, Walana, Panadura	43,117 40	Parakrama Boys' Home, Athiyakanda, Ragama	23,829 92
Jayanthi Girls' Home, Pambe, Payagala	35,467 50	Mahabodhi Orphans' Home, Meegoda	17,763 22
Ananda Amarasinghe Children's Home Palathota, Kalutara	2,500 00	Mahabodhi Children's Home, Ambewatta, Mirigama	33,185 26
Buddha Jayanthi Children's Home, Kegalle	42,945 60	Maliyadewa Girls' Home, Kandy Road, Kurunegala	20,749 50
Siviraja Children's Home Mahawewa, Chilaw	4,000 00	Maliyadewa Boys' Home, Lake Road, Kurunegala	50,406 37
Children's Village Children's Home Niripola, Hanwella	5,000 00	Jayawickrema Children's Home, Balungala, Kadugannawa	14,130 00
St. Joseph's Roman Convent, Bolawalana	57,545 96	Urban Children's Home, Baseline Road, Colombo 8.	20,944 03
St. Mary's Roman Convent, Welihena	23,142 68	Sri Lankadhara Children's Home, Wellawatte	83,497 36
Good Shepherd's Convent, Nayakakanda, Wattala	33,076 64	Kumara Kassapa Children's Home, Kalapaluwawa, Angoda	5,312 46
Mount Medona Girls' Home, Wahakotte	5,401 66	St. Vincent Roman Catholic Children's Home, Diyalogoda, Maggona	19,353 75
Sambodhi Girls' Home, Wehella	23,088 07	Roman Catholic Children's Home, Ilawalai	33,500 00
Sambodhi Kumara Children's Home, Nakulugamuwa	9,032 96	St. Mary Children's Home, Kalmunai	4,203 21
Jagathdala Children's Home Kindelpitiya, Bandaragama	3,765 80	St. Joseph Boys Home, Alagollawe	2,191 67
Gothami Children's Home, Nalluruwa, Panadura	31,114 85	St. Mary Children's Home, Alagollawe	4,210 96
Frank Gunasekera Children's Home, Paratta, Moratuwa	4,736 60	St. Joseph Children's Home, Hingurakgoda	5,000 00
Moravinna Girls' Home, Moravinna, Panadura	16,340 75	Sucharitodaya Children's Home, Pamunuwa, Maharagama	115,278 22
Ratnapura Children's Home, Pothgul Vihara Mawatha, Ratnapura	4,414 45	Sirisangabo Children's Home, Ambegoda, Bandarawela	11,030 57
Udaya Children's Home, Martin Silva Mawatha, Badulla	11,808 35	Rukmale Girls' Home, Kottawa, Pannipitiya	16,751 44
Visaka Children's Home, Old Road, Kalutara	38,789 45	Pamunuwa Boys' Home, Pamunuwa, Maharagama	7,315 88
Aloka Home, Galapitamada	13,346 46	Ramakrishna Mission Boys' Home, Kalladi, Uppudi, Batticaloa	28,376 58
Sangamitta Girls' Home, Pamankada, Dehiwela	5,312 34	Sri Sardha Girls' Home, Anaipattu, Batticaloa	7,916 40
Yosadara Girls' Home, Dangedera, Galle	10,502 50	St. Joseph Roman Catholic Home, Batticaloa	9,780 00
Sri Gunaratna Children's Home, Magolla, Galle	17,565 82	Suwasetha Children's Home, 55, De Soysa Road, Moratuwa	29,348 70
Baranasuriya Children's Home, Hikkaduwa	11,641 93	Suwasetha Children's Home, Kosgama	10,034 00
Buddhist Kantha Children's Home, Nupe, Matara	9,940 00	'Muslim girls' Home, Balapokuna Road, Kirillapona	5,251 84
Singithi Sevana Children's Home, Bahirawakanda, Kandy	17,565 90	Muslim Girls' Home, Kelaniya	90,117 94
Sarana-Sevana Children's Home, Mawilmada, Kandy	20,307 67	Vocational Training Centre, Old Road, Rajagiriya	565 26
St. Yohana Children's Home, Mirihella Road, Kegalle	6,730 30	Sir Senerath Gunawardena Children's Home, Sri Sranannakara Road, Dehiwala	5,423 50
The Dawn (House of Joy) Children's Home, Talawa	1,638 32	Jayawickrema Children's Home, Magalle, Galle	14,217 28
Sri Shanmuga Girls' Home, Uppuweli, Trincomalee	8,219 98	St. Ursulage Roman Catholic Home, Badulla	4,772 55
Sivananda Thopawanam Children's Home, Uppuweli, Trincomalee	4,988 33		

	Rs. Cts.		Rs. Cts.
Methodist Girls' Home, Kalmunai	3,856 16	St. Anthony's Children's Home, Hewadiwela.	13,434 30
St. John's Children's Home, Moratuwa	8,830 00	Lurdu Girls' Home, Malkaduwwa, Kurunegala	11,803 50
St. Margaret's Home, Polwatte, Colombo 3	3,695 33	Kirthi Kumara Children's Home, Hospital Road, Rambukkana	6,802 30
Don Bosco Roman Catholic Boys Home, Maggona	11,054 00	Dharmapala Bosath, Girls' Home, Hingurakgoda	6,167 24
Roman Catholic Girls' Home, Kalmunai	5,010 60	Perakum Children's Home, New Town, Polonnaruwa	17,966 61
Jeevani Children's Home, Moratuwa	12,942 20	St. Joseph's Children's Home, Gampola	4,967 50
Ramakrishna Mission Girls' Home, Karativu	11,381 04	Good Shephard's Roman Catholic Girl's Home, Katukele, Kandy	8,750 00
St. Theresa's Children's Home, Elpitiya	1,927 50	St. Agnes Roman Catholic Girls' Home, Matale.	8,914 07
St. Vincent's Children's Home, Ratnapura	6,019 70	Penter Children's Home, Nuwara Eliya.	9,600 00
Methodist Boys' Home, Havelock Road, Colombo 5	1,627 50	St. Francis Children's Home, Matale.	19,917 86
St. Anne's Children's Home, Hiniduma	5,669 17	St. Lenard Children's Home, Gampola.	2,802 50
Blind School, 521, Galle Road, Ratmalana	148,860 00	St. Theresa's Children's Home, Denbera Rd., Nuwara Eliya	5,575 00
Deaf School, 521, Galle Road, Ratmalana	130,906 75	St. Joseph Girls' Home, Dockyard Road, Trincomalee.	10,414 65
Nuffield Deaf & Blind School, Kaithady, Jaffna	132,300 00	Patima Children's Home, Welihena, Kochchikade.	28,384 48
St. Joseph's Deaf & Blind School, Ragama	25,000 00	St. Joseph Children's Home, Kegalle.	12,359 00
Blind Women's Rehabilitation Centre, 400, Baudhaloka Mawatha, Colombo 7	9,360 00	Sri Paramananda Children's Home, Vadiri, Karaveddi.	66,040 00
Sri Chandrasekera Deaf School, Horetuduwa, Moratuwa	31,020 00	Roman Catholic Girls' Home, Ilawalai.	33,500 00
Siviraja Deaf & Blind School, Danwelagara, Mahawewa	78,253 75	Patima Children's Home, Welihena, Kochchikade.	28,384 98
Yasodhara Deaf & Blind School, Miriswatte, Balangoda	43,300 00	St. Anne's Children's Home Kotahena, Colombo 13.	23,611 62
Senkadagala Deaf & Blind School, Dodanwala, Kandy	20,671 50	Blind School, 521, Galle Road, Ratmalana.	153,500 00
Deaf School, 134, Anagarika Dharmapala Mawatha, Matale	19,400 00	Deaf School, 521, Galle Road, Ratmalana	119,800 00
Rohana Deaf & Blind School, Isadeen Town, Matara	21,450 00	Nuffield Deaf & Blind School, Kaithady, Jaffna.	156,900 00
Sandagala Deaf & Blind School, Uhumiya, Kurunegala	46,350 00	St. Joseph Deaf & Blind School, Ragama.	155,600 00
Sambodhi Deaf & Blind School, Galdola, Kotapola	100,382 50	Rehabilitation Centre for the Blind women, 400, Baudhaloka Mawatha, Colombo 7.	11,880 00
Deaf & Blind School, Polonnaruwa, Tangalla	74,905 00	Sri Chandrasekera Deaf School, Horetuduwa, Moratuwa.	22,500 00
Anuradhapura Deaf & Blind School, New Town, Anuradhapura	33,180 00	Siviraja Deaf & Blind School, Danwellagara, Mahawewa.	107,067 65
Home for Mentally Handicapped Children, Mediwela, Kotte	20,580 00	Yasodhara Deaf & Blind School, Miriswatte, Balangoda.	33,880 00
Rehabilitation Centre for Mentally Handicapped Children, Ambanpitiya, Kegalle	20,040 00	Senkadagala Deaf & Blind School, Domiwala, Kandy.	111,045 00
Sambodhi Home, Magolla, Galle	52,175 00	Deaf School, 134, Anagarika Dharmapala Mawatha, Matale.	34,560 00
Sevena Children's Home, Kotte	18,300 00	Rohana Deaf & Blind School, Welegoda, Matrara.	33,880 00
Mentally Handicapped Children's Home, Lewella, Kandy	59,530 00	Sandagala Deaf & Blind School, Uhimiya, Kurunegala.	33,575 00
Prithipura Children's Home, Hendala, Wattala	104,760 00	Sambodhi Deaf & Blind School, Galdola, Kotagala	520,428 75
Sucharihodaya Children's Home, Pamunuwa, Maharagama	34,780 00	Deaf & Blind School, Polonnaruwa, Tangalle	75,780 00
Mentally Handicapped Children's Home, Katukurunda, Moratuwa	25,000 00	Anuradhapura Deaf & Blind School, New Town, Anuradhapura	58,440 00
Cheshire Home, Siripala Road, Mount Lavinia	14,640 00	Sri Sudharsi Deaf and Blind School, Udukumbulwala, Ella, Bandarawela	21,440 00
Prithipura Infant's Home, Hendala, Wattala	55,080 00	Madiwela Home, Madiwela, Kotte	27,860 00
Asoka Children's Rehabilitation Centre, Hemathagama, Kegalle	15,480 00	Anandapura Children's Home, Kandawela, Katana	11,520 00
Mentally Handicapped Children's Home, 45/3, Chitra Lane, Colombo 5	39,065 00	Rehabilitation Centre for Children, Ambanpitiya, Kegalle	42,100 00
Friend-in-Need Society, 171, Sir James Pieris Mawatha, Colombo 2	15,502 80	Sambodhi Home, Magalle, Galle	63,180 00
Sarana Children's Home, Uhana, Amparai	1,240 00	Sevana Children's Home, Kotte	41,300 00
Victoria Home, No. 10, Nawala Road, Rajagiriya	104,200 00	Sambodhi Home, Buweliara	26,340 00
Lunuwila Sambodhi Home, Magolla, Galle	87,760 00	Home for Mentally Handicapped Children, Lewella, Kandy	7,320 00
Sukitha Children's Home, Galpatha, Kalutara	23,120 00	Prithipura Home for Children, Hendala, Wattala	52,216 75
Suwasetha Children's Home, Current A/c 2217, Bank of Ceylon, Idama, Moratuwa	4,920 00	Sucharihodaya Home, Pamunuwa, Maharagama	10,000 00
Anandapura Children's Home, Kandawala, Katana	7,200 00	Home for the Mentally Handicapped Children, 647, Etul Kotte, Kotte	8,940 00
Pradipaloka Children's Home, Kohombiliwala, Matale	28,891 65	Home for the Mentally Handicapped Children, Katukurunda, Moratuwa	14,040 00
Wariyapola Boys' Home, Kohombiliwala, Matale	15,231 45	Cheshire Home, 17, Siripala Road, Mt. Lavinia	3,960 00

	Rs. Cts.		Rs. Cts.
Prithipura Infants Home, Hendala, Wattala	53,760 00	Tushita Home for the Elders, Mattegoda, Polgasowita.	12,200 00
Karunanilayam Home, Kilinochchi	3,960 00	All Ceylon Women's Buddhist Association's Women's Home for the Elders, 402, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7.	13,350 00
Aruna Children's Home, Nalluruwa, Panadura	7,320 00	Wewala Selina Alwis Gunaratne Home for the Elders, Piliyandala	14,550 00
Cheshire Home, Demanhandiya, Kadirana	14,750 00	Rukmale Dharmawathie Hewavitharana Dasasil Matha Old Aged Home, Helan Ranawaka Aramaya, Rukmale Road, Kottawa, Pannipitiya	9,150 00
Asoka Children's Rehabilitation centre, Hemmathagama, Kegalle	17,760 00	Wattala St. Euprasias Home for the Elders, Nayakakanda, Wattale	24,600 00
Children's Home Medically Handicapped, Chitra Lane, Colombo 5	1,125 00	Panadura Home for the Elders, Fonseka Road, Panadura.	32,400 00
Friend-in-Need Society, Sir James Pieris Mawatha, Colombo 2	25,716 50	Horana Home for the Elders, Horana	25,500 00
Sarana Children's Home, Uhana, Ampara	14,610 00	Matugama Home for the Elders, Agalawatte Road, Matugama.	14,000 00
Victoria Home, No. 10, Nawala Road, Rajagiriya	104,200 00	Meegahatenne Home for the Elders, Tumboluwa, Meegahatenne.	16,450 00
Pubudu Home, 400, Bauddhaloka Mawatha Colombo 7	11,460 00	Kalutara North Jawatte Home for the Elders, 24, Sri Sumangala Road, Kalutara North.	5,500 00
Lunuwila Sambodhi Home, Magalla, Galle	20,640 00	Wimala Home for the Elders, Mahagammeda, Paiyagala.	14,697 00
Neveshire Home, Kegalle	89,876 98	Mahaiyawa Home for the Elders, Mahaiyawa, Kandy.	32,450 00
Sukitha Children's Home, Galpatha, Kalutara	25,533 60	Kandy Asarana Samitiye Home for the Elders, 819, Peradeniya, Kandy.	17,300 00
Suwasetha Children's Home, Current A/c. 2217, Bank of Ceylon, Idama, Moratuwa	5,160 00	Matale Home for the Elders, Matale-Watte, Matale.	21,062 00
Sarana Home, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7	47,725 00	Vijaye Home for the Elders, Matale.	8,400 00
St. Euprasia's Home, Nayakakanda, Wattala	105,055 00	Vanreeth Memorial Home for the Elders, 4, Abeyundara Road, Kalawella, Galle.	34,700 00
Jayasekera Home, No. 7, 9, Francis Mawatha, Wellawatte	15,000 00	Balapitiya Home for the Elders, Mohottiwatte, Balapitiya.	46,462 00
Home of the Salvation Army, 127, Regent Street, Colombo 10	4,740 00	Vijayaratne Home for the Elders, Ratgama.	58,050 00
Rehabilitation Centre for the Beggars, Badulla	13,000 00	Aluthwala Amaraseela Home for the Elders, Aluthwala, Ambalangoda	12,000 00
Bandarawela Annoniyadara Social Service Funeral Assistance Society	479 00	Bonavita Home for the Elders, Unawatuna, Galle.	31,500 00
Moratuwa Kalana Mituru Sangamaya	1,000 00	Piyadigama Home for the Elders, Gintota	3,500 00
All Ceylon Malayanu Sangamaya	1,400 00	Old Aged Bhikku Vivekaramaya, Kimbiela, Baddegama	15,450 00
Lanka Sarvodaya Shramadana Sangamaya	10,000 00	Walpita North Gamini Home for the Elders, Poddala, Galle	12,650 00
St. Vincentmenda Paul Samitiya, Katuneriya	375 00	Deniyaya Home for the Elders, Pallegama, Kolawenigama	12,375 00
Sri Lanka Central Council of the Social Services	15,000 00	Talalla Home for the Elders, Talalla, Gandara	10,900 00
Panadura State and Local Government Service Buddhist Sangamaya	850 00	Sri Paramananda Home for the Elders, Vathira, Karaveddi	14,700 00
Lakshapatiya Hewa Haula	500 00	St. Joseph Home for the Elders, Kolombogama, Jaffna	39,800 00
Sri Lanka Malayanu Sangamaya	2,000 00	St. Joseph Home for the Elders, 96, Trincomalee Road, Batticaloa	67,250 00
Welfare Society for Youths	1,500 00	Vandana Janopakara Samitiya Home for the Elders, Mallawapitiya, Kurunegala	27,900 00
Eksath Social Services Sangamaya	200 00	St. Joseph Home for the Elders, Lansigama, Marawila	59,600 00
Friend-in-Need Society	1,000 00	Badulla Home for the Elders, Kailagoda, Badulla	25,000 00
Sri Lanka Sumithroyo	25,000 00	Balangoda St. Joseph Home for the Elders, Balangoda	26,720 00
Joint Social Services Sangamaya	583 00	Balangoda S. V. Ellen Fernando Home for the Elders, 4/2, Malwala Junction, Ratnapura	12,050 00
All Ceylon Buddhist Congress Hospitals	10,000 00	Wickremasinghe Memorial Home for the Elders, Ranwala, Kegalle	24,350 00
Karunani Yourdhidayaka Sangamaya	2,000 00	Bulathsinghala Proposed Home for the Elders	25,000 00
Women's Charitable Sangamaya	300 00	Dummalasuriya, Siyagasruppa Proposed home for the Elders	75,000 00
Wijaya Social Service Sangamaya	1,050 00	Bhikku Vivekaramaya, Anuradhapura	17,287 50
Health Campaign	4,000 00		
Little Sisters of the Poor Home for the Elders 204, T.B. Jayah Mawatha, Colombo. 10.	128,200 00		
Moratuwa Home for the Elders, Idama, Moratuwa	72,650 00		
Gamini Matha Home for the Elders, No. 177, Sir James Pieris Mawatha, Colombo 02.	2,301 00		
Mallika Home for the Elders, No. 45, Visaka Road, Bambalapitiya.	74,502 00		
Nugagaha Home for the Elders, Dunagaha.	28,600 00		
St. Joseph Home for the Elders, Negombo.	54,750 00		
Sucharitodaya Home for the Elders, Pamunuwa, Maharagama.	3,850 00		
Bandaranayake Memorial Home, Indolamulla, Dompe.	7,100 00		
Lady Hilda Obeysekera Pieris Home for the Elders, Watupitiwala, Nittambuwa	25,600 00		
Kelani Young Buddhists Association's Home for the Elders, Weboda, Udupila, Delgoda.	6,250 00		
Grace Perera Home for the Elders, Siri Saranankara Road., Kalubowila, Dehiwala.	22,150 00		
Sri Lanka Old Age Citizens Home, 2, Mallika Lane, Wellawatte.	5,150 00		

	<i>Rs. cts.</i>		<i>Rs. Cts.</i>
Godahena Cottage Home for the Elders, Pujapitiya	15,180 00	Sri Wimalawansa Children's Educational Institute, Ranmutugala, Kadawata	46,116 25
Pihimbiyahena Cottage Home for the Elders, Iddagolla, Hindagala	18,560 00	St. Yohana Children's Home, Mirihella Road, Kegalle	1,703 30
Nikaweratiya Cottage Home for the Elders, Nikaweratiya, Hurikaduwa	14,190 00	Sri Shanmuka Girls' Home, Uppuveli, Trincomalee	10,192 98
Udunuwara Kalugamuwa Cottage Home for the Elders, Haddessa	10,560 00	Sivananda Tapovanam Children's Home, Uppuveli, Trincomalee	10,715 00
Udabulathgama Cottage Home for the Elders, Nawalapitiya	10,560 00	Sri Shanmuka Boys Home, Muttakali, Trincomalee	8,232 90
Tumpane Galagedera Cottage Home for the Elders, Kotakade, Hataraliyadde	11,880 00	Hindu Buddhist Children's Home, Tinnerveli, Jaffna	724 50
Pathahewaheta Bopitiya Home for the Elders, Pothgoda, Marassana	10,250 00	Asoka Children's Home, Jayanthi Mawatha, Anuradhapura	41,758 28
Elpitiya Abeysekera Cottage Home for the Elders, Elpitiya	27,715 00	Sarasavi Sevana Children's Home, Hindagala, Peradeniya	4,407 70
Ovitigama Karunaratne Cottage Home for the Elders, Kamburupitiya	15,140 00	Buddhist Girl's Home, Siyane Road, Gampaha	14,393 22
Sambodhi Cottage Home for the Elders, Wehella, Urugamuwa	31,680 00	Buddhist Boys' Home, Gampaha	8,349 98
Galgamuwa, Makalanegama Cottage Home for the Elders, Galgamuwa	11,880 00	Rogopasana Children's Home, Meegammana, Wattegama	50,473 83
Nelundeniya Cottage Home for the Elders, Nelundeniya	15,840 00	Rogopasana Children's Home, Pamunugama	26,951 33
Asoka Cottage Home for the Elders, Dharmapala Mawatha, Rambukkana	21,160 00	Peter Weerasekera Children's Home, Dambuwa, Buthpitiya	16,662 14
Dambulla Cottage Home for the Elders, Dambulla	15,840 00	Kelani Young Buddhists Association's Children's Home, Mahara, Kadawata	18,373 26
Ihala Beligalla Cottage Home for the Elders, Beligalla	9,900 00	Attanagalla Children's Home, Watupitiwala	12,138 30
Jayanthi Children's Home, Baudhaloka Mawatha, Colombo 7	7,771 22	Lakshmi Children's Home, Walana, Katunayake	19,062 44
Gangodawila Girls Home, Gangodawila, Nugegoda	106,252 15	Angila Children's Home, Moratuwa	14,900 00
Lauris Children's Home, Siridhamma Mawatha, Borella	11,924 96	Senaha Children's Home, Visaka Road, Bambalapitiya	16,732 04
Maithri Children's Home, Kuruppu Road, Borella	31,762 07	Parakrama Boys Children's Home, Aniyakanda, Ragama	24,545 28
Viharamahadevi Children's Home, Biyagama	102,035 03	Mahabodhi Orphans Home, Meegoda	19,627 62
B. S. Jayawardena Children's Home, Ja-Ela	39,394 12	Mahabodhi Children's Home, Ambanawatte, Mirigama	11,897 80
Vijitha Girl's Home, Paranakade, Beruwala	21,354 25	Maliyadeva Girl's Home, Kandy Road, Kurunegala	30,034 58
Wijewardena Girls' Home, Walana, Panadura	74,478 41	Maliyadeva Boys' Home, Lake Road, Kurunegala	18,752 34
Jayanthi Girls' Home, Pambe, Payagala	54,225 30	Balun Jayawickrema Children's Home, Belungala, Kadugannawa	6,298 12
Buddha Jayanthi Children's Home, Kegalla	26,944 95	Urban Children's Home, Baseline Road, Colombo 08.	22,127 10
Siviraja Children's Home, Mahawewa, Chilaw	2,675 00	Sri Lankadhara Children's Home, Wellawatte.	19,835 32
Anula Wijewardena Children's Home, Balapitiya	22,487 00	Kumara Kasiyapa Children's Home, Kalapaluwawa, Angoda.	34,511 22
Children's Village Children's Home, Niripola, Hanwella	16,889 94	St. Vincent R.C. Children's Home, Diyalagoda, Maggona	31,920 35
St. Joseph R. C., Bolawalana	103,478 30	Roman Catholic Children's Home, Ilawalai.	40,000 00
St. Mary R.C.	13,142 68	St. Mary's Children's Home, Kalmunai	5,065 00
Good Shephard Convent, Nayakakanda, Wattala	23,076 64	Sucharithodaya Children's Home, Pamunuwa, Maharagama.	19,254 78
Mount Medona Girls' Home, Wahakotte	15,364 96	Rukmale Girls' Home, Kottawa, Pannipitiya.	21,441 48
Sambodhi Girls' Home, Wehella	24,950 00	Pamunuwa Boys Home, Pamunuwa, Maharagama	11,674 12
Sambodhi Kumara Children's Home, Nakulugamuwa	19,026 70	Ramakrishna Mission Boys' Home Kallad, Uppudi, Batticaloa	20,452 10
Jagaddala Children's Home, Kindelpitiya, Bandarawela	12,975 00	Sri Sardha Girls' Home Anaipattu, Batticaloa	6,681 30
Gothami Children's Home, Nalluruwa, Panadura	12,855 00	St. Joseph's Roman Catholic Home, Batticaloa	17,822 40
Frank Gunasekera Children's Home, Paratta, Moratuwa	12,656 20	Suwasetha Children's Home, No. 55, De Soysa Road, Moratuwa.	19,038 75
Moravinna Girl's Home, Moravinna, Panadura	14,908 40	Jayamini Children's Home, Welikadawatte, Rajagiriya.	3,256 70
Ratnapura Children's Home, Pothgul Vihara Mawatha, Ratnapura	7,958 89	Muslim Girls' Home, Balapokuna Road, Kirulapone.	10,233 32
Visaka Children's Home, Old Road, Kalutara	35,575 00	Muslim Girls' Home, Kaleliya	84,877 47
Aloka Home, Galapitamada	18,234 00	Vocational Training Centre, Old Road, Rajagiriya.	3,337 84
Sangamitta Girls' Home, Pamankada, Dehiwala	34,449 98	Sri Senarath Gunawardena Children's Home, Sri Saranankara Road, Dehiwala.	5,111 68
Yasodhara Girls' Home, Dangedera, Galle	13,525 00		
Sri Gunaratna Children's Home, Magalla, Galle	21,748 75		
Baranasuriya Children's Home, Hikkaduwa	18,855 00		
Buddhist Ladies Children's Home, Nupe, Matara	12,025 00		

	<i>Rs. Cts.</i>		<i>Rs. Cts.</i>
St. Ursulage R. C. Home, Badulla.	5,492 10	Suwasetha Home, 55, De Soysa Road, Moratuwa	271,783 50
St. John's Children's Home, Moratuwa.	9,145 00	Mayura Home, Matugama	77,636 75
St. Margaret's Children's Home, Polwatte, Colombo 3.	11,305 00	Dudley Senanayake Rehabilitation Centre, Weragala, Galapitamada	39,288 00
Don Bosco R. C. Boys' Home Maggona.	15,611 25	Sambodhi Home, Buweliyara (Male)	10,587 50
R. C. Girls' Home, Kalmune.	5,100 00	Sambodhi Home, Buweliyara (Female)	10,275 50
Jeevani Children's Home, Moratuwa.	21,178 00	Physically Handicapped Children's Rehabilitation Centre, Ambanpitiya, Kegalle	356,134 10
Ramakrishna Mission Girls Home, Karativu.	11,174 30	Mirigama Home	2,350 00
St. Vincent Children's Home, Ratnapura.	11,013 50	Madiwela Home, Madiwela, Kotte	23,700 00
Methodist Boys' Home, Havelock Road, Colombo 5.	1,110 00	Rohana School for Deaf & Blind, Welegoda, Matara	40,160 00
St. Anne's Children's Home, Hiniduma.	585 00	Siviraja School for Deaf & Blind, Damwelagara, Mahawewa	20,000 00
Pradipaloka Children's Home, Kohombiliwala, Matale.	18,201 38	Hindagala Home for Deaf & Blind, Uhumiya, Kurunegala	100,000 00
Wariyapola Boys' Home, Kohombiliwala, Matale.	19,807 50	Baddegama Home for the Blind, Magalla, Galle	104,401 37
St. Anthony's Children's Home, Hewadiwela.	11,616 80	Sevena Home for the Children, Kotte.	17,220 00
Lurdu Girls' Home, Malkaduwwa, Kurunegala	18,333 10	Cheshire Home, Siripala Road, Mt. Lavinia.	14,100 00
Kirthi Kumara Children's Home, Hospital Road, Rambukkana	22,835 88	Cheshire Home, Kadirana, Demanhandiya.	15,500 00
Darmapala Bosath Girls' Home, Hingurakgoda.	24,575 00	Children's Home, Uhana (Saranani).	14,790 00
Perakum Children's Home, New Town, Polonnaruwa.	41,758 28	Pubudu Home, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7.	7,980 00
Good Shephard's R. C. Girls Home, Katukele, Kandy.	5,750 00	Anandapura Home, Kandawala, Katana.	11,520 00
St. Agnes R. C. Girls' Home, Matale.	1,973 45	Victoria Home, Rajagiriya.	83,100 00
St. Francis Children's Home, Matale.	14,493 92	Home for the Mentally Handicapped, Etul Kotte.	9,000 00
St. Therasas Children's Home, Denbern Rd., Nuwara-Eliya.	5,75 00	Lewella Home for the Mentally Handicapped, Lewella, Kandy	5,640 00
St. Joseph's Girls' Home, Dockyard Rd., Trincomalee.	7,492 00	Blind Women's Rehabilitation Centre, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7.	10,620 00
Pathima Children's Home, Welihena, Kochchikade.	28,384 98	Friend-in-Need Society, Sir James Pieris Mawatha, 171, Colombo 2.	17,672 00
St. Joseph's Children's Home, Kegalle.	18,357 00	Hearing Aid Centre, Colombo 2.	
Sri Paramananda Children's Home, Wadiri, Karaveddi.	18,037 50	National Council for the Deaf, 74, Church Street, Colombo 2.	30,375 00
Roman Catholic Girls' Home, Ilawalai.	40,000 00	Council for the Blind.	22,800 00
Pathima Children's Home, Welihena, Kochchikade.	28,384 98	Sarana Home, Bauddhaloka Mawatha, Colombo 7.	56,455 00
St. Anne's Children's Home, Kotahena, Colombo.	9,606 62	St. Euprasias Home, Nayakakanda, Wattala.	30,000 00
School for the Blind, 521, Galle Road, Ratmalana	154,380 00	Jayasekera Home, No. 7, 9, Francis Mawatha, Wellawatte.	13,390 00
School for the Deaf, 521, Galle Road, Ratmalana	126,360 00	Salvation Army Home, 127, Regent Street, Colombo 10.	6,310 00
Nuffield School for the Deaf & Blind, Kaithady, Jaffna	170,040 00	Beggars Rehabilitation Center, Badulla.	26,900 00
St. Joseph School for the Blind, Ragama	167,884 50	Mandawela Annonniya Social Service Funeral Assistance Sangamaya	500 00
Sri Chandrasekera School for Deaf, Horetuduwa, Moratuwa	22,500 00	All Ceylon Malayanu Sangamaya.	2,000 00
Yasodhara School for Deaf & Blind, Miriswatte, Balangoda	46,740 00	St. Vincent De Paul Samitiya, Katuneriya.	300 00
Senkadagala School for the Deaf & Blind, Dodanwala, Kandy	68,580 00	Sri Lanka Central Council of Social Services.	16,800 00
School for the Deaf, 134, Anagarika Dharmapala Mawatha, Matale	33,740 00	Panadura State and Local Government Service Buddhist Sangamaya.	2,000 00
School for Deaf & Blind, Polonnaruwa, Tangalle	128,740 00	Asarana Sarana Samitiya.	1,200 00
Anuradhapura School for Deaf & Blind, Bandaranayake Mawatha, New Town, Anuradhapura	46,660 00	Sri Lanka Sumithrayo, 60, B. Horton Place.	25,000 00
Sambodhi School for Deaf & Blind, Galdowa, Kotapola	68,556 50	All Ceylon Buddhist Congress Hospitals.	10,000 00
Sri Sudharsi School for Deaf & Blind, Udukumbulwela, Ella, Bandarawela	65,765 00	Tharunabivurdhi Dayaka Sangamaya.	2,000 00
Sambodhi Home, Magalla, Galle	52,425 00	Women's Charitable Sangamaya.	300 00
Prithipura Children's Home, Hendala, Wattala	79,660 00	Sri Lanka Anti Cancer Campaign	23,000 00
Sucharithodaya Home, Pamunuwa, Maharagama	18,000 00	Community Development Foundation, Rajamaha Viharaya.	1,000 00
Prithipura Infant's Home, Hendala, Wattala	56,820 00	Egodauyana Welfare Sangamaya.	6,000 00
Aruna Children's Home, Nalluruwa, Panadura	3,500 00	Panadura Infants Welfare Social Service Sangamaya.	2,000 00
Children's Home for Mentally Handicapped, 45/3, Chitra Lane, Colombo 5	23,750 00	Sudharma Annonniyadhara Sangamaya.	2,500 00
Sukitha Home, Galpatha, Kalutara	146,892 50	Parape Proposed Centre for Elderly Bhikkus.	10,000 00
		St. Vincent de Paul's Society, Chilaw.	1,500 00

	Rs. cts.		Rs. Cts.
Dunagaha Home for the Elders, Dunagaha.	29,500 00	Jayanthi Children's Home, Baudhaloka	17,905 68
St. Joseph's Home for the Elders, Negombo.	25,000 00	Mawatha, Colombo 7	
Lady Hilda Obeysekera Pieris Home for the Elders, Watupitiwala, Nittambuwa	33,450 00	Gangodawila Girls' Home, Gangodawila, Nugegoda	48,407 29
Wewala Selina Alwis Gunaratne Home for the Elders, Piliyandala	41,350 00	Lauris Children's Home, Siridhamma Mawatha, Borella	12,263 08
Kalutara North Jawatte Elders Home, 24, Sri Sumangala Road, Kalutara North	4,500 00	Maitri Children's Home, Kuruppu Road, Borella	14,807 12
Wimala Home for the Elders, Mahagammeda, Paiyagala	28,403 00	Viharamaha Devi Children's Home, Biyagama	65,639 08
Kandy Friend in Need Society's Home for the Elders, 819, Peradeniya Road, Kandy	37,188 00	B. S. Jayawardena Children's Home, Ja-ela	34,691 72
Matale Home for the Elders, Matalewatte, Matale	46,287 00	Vijitha Girls' Home, Paranakade, Beruwala	5,077 90
Vanreeth Memorial Home for the Elders, 4, Abeysondera Road, Kaluwella, Galle	37,056 00	Wijewardena Girls' Home, Walana, Panadura	30,074 80
Wijeyaratne Home for the Elders, Ratgama	25,547 00	Jayanthi Girls' Home, Pambe, Payagala	11,020 05
Piyadigama Home for the Elders, Gintota	6,450 00	Buddha Jayanthi Children's Home, Kegalle.	23,711 00
Old Aged Bhikku Vivekagaraya, Kimbiela, Baddegama	16,275 00	D. P. P. Wijesinghe Children's Home, Induruwa, Gonagala	34,654 99
Walpita North Gamini Home for the Elders, Poddala, Galle	15,574 00	Anula Wijewardena Children's Home, Balapitiya	17,025 00
Talalla Home for the Elders, Talalla, Gandara	10,200 00	Children's Village Children's Home, Niripola, Hanwella	14,782 94
Sri Paramaranda Home for the Elders, Vathira, karaveddi	13,100 00	St. Joseph R. C. Bolawalana	15,948 00
St. Joseph Home for the Elders, Kolombagama, Jaffna	40,750 00	Good Shepherd's Convent, Nayakakanda, Wattala	43,668 28
St. Joseph Home for the Elders, 96, Trincomalee Road, Batticaloa	68,300 00	Mount Medona Girl's Home, Wahakotte	24,828 41
Vandana Janopakara Home for the Elders, Mallowapitiya, Kurunegala	11,700 00	Sambodhi Kumara Children's Home, Nakulugamuwa	12,083 33
St. Joseph Home for the Elders, Lansigama, Marawila	72,291 00	Sambodhi Children's Home, Magalla, Galle	22,238 00
Badulla Home for the Elders, Kailagoda, Badulla	35,158 40	Jagaddala Children's Home, Kindelpitiya, Bandaragama	19,869 00
Balangoda St. Joseph Home for the Elders, Balangoda	31,670 00	Gethami Children's Home, Nalluruwa, Panadura	41,765 15
Balangoda S. D. Ellen Fernando Home for the Elders, 4/2, Malwala Junction, Ratnapura	12,000 00	Moravinna Girls' Home, Moravinna, Panadura	5,084 55
Wickremasinghe Memorial Home for the Elders, Ranwala, Kegalle	37,000 00	Udaya Children's Home, Martin Silva Mawatha, Badulla	1,35,442 50
Polonnaruwa Home for the Elders	3,000 00	Visaka Children's Home, Old Road, Kalutara	17,500 00
Bulathsinghala Proposed Home for the Elders	25,000 00	Aloka Home, Galapitamada	1,251 00
Dummalasuriya Siyabalagasruppa Proposed Home for the Elders	25,000 00	Sangamitta Girls' Home, Pamankada, Dehiwala	4,334 96
Godahena Cottage Home for the Elders, Pujapitiya	13,650 00	Yasodhara Girls' Home, Dangedera, Galle	15,125 00
Pihimbiyahena Cottage Home for the Elders, Indigolla, Hindagala	11,880 00	Sri Gunaratna Children's Home, Magalla, Galle	8,780 00
Nikaketiya Cottage Home for the Elders, Nikeketiya, Hurikaduwa	11,540 00	Baranasuriya Children's Home, Hikkaduwa	13,720 00
Udunuwara Kalugamuwa Home for the Elders, Handessa	11,045 00	Kirthikumara Children's Home, Walopla, Matara	11,742 50
Udabulathgama Cottage Home for the Elders, Nawalapitiya	12,045 00	Buddhist Ladies Children's Home, Nupe, Matara	10,450 00
Tumpane Galagedera Cottage Home for the Elders, Kotakade, Hataraliyadde	17,642 00	Sri Lankadhara Children's Home, Wellawatte	73,466 68
Patha Hewaheta Bopitiya Cottage Home for the Elders, Pothgoda, Marassana	14,685 00	Kumara Kassapa Children's Home, Kalapaluwawa, Angoda	15,318 63
Elpitiya Abeysekera Cottage Home for the Elders, Elpitiya	30,112 00	Roman Catholic Children's Home, Ilawalai	11,442 60
Owittigamuwa Karunaratne Cottage Home for the Elders, Kamburupitiya	31,140 00	St. Mary's Children's Home, Kalmunai	2,700 00
Sambodhi Cottage Home for the Elders, Wehella, Urugamuwa	42,833 00	St. Joseph Boys' Home, Alagollewa	5,113 32
Galgamuwa Matalanagama Cottage Home for the Elders, Galgamuwa	11,880 00	St. Joseph Children's Home, Hingurakgoda	12,015 00
Nelundeniya Cottage Home for the Elders, Nelundeniya	29,635 00	St. Mary Children's Home, Alagollewa	70,333 31
		Sucharithodaya Children's Home, Pamunuwa, Maharagama	40,477 62
		Sirisangabo Children's Home, Ambegoda, Bandarawela	25,108 02
		Rukmale Girls' Home, Kottawa, Pannipitiya	24,269 52
		Pamunuwa Boys' Home, Pamunuwa, Maharagama	14,474 92
		Ramakrishna Mission Boys' Home, Kallad, Uppudi, Batticaloa	27,429 31
		Sri Sardha Girls' Home, Anaipattu, Batticaloa	8,297 85
		St. Joseph Roman Catholic Home, Batticaloa	18,080 00
		Jayamini Children's Home, Welikadawatte, Rajagiriya	4,212 10
		Muslim Girls' Home, Balapokuna Road, Kirulapona	9,353 35
		Vocational Training Centre, Old Mawatha, Rajagiriya	3,608 32
		Sri Senarath Gunawardena Children's Home, Sri Saranankara Road, Dehiwela	6,983 32
		Jayawickrema Children's Home, Magolla, Galle	6,650 00
		St. Ursulage R. C. Home, Badulla	6,998 05
		St. Margret Children's Home, Polwatte, Colombo 3	8,863 28

	Rs. cts.
Don Bosco Roman Catholic Boys' Home, Maggona	11,766 25
Roman Catholic Girls' Home, Kalmune	3,739 99
Ramakrishna Mission Girls' Home, Karativu	11,328 30
St. Theresa's Children's Home, Elpitiya	2,500 00
St. Vincent Children's Home, Ratnapura	13,530 30
Methodist Boys' Home, Havelock Road, Colombo 5	1,583 52
St. Anne's Children's Home, Hiniduma	2,443 00
Singithi Sevana Children's Home, Bahirawakanda, Kandy	20,685 26
Sarana Sevana Children's Home, Mawilmada, Kandy	18,670 00
The John (House of Joy) Children's Home, Talawa	1,650 00
Sri Shanmuga Girls' Home, Uppuweli, Trincomalee	13,114 98
Sri Shanmuga Boys' Home, Mattakali, Trincomalee	6,819 48
Asoka Children's Home, Jayanthi Mawatha, Anuradhapura	100,000 00
Avanthi Devi Girls' Home, Anuradhapura	11,650 00
Sarasavi Sevana Children's Home, Hindagala, Peradeniya	15,163 25
St. Peter's Children's Home, Puttalam Road, Chilaw	7,893 79
Buddhist Girls' Home, Siyane Road, Gampaha	20,966 85
Buddhist Piri Home, Gampaha	13,929 94
Dummaladeniya Children's Home, Nainamadama, Wennappuwa	7,140 00
Peter Weerasekera Children's Home, Dambuwa, Buthpitiya	18,498 26
Kelani Young Buddhist Association's Children's Home, Mahara, Kadawata	18,326 66
Attanagalla Children's Home, Watupitiwala	10,000 00
Angila Children's Home, Moratuwa	17,220 10
Senaha Children's Home, Visaka Road, Bambalapitiya	20,113 16
Mahabodhi Orphans' Home, Meegoda	22,308 57
Jayawickrema Children's Home, Balungala, Kadugannawa	38,029 97
Pradapaloka Children's Home, Kohombaliwala, Matale	21,017 03
Wariyapola Boys' Home, Kohombaliwala, Matale	10,000 00
St. Anthony's Children's Home, Hewadiwela	6,848 00
Lardu Girls' Home, Malkaduwwa, Kurunegala	25,423 25
Kirithi Kumara Children's Home, Hospital Road, Rambukkana	7,741 20
Dharmapala Boseth Girls' Home, Hingurakgoda	19,315 78
Boseth Boys' Home, Hingurakgoda	7,610 01
Perakum Children's Home, New Town, Polonnaruwa	10,000 00
St. Joseph Children's Home, Gampola	5,366 00
Good Shephard's Roman Catholic Girls' Home, Katukele, Kandy	8,350 00
St. Agnes R. C. Girls' Home, Matale	13,000 00
Penter Children's Home, Nuwara-Eliya	9,000 00
St. Francis Children's Home, Matale	7,465 50
St. Lenard Children's Home, Gampola	2,740 00
St. Theresa's Children's Home, Denbern Road, Nuwara-Eliya	4,850 00
St. Joseph Girls' Home, Dockyard Road, Trincomalee	7,492 00
Patima Children's Home, Welihena, Kochchikade	26,036 19
St. Joseph's Children's Home, Kegalle	20,454 10
Sri Paramananda Children's Home, Vadiri, Karaveddi	13,285 50
Roman Catholic Girls' Home, Ilawalai	11,442 00
Patima Children's Home, Welihena, Colombo	26,036 19

St. Anne's Children's Home, Kotahena, Colombo	18,481 03
Asoka Cottage Home for the Elders, Dharmapala Mawatha, Rambukkana	115,840 00
Dambulla Cottage Home for the Elders, Dambulla	20,260 00
Ihala Beligalla Cottage Home for the Elders, Beligalla	9,900 00
St. Wilson Roman Catholic Children's Home, Diyalagoda, Maggona	3,180 00
Jeewani Children's Home, Moratuwa	2,430 00
Hindi Buddhist Children's Home, Thinnarweli, Jaffna	6,277 50
Mahabodhi Children's Home, Ambanawatta, Meerigama	6,570 00
Maliyadewa Boys' Home, Wewa Rauma Road, Kurunegala	7,200 00

බිසිසි ආයතනය : පාලන කාරක සභා
විනිසි තාපනම : කட்டுපාටු ක්‍රමය
BCC : CONTROLLING COMMITTEES

163/83

5. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
 (මු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි)
 (Mr. Lakshman Jayakody)

ඇමතිතුමා සහ ජනතා වතු සංවර්ධන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා සහ රාජ්‍ය වැවිලි පිළිබඳ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගේ ඇසු ප්‍රශ්නය : (අ) බි.සි.සි. ආයතනයේ වැඩකටයුතු ක්‍රියා කරවන ඒ ඒ ස්ථාන සහ වෙනත් සම්බන්ධිත ස්ථාන පාලනය කෙරෙන විවිධ කාරක සභාවල නම් එතුමා සඳහන් කරන්නේද? (ආ) එසේ සඳහන් නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද? (ඇ) එවැනි කාරක සභාවල සාමාජිකයන්ගේ නම් සහ ඔවුන්ගේ පාලනයට යොමුවන වෙළඳ ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව ඔවුන්ට තිබෙන දැනුම එතුමා සඳහන් කරන්නේද?

අමාත්‍යවරයාට ඉහත ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීමට පිටුපසින් පිරිසිදු පත්‍රයක්, අරමුණක් තෝරාගෙන පිරිසිදු පත්‍රයක් පිරිසිදු කරවා ගැනීමට කොටසක් දීමට (අ) ඒ. ඒ. ඒ. ස්ථානවලින් තෝරාගත් ප්‍රධානීන්ගේ නම් සහ සභා සාමාජිකයන්ගේ නම් සහ ඔවුන්ගේ පාලනයට යොමුවන වෙළඳ ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව ඔවුන්ට තිබෙන දැනුම එතුමා සඳහන් කරන්නේද?

asked the Minister and Deputy Minister of Janata Estates Development and Deputy Minister of State Plantations : (a) Will he state the names of the various committees controlling each operational point of the working of the BCC organisation and other connected points ? (b) If not, why ? (c) Will he state the names of the members of such committees and their knowledge of the commodity handled ?

හැරල්ඩ් හේරත් මහතා (ඇමතිතුමා සහ නියෝජ්‍ය ජනතා වතු සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය වැවිලි පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(திரு. ஹரல்ட் ஹேரட் — அமைச்சரும் ஜனதா தோட்ட அபிவிருத்திப் பிரதி அமைச்சரும் அரசு பெருந்தோட்டப் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. Harold Herat—Minister, and Deputy Minister of Janata Estates Development and Deputy Minister of State Plantation)

Sir, this question has been asked from the Minister, and Deputy Minister of Janata Estates Development and Deputy Minister of State Plantations. The BCC does not come under the purview of either of these Ministries. It comes under the Minister of Coconut Industry. I think, I can answer my friend as the Minister of Coconut Industry.

(a) There are no such committees in the BCC organization. (b) and (c) Do not arise.

කළානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 6.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Foreign Affairs, I ask for two weeks' time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දැයිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

කළානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Question No. 7

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education, I ask for two weeks' time.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி.)

(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, can we not have a computer here to get all the answers in time ?

කළානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Let the Leaders of Parties agree among themselves to provide one.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දැයිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்ருரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question ordered to stand down.

ශ්‍රේක ප්‍රකාශය : ඩී. එම්. ඇන්ඩා දිසානායක මහතා

அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. டி. எம். அன்று திஸாநாயக்க

VOTE OF CONDOLENCE : MR. D. M. ANDREW DISSANAYAKE

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කම පුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සංවිධායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா—பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera—Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

Mr. Speaker, I rise today with a deep sense of loss to move a Vote of Condolence on passing away of Mr. Andrew Dissanayake, who represented the constituency of Nuwara-Eliya in the House of Representatives. Although he was in public life for a long time, he was a Member of this House from 1956 to 1960 during the Government of the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, he died in Colombo on the 23rd of this month at the age of 73.

He had his education at St. Anthony's College, Kandy.

Andrew Dissanayake hailed from a much respected family in Kotmale. He was a planter and chairman of a leading commercial and trading company in the hill country.

After leaving school Mr. Dissanayake entered the public service as an Assistant Tea Controller. He did not remain there for very long because, entering local politics, he was elected the Chairman of the Tispane Village Committee in 1942 and continued in that capacity till 1953. Unlike now, in those days one necessarily entered local politics at village or urban level before one entered national politics. While serving as chairman of that council Mr. Dissanayake was elected as the all-island Chairman of VC Chairmen's Association. In this capacity he came into close contact with the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike.

[එම. මිත්‍රත්ව පෙරේරා මහතා]

A devoted Buddhist, he was a dayaka of the Asgiriya and Malwatte temples in Kandy and was a member of the goodwill mission led by Sir John Kotelawala that took the Sacred Tooth Relics to Burma in 1948.

Mr. Dissanayake was a much travelled businessman during his life, visiting Europe, the UK, the USA, India, Malaya, the Philippines, Indo-China, Hong Kong and Egypt. He was Sri Lanka's chief delegate to the International Chamber of Commerce Congress held in Japan in 1955. He was a member of both the Parliamentary delegations to the Soviet Union in June 1957 and the 46th Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held in London in September 1957.

Having been an associate of the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, Mr. Dissanayake was a member of the United National Party till about 1954. He successfully contested the Nuwara-Eliya seat at the General Election of 1956. Thereafter he was appointed Parliamentary Secretary to the Minister of Nationalized Services and Shipping.

He was a loving husband and a dutiful father who enjoyed the blessings of a happy home.

It would have gladdened the heart of Mr. Andrew Dissanayake to see his eldest son, Gamini, usher in a golden era through the Accelerated Mahaweli Scheme, which is the greatest single development scheme in Sri Lanka's history.

In his career as a VC chairman, entrepreneur, social worker and Parliamentarian he has left a lasting imprint in every sphere of activity he was associated with. He will be long remembered by a grateful nation.

Mr. Speaker, I propose that the condolence of this House be conveyed to the Members of the bereaved family.

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා (නල් දුර්)
(*திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—நல்லூர்*)
(Mr. M. Sivasithamparam—Nallur)

Mr. Speaker, it is my privilege to associate myself with the sentiments expressed by the Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports on the sad occasion of the passing away of Mr. Andrew Dissanayake. I did not have the honour of knowing Mr. Dissanayake personally, but I have it from my leader, the hon. Leader of the Opposition, that he had known Mr. Dissanayake very intimately in 1956, particularly when both of them had been members of the Inter-Parliamentary Union delegation and they had travelled together widely in Europe. He used to tell me, Sir, what a fine gentleman Mr. Dissanayake was, what a good companion he was during his travels in the Continent.

As was the custom those days, Mr. Dissanayake started his political life in local government, first as a VC Chairman, then as a member of the Kandy Municipal Council. He entered this House in 1956 and was appointed Deputy Minister in charge of the new Ministry of Nationalized Services after the bus services were nationalized. After the end of that parliamentary term he continued to have his interests in both politics and business. He was a devoted Buddhist, as the Hon. Minister of Parliamentary Affairs and Sports said, he was a member of the delegation that went from Ceylon to Burma taking the Sanchi relics. He was a much travelled politician. As the Hon. Minister said, he was one of the few Ceylonese who participated in international commercial conferences, the first one of such being held in Japan.

Mr. Dissanayake lived a full life. He was a rich landed proprietor, a very able businessman, a good politician and a servant of the people. He lived his full life, and in the fullness of time he has passed away. I am sure, Sir, that when he passed away he had one satisfaction, that he had contributed a son to serve the people of this country, a son who has already made his mark in the political life of this country, if I may say so, by being in charge of the biggest multi-purpose irrigation project of this country.

Mr. Speaker, I join the Hon. Minister in requesting you to make a minute of these proceedings and send it to the members of the bereaved family.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)
(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி—அத்தனகல்ல*)
(Mr. Lakshman Jayakody—Attanagalla)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙය ඉතාම දුර්ලභ අවස්ථාවක් යයි මම අදහස් කරනවා. මට මතක තිබෙන භාවයට, මෙවැනි ශෝකප්‍රකාශ යෝජනාවක් පුතකු ඉදිරිපිට පියෙක් වෙනුවෙන් මීට පෙර ඉදිරිපත් වුණ නම් ඒ ඛඩිලි සේනානායක මැතිතුමා අග්‍රාමාත්‍යතුමා භාවයට සිටියදී එතුමාගේ පියා වූ ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වුණු ශෝකප්‍රකාශ යෝජනාවයි. අද ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමා ඒ වාර්තාව බිඳ හෙළා තිබෙන බව කියන්න පුළුවනි. සමහර විට මා වැරදි වෙන්න පුළුවනි. නමුත් පියෙක් වෙනුවෙන් පුතා ඉදිරිපිට ශෝක ප්‍රකාශ යෝජනාවක් ඉදිරිපත් වූ, වෙනත් අවස්ථාවක් මා කලින් සඳහන් කළ අවස්ථාවට පිරිස් තරව මීට පෙර කවමදාවත් මම දැක නැහැ. මෙය දුර්ලභ අවස්ථාවක් යයි මම කිව්වේ ඒ නිසායි.

ඇත්ත වශයෙන් දිසානායක මහත්මයා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පාක්ෂිකයකු භාවයට අපි 1956 සිටම දන්නවා. ඒ මහතා වරක් ගාලු සම්මේලනයේදී මට මුණ ගැසුණා. වරක් කැලණි සම්මේලනයේදී මුණ ගැසුණා. ඊට පසු වකවානුවේදී එතුමා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයා වශයෙන් මට මුණ ගැසී තිබෙනවා. එසේ මුණ ගැසුණු භාම අවස්ථාවකදීම පුතාගේ තිබෙනවාටත් වඩා බොහෝම සාක්ෂි, කරුණාවන්ත ගතියක් එතුමාගේ මුහුණෙන් පිලිබිඹු වුණා. මම එයින් පුතා ගැන තරකක් කියනවා නොවෙයි.

එතුමාගෙන් පිටවුණු වචනවල බොහෝම කැපී පෙනෙන ගතියක් තිබුණු බව මට පෙනී ගියා. “කරුණා වචන විනා නෑ ජනයා සිත් දිනන උපා” යයි පවිටර යෙක් කියා තිබෙනවා. දිසානායක මැතිතුමා ඒ කීම ඉතාම සතුටින් පිළිගත් කෙනෙක් බව මම විශ්වාස කර නවා.

ඇන්ඩෑ දිසානායක මැතිතුමාට අවසාන ගෞරව දැක්වීම සඳහා මම එතුමාගේ ගෞරව ගිය අවස්ථාවේදී ගාමිණී මුණ ගැසී පිළිසඳරෙහි යෙදෙන අවස්ථාවේදී, පියාගේ අවසාන මොහොත කොහොමදැයි මම ගාමිණී ගෙන් ඇසුවා. ඇන්ඩෑ දිසානායක මහතා මහනුවර සිට එක්ක ආවට පසු බොහෝම සතුටින් තම බිරිඳ දෙසත් දරුවන් සියලු දෙනා දෙසත් නෙත් විවෘත කර බලා, සිනා මුසු මුහුණින් යුක්තව දෙනෙත් පියා ගත් බව ගාමිණී මට කීවා. “මගේ කියා මේ ලොවේ කිසිත් නෑ දෙනෙත් වැසුණු කල මමත් මටම නෑ” යන කීම එතුමාට සමහර විට ඒ අවස්ථාවේදී සිහිපත් වන්නට ඇති.

මෙවැනි දුර්ලභ අවස්ථාවකදී, ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා විසින් ආරම්භ කරන ලද ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙන් මේ වචන වික ප්‍රකාශ කරන්නට ලැබීම ලොකු ආඩම්බරයක් හැටියට සලකන අතර, තම පියාණන්ගෙන් ඉගෙන ගන්නට ලැබුණු ඉතාම උසස් සාරධර්ම ගාමිණී ආරක්ෂා කෙරෙත් වාසි මෙම ප්‍රාද්වනා කරනවා.

අප සියලු දෙනාම ඇන්ඩෑ දිසානායක මැතිතුමාට නිර්වෘත්ත සම්පත් ප්‍රාද්වනා කරන බව එතුමාගේ දයාබර බිරිඳට ලිඛිතව දන්වන ලෙස ඉල්ලා සිටින අතර, ගාමිණී මාර්ගයෙකුත් මේ මුළු ගරු සහායම මාර්ගයෙකුත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අපගේ ශෝකය හද පත් ලෙන්නට ප්‍රකාශ කර සිටිනවා.

නිශ්ශංක විජයරත්න මහතා (දඩිකරණ ඇමතිතුමා)
(*ශ්‍රී ලං. නිශාංක විජයරත්න—நீதி அமைச்சர்*)
(Mr. Nissanka Wijeyeratne—Minister of Justice)

Mr. Speaker, I too join other hon. Members of Parliament to pay my respects to one who, though by nature was always inclined to shun publicity, nevertheless reached out at all times to impress people who came in contact with him.

Of Mr. Dissanayake's early career and his political record, the Hon. Minister of Parliamentary Affairs has made mention. Of his unique qualities, both the hon. Member for Nallur Mr. M. Sivasithamparam and the hon. Member for Attanagalla Mr. Lakshman Jayakody have spoken.

I first met Mr. Andrew Dissanayake when I was a young government servant working in Peradeniya, which, being proximate to Kandy, say in the months before the elections of 1956 much activity that matched the stormy prelude to the elections in 1956 that arose in Colombo.

Kandy too played a very important part in those formative years that brought the Sri Lanka Freedom

Party into political power. And in Kandy, silently but effectively, the impact of Mr. Andrew Dissanayake was felt.

Very few people are aware of the intimacy of his contact with the centres of religious influence in Sri Lanka, namely in Kandy, and the influence he wielded among the Buddhist Monks to draw them into that fray. His contact with the monks had been intimate.

As was mentioned earlier, he was a member of the delegation that accompanied the Sacred Relics that were taken to Burma two weeks ago. While on a pilgrimage a venerable Monk who had gone on that pilgrimage to Burma in mentioning the distinguished members of that delegation made pointed reference to the character and warmth of affection towards all human beings that marked Mr. Andrew Dissanayake. I did not think that soon afterwards we would hear of his passing away.

Mr. Andrew Dissanayake was a person who hailed from a very proud area in our country. For many years he had been the Chairman of the Village Council, Thispane. His involvement with rural life was one of the valuable attributes he possessed that inspired Mr. Bandaranaike at that time, in the search of the real sources of wisdom and strength in our country, to draw him into the struggle that led to the victory of 1956.

As I said before, he hailed from a very proud district of our country. Kotmale has always been significantly associated in our history. It gave shelter to Dutugemunu, and it was from Monarakande which rises above the village where he lived that the sentinels of the Sinhala people saw the burning fires of foreign armies. It was through that district that Vijayabahu I in his success proceeded to pay his respects at the venerated shrine of Sri Pada. It was in Kotmale that Senarat in a monastery saw the dream of independent Sri Lanka and encouraged the struggle that led to the defeat of the Portuguese army.

It was in Kotmale that Kirthi Sri Rajasingha was inculcated into the heart of the Buddhist faith by Welivita Sangaraja, the pious revivor of Buddhism in Sri Lanka, who took the King on pilgrimage. It is in that atmosphere that Mr. Andrew Dissanayake grew up.

Mr. Speaker, the chambers of a sovereign people have sometimes been adorned by the presence of statesmen and great political leaders. At other times, such chambers have been distinguished by the performance therein of great speakers and debaters, but very seldom have they been enriched by the humanism that should rightly mark its members.

[கிளிங்கை விசயரத்ன மஹா]

It is to that category that Mr. Andrew Dissanayake belonged. The warmth of friendship derived from the kindness of his heart that was inspired by the nobleness of his faith. In many ways, such a man is fortunate. The surroundings about him at the moment of his passing away could not have but given him the highest degree of solace, as the hon. member for Attanagalla pointed out. In the presence of a devoted partner in his life, surrounded by his loving children, he passed away. I remember, Mr. Speaker, last week seated with other friends who had come to pay their respects to members of Mr. Andrew Dissanayake's family, a Tamil friend of mine mentioned to Mr. Gamini Dissanayake, the Hon. Minister who is with us in the House, that his father was truly fortunate to have seen the success of his children. That has been one of the most valuable sayings of Thiruvalluvar: "Fortunate are the parents who can see their children respected in the assemblies of the people".

Mr. Andrew Dissanayake had the good fortune to see the success of his children. He has also seen sorrow. He had to witness the passing away of a beloved son of his only a few years ago. But the strength of character he showed impressed all of us who met him on that occasion—that here was a man truly understood the impermanence of life. The only certainty about us in the human condition is the certainty of death that had to come to him as it comes to all mortals. But he leaves behind an imperishable impression of great dignity and humanism that should serve to inspire all who have the good fortune to come in contact with him.

On this occasion, adding my own tribute to a great man who was great because he was good and gentle, I too request that the record of today's proceedings be sent to his sorrowing wife and children in the hope that it will give some measure of confidence to them in the hour of tragedy that has befallen them.

செல்டன் ரனாராஜா மஹா (ஐபிஎஸ்சி திஸைப்பா டிப்யூட்டி)

(திரு. ஷெல்டன் ரனாராஜா—நீதி பிரதி அமைச்சர்)
(Mr. Shelton Ranaraja—Deputy Minister of Justice)

Mr. Speaker, please permit me to join in paying our respects to the memory of Mr. Andrew Dissanayake. Mr. Andrew Dissanayake was a constituent and a very close friend of mine. Although he was from Kotmale, he lived most of his life in Kandy. He started his career as a businessman in Kandy. Due to his honesty, integrity and hard work, he was able to win the confidence of the people and build up a very lucrative business in Kandy.

He started politics at the lowest level. He was elected as a member of the Village Council and the Chairman of the Tispane Village Council. Thereafter,

he contested a seat in the Kandy Municipality and served the people of Kandy. In 1956, he stood for election for the Nuwara Eliya seat and won by a comfortable majority.

Several fathers and sons have served in this House, but they have invariably been from the same party. Husbands and wives have been in this House but they have been in the same party. But this is in this instance, the father and son have represented two parties on the Floor of his House, I think it is a unique case.

Similarly, I think it is a rare case where a person graduated from the village council to the municipal council and thereafter to Parliament. He served here as a Junior Minister. Mr. Dissanayake was an unassuming, simple and charming personality. I have known him for a number of years. He was a very popular sportsman and that part of his life is not much known. There was not a single match that he missed, be it rigger, football or cricket. He was a very good billiard and snooker player. I have had the opportunity of playing with him and I enjoyed every moment being with him. Really, up to the time of his death he used to come regularly to a club called the 'Garden Club' in Kandy and played his game of billiards or snooker.

Mr. Speaker, he was a loving father. He was proud of his children and he had every right to be proud of them. He was a proud father of distinguished children Sir, I think it will be of great consolation to the members of his family to know that his Friends and colleagues of this House thought of him. May I make a request that a copy of the minutes of these proceedings be forwarded to the members of the bereaved family.

லீலித் அதுலத்முதலி மஹா (பேரே டி காலிங் டிப்யூட்டி)

(திரு. லலித் அதுலத்முதலி—வர்த்தக, கப்பல்புற அமைச்சர்)

(Mr. Lalith Athulathmudali—Minister of Trade & Shipping)

Mr. Speaker, may I be permitted to add very briefly my personal remarks on this Vote of Condolence. I came to know Mr. Andrew Dissanayake in 1970 through his son Mr. Gamini Dissanayake, during the General Election of 1970. Of course I had heard of him as a politician and a business figure. He was soft-spoken, but very clear headed. He did not give in to flamboyancy but was decisive.

Much has been said here today about his political life, about his connection with religion. I do not need to repeat that. But what strikes me most about Mr. Andrew Dissanayake's life is the pioneering quality of it. It is very easy now to think of business or doing business in Kandy. At the time he came to Kandy to do

business it was a great step forward for somebody coming from the Kandy district. He was I am told, the first to come to do business in the city of Kandy from the District itself. At that time the business of the city of Kandy was controlled and run by a large number of different entrepreneurs, able entrepreneurs by themselves and to have someone from the same area to come forward and do battle must have been an incredible feat. It is easy to think of it now, but I shudder to think how difficult it would have been then. He was able to do these things because he was clear-headed and decisive, and also because he knew the basic integrity that has to be associated with any successful businessman. If he failed to maintain high standards in business he would not have succeeded in politics. It is a fact that he maintained such high standards that he found a passage in politics a slow but sure and steady one.

I think when the history of business in Kandy comes to be written, the name of Mr. Andrew Dissanayake will loom large in it in this century. He lived a full life. What more could any parent have wanted than to have had his blessed group of sons and daughters, and if I may add, daughters-in-law and sons-in-law. They have distinguished themselves in the professions, in administration and in business. Wherever any of them have gone they have added something to it. Amongst this distinguished group, undoubtedly our Colleague Hon. Gamini Dissanayake, stands tall.

Mr. Andrew Dissanayake has played his part in moulding, in shaping many areas of endeavour in this country but I think what he has left us most is his son. I see in him the same kindness, the same decisiveness, though not the same quietness that I saw in Mr. Andrew Dissanayake, I think all of us are indebted to Mr. Andrew Dissanayake, all of us who believe with satisfaction that Mr. Gamini Dissanayake will play an important role in the future of this country. May I, Mr. Speaker, request that our prayer be that Mr. Andrew Dissanayake attain Nibbana; his life on this earth shows that he trod the path that leads to Nibbana. I hope that these sentiments of ours will be conveyed to the bereaved family.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා (නුවරඑළිය-මස්කෙලිය දිස්ත්‍රික්)

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க—நுவரெலியாமஸ்கெலிய இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-Meskeliya)

Sir, very warm and eloquent tributes have been paid on the Floor of this House today to the late Mr. Andrew Dissanayake, and I would like to associate myself with this Vote of Condolence for a number of reasons. If my father had been alive today, I am sure he would have been one of the first Members of this House to have paid his respects to the late Mr. Andrew

Dissanayake. In 1956, when the great political and social revolution of this country took place, Mr. Andrew Dissanayake played a very significant and an important role in that revolution, and I think, it is an eloquent testimony to my father's confidence in the late Mr. Andrew Dissanayake that not only did he nominate him as the Sri Lanka Freedom Party candidate for the Nuwara Eliya Constituency but also entrusted him with the Deputy Ministership of a very important Ministry, the Ministry of Nationalised Services.

As the SLFP Member of Parliament for Nuwara Eliya, I would also like to be associated with this Vote of Condolence because the late Mr. Andrew Dissanayake was the first SLFP member for Nuwara Eliya Electorate. He won this seat in 1956 with a comfortable majority for the first time for the Sri Lanka Freedom Party. After that we had a number of SLFP Members for the Nuwara Eliya electorate. Sir, I know from our own supporters there that during the four years he was the Member of Parliament for that seat, he served the people of Nuwara Eliya with dedication and dignity and with a tremendous sense of their well-being.

Now, Sir, another testimony to the late Mr. Andrew Dissanayake's political career is the fact that all the SLFP Members of this House, from both sides of the SLFP, are speaking on this Vote of Condolence to pay their tribute to the late Mr. Andrew Dissanayake. That, Sir, is in itself sufficient evidence of the tremendous warmth and goodwill we always had towards Mr. Andrew Dissanayake.

I would like to be associated with this Vote for another reason, and that is, that his son, my good Friend the 1st Member for Nuwara Eliya-Maskeliya, the Hon. Minister of Lands and Land Development and Mahaweli Development, and I have served the same constituency for the last six years. We have had many political battles in the electorate but he and I have kept these battles confined strictly to politics and nothing beyond that. We have been close friends and have personal associations though we have had some political battles.

Furthermore, I have had the pleasure of knowing Mr. Andrew Dissanayake over a number of years. He occupied our house in Nuwara Eliya on a number of occasions and every time I met him, it was a genial, warm-hearted and kind person that I came across. That is the memory I have of Mr. Andrew Dissanayake.

As the Hon. Minister of justice said on the Floor of this House, Mr. Dissanayake led a full life, not only as a very successful businessman but also as a very successful politician who started his career as

ඩී. වින්සන්ට් ඩයස් මහතා (බදුල්ල)

(*ශ්‍රී ලං. ගී. බිණිණි*—*පුත්තලම*)
(Mr. D. Vincent Dias—Badulla)

ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ උඩරට ආසනයක් නියෝජනය කළ මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන්, ඒ වගේම නියෝජ්‍ය ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් කටයුතු කළ, උඩරට ඉපදී, උඩරට හැදීවැඩී, උඩරට නගා සිටුවීම පිණිස විරෝධාර කැපවීමකින් කටයුතු කළ අසහාය ජාති ප්‍රේමියෙකුගේ අභාවය ගැන ශෝකය පළ කරන මේ අවස්ථාවේදී බදුල්ල ජනතාවගේ ශෝකයද ප්‍රකාශ කරන්නටයි, මා නැගී සිටියේ.

මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්, ඇමතිවරුන් ප්‍රකාශ කළ පරිදි එතුමාගේ ගුණ කදම්භය, එතුමාගේ ක්‍රියා කලාපය, එතුමාගේ ක්‍රියාදාමය නොනවත්වා ඉදිපියට ගෙන යාම පිණිස හොඳ දරු පරම්පරාවක්, දරු කැලක් එතුමා බිහි කර තිබෙනවා. ඊටත්, ජාතියටත්, ආගමටත්, දේශයටත් ප්‍රයෝජනවත් කටයුතු සම්භාරයක් ඉෂ්ට කර එතුමා අපෙන් වෙන් වී ගොස් තිබෙන මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාවේ ශෝකය සමග මගේ ශෝකයද, බදුල්ල ජනතාවගේ ශෝකය ද පළ කරන අතර එතුමාට නිවන් සුව අත්වේවායි කියා මාද ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)

(*ශ්‍රී ලං. ගී. බිණිණි*—*කොත්මලේ*)
(Mr. Ananda Dasanayake—Kotmale)

ගරු කථානායකතුමනි, දිවංගත නුවරඑළිය හිටපු මන්ත්‍රී ආන්ඩා දිසානායක මැතිතුමා ගැන මේ ගරු සභාවේ ශෝකය ප්‍රකාශ කරන මේ අවස්ථාවේදී ඊට සහභාගී වීමට මට විශේෂ අයිතියක් තිබෙනවා.

එතුමා උපන්නේ කොත්මලේ ඉතාම වැදගත් පවුලක. එතුමා ව්‍යාපාර කටයුතු, බිස්නස් කටයුතු පටන් ගෙන ඊට පසුව දේශපාලනයට පිවිසි බව ගරු ඇමති වරයෙක් ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා. පාර්ලිමේන්තුව හොඳ ධනයක් තිබුණු හොඳ වැදගත් පවුලක කෙනෙක් නිසා ඇත්තවශයෙන්ම එතුමාට “බිස්නස්” වුවමනා කළේ නැහැ. එතුමාගේ පියාණන්දා කොත්මලේ හිටපු ලොකුම ධනපතියා හැටියට හඳුන්වන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා වෙන ව්‍යාපාර ආදිය ආරම්භ කළත් නැහැත් තමන්ගේ පියාණන්දාගේ වරප්‍රසාද උඩ එතුමාට දේශපාලනයට බිහින්නට ඉඩ තිබුණා. එතුමාගේ පියාණන්දාගේ—අපි කියන්නේ ‘අත්තා’ කියලා—පිහිටෙන් වෙනත් ව්‍යාපාර කිසිවක් නැතිව දේශපාලන ව්‍යාපාර ආදිය කරගෙන යන්නට පුළුවන්කම තිබුණා. ඒ විසියටම කරගෙන ගියා. එතුමාට අධ්‍යාපනය ලබා ගන්නට එතරම් අපහසුවක් වුණේ නැහැ. එදා නොදියුණු ප්‍රදේශයක් වූ කොත්මලේ උසස් අධ්‍යාපනය ලබන්නට පිටත්ව ගියේ කීප දෙනයි. ඒ අයගෙන් එක්කෙනෙක් තමයි, ඇන්ඩා දිසානායක, අපේ හිටපු මන්ත්‍රීතුමා. එතුමා “සෙන්ට් ඇන්තනිස්” විද්‍යාලයට බැදී අධ්‍යාපනය ලැබුවා. මම හිතන විධියට අධ්‍යාපනය අවසන් කරනවාත් සමගම එතුමා පියාණන්දාගේ වරප්‍රසාද උඩ සාමාන්‍ය ව්‍යාපාර පටන් ගත්තා. ඇත්තවශයෙන්ම මා දන්නා තරමින් එතුමාට උලපනේ ව්‍යාපාර තිබුණා; කඩ තිබුණා. ඒවා

ගේම ගම්පොළත් තිබුණා. ඒවාගේම මහනුවර “සිටිස්ටෝර්ස්” නමැති ව්‍යාපාරය පටන් ගෙන, එය දියුණු කර, ඉන්පසු “සිල්වර් ඩෙල්” කියන ආයතනය පටන් ගෙන අද දවස දක්වාම ඉතාම හොඳ ව්‍යාපාරික මධ්‍යස්ථානයක් හැටියට එය පවත්වාගෙන එනවා. මම හිතන හැටියට එදා එතුමාගේ අභාවය පිළිබඳව ඇහෙනවාත් එක්කම එම ව්‍යාපාරවල සේවකයෝ කදුළු සලන්නට පටන් ගත්තා. එතුමා කොයි තරම් විනිතව ගනුදෙනු කළාද, කටයුතු කළාද කියන එක එයින් පෙනෙනවා.

එතුමා පළමුවෙන්ම දේශපාලනයට පිවිසියේ කොත්මලේ. පළමුවෙන්ම තිස්පනේ කෝරලේ ගම්කාර්ය සභාවේ සභිකයෙක් හැටියට පත් වුණා. ඊට පසුව සභාපතිකම ඉල්ලුවා. පළමුවැනි වතාවටම එයින් දිනුවා. ඊට පසුව දෙවැනි වතාවේ එතුමා ආවේ නැහැ. ඊට පසුව තරඟයක් කරන්න වුවමනා කළේ නැහැ. ඊළඟට එතුමා මහනුවර මහ නගර සභාවේ ආසනයක් තරඟ කළා. එනම්, මල්වත්ත ආසනයයි. මල්වත්ත ආසනය දිනුවා. මල්වත්ත ආසනය දිනලා, පිට පිටම හතර වතාවක් නිතරඟයෙන් පත්වන තරමට ඒ ආසනය දියුණු කර ගෙන ගිටියා. මේ අනුව, මහනුවර මහ නගර සභාවට එතුමා විශාල සේවයක් කළාය යන්න පුදුමයක් නොවෙයි. ඒවගේම එතුමා, කොත්මලේ ගම්සභාවෙන්, තිස්පනේ ගම්සභාවෙන් ජනතාවට ලබා දිය යුතු පාරවල්, ළිං පාලම් ආදිය කාලයක් තිස්සේම සකස් කොට දුන් බවට අද සාක්ෂි තිබෙනවා.

ඊළඟට එතුමා දිවංගත අගමැති බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා සමග එකතුවී 1951 දී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පිහිටවුවා. එතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පටන් ගත් අවධියේ බැඳුණ සාමාජිකයෙක් වශයෙන්, අනිකුත් අය වගේ නොවෙයි, එහි දෙවෙනි තැන වගේ තැන අරගෙන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ නායකතුමා සමග කටයුතු කළා. එතුමා කොළඹ ආවොත් රොස්මිඩ් එනවා. රොස්මිඩ් ප්ලේස්, හොරගොල්ල වලව්ව වැනි තැන් එතුමාට අමුතු තැන් නොවෙයි. ඒ තැන්වලට අපවත් අඩගහගෙන එනවා. ඒ ආකාරයෙන් කීට්ටුවෙන් ආශ්‍රය කළ කෙනෙක් හැටියට අප එතුමාට අදත් සලකනවා. “බ්ලුම් ෆීල්ඩ්” නමැති දිවංගත අගමැති බණ්ඩාරනායක මහතාගේ නුවරඑළියේ නිවසෙහි නැවතීලා එතුමා නුවරඑළියේ දේශපාලන වැඩ කටයුතු කළා. 1956 වර්ෂයේ සිට 1960 මාර්තු දක්වා අවුරුදු 4ක කාලය තුළ එතුමා සැහෙන වැඩ කොටසක් නුවරඑළිය ජනතාවට කර තිබෙනවා. තමාගේ නමින් නැහැත්. මෑතක සිට තමයි, නම් ගහන්න පටන් ගත්තේ. ඒ කාලේ මන්ත්‍රීවරු මුල්ගල තියල තමන් කරන වැඩවලදී ඒවායේ බෝඩ් ගැහීමක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් ඒ අය වැඩ කළා. එතුමා ඉඩම් නැති අයට ඉඩම් දීලා සැහෙන කොළඹ ප්‍රමාණයක් පිහිටවුවා. ඒ ගැන අදත් සාක්ෂි තිබෙනවා. එතුමා තමයි, පළමුවෙන්ම එය පටන් ගත්තේ. ඒක හොඳ අත්තිවාරමක්. වර්තමාන ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා එය තව දුරටත් දියුණු කරා වි යයි අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

[ආනන්ද දසනායක මහතා]

ඊළඟට කොත්මලේහුත්, පක්ෂයෙහුත් දුන් තීරණයක් උඩ, එතුමා කොත්මලේ, තරඟ කරන්නට ආවා. 1960 මාර්තු වලදී. මා ඒ අවධියේදී කොත්මලේ ආසනයේ සංවිධානයක් වශයෙන් පත්වී කටයුතු කළා. ඒවගේම ඇන්ඩ්‍යා දිසානායක හිටපු මන්ත්‍රීතුමා කොත්මලේ ආසනයෙන් නාම යෝජනා භාර දුන්නා. භාර දීලා එතුමාගේ ළම හිතෙහිම වශයෙනුත්, පක්ෂයේ වැඩ කටයුතු කරන පුද්ගලයා වශයෙනුත්, මා පත් කර ගත්තා. අප එතරම් විශ්වාසදායකව කටයුතු කළා. අප ගෙන ගිය ඒ සටනින් එද පරදින්න වුනේ, එය ත්‍රිකෝණ පොරයක් වූ තිසයි. එක අතකින් ශ්‍රී ලංකා තීදහස් පක්ෂයේ ජේ. ඩී. විරසේකර මැතිතුමාත්, අනෙක් පැත්තෙන් රණතුංග මැතිතුමාත් ඒ වාගේම මේ පැත්තෙන් ඇන්ඩ්‍යා දිසානායක මැතිතුමාත් අතරේ වූ පොරයක් තිසා අපේ ඡන්ද බෙදී ගියා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේ රණතුංග ඥාති වරයා දිණුවා.

ඒ අවධියේදී අපේ සටන අප බොහොම උග්‍රව ගෙන ගියා. සාර්ථකව ගෙන ගියා. නමුත් අර බෙදීම තිසා එතුමා ඒ තරඟයෙන් පරාජය වුණා. එතුමා පරාජයට පත් වුණත්, තමන්ගේ අභාවය දක්වාම එතුමා කිසිම තැනක දී වේදිකාවකට නැගලා තමා හිටපු පක්ෂයට විරුද්ධව වචනයක්වත් කථා කළාය කියා මට නම් අහන්නට ලැබීලා නැහැ. අප එය අගය කොට සලකනවා. එතුමා තමා සිටි කාලයේදී පක්ෂයේ තිබුණු වැරදි, දුර්වලකම් තමා එයින් අසින් වුණට පසුව, කියාපාන විදියේ දුර්වල පුද්ගලයෙක් වුණේ නැහැ. එතුමා ඒ පක්ෂ ගෞරවය කවදත් රැක්කා. එතුමාට පාර්ලිමේන්තුවට එන්න ඉඹි මග වුණේ එයයි. අප එය විශේෂ කොට සලකනවා.

මම කොත්මලේ ඡන්ද කොට්ඨාසය නියෝජනය කරන තිසා මේ ගැනත් කියන්න ඕනෑ. මට මතක හැටියට එතුමා අභාවප්‍රාප්ත වුණේ මාර්තු 23 වැනිදායි. මාර්තු 20 වැනිදා මම එතුමාව බලන්න, එතුමා ප්‍රතිකාර ලබමින් සිටි මහනුවර, කැන්සි නර්සිං හෝම් එකට ගියා. ඒ අවස්ථාවේ එතුමා මාව ඉඩලා මට කථා කළා. එහෙත් කථා කරන්න තරම් ශක්තියක් නොතිබුණු තිසා අතින් තමයි හුනක් දේ කිව්වේ. ඒ වෙලාවේදී විශේෂයෙන් මගෙන් ඇහුවා, “කොත්මලේ දැනට සිටි ටු වන්නේ අද නේද?” කියා. මා එහි යන බව එතුමාට කිව්වා. එතුමාගේ හිතට ලොකු අමාරුවක් ඇති වුණා. ඒ අවස්ථාවේ දී අනේ මටත් යන්න නැ’ කියනවා වාගේ අතින් කිව්වා. එසේ කියා කඳුළු සළමින් ඉඹිබිඳින්න පටන් ගත්තා. ඒ අවස්ථාවේ එතැන සිටි අපේ ගරු මහවැලි ඇමතිතුමාගේ නංගි ශිරෝමි දිසානායක මහත්මිය ඇන්ඩ්‍යා දිසානායක මැතිතුමාට සැනසුවා. මටත් ඒ වෙලාවේ ලොකු දුකක් කණහටුවක් ඇති වුණා.

මෙතුමා දේශපාලනයේ දී කවදවත් කාගෙන්වත් පළි ගත්තේ නැහැ. උසස් ලක්ෂණයක් ඒක. නුවරඑළියේ ඔනෑ කෙනෙකුගෙන් ඇහුවොත් උදව්වක් කළා කියනවා මිසක් මාරු කිරීමක්, දඬුවම් දීමක්, රක්ෂාවක් නැති කිරීමක් වැනි දෙයක් කළාය කියා කවිදුවත් කියන්නේ නැහැ. අන්න ඒක තමයි තමන්ගේ බලය නියම විධියට පාවිච්චි කළාය කියා කියන්නේ. තමන්ට මරණ මොහොතේ දී වුවත් ඒ ගැන කමපා වෙන්කට වුවමනාවක්

නැහැ. ඒක ලොකු දෙයක්. ගරු ගාමිණී දිසානායක ඇමතිතුමා එතුමාගේ පියාගේ දේශපාලන අඩි පාටේ යමින් ගත් පියවර නිසා තමයි අද මුළු ලංකාවෙන්ම සැලකිය යුතු ස්ථානයක් ලබාගෙන තිබෙන්නේ. ඒ ස්ථානය ඒ පියයි ලබා දුන්නේ.

එතුමා සම්පූර්ණ ජීවිත කාලයම ගෙව්වා. ඒ ගැන අපට එක අතකින් සන්නෝෂ වෙන්ක පුළුවන්. මිනිහකුට ලැබිය යුතු වරප්‍රසාදයක් ඒක. එතුමා කාටවත් හිරිහැරයක් කළේ නැහැ. එතුමා දේශපාලන වශයෙනුත් ජනතාවට උදව් කළා. එතුමා හොඳ බෞද්ධයෙක් හැටියට ජීවත් වුණා. පත්සල, වෙහෙර විහාර ආදියටත් උදව් කළා. ඒ අතින් විශාල සේවයක් කර තිබෙනවා. එතුමාගේ මරණය ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම කණහටු වෙන්ක දේකුත් නැහැ. ඒ වාගේම මම කියන්න කැමතියි එතුමා හොඳ දු දරු පිරිසක් හැදුවා. ඒ දරු පිරිසගෙන් කැපී පෙනෙන එක්කෙනෙක් තමයි, ගරු ගාමිණී දිසානායක ඇමතිතුමා. ඒ වාගේම එතුමාගේ දු වරුන්, නැත්නම් බැනාවරුන් ලංකාවේ නම ගිය වැදගත් පුද්ගලයන්ගෙන් සමන්විත වෙනවා. එක්කෙනෙක් හැටියට මම දන්නවා ආචාර්ය ඩිකුම වීරසූරිය. එතුමා බොහොම කරුණාවත්තයි. දක්ෂයි. ඒ වාගේම අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා එතුමන් ලාගේ සහාය ඉදිරියටත්, ඒ හිටපු ගරු මන්ත්‍රී ඇන්ඩ්‍යා දිසානායක මැතිතුමාගේ තිබුණු අපක්ෂපාතිත්වය, නිහඬ මානිකම, අනුන්ගෙන් පළි නොගෙන කටයුතු කිරීම ආදී ගුණාංග ඒ විධියටම ඉදිරියටත් ගෙන යාමට.

ගරු ගාමිණී දිසානායක ඇමතිතුමාට හැම වෙලාවේම සහාය දෙන්න මම විශේෂයෙන්ම බැඳී තිබෙනවා. ඊට හේතු කිහිපයක් තිබෙනවා. මම ඒවා මේ අවස්ථාවේ විස්තර කරන්න යන්නේ නැහැ. මම හැමදම කිව්වා ඒ ඇමතිතුමා බොහොම නිහඬමානි විධියට පියාගේ අඩි පාටේ යමින් කටයුතු කරන්න උත්සාහ කරන බව. ඒ වාගේම මම පුංචි එකෙක් හැටියට, ළදරුවෙක් හැටියට නැත්නම් කොල්ලෙක් හැටියට දෙන උපදේශය අහක දමන්නේ නැහැ. ඒක වාසනාවත්ත දේශපාලන ජීවිතයක හොඳ ලකුණත්. පුංචි එක්කෙනෙක් කිවත්, ලොකු එක්කෙනෙක් කිවත් එතුමා ගත්තේ කරුණේ වටිනාකම පමණයි, කියන එක මා මේ කාලයතුළ තේරුම් අරගෙන තිබෙනවා. පසුගිය දවස්වල කොත්මලේ දාහැබට මුල් ගල තබන අවස්ථාවේදී ගරු ජනාධිපතිතුමා ගාමිණී දිසානායක ඇමතිතුමාට තුටු පඩුරක් දුන්නා. මොකක්ද ඒ තුටු පඩුර? සල්ලි නොවෙයි; කප් එකකුත් නොවෙයි. එය ලෝකයේ සිටි ඉතාම වැදගත් අවංක දේශපාලකයකු වන ජවහර්ලාල් නේරු තුමාගේ චරිත කථාව පිළිබඳව පොතයි. ඒ මහා සහාවේදී ජනාධිපතිතුමා “මම දෙන තිළිණය මෙයයි” කියා එය එතුමා අතට පත් කළා. ඇත්තවශයෙන්ම ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ඒ අධිෂ්ඨානය හෙළි නොවුණත්. මෙතුමාට හොඳ අනාගතයක් ඇති වන බව පැහැදිලියි. සමහර විට තමුන් තත්සේගේ තව අඩුපාඩු තිබෙනවා නම් ඒවා සියල්ලක්ම සම්පූර්ණ කර ගෙන, මහජනතාවගේ හිත දිනාගෙන, තමුන් තත්සේගේ චරිතයෙන් ඇන්ඩ්‍යා දිසානායක මැතිතුමාට ගෞරව කරන්න, පින් පමුණුවන්න, මේ රටට වැඩ කරන්න වාසනාව ලැබේවා කියා මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

ඇන්ඩ් දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා අපේ ම කෙනෙක්. ඒ වුණත් මම ඒවා ගැන කියන්න යන්නේ නැහැ. එතුමා මේ ආන්මයේදී හොඳට සැප වින්ද. එතුමාට කරදරයක් තිබුණේ නැහැ; මුදල් අතින් අඩුවක් තිබුණේ නැහැ; බලයෙන් අඩුවක් තිබුණේ නැහැ; දරුවන්ගෙන් කරදරයක් තිබුණේ නැහැ; හොඳ දරුවන් ඇති කරන්න අවහිරයක් තිබුණේ නැහැ. එතුමා සෑම අතින්ම හොඳ වාසනාවන්ත ජීවිතයක් ගත කලා. ඒ වගේම එතුමා යම් තැනක ඉපදුණා නම්, හොඳම සැප සම්පත් විදල අවසානයේදී තිවන් සැප ලැබේවා කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරමින්, තමුන් නාන්සේගේන් අතින් අයගේන් ශෝක ප්‍රකාශ ඒ පවුලට යවන විට කොත්මලේ ජනතාවගේ විශේෂ ගෞරවයත්, (භක්තියත් ඒ වගේම ශෝක ප්‍රකාශයත් සදහන් කර යවන ලෙස ඉල්ලමින් මා නිහඬ වෙනවා.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා (ගම්පහ)
 (திரு. எஸ். டி. பண்டாரநாயக்க—கம்பஹ)
 (Mr. S. D. Bandaranayake—Gampaha)

ගරු කථානායකතුමනි, දිවංගත ඇන්ඩ් දිසානායක ඇමතිතුමා 1956 අප සමග පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු කෙනෙක්. එතුමා වෙනුවෙන් වචන ස්වල්පයක් මේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්න මා අදහස් කලා. 1956 දිවංගත එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ සටන් වතපාරයේ කන්ද උඩරට ප්‍රදේශයේ ශ්‍රේෂ්ඨ මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් ඇන්ඩ් දිසානායක මැතිතුමා එද ශ්‍රී නිස්සංක මැතිතුමා, පී. බී. ජයාත්නකෝන් මැතිතුමා සහ පී. බී. ඉලංගරත්න මැතිතුමා සමග එක්වී සටන් කළ කන්ද උඩරට ශ්‍රේෂ්ඨ හටයෙක්. එද මෙතුමා කන්ද උඩරට ප්‍රදේශයේ මොන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන ගියාද කියා මට මතකයි.

එතුමා අංග සම්පූර්ණ ජීවිතයක් ගත කර, බෞද්ධ ජීවිතයක් ගත කර රට ජාතිය වෙනුවෙන් ක්‍රියා කර තිබෙනවා. ඇත්තවශයෙන්ම ඒ අතින් බැලූ විට දෙමව්පියන්ගේ ආභාෂය අනුව තමයි දු දරුවන් සහජ දක්ෂතාවන් ඇති කර ගන්නේ. මේ ආකාරයට අපේ ගමිණී දිසානායක ඇමතිතුමා වැනි ඇමතිවරු තම ජීවිත කාලය තුළම දැක ගන්න එතුමාට පුළුවන් වුණා. එය විශාල දෙයක්. බෞද්ධාගම අනුව බෞද්ධ ජීවිතය අනුව එතුමා ගතකර තිබෙන්නේ උසස් ජීවිතයක්; වාසනාවන්ත ජීවිතයක්

එදා කොත්මලේ මහවැලිසෑයට මුල්ගල තබන අවස්ථාවේ අතිගරු ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා හා ගමිණී දිසානායක ඇමතිතුමා සමග මමත් සිටියා. එද ඒ ස්ථානයට එන්නට බැරිවීම ගැන අන්ඩ් දිසානායක දිවංගත නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කඳුලු හෙලා තිබෙනවා.

මගේ කථාව මීට වඩා දික් කරන්න මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. අවසාන වශයෙන් එතුමාගේ මැතිනියටත්, ගමිණී දිසානායක ඇමතිතුමාටත් ආචාර්ය වික්‍රම වීරසූරිය මැතිතුමාටත් පවුලේ දුදරුවන් සියලු දෙනාටත් මේ ගරු සහාය තුළින් අපගේ ශෝකය ප්‍රකාශ කරන අතර ඇන්ඩ් දිසානායක මැතිතුමාට නිවන් සැප ලැබේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

එස්. තොන්ඩමන් මහතා (ග්‍රාමීය කර්මාන්ත සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා)
 (திரு. எஸ். தொண்டமான்—கிராமிய கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)
 (Mr. S. Thondaman—Minister of Rural Industrial Development)

Mr. Speaker, I wish to associate myself with the sentiments expressed by the previous speakers. The late Mr. Dissanayake started his life in village committee activities. Then he went to Kandy and joined municipal politics. When there he thought he could make his contribution at the national level if he became the member of Parliament for Nuwara Eliya.

I knew the late Mr. Dissanayake long before he became a Member of Parliament, and we all came from the same area Kotmale. We knew each other very well. He has lived a full and fruitful life and the good work that he has started, I am sure, will be continued by his capable and illustrious son, Hon. Gamini Dissanayake.

I had the privilege of being present yesterday when the family gave an alms-giving for the late Mr. Dissanayake and today I associate myself with the Vote of Condolence on him.

ඩබ්ලිව්. පී. බී. දිසානායක මහතා (මහනුවර දිසා ඇමතිතුමා)
 (திரு. டபிள்யூ. பி. பி. திஸாநாயக்க—கண்டி மாவட்ட அமைச்சர்)
 (Mr. W. P. B. Dissanayake—District Minister, Kandy)

ගරු කථානායකතුමනි, කාලය හුඟක් ගන්නට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඇන්ඩ් දිසානායක හිටපු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ගැන ඉතාමත් කීවිටුවෙන් තොරතුරු දන්නා කෙනෙක් හැටියටත්, මට මතක තිබෙන අන්දමට ඉපදුණු කාලයේ සිටම ඉතාමත්ම කීවිටුවෙන් දැන හැදින ගත් කෙනෙක් හැටියටත් මහනුවර දිසා ඇමති වශයෙන් මගේ යුතුකමක් හැටියටත් මේ අවස්ථාවේ මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ හැම කෙනෙකුගේම කණගාටුව අභාවප්‍රාප්ත ඇන්ඩ් දිසානායක මැතිතුමාගේ පවුලේ අයට මේ සහාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි.

කොත්මලේ ගමනාගමනය අතින් ඉතාමත්ම අපහසු ප්‍රදේශයක ඉපදී මහනුවර අධ්‍යාපනය ලබා ගම්පහාවෙන් දේශපාලනයට පිවිස නගර සභාවට ඇවිත් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් හා උප ඇමති කෙනෙක් වශයෙන් කටයුතු කළ ඇන්ඩ් දිසානායක මැතිතුමා කොත්මලේ වාසින් මෙන්ම මහනුවර ජීවත් වන හැම කෙනෙක්ම ඉතාමත්ම කීවිටුවෙන් දන්නා පුද්ගලයකු වශයෙන් ජීවත් වූ පුරවැසියෙක්ය කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි. එතුමා ගැන හුඟ දෙනෙක් දන්නවා ඇති දේශපාලකයෙක් හැටියට හා සාර්ථක ව්‍යාපාරිකයෙක් හැටියට. මම දන්නවා එතුමා තුළ සමාජ සේවා කටයුතු ගැන තිබුණු උනන්දුව ගැන. එතුමා ගැන නොලියැවුණු දේ හුඟක් තිබෙනවා. එතුමා ප්‍රසිද්ධිය බලා

[බයිලිව්, ඩී. ඩී. දිසානායක මහතා]

පොරොත්තු නොවූ කෙනෙක්. යම් කෙනෙකුට උදව්වක් කළා නම් යම් ආයතනයකට මුදලක් පරිත්‍යාග කළා නම් කඩදාවත් එතුමා නම කිව්වේ නැහැ.

මා දන්නා සිද්ධියක් කියන්නම්. යම්කිසි බෞද්ධ ආයතනයකට එතුමා යම්කිසි මුදලක් පරිත්‍යාග කළා. ඒ අවස්ථාවේ මමත් හිටියා, එතුමාගේ නම ලියන්නට හදන විට එතුමා කීවා, "පින්වතෙක්ගෙන් ඒ මුදල ලැබුණු හැටියට සඳහන් කරන්න" නම සඳහන් කරන්න එපා" කියා, එතුමා අද අප අතර නැහැ. ඒ ගැන අපි බලවත් සේ කණ්හාවූ වෙනවා. කොත්මලේ දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයට අද කීප දෙනෙක් ඇතුළුව සිටියත්, එය ආරම්භ කළ ඇන්ඩෘ දිසානායක මැතිතුමාට අප සියළු දෙනාගේම කෘතඥතාව පුද කළ යුතුයි. ගරු කථානායකතුමනි, අද, ලෝකයේ රටේ නොයෙකුත් ස්ථානවල කොත්මලේ ව්‍යාපාරිකයන් සිටියත්, පළමුවන වරට කොත්මලේ ව්‍යාපාරිකයකු බිහි වුණා නම්, ඒ ඇන්ඩෘ දිසානායක මැති තුමා බව කියන්න කැමතියි. ඉතාමත් ප්‍රසිද්ධ කෙනෙකු හැටියට ජීවත් වුණු එතුමාට නිවන් සුව අත්වේවායි අප සියළු දෙනාගේම ප්‍රාර්ථනාව. ඒ වාගේම අප ආධිමිඛර වෙනවා, එතුමා සම්පූර්ණ ජීවිතයක් ගත කර දිවංගත වීම ගැන. ඒ පවුලේ උදව්වක් කිව්වට ජීවත් වුණු අපට වත් ලත් වෙන්නට හේතුවක් නැතැයි මම හිතනවා. මන්ද? ඒ තරමට අංග සම්පූර්ණ ජීවිතයක් එතුමා ගත කළා; සාර්ථක ජීවිතයක් ගත කළා; ප්‍රයෝජනවත් ජීවිතයක් ගත කළා තමන් කර ගෙන ආ කටයුතු ඉදිරියටත් කරගෙන යන්න ශක්තිය ඇති, තමන්ට වඩා පුළු වත් කමු තිබෙන දරු පරපුරක් සමාජයට එතුමා ලබා දී තිබෙනවා. ඒ අන්දමට කටයුතු කළ ඇන්ඩෘ දිසානායක මැතිතුමාට නිවන් සුව අත්වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරනවා. එය සඳහන් කර යවන ලෙස තමුන් තාන්සේසෙන් සඟරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

පේනුකා හේරත් මෙනෙවිය (නුවරඑළිය දිසා ඇමති තුමිය)

(ශ්‍රී ලංකා රාජ්‍ය සේවා—නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ)

(Miss Renuka Herath—District Minister, Nuwara Eliya)

ගරු කථානායකතුමනි, ඇන්ඩෘ දිසානායක මහතාගේ අභාවය ගැන ශෝකය ප්‍රකාශ කරන මේ අවස්ථාවේදී අපට කින්න පුළුවනි, 1983 මාර්තු 23 වනදා වන විට, වයස අවුරුදු 73 ක් පූර්ණ ජීවිතයක් ගත කර එතුමා අභාවප්‍රාප්ත වුණාය කියා. එතුමා විසින් කරන ලද උදාර සේවාව අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරු මෙම ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කළා. නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ, කොත්මලේ වටද්දර වැදගත් පවුලක උපත ලැබූ ඇන්ඩෘ දිසානායක මහතා, රට ජාතිය සහ අංගම වෙනුවෙන් විශාල සේවයක් කළ බව පුන පුනා කියන්න අවශ්‍ය නැහැ. එතුමා නියෝජනය කළ නැත්නම් එතුමාගේ උපන් ගම වන කොත්මලේ ඉතාම දුෂ්කර කඳුරට ප්‍රදේශයක්. කොත්මලේ ප්‍රදේශයට යම් ආලෝකයක් ලැබී තිබෙනවා නම්. ඒ ආලෝකය ලබා දීම සඳහා මුල් වුණු තැනැත්තා මෙතුමාය කිව්වොත් එය නිවැරදිය කියා මම හිතනවා. ඇන්ඩෘ දිසානායක මහතා කොත්මලේ ඉපදුණත් අධ්‍යාපනය ලැබුවේ මහනුවර සාන්ත

අන්තෝනි විද්‍යාලයෙයි. අධ්‍යාපනය අවසන් වනවාත් සමගම තමාගේ ජීවිතය ආරම්භ කළේ තේ පාලක පරීක්ෂකයකු වශයෙනි. ඒ වාගේම ව්‍යාපාරිකයකු වශයෙනුත් එතුමා කටයුතු කර ගෙන ගියා ගරු කථානායක තුමනි, මේ නොදියුණු ප්‍රදේශයට, දුෂ්කර ප්‍රදේශයට ආලෝකය උදකර දෙන න ඕනෑම කියන පරම පවිත්‍ර චේතනාව ඇතුළු එතුමා 1942 දී දේශපාලන හමුදාවට පිවිසුණා. එසේ පිවිසුණේ කොත්මලේ ඇති තිස්පනේ කියන ගම්සභාවෙහි සභිකයෙක් වශයෙන් තේ පි පත් වීමෙනි. පසුව එහි ගම් සභාපති වරයා වශයෙන් තේ පි පත්ව කොත්මලේට විශාල සේවයක් කළා. ඒ අතර ව්‍යාපාරිකයකු වශයෙන් මහනුවර සිටි එතුමා 1946 දී මහනුවර නගර සභාවේ නාගරික මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් තේ පි පත් වුණා. මේ අනුව බලන කොට කොත්මලේටත්, ඒ වාගේම මහනුවර දිත්‍රික්කයටත් 1946 වන විට එතුමාගෙන් විශාල සේවාවක් සිදු වුණු බව කියන්න පුළුවනි. 1949 වනතුරුම ඇන්ඩෘ දිසානායක මහතා මහනුවර නගර සභාවේ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් සේවය කළා.

ඒ එක්කම අපට කියන්න පුළුවනි, මෙතුමා බෞද්ධ ගමට ඉතාමත් ලැදිව කටයුතු කළ බව. 1948 දී ශ්‍රී ලංකා ජේන් කොතලාවල මහනාගේ නායකත්වයෙන් යුත් කණ්ඩායමක නියෝජිතයකු වශයෙන් මෙතුමා සංවිධාන අරගෙන බුරුමයට ගියා. ආගමික අංශයෙන් අන්‍යෝන්‍ය සම්බන්ධතාවය තහවුරු කිරීම සඳහා මෙතුමා විශාල වෙහෙසක් දැරුවා. ඒ වාගේම ලකාවේ ප්‍රධාන නියෝජිතයා වශයෙන් ජාත්‍යන්තර වෙළඳ සම්මන්ත්‍රණයකටත් මෙතුමා සහභාගි වුණා.

1952 වන තුරු එක්සත් ජාතික පක්ෂිකයකු වශයෙන් සිටි මෙතුමා 1956 මහා මැතිවරණයේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයෙන් තරඟ කර නුවරඑළිය ආසනයට තේ පි පත් වුණා. මේ අන්දමට කොත්මලේ, තිස්පනේ ගම්කාර්ය සභාවේ සභිකයකු හා සභාපතිවරයා වශයෙන් සේවය කළ ඇන්ඩෘ දිසානායක මහතා, නාගරික සභාවේ සභිකයකු වශයෙන් මහනුවරද සේවය කර ඉන් අනතුරුව නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයටම සේවය කිරීම සඳහා නුවරඑළිය ආසනයේ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් 1956 දී තේ පි පත් වුණා. මේ අයුරින් දේනපාලනයට නැඹුරුව ක්‍රියා කළ ඇන්ඩෘ දිසානායක මහතා අන්තීමේදී ජනසතු සේවා හා නාවුක කටයුතු පිළිබඳ—නියෝජ්‍ය ඇමති වශයෙන්—පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වශයෙන් සැහෙන කාලයක් සේවය කළා.

එතුමා සාර්ථක දේශපාලනඥයෙක් පමණක් නොව ඉතාමත් ශ්‍රද්ධාවත් බෞද්ධයෙක් බවත් පැහැදිලිව ප්‍රදර්ශනය වුණා. එතුමා මල්වතු-අස්ගිරි දෙපාර්ශ්වයේම විහාරවල ප්‍රධාන පෙළේ ආයතනයක්. සමස්ත යක් වශයෙන් ගත් කල ඉතා ආදර්ශවත් ජීවිතයක් ගත කළ එතුමා දයාබර ස්වාමිපුරුෂයෙක් වශයෙනුත්, සිය යුතුකම් නොපිරිහෙලා ඉටු කළ පියෙක් වශයෙනුත්, කටයුතු කළ බව අප කටත් පැහැදිලියි. මේ ආකාරයට ගම් සභාපතිවරයෙක් වශයෙන්, ව්‍යාපාරිකයෙක් වශයෙන් සමාජ සේවකයෙක් වශයෙන්, ශ්‍රද්ධා සම්පන්න බෞද්ධයෙක් වශයෙන්, පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක්

අද මේ රටේ ස්ඵිරත්වයට පත් වී තිබෙනවා. අපේ පළාතේ හැම ග්‍රාමෝදය මණ්ඩලයකම සභාපති තනතුරට පත් වී සිටින්නේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවල සභාපති තුමන්ලාය කියා මම ආඩම්බරයෙන් මතක් කරනවා. ග්‍රාම සංවර්ධන අංශය පණ ඇද ඇද ඉන්න අවස්ථාවක මෙම අමාත්‍යාංශයේ කටයුතු භාරගත් මෙම ඇමතිතුමියට මේ සභාවේදී මම ඉතාමත් ආඩම්බරයෙන් ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ ග්‍රාම සංවර්ධන ව්‍යාපාරයට එතුමියගේ කාලය තුළ ලැබී තිබෙන නව ජීවිතය ගැන.

මෙතුමිය ග්‍රාම සංවර්ධන ඇමති ධුරය භාරගත්තට පස්සේ අපේ කොට්ඨාශවලට උප ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන් පත් කර දුන්නා. එතුමන්ලාගේ මාර්ගයෙන් අද හැම ගමකම ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ආරම්භ කර තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

Order, please! I had recognised you although you had not brought it to my notice that you desired to speak on these Votes. Therefore please make your speech as brief as possible.

බබ්ලිවි. පී. බී. දිසානායක මහතා
(*திரு. பி. வி. பி. திசனாயக்க*)
(Mr. W. P. B. Dissanayake)

Thank you.

ග්‍රාම සංවර්ධන ව්‍යාපාරය මගින් අපේ කොට්ඨාශවල ශ්‍රමදාන ව්‍යාපාර විශාල වශයෙන් අපි කරගෙන යනවා. ජයමාලපුර ජල යෝජනා ක්‍රමය ලක්ෂ 30 කින් නිම කරන්න තිබෙන්නේ. ලක්ෂ 20 ක් යනවා එහි උපකරණ වලට. ලක්ෂ 10 ක මිනිස් ශ්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම ශ්‍රම දාන පදනමක් මත ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් අද කරගෙන යනවා. ඒ ව්‍යාපාරය ගැන මම ආඩම්බර වෙනවා.

ඒ වාගේම කාන්තා අංශයක් ග්‍රාම සංවර්ධන ඇමති තුමිය ආරම්භ කර තිබෙනවා. මගේ ආසනයෙන් කාන්තා වන් පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයක් තිබෙනවා. එයින් විශාල පිරිසකට ජීවනෝපාය සලසා ගැනීමට පුහුණුවීමේ මාර්ගයක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ වාගේම මම කියන්න කැමතියි දේශපාලන පක්ෂ හේදයෙන් තොරව ගමේ සිටින හැම කෙනෙකුටම, හැම වැඩිහිටියෙකුටම ඒ ව්‍යාපාරයට සහභාගි වෙන්න පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. මේ ග්‍රාම සංවර්ධන ව්‍යාපාරය තුළින් මම හිතන හැටියට අපට ජාතික සමගිය ගොඩනගාගැනීමටත් අවස්ථාව ලැබෙනවා.

මෙම ගරු ඇමතිතුමියගේ ප්‍රධානත්වයෙන් දැන් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති වගා ව්‍යාපාර කටයුතුත් කරගෙන යනවා. සත්ව පාලන කටයුතුත් කරගෙන යනවා. මැහුම් ගෙතුම් ඉවුම් පිහුම් කටයුතු ආදී හැම කටයුත්තකටම මේ අමාත්‍යාංශයේ උදව් උපකාර දීගෙන යනවා. ඒ කියා ගරු ඇමතිතුමියටත් අමාත්‍යාංශයේ සියලුදෙනාටමත් මහනුවර දිසා ඇමති හැටියට අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ ගෞරවය හිමි කරමින් මේ දවුරුද්දේ ප්‍රීති මැළින් ලබා දෙන අවස්ථාවේදී ගම්පොළ ආසනය වෙනුවෙනුත්

මැමින් කීපයක් ලබා දෙන්නය කියා ගරු ඇමතිතුමිය ගෙන් ඉල්ලමින් මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබ තුමාට ස්තූති කරනවා.

ශ්‍රියානි ඩැනියෙල් මෙනෙවිස (හේවාහෑට)
(*மசுலாமி சிறியாணி டானியல்—ஹேவாஹெற்ற*)
(Miss Sriyani Daniel—Hewaheta)

ගරු සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීථිය ගැන සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේදී මටද ඒ සඳහා සහභාගි වීමට අවස්ථාවක් සලසා දීම ගැන ස්තූති කරනවා. මෙම ග්‍රාම සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය ඉතාම වැදගත් අමාත්‍යාංශයක්. මා එහෙම කියන්නේ ගම්බද ජීවත් වන ජනතාවගේ අභිවෘද්ධියට ඉවහල් වන අන්දමේ ව්‍යාපාර රාශියක් මෙම ග්‍රාම සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයෙන් ආරම්භ කර තිබෙන නිසයි. දේශ පාලන වශයෙන් හේද හින්න වී සිටින ගම්බද උදවිය ඒකරාශි වී අද ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ආරම්භ කර තිබෙනවා.

හේවාහෑට ආසනය වැනි ගම්බද ජනතාවක් ජීවත් වන ආසනයක ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් වැඩ කටයුතු රාශියක් ආරම්භ වී තිබෙනවා. 1977 න් පස්සේ හේවාහෑට ආසනයේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති තුළින් මිනිස් ශ්‍රමයෙන් වටපිදුර-නවතැළිය මාර්ගය, උඩුවල-මොනරංගල මාර්ගය, නැගිතිවල-හිප්පල මාර්ගය, පුස්සතැන්න-මොරලුවක මාර්ගය, උඩදෙල්තොට ගලහ මාර්ගය, බැල්ලුඩි-කරගස්කඩ හා මස්ලීම් ජනපදය යනාදී විශාල මාර්ග පුළුල් කිරීමේ කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙනවා. හේවාහෑට මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ සුළු වාරි මාර්ග යෝජනා ක්‍රමත් විශාල වාරිමාර්ග යෝජනා ක්‍රමත් තබන්න කිරීමේ සහ ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමේ කටයුතු මේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති තුළින් ආරම්භ කර තිබෙනවා. මේ කටයුතු නිසා රජයටත් ගම්බද ජනතාවටත් විශාල සේවයක් ලැබී තිබෙන බව මම ප්‍රකාශ කරන්නට සතුටුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන කාන්තා සමිති ව්‍යාපාරය තවත් දියුණු කළොත් මේ රටේ රැකියා විරහිත තරුණ තරුණියන්ට විශාල සහනයක් සැලසෙන බවත් මම ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. ඒ සමගම තවත් කරුණු දෙකක් සම්බන්ධව මම මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමියගේ අවධානය යොමු කරවන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. එකක්, හේවාහෑට ආසනයේ අක්කර 500 ක් පමණ වූ, තණකොළ වැවූ, කිරිමැටිය වතුයායයි. දැනට එය කිසිම ප්‍රයෝජනයක් නොගන්නා වතුයායක් වී තිබෙනවා. ඒ නිසා කිරිමැටිය වතුයායේ කාන්තා ගොවිපොළක් ආරම්භ කරන මෙන් මම ගරු ඇමතිතුමියගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. අනෙක, හේවාහෑට කොට්ඨාශයේ ඇන්තුරියම් සහ ඕනිඩි මල් වගාව පිළිබඳව පේරාදෙණිය උද්භිද උද්‍යානයේ නව මාසයක පුහුණුවක් ලැබූ තරුණියන් විසිපස්දෙනා සම්බන්ධවයි. ඒ තරුණියන් ලැබූ පුහුණුවෙහි ප්‍රතිඵල ගැනීමට ඔබ තුමියගේ අමාත්‍යාංශයෙන් කුමන හෝ ආධාරයක් ලැබෙව් යයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

[ශ්‍රීයානි වැනියෝ මෙහෙවිය]

ඒ සමගම, ඔබතුමියගෙන් තවත් ඉල්ලීමක් කළ යුතුව නිබන්ධන. හේවාහැට ආසනයට ඔබතුමිය කාන්තා මැහුම් පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථාන දෙකක් ලබා දී තිබේ නවා. ඒ ගැන මම සතුටින් තව වෙනවා. හේවාහැට ආසනයට තවත් කාන්තා මැහුම් පුහුණු කිරීමේ මධ්‍යස්ථානයක් ලබා දෙන ලෙස මම මේ අවස්ථාවේදී තවත් ඉල්ලීමක් කරනවා. අවසාන වශයෙන්, ශ්‍රාම සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු ඉදිරියට තව තවත් දියුණු කිරීමෙන් ගම්බද තරුණ තරුණියන්ගේ ප්‍රේම නිරාකරණය කිරීමට ඔබතුමියට ශක්තිය සහ ධෛර්යය ලැබේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

රංගනායකි පත්මනාදන් මහත්මිය (පොත්තුවිල් දෙවන)

(තිරුමති රාහුකරායකි පත්මනාදන්—පොත්තුවිල් දෙවන
ලාංඡන අභිමතය)

(Mrs. Ranganayaki Pathmanathan—Second Pottuvil)

I have chosen to speak on the Votes of the Ministry of Rural Development, because in the present context of economic trends this Ministry has much scope for development. It was this Government that recognized the need for creating two Ministries to look after the welfare of the rural sector. This Ministry is in the hands of a very able and hard-working lady Minister. She sometimes reminds me of Santa Claus with a bag full of development projects, rural agricultural projects, livestock projects, and sewing and weaving centres for girls. But, Sir, the Rural Development Officers sometimes tend to be little indifferent towards these projects. Therefore, if the rural development societies are geared to a closer supervision of these projects, I am sure success will be of a larger magnitude.

During the Second Reading Debate we listened to a number of speeches lamenting the economic state of the country due to the international economic crisis, world economic depression, recession, oil price hike, inflation, and so on and so forth. We are subject to this sort of locomotive action because an urban economy is necessarily dependent on world economic fluctuations. Certainly, we must extend our horizons and we must opt for a sophisticated economy. Whatever the cost, we must have our open economy, a liberal trade policy, the Free Trade Zone and the Mahaweli Project. But that it is our sacred duty to see that the village folk, the rural sector, are not drawn into the whirlpool of economic trends. We must insulate the rural economy against that thrust. We must cushion the village folk from those blows. To this end, Sir, the Rural Development Ministry should equip itself with men and money to take charge of a different kind of strategy to suit the rural way of life. For example, the Rural Development Societies are democratically composed bodies and, with the help of the RDOs, can be activated for a deeper participation and fuller involvement in the development strategy for the rural

sector. We can take the example of the Women's Bureau which has availed itself of the services of non-governmental organizations, so much so that the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) referred to the *kola kenda* project, more in a derogatory sense. He should have rather commended the Women's Bureau for regularising this project, and thanked whichever social organization that started the *kola kenda* project for the poor and needy children as a nutrition programme. It was not a thing to be pooh-poohed.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිරු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

If the hon. Member could give me one minute to explain what I said ?

රංගනායකි පත්මනාදන් මහත්මිය

(තිරුමති රාහුකරායකි පත්මනාදන්)
(Mrs. Ranganayaki Pathmanathan)

You should not look a gift horse in the mouth, Sir.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(තිරු. ලක්ෂ්මන් ඉයාකොඩි.)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I did it in good faith. it should go to the Rural Development, I will be very happy if it comes under Rural Development, but not under Plan Implementation.

සභාපතිතුමා

(ඡායාපති)
(The Chairman)

The Minister is there to look after those. The hon. Member may carry on. Do not get disturbed.

විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය (ශ්‍රාම සංවර්ධනය
පිළිබඳ අමාත්‍යවරයා)

(තිරුමති විමලා කන්නන්ගර—ශ්‍රාම අමාත්‍යවරයා
වරයා)

(Mrs. Wimala Kannangara—Minister of Rural Development)

He is speaking about Plan Implementation.

රංගනායකි පත්මනාදන් මහත්මිය

(තිරුමති රාහුකරායකි පත්මනාදන්)
(Mrs. Ranganayaki Pathmanathan)

This is only an example I am quoting here. Likewise, Sir, the Rural Development Societies could be drawn closer to the Ministry and charged with a specific role. We cannot have the desired results if we work in general terms or have general measures and be satisfied that we have strengthened the rural economy with a project here and a project there. The target must be a narrow group and the field of activity should be narrowed down to improve the lot of the small groups. For example, like the family health welfare

විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය

(*திரும்பி விமலா கன்னங்கரா*)

(Mrs. Wimala Kannangara)

ගරු සභාපතිතුමනි, අද දින මේ වැය ශීර්ෂ යටතේ සාකච්ඡාවට සහභාගි වීමට දිසා ඇමතිවරුන්. මන්ත්‍රී වරුන් රාශියක් බලාපොරොත්තු වුණු නමුත් කාල වේලාව මදි නිසා ඔබතුමාගේ ඉල්ලීම අනුව මම නැගී සිටියා. වලපතේ මන්ත්‍රීතුමිය කතා කරන්න බලාපොරොත්තු වුණා. නියෝජ්‍ය අධිකරණ ඇමතිතුමා කතාකරන්න බලා පොරොත්තු වුණා. කාලය ගත වුණු නිසා ගරු සභාපති තුමා මේ විධියට කරන්න ඇති කියා මම සිතනවා.

මගේ අමාත්‍යාංශයට අවුරුදු හතර හමාරක් පිරෙන වෙලාවයි, මේ අපි දැන් ග්‍රාම සංවර්ධන කාන්තා අභිවෘද්ධි මධ්‍යස්ථානයට ප්‍රමුඛත්වය දී කටයුතු කරගෙන යන නිසා අද දින එය ලංකාව පුරාම පැතිරී ගොස් තිබෙන ඉතාම ජනප්‍රිය වැඩ පිළිවෙලක් බවට පත් වී තිබෙනවා. මේ වැඩ පිළිවෙල සඳහා විමධ්‍යගත අයවැයෙන් මන්ත්‍රී තුමන්ලා මුදල් වැයකර සාදා තිබෙන ශාලාවල් සඳහා ලක්ෂ හැටක් පමණ වැය වී තිබෙනවා. රජයේ ඉඩම් අක්කර තිහක් පමණ ඒ සඳහා වෙන් වී තිබෙනවා. ඒ වැයවූ මුදල් වලින් ලක්ෂ තිහක් පමණ ලැබී තිබෙන්නේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ විමධ්‍යගත අයවැයෙනුයි. ඒවාගේම ජනාධිපති අරමුදලෙන් ලැබුණු ආධාරත් භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබුණු විශේෂ ආධාරත් ප්‍රයෝජනවත් වුණා. මේ සියල්ලක්ම පිළිබඳ විස්තර ඇතුළත් ලියවිලි මම සහාගත කරනවා.*

අපි දැන් මේ වැඩ පිළිවෙල යටතේ, කාන්තා අභිවෘද්ධි මධ්‍යස්ථානවල මැහුම්-ගෙතුම්, ඉවුම්-පිහුම්, කෘෂිකමීය, ළදරු පාසල් පැවැත්වීම්, ආගමික කටයුතු ආදී සියල්ලක්ම කරන නිසා ඒ තැන්වලට ග්‍රාම සේවිකාවන් පවා පත් කර තිබෙනවා. පෙර අත් මැසීමක් පමණක් තිබුණු තැන්වල දැන් එම්බ්‍රොයිඩරි මැෂින්, සින්සන් මැෂින්, ලොක්ස්විට් මැෂින්, ජුනි මැෂින් ආදිය යොදා ඒ ව්‍යාපාරය දැන් මේ කාන්තා අභිවෘද්ධි මධ්‍යස්ථානවලටම පැවරී තිබෙනවා.

ලංකාව පුරාම නොදියුණු ප්‍රදේශවල ඉතා අලංකාර ලෙස සාදන මැහුම් මධ්‍යස්ථාන ආදිය විවෘත කරන අවස්ථාවලදී ඒවා ගැන ප්‍රචාරයක් දීම සම්බන්ධයෙන් මම ශ්‍රී රටේ ප්‍රචාරනීයවලට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මේවාට ඩී. ඩී. මාර්ගයෙනුත් විශාල ප්‍රචාරයක් ලැබෙන නිසා ඒ ගැන වැඩි විස්තර කියන්න මම කාලය ගන්නේ නැහැ.

ඊළඟට කියන්නට තිබෙන්නේ පිරිමි ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ගැනයි.

I think for the benefit of the hon. Members of the TULF and others, I wish to say a few words about the voluntary service done by the Rural Development

* වැඩ කටයුතු අවසානයේ පළකර ඇති පරිශිෂ්ටය බලන්න.
* நிகழ்ச்சிகளின் விவரம் தரப்பட்டுள்ள பின்னிணைப்பைப் பார்க்கவும்.
See Appendix at end of proceedings.

Women Societies. They are engaged in various projects. As the hon. Member for Pottuvil said, this is a Santa Claus Christmas bag. I have made a list of the projects and I am tabling it. Some of these projects are like home gardening, poultry farming, coconut growing and so on. In Point Pedro we have planted about 30,000 plants. That means, there are about 150 acres of coconut at household level.

I think the hon. Member for Point Pedro is very keen that I should mention it.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

We want at least about 10,000 king coconut palms for the Point Pedro electorate.

විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය

(*திரும்பி விமலா கன்னங்கரா*)

(Mrs. Wimala Kannangara)

But you have not mentioned about the coconut palms I gave you.

කේ. තුරේසිරත්නම් මහතා

(*திரு. கே. துரைரத்தினம்*)

(Mr. K. Thurairatnam)

Yes, 30,000 palms.

විමලා කන්නන්ගර මහත්මිය

(*திரும்பி விமலா கன்னங்கரா*)

(Mrs. Wimala Kannangara)

Thank you. So, Sir, we have paved the way in the Jaffna district to grow coconut. Most women and men are saying, "We have never grown coconut. Let us try". Now there are two to three year old coconut palms, and the hon. Member for Point Pedro wants king coconut palms also.

The newest area I ventured into was health. Handicrafts is not the only think for rural development. Dairy farming has been started and 500 head of cows had been given to areas where there is malnutrition, like Nuwara Eliya, Badulla and the Sabaragamuwa province. We are trying to spread dairy farming to the other areas also next year because more income is generated from good Ayrshire cows. We are doing it in collaboration with the Animal Husbandry Department, and the girls who are engaged in dairy farming are earning about Rs. 1,000 a month. They say, "We do not want jobs". Ten to fifteen bottles of milk per day must bring over Rs. 1,000 a month. It is done as a family unit and they can save between Rs. 300 to Rs. 400 per month in addition to the bottle of milk they consume.

In Bibile, we have opened a 50 acre orange plantation orchard. So, according to the available resources, we are going ahead with the various projects, and I am tabling the names of the projects so that I can make the best use of the available time.

The next question is what is our future? That is what I am very keen about. Rural development does not mean the work of the Women's Bureau alone. Various other organizations are getting the maximum assistance, from our grassroot level women's societies, whether it is the family planning unit or the women's bureau. The handicrafts which are displayed are all the work of the rural development women's societies. The Gramodayas are represented by the rural development societies. Eighty per cent of the Chairmen of the Gramodaya Mandalayas are from the rural development societies. It was confirmed by the Hon. district Minister who said that 100 per cent of Gramodaya Sabhas have rural development personnel.

In addition, Sir, they are rendering voluntary service in the construction of schools, roads and water supply schemes. Our Government saved Rs. 10 million from a water scheme that would have cost Rs. 30 million because the rural development societies of Gampola did Rs. 10 million worth of work on a selfhelp basis.

Now, I wish to appeal on behalf of my colleagues, the hon. Members of this House, against the additional levies that have been imposed on these societies. Profits from the rural development societies and handicraft centres are all brought under the BTT. I think this is very ungenerous, and we all appeal to the Hon. Minister of Finance to see that the profits made by rural development societies from contracts and handicrafts be removed from BTT.

Then, Sir, let us see to the future. We have so far taken for granted that the rural development societies are only engaged in activities in handicraft centres and project centres. No, that is not all. From 1983 onwards let us have new dimensions and new perspectives.

When the World Health Organization has declared cholera as a disease that has been eradicated from the globe—

සභාපතිතුමා

(சலைவர்)

(The Chairman)

Do I have the consent of the Committee to give the Hon. Minister five more minutes?

මන්ත්‍රීවරු

(அங்கத்தினர்)

(Members)

Aye!

විද්‍යා නන්තන්ගේ මහත්මිය

(திருமதி விமலா கன்னங்கர)

(Mrs. Wimala Kannangara)

Ten minutes more, please.

Though cholera has been declared to be non-existent on the surface of the earth, I regret to say that those in my Rural Development Societies were victims to it. In Hiriyale, Gokarella three died of diarrhoea—positive cases—and it was declared a diseased area. Then it came to Mawanella, Hingura, a Muslim village with a population of 1,500 people where one old man and two died. There, too, it was declared a diseased area, and this outbreak was due to the Hinguru Oya which is the only source of water. It is a stream that was polluted and the villagers were drinking that water. The source of infection at Gokarella was the dispensary, where the water used for dispensing mixtures was polluted. Therefore, I appeal to the International Organizations and the Integrated Rural Development to put a stop to people playing with the lives of the rural folk. They require a water supply for their vegetable gardens; we do vegetable gardening on a large scale. We give Rs. 2,000 for a Gramasevaka Wasama, but it is no effective due to the drought and lack of water. Jaffna and the dry zone require tube wells. Others require household wells. The emphasis should be on water supply in the health programme. Pre-schools have been opened; milking cows are given to see that malnutrition does not persist. So let us join hands to see that effective and meaningful rural development is done in the future and not regard it as mere child's play. In Kataragama, Matara, Hiriyale, all over the country, every few months cholera and other bowel disease spread, due to lack of a good water supply.

Let us now look at the new concept. We are going to have a radical change in rural development because already a Gazette notification has appeared regarding the devolution of the powers of the Rural Development Ministry. Rs. 3.5 million will entirely go first to the executive District Minister, the Secretary—the Government Agent—Accountant and the executive of the Development Council, to the Pradeshiya Mandalayas and then to the Gramodaya at the grama Sevaka level. Once the processing and programming is done, these various agencies will take a few months to approve these projects. Finally they will be sent to the Ministry of Rural Development where they will release the funds back to the Development Council, so that they will be doing the funding and programming and the District Ministers and the executive bodies will be in charge. Now, I think this is where it will be directly more or less under the Local Government Ministry. Fourteen line Ministers are involved but it is our Ministry that will be handling the entirety of the whole budget of Rs. 3.4 million to the Gramodaya, the Pradeshiya and the Development Council. Therefore, we will have to look to new horizons new development projects, and how, we are to spend this Rs. 3.4 million.

We have got nearly Rs. 6 million from the President's Fund to build 200 centres. Special Votes from the Treasury for Batticaloa Cyclone relief, and

[தலைவர் கண்ணாள் சொல்லுகிறார்]

for District development funds from the MPs. Therefore, our future is one where we will have to combat indebtedness of the rural farmers, remove disease and poverty. When I went to Kantalai I found young healthy boys jobless. They said, "Just give us Rs. 2,000" and now they are earning about Rs. 6,000 a month. They have surrendered their rice ration books and they are calling themselves employed youth.

Then the other matter is housing. All these days rural housing has not been thought of. The Gamudawa alone will not be sufficient. At the rural level, the rural peasantry makes a wattle and daub thatched house or a semi-permanent house with a thatched roof for them to live in. Let the ten lakhs of houses that the Hon. Prime Minister is going to give go into these rural areas where people are living houseless and without water. I think there are a number of women members of Parliament as well as male members of Parliament who will think it a real disgrace, at a time when the world is progressing, to see our women walking on the road with a pot on the head or under the armpit and taking a child with the other hand. Is not that a disgrace? We should see that our women are able to have their own water-supply at their own homesteads.

These are our visions and horizons. Therefore, let us all join hands irrespective of caste, creed, or religion, to remove disease, and rural poverty, and bring a better standard of living to the rural folk. So let rural development be an integrated programme, let it be the Development Council programme, let it be the Ministry of Rural Development programme, we must all co-ordinate our actions with the Department of Agriculture, animal husbandry, integrated rural programme, and Gramodaya. These are our aspirations and our good wishes for the future of the rural poor who are looking to us. Eighty per cent of our population are living a hand to mouth existence. There is over Rs. 100 million spent every year on drought relief, and this money can be converted into better use.

With these thoughts and new ideals, let us face the future with courage and foresight to make the life of the rural villager wherever he lives a better, meaningful, and effective life.

I also take this opportunity to thank all the hon. Members of Parliament, our government officials and our field officers for all the assistance given. With the small grant of Rs. 3 million, it is impossible to carry on the work of this Ministry if not for the energetic support and co-operation given by all Members of Parliament, including the TULF as well as other political parties—UNP, SLFP, all are supporting. There are no enemies, but all are friends, because our cause is good. It is their decentralized budget that

helped me to carry on this work and in the future we look upon the hon. Prime Minister to give from his collection that he is bringing from abroad and from his monies collected from the Gramodaya, a big proportion as our share so that 80 per cent of our members will get a better allocation of grants to put our ideals into action.

I thank the Hon. Speaker, my Ministry Officials the Department Officials and the Staff of Parliament who have opted to forgo ten minutes of the time allotted for their lunch interval in order to allow me to carry on with my speech.

சபாபதியுமை

(தலைவர்)

(The Chairman)

Thank you very much.

87 வது ஷீட்மென்ட் 1 வது உட்பகுதி, பழனாபுரம் விவகார அட்டவணை, ரூ. 9,75,000 ன் ஓட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா? என கேள்வி கேட்டால், சபாபதியுமை பதிலளிக்கும்.

87 வது ஷீட்மென்ட் 1 வது உட்பகுதி, பழனாபுரம் விவகார அட்டவணை, ரூ. 9,75,000 ன் ஓட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா? என கேள்வி கேட்டால், சபாபதியுமை பதிலளிக்கும்.

"தலைப்பு 87, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 9,75,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா? எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 87, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 9,75,000, for Head 87, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 87, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

88 வது ஷீட்மென்ட்—பொது நிர்வாக அட்டவணை

1 வது உட்பகுதி—பொது நிர்வாக அட்டவணை, ரூ. 6,05,000

தலைப்பு 88.—கிராம அபிவிருத்தி திட்டங்கள்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிர்வாக அட்டவணை, ரூ. 6,05,000

HEAD 88.—DEPARTMENT OF RURAL DEVELOPMENT

Programme 1—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure Rs. 6,05,000

"88 வது ஷீட்மென்ட் 1 வது உட்பகுதி, பழனாபுரம் விவகார அட்டவணை, ரூ. 6,05,000 ன் ஓட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா? என கேள்வி கேட்டால், சபாபதியுமை பதிலளிக்கும்.

88 வது ஷீட்மென்ட் 1 வது உட்பகுதி, பழனாபுரம் விவகார அட்டவணை, ரூ. 6,05,000 ன் ஓட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா? என கேள்வி கேட்டால், சபாபதியுமை பதிலளிக்கும்.

"தலைப்பு 88, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 6,05,000 அட்டவணையிற் சேர்க்கப்படுமா? எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 88, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 6,05,000, for Head 88, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put and agreed to.

Head 88 Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வுடவ வவவவ—புக் வவவவவ வ வவவவவ, வவவவவவ
வவவ, ரூ. 1,42,85,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—சமூக அபிவிருத்தியும் பயிற்சியும்—மீண்டு
வருஞ் செலவு, ரூபா 1,42,85,000

Programme 2.—Community Development and Training
—Recurrent Expenditure, Rs. 14,285,000

“88 வன குறவவ 2 வன வுடவ வவவவ, வவவவவவ வவவவ வவவ
ரூ. 1,42,85,000 வ வுடவ வவவவவ வவவவ வவவ வவவ” வ
புக் வவ வவவ வவ, வவ வவவ வவ.

88 வன குறவவ 2 வன வுடவ வவவவ, வவவவவவ வவவவ வவவ
வவவவவவ வவவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ.

“தலைப்பு 88, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான
ரூபா 1,42,85,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வின
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 88, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 14,285,000, for Head
88, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted
in the Schedule”, put and agreed to.

Head 88, Programme 2, Recurrent Expenditure,
ordered to stand part of the Schedule.

2 வன வுடவ வவவவ—புக் வவவவவ வ வவவவவ, வுடவ வவவவ,
ரூ. 50,00,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2.—சமூக அபிவிருத்தியும் பயிற்சியும்—ஆக்கப்
பொருட் செலவு, ரூபா 50,00,000

Programme 2.—Community Development and Training
—Capital Expenditure, Rs. 5,000,000

“88 வன குறவவ 2 வன வுடவ வவவவ, வுடவ வவவ வவவ
ரூ. 50,00,000 வ வுடவ வவவவவ வவவவ வவவ வவவ” வ
புக் வவ வவவ வவ, வவ வவவ வவ.

88 வன குறவவ 2 வன வுடவ வவவவ, வுடவ வவவ வவவ
வவவவவவ வவவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ.

“தலைப்பு 88, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான
ரூபா 50,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வின
விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 88, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்ட
வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 5,000,000, for Head
88, Programme 2, Capital Expenditure be inserted
in the Schedule”, put and agreed to.

Head 88, Programme 2, Capital Expenditure,
ordered to stand part of the Schedule.

வவவவவவ

(தலைவர்)

(The Chairman)

We will be taking the Rural Industrial Development
Votes at 2 o'clock this afternoon.

Sitting is suspended till 2 p.m.

அதன்படி, அமர்வு பி. ப. 2 மணிவரை இடை நிறுத்தப்பட்டது,
மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு.
நோமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

உய்லி 2:00 லு அதுவருவ வவவவவ வவவவவ வவவ, வ. வ. 2.00 வ
வவவ வ வவவவவவ [வவவ வவவவவவ வவவ] வ
வவவவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ வவவ.

Sitting accordingly suspended till 2 p.m. and then resumed. MR.
DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNA) in the
Chair.

வவவவவவ

(தலைவர்)

(The Chairman)

We shall now take up Heads 142 to 145, Rural
Industrial Development. Voting will be taken at 3 p.m.

142 வன குறவவ—புக் வவவவ வவவவ வவவ வவவ
வவவ

1 வன வுடவ வவவவ—வவவவ வவவவவ வவ வவவ வவவ
வவவவவவ வவவவ, ரூ. 32,37,000

தலைப்பு 142—கிராமிய தொழிற்றுறை அபிவிருத்தி அமைச்சர்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1—பொது நிர்வாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்
—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 32,37,000

HEAD 142.—MINISTER OF RURAL INDUSTRIAL DEVELOPMENT
Programme 1.—General Administration and Staff
Services—Recurrent Expenditure, Rs. 3,237,000

வவ. வுறவவவ வவ வவ, (வவ வவவவவ)

(திரு. கே. துரைரத்தினம்—பருத்தித்துறை)

(Mr. K. Thurairatnam—Point Pedro)

“கிராமத் தொழிற்றுறை அபிவிருத்தி அமைச்சர் நிகழ்ச்சித்
திட்டம் 10 ரூபாவாற் குறைக்கப்படுமாக” என நான் சம்
பிரதாய பூர்வமாகப் பிரேரிக்கின்றேன்.

தலைவரவர்களே, இவ்வமைச்சின் மானியத்தின் மீது சில
வார்த்தைகள் பேச விரும்புகின்றேன். நேரம் போதாத கார
ணத்தால் எனது பேச்சை மிகவும் சுருக்கமாக முடித்துக்
கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

முதலில் மாடு வளர்ப்பு சம்பந்தமாகச் சற்று ஆராய்வோம்.
கணக்கீட்டின்படி ஏறத்தாழ 15 இலட்சம் மாடுகள் இந்நாட்
டிலே உள்ளன. அவைகளிற் பெரும்பகுதி மாடுகள் வரண்ட
வலயத்திலே வாழ்கின்றன. வரண்ட வலயத்திலே கூடுதலான
மாடுகள் காணப்பட்ட போதிலும் அவை போதுமான அளவிற்
பயன்படுத்தப்படவில்லை. குறிப்பாக சிங்களப் பிரதேசங்களில்
மாடுகள் குளத்தை அண்டியோ, ‘விலப்’ பிரதேசங்களை
அண்டியோ கூட்டங்கூட்டமாக உலாவும். அவைகளைக் கேட்
பாரும் இல்லை; பார்ப்பாரும் இல்லை. இந்த ஒரு நிலைதான்
நிலவுகிறது. அடுத்ததாக, தம்மன்கடுவை, கிழக்கு மாகாணப்
பகுதிகளான அம்பாறை, மட்டக்களப்பு போன்ற பிரதேசங்
களிற் பெரும் மாட்டுப் பண்ணைச் சொந்தக்காரர்கள் மாடுகளை
வளர்க்கின்றனர். இவர்களும் அதிக அளவு மாடுகளைப் பயன்
படுத்தவில்லை. முல்லைத்திவு வவுனியாப் பகுதிகளில் மாட்டுச்
சொந்தக்காரர் சிலர் தூறு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட
மாடுகளை வளர்ப்பவர்கள், மூன்றாவது ரகத்தினர் சிறிய
பண்ணைகளைக் குடியேற்றத் திட்டங்களில் வைத்திருப்பவர்
கள். நான்காவது ரகத்தினர் குறிப்பாக மலை நாட்டில் வாழும்
தொழிலாளரும் யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ளவர்களும். இவர்கள்
ஒரு மாடு அல்லது இரண்டு மாடுகளை வைத்து வளர்ப்பவர்
கள். இதில் இன்னொரு விடயம், நம்முடைய சமுதாயம் மாட்
டோடு ஒன்றிப் பிணைந்து இருக்கிறது. குறிப்பாகத் தமிழ் மக்
கள் மாட்டோடு இணைந்து அதனுடன் பற்றுதலாக வாழ்பவர்
கள். ஐக்கிய நாடுகள் தாபனம், statistical analysis made on
the basis of data—1973 General Agricultural census
and FAO—UNDP Consultancy Report. என ஒரு பிர
சுரத்தை வெளியிட்டிருக்கிறது. இதனைப் பார்க்கும்படித்
தான் சொல்வது நன்கு புலனாகும். குறிப்பாக தமிழ்ப்
பிரதேசங்களிலே அதாவது வரண்ட பிரதேசங்களிலே

[சுரு. ஐசுவரீயம்]

29 வீதமான நிலப்பரப்பில் தோட்டங்களில் கால்நடைகளை வளர்த்து வருகிறார்கள். கூடுதலான மக்கள், மூன்றிலொரு பகுதிக்கு மேற்பட்ட மக்கள் தோட்டத்தோடு அல்லது வயலோடு பண்ணைகளைத் தொடர்புபடுத்தி வைத்திருப்பதைப் பார்க்கலாம். இங்கெல்லாம் பெரும் பகுதியான பசுக்களில் பால் கறக்கப்படுவதில்லை. இன்று ஓர் அளவுக்குப் பாலின் விலை அதிகரித்துள்ள போதிலும் வரண்ட பிரதேசங்களில் இருக்கும் அத்தனை மாடுகளும் கறக்கப்படுவதில்லை. வரண்ட பிரதேசங்களில் இருக்கும் அத்தனை மாடுகளையும் பயன்படுத்தினால் ஏறத்தாழ நான்கு அல்லது ஐந்து இலட்சம் லீற்றர் பாலித் தினசரி பெற முடியும். இதை நாம் இதுவரை சரியான முறையிற் பயன்படுத்தவில்லை.

பால் சேகரிப்பைப் பொறுத்த அளவில் கௌரவ அமைச்சர் அவர்கள் சில நடவடிக்கைகளை எடுத்திருக்கிறார்கள். பால் சேமிப்பைப் பொறுத்த அளவிலும் சில நடவடிக்கைகளை எடுத்திருக்கிறார்கள். அதன் பயன்களில் ஒன்று Chilling plant மூலம் குளிர்நீர் பாதுகாப்பு, மற்றது நெயில் கம்பெனியோடு இணைந்து பாலிப் பதப்படுத்தி Condensed Milk ஆகவும் பவுடர் பாலாகவும் ஆக்கச் செய்யப்பட்டுள்ள வழிவகை. இருந்தபோதிலும் இருக்கும் பால் வளத்தை நாம் போதுமான அளவு பயன்படுத்தவில்லை. ஒருவித செலவு மில்லாமல் நாம் பெற்றுக் கொள்ளக்கூடிய பாலிப் பெறவில்லை. அதற்கு ஏற்ற ஒழுங்குகள் செய்யப்பட வேண்டும்.

கிராம அபிவிருத்தித் திட்டங்களின் கீழே மாடு, ஆடு, கோழி வளர்ப்புக்குப் பல மாவட்டங்களிலே உதவி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. தமிழ்ப் பிரதேசங்களிலே, குறிப்பாக வடக்கு மாகாணத்திலே இவ்வுதவிகள் கிடைக்கப்பெறவில்லை. இந்தக் குறை நீக்கப்பட வேண்டும். உதாரணமாக, ஒரு வீட்டிற்கு ஒரு மாடு என்ற வகையில் கடன் வசதிகள் கொடுக்கப்பட வேண்டும். தென்னை முக்கோணத்தில் இருக்கும் அளவுக்கு வெளி நாட்டு உதவிகள் எங்கள் மக்களுக்குக் கிடைக்கவில்லை. இவ்வுதவிகள் கிடைக்க ஆவன செய்ய வேண்டும். குறைந்த வட்டி வீதத்தில் வங்கிக் கடன் கிடைக்க உதவி செய்ய வேண்டும். மலை நாட்டில் சில இடங்களில் செய்யப்பட்டதுபோல தோட்டக் கணக்கில் இருந்து கடனைக் கழிப்பதுபோல உத்தியோகத்தர்கள் விடயத்திலும் சில நடைமுறைகளைக் கையாளலாம்.

தலைவர் அவர்களே, உங்களுக்குத் தெரியும் இன்று வாழ்க்கைச் செலவு விஷம்போல ஏறிக்கொண்டு போகின்றதென்பது. ஆதலால் உத்தியோகம் வகிக்கிறவர்களுக்கு, தனியார் னுறையிலே உத்தியோகம் வகிக்கிறவர்களாயினும் சரி, அரசாங்கத்தில் உத்தியோகம் வகிக்கிறவர்களாயினும் சரி அவர்களுக்குப் போதுமான கடனை குறைந்த வட்டி வீதத்திலே அந்தந்த முகாமைத்துவத்துக் கூடாகக் கொடுத்து அதைத் திரும்பப் பெறுவதற்கு Controlled Credit ஏற்ற ஒழுங்குகள் செய்யப்படலாம். இன்று யாழ்ப்பாணத்திலே 1,20,000 க்கு மேற்பட்ட மாடுகள் உள. அவற்றிலே 15, 20 வீதமானவை தர முயர்த்தப்பட்ட மாடுகளாகும். இந்த தரமுயர்த்தப்பட்ட மாடுகளிலே பலநூறு மாடுகள் ஒவ்வொரு மாதமும் தென்னிலங்கையிலே கடன் வசதி கிடைக்கிற காரணத்தினாலே தென்னிலங்கைக்கு அனுப்பப்படுகின்றன; விற்கப்படுகின்றன. நல்ல மாடுகள் இங்கே தென்னை முக்கோணப் பகுதிகளுக்கு ஏற்றப்படுவதை நாம் அறிவோம். இது தடுக்கப்பட வேண்டும். இதைத் தடுப்பதானால் போதுமான கடன் இங்கேயே

கொடுக்கப்பட வேண்டும். இரண்டாவதாக வற்றிலே நிற்கிற மாடுகளை போஷிப்பதற்கு ஏற்ற வசதிகள் செய்யப்பட வேண்டும். குடாநாட்டிலே விலங்கு உணவு விலைகள் அதிகம், அதனால் அங்கே பால்வற்றிய மாடுகளை வைத்துப் போஷிப்பது கஷ்டம். இதனால் சில நேரங்களில் மாடுகள் இறைச்சிக்காக வெளியே போவதைப் பார்க்கிறோம். இது தடுக்கப்பட வேண்டும்.

மற்றது, இலங்கையிலே பரவலாக இருந்த போதிலும் யாழ்ப்பாணத்திலே நான் அதிகமாகப் பார்க்கும் ஒரு விஷயம் ஏறத்தாழ முப்பது வீதமான பால், மூலை அழற்சி வருத்தம் Mastitis, both clinical and sub-clinical காரணமாக குறைந்த போவதைப் பார்க்கிறோம். யாழ்ப்பாணம் ஒரு குறுகிய நிலப்பரப்பு. அங்கே மாட்டிலே ஆர்வம் உள்ளவர்கள் இருக்கிறார்கள். அங்கு மூலை அழற்சி வருத்தம் முதலிய மாடுகளுக்கு ஏற்படும் நோய்களைத் தீர்ப்பதற்கு நல்ல வைத்திய சாலைகளை அமைத்து dry Cow therapy அளித்து அவற்றுக்கு எப்படி வைத்தியம் செய்வது, எவ்வாறு பாதுகாப்பது என்பன குறித்து மக்களுக்கு கருத்தரங்குகள் Seminar மூலம் அறிவிக்க வேண்டும். இதனால் நல்ல பலன் ஏற்படும்.

என்னுடைய தொகுதியையும் உட்பிட்டித் தொகுதியையும் சேர்த்து ஒரு சங்கம் அமைத்திருக்கிறோம். கால்நடை வளர்ப்போர் சங்கம் என்று அதற்குப் பெயர். அதற்குப் போதுமான உதவி வேண்டும். அந்தச் சங்கம் இடையிடையே கூடினாலும் கூட, அதற்கு அரசின் உதவியும் அமைச்சின் உதவியும் கிடைக்குமாக இருந்தால் எங்களால் அவர்களுக்கு நல்ல நாகு கன்றுகளை விநியோகிக்க முடியும்.

நல்ல புல்லின வகை improved grass legume அவ்வாறு வகை போன்றவற்றைக் கொடுத்து உதவ வேண்டும். தென்னிலங்கையில் கொடுக்கப்படுவது போல எங்களுக்கும் கொடுக்கப்பட வேண்டும். எங்களிடம் நல்ல காளை நாய்ப்பர்கள் இல்லை. திருநெல்வேலிப் பண்ணைக்கு நல்ல திறமான Proven Jersey bull அதாவது தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட நல்ல பொலிகாளைகளைக் கொடுத்து உதவ வேண்டும்.

மற்றது ஆடுகள்: யாழ்ப்பாணத்திலே நான் கூடுதலான ஆடுகள் இருக்கின்றன. அதாவது ஆடுகளைப் பொறுத்தமட்டில் யாழ்ப்பாணம் நான் தென்கிழக்கு ஆசியாவிலே உயர்ந்த இடத்தை வகிக்கின்றன. எனவே, யாழ்ப்பாணத்துக்கு நல்ல பால் ஆடுகள், 'சனான்' என்ற ஜாதி ஆடுகள், சமீபத்தில் நான் பத்திரிகையிற் படித்தேன்—Boer என்ற ஒரு வகை ஆடு ஜேர்மனியிலிருந்து வந்திருப்பதாக; அந்த இன ஆடுகளைக் கொடுத்து உதவ வேண்டும். நல்ல காளைகள், நல்ல ஆடுகள், ஆட்டிக் குட்டிகள், மதியாட்டுக் குட்டிகள் "சனான்" "போசு" போன்ற இனங்களைச் சேர்ந்த நல்லின ஆட்டிக் குட்டிகள் முதலியவற்றைக் கொடுத்து உதவ வேண்டும்.

யாழ்ப்பாணத்திலே பழைய காலத்திலே நல்ல வடக்கன், கங்காயன் மாடுகள் கழுத்திற் சங்கிலியோடு "ஜங் ஜங்" என்று வீதிகளிற்போகும்காட்சி ஒரு கண்கொள்ளாக் காட்சி. கடந்த வருடமென நினைக்கிறேன், இலங்கை வங்கியின் பொது முகாமையாளராகக் கடமையாற்றிய சிறந்த பொருளாதார நிபுணரான திரு. லோகநாதன் யாழ்ப்பாணத்தில் நிகழ்த்திய ஓர் உரையில் "மீண்டும் நீங்கள் மாட்டுவண்டியுக்குப் போகவேண்டியகாலம் வரும்; ஏனென்றால் விலை வாசிகள் ஏறுகின்றன. வெளிநாட்டுச் செலாவணியைச் சமரளிக்க ஒரு வழி அதுதான்" என்று கூறினார். இப்போது நாம்

[உள்ளி. சி. வி. திசையாக வந்து]

நினைவா. டூன் டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து
சுப்பி லாபி லாபி நான் டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து
ஈ லாபி லாபி டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து

ஈ லாபி லாபி டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து
ஈ லாபி லாபி டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து
ஈ லாபி லாபி டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து

ஈ லாபி லாபி டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து
ஈ லாபி லாபி டிசம்பர் மாதம் 'கிரி' உட்கார்ந்தே வந்து

I congratulated you, Sir, on the performance of your
Ministry after you took over, but the same cannot be
said by me about the Milk Board. I am happy that you
have a very efficient chairman. Unfortunately, he was
ill. Thank God he has recovered and come back.

The distribution of milk powder produced at
Ambewela is going through only one person and the
distribution is not correctly done. Some people in our
areas are unable to get Lakspray from Ambewela.
That is one of the most popular milk powders that we
have. Therefore I very strongly urge the Hon. Minister
to consider appointing distributors in the districts or at
electoral level. I would very much wish that
co-operative unions are appointed—let me not
recommend any individuals, but if possible individuals
too—to distribute the Lakspray powder. They are fit to
do so, and I think there will be a fair distribution
scheme.

I must with regret bring to your notice the case of a
driver, one Mr. Jayewardene, who was at Pallekelle.
He is suffering because he did not strike. On the Floor
of this House many have spoken about the strikers who
lost their jobs on the occasion when they vacated
office, but very few have spoken about people who are
suffering untold hardships because they did not strike.
Mr. Jayewardene is one of those people who is
suffering today because he did not strike. He is a
UNPer. He is the president of a branch union in my
electorate. He was going to work from his home at
Kalugamuwa to Pallekelle. He was the only man who
did not strike. What happened? The strikers came
back, and this man was transferred to Narahenpita, a
hundred miles away from his home, for the mere
reason that he did not go on strike. I am appealing to
you, Sir, that this type of injustice should not be

allowed in the Milk Board. I do not blame you, Sir, nor
do I blame your Secretary, one of the most amiable
and pleasant public servants. I know the Chairman of
the Milk Board, an honourable gentleman. But then,
somebody in the Milk Board is doing this. I am sorry I
had to mention this. I have written many letters, I have
interviewed many people, and as there has been no
response whatsoever I had to mention this on the Floor
of this House.

I thank you for the wonderful work that you have
done in the field of small industries and artline textiles
and with regard to the National Livestock
Development Board. Except for this small matter that
I had to mention, I have once again to thank you for
your wonderful performance as the Minister in charge
of this Ministry.

சபாபதிமேளம்

(தலைவர்)

(The Chairman)

We have only one hour for this.

கா. பே. ஓர்நினைவு மொழி (கடவிச்சி)

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—ஊர்காவற்றுறை)

(Mr. K. P. Ratnam—Kayts)

தலைவரவர்களே, கிராமிய தொழிற்றுறை அபிவிருத்தி
அமைச்சர் சிறு கைத்தொழிற்றுறையிலே நல்ல பயன்தரத்
தக்க செயற்பாடுகளில் ஈடுபட்டிருக்கின்றது. இந்த ஆண்டு
சிறு கைத்தொழிலிலே ஆக்கப்பொருட் செலவுக்காக
ரூபா 73,20,000 ஒதுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஆயினும் சிறு
கைத்தொழிற்றுறையிலே வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள்
போதிய அளவு முன்னேற்றமடைந்து இருக்கின்றன என்று
கூறமுடியாது. இங்கு எனக்கு முன் பேசிய பருத்தித்துறை
உறுப்பினர் (திரு. கே. துரைத்தினம்) கூறியது போல
பொன், வெள்ளி, தங்கம் முதலியவற்றை மூலப் பொருள்
களாகக் கொண்டு கைத்தொழில் செய்கின்றவர்களுக்கு வெளி
நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யத்தக்க பொருள்களை ஆக்குதற்
குப் பயிற்சி அளிப்பதற்காக பயிற்சி நிலையமொன்று அமைக்க
வேண்டியது மிக இன்றியமையாதது என்பதை இங்கே
வற்புறுத்த விரும்புகிறேன்.

அமைச்சர் அவர்கள் புற்குடுதிலிலே அவசரப்பட்டு, அந்
தரப்பட்டு ஒரு துண்கலை நிலையத்தைத் தொடக்கி வைத்தார்.
ஆனால் அங்கு படிப்பதற்கு மாணவர்கள் கிடைக்கவில்லை.
அதனால் அது செம்மையாக நடக்கவில்லை. அதை நல்ல முறை
யிலே திருத்தியமைத்துச் செம்மையாக இயங்கச் செய்ய
வேண்டும்.

நெடுந்தீவிலே பனை அதிகமாக இருக்கிறபடியால் பனை
ஓலையைக் கொண்டு விலக்கு உணவு தயாரிப்பதற்கு நட
வடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென நான் அமைச்சருக்குக் கடித
மொன்று எழுதினேன். அவர், முல்லைத்தீவுக்கு ஒரு இயந்திரத்
தைக் கொடுத்திருக்கிறேன்; பின் ஒன்று தரலாம் என்று
எனக்கு அறிவித்தார். அதை நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில்
அமைச்சருக்கு நினைவுபடுத்துகின்றேன். நெடுந்தீவு போன்ற
இடங்களிலுள்ள மூலப் பொருள்களைப் பயன்படுத்தி அந்தப்
பகுதியிலுள்ள மக்களுக்குக் கைத்தொழில் வாய்ப்புக்களைக்

[ශ්‍රී. විත්තන්තරා ඩයස් මහතා]

කටයුතු තවමත් ආරම්භ කර නැත. ඒ පිළිබඳව වැඩපිළිවෙලක් මෙවර අයවැය ලේඛනයෙහි ඉදිරිපත් වී නැති බව වැය ශීර්ෂයදෙස බලන විට අපට පෙනෙනවා. පර්යේෂණාගාරයක් අපට ඉතාම වැදගත්.

පසු වෛද්‍ය 'වෛරෙනරි සර්ජන්' කාර්යාලයක් නම් තිබෙනවා. එය හුණුවක් වගෙයි. බදුල්ල වගේ විශාල ප්‍රදේශයකට සේවය කරන්නේ මේ කාර්යාලයෙන්. එහි තිබිය යුතු පහසුකම් ඇත්තේම නැත. සම්පූර්ණ පර්යේෂණාගාරයක් තිබෙන්නේ 'වෛරෙනරි සර්ජන්' ගේ බැග් එකේ. එය ඒ බැග් එක උස්සාගෙන හැම තැනම යනවා. මොනවා කරනවද දන්නේ නැත. ඒ නිසා අපට මේ කර්මාන්තය දිගින් දිගටම දියුණු කරන්නට නම්, පර්යේෂණාගාරයක් ඉතාම වැදගත් වෙනවා.

ඒ සමගම, කිරි හරක් ලබා දීම ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමතියි. මම පසුගිය අය වැය ලේඛන විවාදයේදීත් ඇමතිතුමාට මේ කාරණය මතක් කළා. අපේ ප්‍රදේශවලට මේ කාරණාව ඉටුවෙන් නේ බොහෝම අමාරුවෙන් බව මේ අවස්ථාවේදී කතා වූවෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. සමහර විට වතුකරයේ ඉන්න ජනතාවටත් ග්‍රාමීය ජනතාවටත් කිරි හරකුන් ලබා ගැනීමේ දී යම් යම් දුෂ්කරතාවයන් පැන නගිනවා.

පළමුවැනි දුෂ්කරතාවය තමයි ඒ සඳහා අවශ්‍ය මුදල් ලබා ගැනීම. මුදල් දෙන්නට බැංකු නම් ලැස්තියි. මුදල් ලබා ගන්නට ඒ අයත් ලැස්තියි. එසේ පවතින නමුත් තමුන් නාත්සේ දන්නවා ඇති, අද තිබෙන වැඩ පිළිවෙල අනුව බැංකුවලින් ණය මුදල් ලබා දීමේ සම්පූර්ණ බලය තිබෙන්නේ වතු අධිකාරීන්ට බව. බැංකුවලට ලියා වගකීම භාර අරගෙන ණය මුදල් ලබා දෙන්නට බලය දී තිබෙන්නේ වතු අධිකාරීන්ටයි. කොයි වතු අධිකාරීවරයාද මේ වගකීම භාරගන්නේ? කවද කැමති වෙන්නේ මේ වගකීම භාරගන්නේ? වතුකරයේ ඉන්න ජනතාව වෙනුවෙන් වතු අධිකාරීවරුන් කීප දෙනෙක් සමග, මේ ණය මුදල් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් මම පෞද්ගලිකව කතා කළා. මේ ණය මුදල් ලබා දීම සඳහා බැංකුවට අවශ්‍ය සහතික පිටත් කර යවන්නේ කියා ඒ අයට මම කීවිවා. තමුන් ඒ අය එසේ කරන්නට කැමති වෙන්නේ නැත. එවැන්කක් කිරීමට වතු අධිකාරීවරයාට කිසිම වුවමනාවක් නැත. වතු අධිකාරීවරයාට, වතුකරයේ ජනතාව කිරි හරක් ඇති කළත් එකයි, ඇති නොකළත් එකයි. ඒ නිසා මේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කරන්නට ඕනෑ.

වතුකරයේ ජනතාව අද ස්වාධීනව රැකියාව කරන කොටසක්. ඔවුන් හොඳ වේතනයක් ලබනවා. කිරි හරක් පාලනය කර, යම්කිසි ආදායමක්—අමතර ආදායමක්—ලබා ගැනීම අවශ්‍යයි කියා ඒ අයට හැඟෙනවා නම් ඇයි එයට මෙවැනි තහංචියක් දමල තිබෙන්නේ? ණය මුදලක් බැංකුවකින් ලබා ගැනීමට නම් වත්තේ සුපිරින්ටෙන්ට්ස් වීසින් එය අනුමත කර යැවිය යුතුය කියා තීරණයක් දමා තිබෙන්නේ ඇයි? තමුන් නාත්සේගේ අමාත්‍යාංශය මගින් කෙලින්ම මහජන බැංකුව හෝ ජාතික ඉතිරි කිරීමේ බැංකුව සමග සම්බන්ධ වී ඒ පුද්ගලයන්ට ඒ ණය මුදල ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලසා දෙන්න. කිරි මණ්ඩලය

සමග මොකක් හරි වැඩපිළිවෙලක් සකස් කර ගෙන, කිරි මණ්ඩලයට ලබා දෙන කිරිවලට ගෙවන මුදලින් මාස්පතා යම් මුදලක් කපා ගැනීමෙන් ණය මුදලට හිලවී කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් හෝ සකස් කරගෙන, අපේ ග්‍රාමීය ජනතාවට මේ ණය මුදල ලබා ගැනීමට පහසුකම් සැලැස්වුවේ නැත්නම් ඔවුන්ට කිරි හරකුන් ලබා ගන්නට පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැත.

අපේ ආදර්ශ ගම්මාන දෙකකට කිරි හරකුන් ඕනෑ කියා අවුරුදු තුනක් තිස්සේ ගරු ඇමතිතුමාට අපි කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. මගේ ආදර්ශ ගම්මානවල සම්පත් නැත. තණකොළ නම් තිබෙනවා; තණබිම් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම 'විනිතගම' ආදර්ශ ගම්මානයේ විශාල තණබිම් තිබෙනවා. වතු ආශ්‍රිතව තිබෙන ප්‍රදේශයක් වූ මෙහි වෙන සම්පත් නැත. ගොවි ජනතාවට කළ හැකි එකම කර්මාන්තය කිරි හරකුන් ඇති කිරීමේ කර්මාන්තයයි. එහි ජනතාව දැනට සුළුවෙන් ඒ කර්මාන්තය කරගෙන යනවා. මෙහි ගොවි පවුල් 52 ක් ජීවත් වෙනවා. එක් වතාවක් මම මගේ ජීප් රථයෙන්ම මේ ගොවීන් කුරුණෑගලට යැව්වා. මන්ද, මේ අයගේ ජීවන තත්ත්වය නගා සිටුවීමට අපට කැක්කුම් තිබෙන නිසයි. මේ අය දෙවරක් කුරුණෑගලට යවා තිබෙනවා. ඒ සඳහා මගේ අතින් රුපියල් දෙකක් දාහක් වියදම් කළා. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය මේ සම්බන්ධයෙන් රුපියල් හත් අට දාහක් වියදම් කළා. නමුත් ලැබුණු කිරි හරකෙක් නැත. මේ ගැන ක්‍රියා කිරීමෙන් අපට හොඳ පුහුණුවක් ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා මා තමුන් නාත්සේ ගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා, මේ ගැන සලකා බලන ලෙස.

මේ ගැන කරුණු සොයා බැලීමට නුවර දිස්ත්‍රික්කයෙන් නිලධාරී මහත්මයෙක් එනවා. දවසක් මා අසතිපයෙන් සිටියදී මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්නට ඒ නිලධාරී මහත්මයා මගේ නිවසට පැමිණියා. එම නිලධාරී මහත්මයා මගේ නිවසට ආවේ හොඳටම බීමත්ව සිටි අවස්ථාවක බව මම තමුන් නාත්සේට කිව්වෙහි. එම නිලධාරී මහත්මයාගේ නම මනක නැව්විම ගැන මම බොහෝම කණගාටු වෙනවා. මීට වසරකට පෙර, නිය අයවැය විවාදයෙන් පසුව, තමුන් නාත්සේ සමහර විට නියෝගයක් දී මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කිරීම සඳහා මා හමුවන්නට මෙම නිලධාරී මහත්මයා එවන්නට ඇති. මට ඔහු සමඟ කථාකරන්නට එද, වුවමනාවක් තිබුණේ නැත. මා ලෙඩ ඇදෙයි එද, සිටියේ. මේ විදියෙන් ප්‍රශ්න විසඳන්නට ලැබෙන්නේ නැත. පසිල් ටික අරගෙන බදුල්ලට එනවා. පොඩ්ඩක් විනෝද වී පස්සරට යනවා. තව පොඩ්ඩක් කා සමඟ හෝ විනෝද වෙනවා. තවත් කොහේ හෝ යනවා. අන්තිමට බලන විට කළ වැඩක් නැත. ඒ විදියේ ක්‍රියා කරන නිලධාරීන් නිසා දුප්පත් ගොවීන් අමාරුවේ වැටෙනවා. එම නිසා, නුවර දිස්ත්‍රික්කයෙන් මේ ප්‍රදේශ පරිපාලනය කිරීම අත්හැර දමා, තමුන් නාත්සේට විශේෂ සම්බන්ධයක් තිබෙන බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයෙන්ම ඒ සඳහා වගකිවයුතු නිලධාරී යෙක් පත් කරන්නටය කියා මා තමුන් නාත්සේ ගෙන් කාරුණිකව ඉල්ලා සිටිනවා.

තමුත් නාන් සේ පර්යේෂණාගාරයක් මේ ප්‍රදේශයේ ආරම්භ කරනවා නම්, මේ විවේචනාත්මක අයවැයෙන් මම රුපියල් ලක්ෂයක් දෙන්නම්. මේ කාරණය ඒ තරම් වැදගත් කාරණයක්. අපේ ගම්බද ජනතාවගේ අවශ්‍යතා වයක් ඉෂ්ට කළ යුතුයි. වෙන සම්පත් බදුල්ලට නැහැ. කිරි හරක් ඇති කර, කිරි පිකක් දොවා කිරි මණ්ඩලයට ඒ කිරි අලෙවි කිරීමට පිළිවෙලක් සැලැස්වුවහොත් ගම්බද පවුල්වල ජීවන තත්ත්වය නගා සිටුවන්නට පුළුවන්. මොනවා හරි හොයා ගන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා.

එසේම, වතුකරයේ ජනතාවටත් ණය පහසුකම් නොලැබෙන නිසා, කිරි හරක් ලබාගන්නට බොහොම අපහසුකම් තිබෙනවා. මෙන්න මේ අවහිරතා මගහරවා මේ ගොවීන්ගේ තත්ත්වය වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා තමුත් නාන් සේගේ කාරුණික අවධානය යොමු කර නවා ඇතැයි ඉල්ලමින් මම තව එක කාරණයක් මතක් කරන්නට කැමතියි.

අඹේවෙල කමින්න ශාලාවෙන් ලක්ස්ප්‍රේ බෙදා හැරීම කරනවා සුදු පැකට් සහ කහපාට පැකට් වශයෙන් දැන් ලක්ස්ප්‍රේ පැකට් දෙවර්ගයක් තිබෙනවා. ලක්ස්ප්‍රේ බෙදා හැරීම සම්බන්ධයෙන් වගකීම තිබෙන්නේ තමුත් නාන් සේටද වෙළඳ අමාත්‍යාංශයටදැයි මා දන්නේ නැහැ. මා හිතන විදියට වැඩිපුර වගකීම තිබෙන්නේ වෙළඳ අමාත්‍යාංශයටයි. කිරි පික සපයනවා. තමුත් පවුබර් කර, පැකට් කර, බෙදා හැරීම කරන්නේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන්. අඹේවෙල කිරිමාන්න ශාලාව සම්බන්ධයෙන් වගකීම තමුත් නාන් සේට තවම තිබෙනවා. අළුත් නමකින් කහපාට කිරි පැකට් වර්ගයක් මා ඊයේ පෙරේද දැක්කා. අයවැය විවාදයේදී මීට පෙරත් මතක් කළ පරිදි, තමුත් නාන් සේගේ අමාත්‍යාංශය දියුණු කිරීම පිණිස කටයුතු සාර්ථක කිරීම පිණිස තමුත් නාන් සේ විශිෂ්ඨ සේවයක් කරගෙන යන්නාක් මෙන්ම, අපේ ගම්බද වතුකරයේ ජනතාව ගැනත් කල්පනා කර බලා. කුමක් හෝ නමකින්, අඩු මිලකට අපේ ගම්බද අහිංසක මිනිසුන්ට ලබා ගන්නට පුළුවන් කිරි ආහාරයක් සකස් කර දන්නොත් එය තමුත් නාන් සේ කරන ලොකුම පුණ්‍ය කර්මය වෙනවා.

එම කිරි වර්ගය හය නැතිව වෝකන් කෘෂි එක මාර්ගයෙන් බෙදා හරින ක්‍රමයක් සලස්වන්න. බෙදා හැරීම සමුපකාර අංශයට නොව, පෞද්ගලික අංශයට හර දුන හොත්, ක්‍රමානුකූලව බෙදා හරිනවාදැයි අපට හොයා බලන්න පුළුවන් සමුපකාරයට මේ කිරි පික ගියාම තව එකෙක් එහිදී එය ගසා කනවා. ඒ ගැන බලන්න අප එහි ගියාම අපත් අමාරුවේ. එම නිසා පෞද්ගලික අංශයට දුන් විට, අපේ ආසන මට්ටමෙන් කවුරු හෝ බෙදා හැරීම සඳහා නිර්දේශ කරන්න පුළුවනි. දැනට ආඹ්වෙලින් එන කිරි පැකට් එකක් වත් බදුල්ල නගරයේ හොයා ගන්න බැහැ. ආයතන අංශ කිහිපයකට මෙම ලක්ස්ප්‍රේ එනවා. ආපු හැටියේම, ඒ අයගේ ඉන්න ගනුදෙනුකාර වෙළෙන්දන්ට පැකට් දහය, පහළොව බෙදා හරිනවා. සාමාන්‍ය මිනිසෙකුට ලක්ස්ප්‍රේ පැකට් එකක් ගන්න බැහැ.

අද ගම්බද දරුවාට ලැබෙන එකම පෝෂ්‍යදයක ආහාරය ලක්ස්ප්‍රේ කිරි පැකට් එකයි. තමුත් නාන් සේත්

මේ තත්ත්වය හොඳට දන්නවා. අපින් මේ තත්ත්වය ගැන දන්නවා. අපේ වතුකරයේ ගම්බද ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය දියුණු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කිරි ආහාර ක්‍රමානුකූලව ලබා ගන්නට වැඩ කටයුතු සලස්වන්නටය කියා මා බැගැපත්ව තමුත් නාන් සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

එස්. තොන්ඩමන් මහතා (ශ්‍රාමීය කිරිමාන්න සංවර්ධනය පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

(திரு. எஸ். தொண்டமான்—கிராமிய கைத்தொழில் அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(Mr. S. Thondaman—Minister of Rural Industrial Development)

Mr. Chairman, first of all I thank the hon. Members for their useful comments. As usual, the hon. Member for Point Pedro (Mr.K. Thurairatnam) made very useful suggestions. I entirely agree with him that large numbers of herds are found in the dry zone. My Ministry has taken note of that. I would like to tell him that last year we have established collecting centres and chilling centres there. As a result the collection has gone up by about 33 per cent more in that area, whereas of other areas I cannot say the same thing. We feel that we must give every support and tell people how to make use of these animals in the dry zone. Now with the provision of these facilities they have started milking once a day. We can make them milk twice a day. Then our production will go up, and the price that we have now increased to the producer will also encourage people to produce more milk and also milk animals in the dry zone. We have now set up a number of centres, especially in the dry zone, and I am glad to say it is responding very well.

We are also upgrading animals in the dry zone because there is a big shortage of animals. Today, even if we have 100,000 animals we can distribute them. Everyone is interested. They know the potential of making use of the animals instead of going in search of employment. This by itself can be a subsidiary income for the farmers, and also the youth can be fully occupied. Therefore, we are doing everything possible. We are upgrading the animals in the dry zone both for milking as well as for draft purposes.

We agree that the animals in Jaffna require attention and all possible attempts are being made. When my Ministry took office we had only about 80 odd veterinary ranges. Now we have increased them to 111. In every aspect we are gradually increasing so that we can improve the service to the farmer and also the training centres. As the hon. Member for Point Pedro said, farmers must be knowledgeable to look after the animals. Otherwise it creates more problems, and for every little thing they cannot expect the veterinary surgeon to come to their door. While we are making every arrangement to have more veterinary services available, at the same time we want to see that the farmers are given training, and field days are

[එස්. තෝඩමේ මහතා]

arranged. Arrangements are made for students to get a knowledge of cattle rearing, and even teachers are been trained. We are establishing training centres wherever possible so that it becomes part of the life of our people, and they can look after the animals without always waiting for assistance from the department. In this regard we have also established an animal husbandry school and the first batch of students have passed out with diplomas. Thereby we are trying to increase the knowledge and information about the entire activity.

My good Friend the hon. Member for Gampola and District Minister for Kandy (Mr. W. P. B. Dissanayake), while complimenting me, had something to say about the Milk Board. I would like to tell him that as far as the Milk Board is concerned, once it was running at a loss. Now we are running fairly efficiently. When I took over, the Milk Board got about Rs. 80 million odd as subsidy. All that we lost was reimbursed by the Treasury.

Our losses were reimbursed by the Treasury. Last year the loss was reduced to Rs. 45 million, this year it is Rs. 22 million, but next year there is not going to be any loss. Under these circumstances, we have to be efficient.

As far as the case of Jayawardena, the driver, is concerned he was in excess of the cadre of drivers at Pallekelle and we could not continue with his services. There was a time when anyone was taken on to the staff to please a Member of Parliament or Minister. Economy was not considered but people were given employment whether workers were required or not. We cannot afford to be that generous today. We have to look into every aspect of the matter. After the strike there was a reorganization and there were five workers in excess and Jayawardena happened to be in this category. Certain transfers were made and it is wrong to say that the Chairman and General Manager or anyone in my Ministry did this against a person who had not participated in the strike. Even when people are in the wrong we try to correct them. After all, we are all human beings and I do not think that anybody should be condemned for ever. Wherever possible we try to correct them.

In this connection, I would like the hon. Member for Gampola and District Minister for Kandy (Mr. W. P. B. Dissanayake) to appreciate our difficulties and the circumstances under which this man was transferred. I can assure him that it was not done for the reasons which the hon. Member alleged but that it was done for very good reasons. I will however ask the Board to look into this matter so that at least his feelings are respected. When the next vacancy arises at Pallekelle,

we will see whether Jayawardena if he is going to be more comfortable at Pallekelle—can be accommodated there. At the same time we must ensure.

ආනන්ද දසනායක මහතා

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)

(Mr. Ananda Dassanayake)

What is the procedure about pasture lands ?

අ. පා. 245

එස්. තෝඩමේ මහතා

(திரு. எஸ். தோண்டமன்)

(Mr. S. Thondaman)

I have asked all Government Agents—in fact I have sent them telegrams—to furnish me with a schedule of pasture lands in their areas. Some of them have already responded. From the responses received from the Government Agents, I have asked my officials to prepare a Gazette notification declaring these areas as pasture lands. I do not want to wait till all Government Agents reply but as each one of them replies, I have asked my officials to take necessary steps to have these lands declared as pasture lands. We will see that these lands are put to maximum use.

Coming back to the loan scheme for Jaffna, I have already summoned bank officials and there is general agreement on how the loan of Rs. 5,000 for the purchase of two animals should be given and how advances should be made and recovered. If these facilities are not already available in Jaffna, then hon. Members for those areas must look into it. As far as my Ministry is concerned, if it has not already been done, I will see what steps should be taken so that this scheme is implemented in Jaffna. I would like hon. Members to co-operate and see that this scheme is adopted. That is the way we can give effect to the scheme. The hon. Member for Badulla asked us why the estate superintendent should be involved in this. It is not something that they are doing for their personnel. I have summoned the management of the Janawasama and the State Plantations and it was agreed that the superintendents have no responsibility except to act as the machinery to convey certain information. For instance if an estate labourer applies for a loan, he just passes on the loan form to the bank. He is also a worker on the estate.

ඩී. වින්සන්ට් ඩයස් මහතා

(திரு. டி. வின்கண்ட் டயஸ்)

(Mr. D. Vincent Dias)

Surely he can obtain a certificate from the gramaseveka of the area and not from the estate superintendent. If you adopt that type of system, I think it should be all right.

உள். தோன் டிமன் தொழை

(திரு. எஸ். தொண்டமான்)

(Mr. S. Thondaman)

I know the difficulties workers have of coming in contact with the gramasevika. And as far as the estate superintendent is concerned, the workers can bring pressure through their trade unions. I have myself been able to ensure from the headquarters here, that the superintendent has no right to refuse or accept an application. He has to simply endorse the form. It is so worded that he has no responsibility.

The normal tendency of the people when they take a loan is not to repay it.

பர்சு இன்னைபெலே தொழை

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Yes, like our President.

உள். தோன் டிமன் தொழை

(திரு. எஸ். தொண்டமான்)

(Mr. S. Thondaman)

They are ordinary workers. They want creditworthiness. I want the creditworthiness of the estate workers to be recognized. I have always told them that if they take a loan, they must be determined to pay it back. That is the only way to creditworthiness. The estate workers are used to being creditworthy; they have the cheetu system. Once I asked the banks when their officials came before me, when I was the Chairman of the Public Accounts Committee, why they were hesitating to give loans to estate workers. I told them that the creditworthiness of the estate workers is much higher than that of other people. These estate workers have these cheetu system and even when they are dismissed, before they leave the estate, they will even sell their jewellery to pay back their obligation. Therefore, I do not want the estate workers to lose their creditworthiness. It is the only loan system they have under the Government. I am told that every cent has been paid. We have ensured that not only are loans, given to people who are in need of them, but at the same time every cent borrowed is paid back. Therefore, I want the banks to go after the estate workers not only to get the loan back but also to give loans. They are the only people who can be trusted. Therefore, it is on that foundation that I have built up the loan system. If there is any difficulty in any estate, please bring it to my notice, and my Ministry will deal with it. I know that even some bank clerks in Batticaloa were creating problems. It was brought to my notice and I summoned the branch officer and the Central Bank Officer here in the headquarters and sorted out things. Likewise, in Vavuniya there was trouble. I summoned the officers and sorted out things. Therefore, I find no difficulty as far as the bank loans are concerned, if we approach the problem correctly.

Lastly, I want this to be understood. The distribution of Lakspray milk powder was in the hands of the CWE. We imported about 20 to 23 thousand tons for distribution. There was a time when most of our milk powder products, about four thousand tons at the most, was given to the CWE in bulk, and they were thrown back at us saying that the quality was bad. Then we had the quality problem. We had no chance of distributing it. Then we took a bold step and got two machines installed. Today Lakspray is the most popular product. People always say what we produce in this country cannot be disposed of that it is of bad quality. I have disproved it.

Our Milk Board products are very popular and today the demand is more. We do not want to spend money in advertising our products on television. Without any publicity, today there is a big demand for Milk Board products. At one stage we could not dispose of them.

There is a wrong impression that these are being distributed only through one person. That is wrong. Actually I can tell you about ten people are already in charge of distribution. (*Interruption.*) Ambewela products are being distributed by about ten persons.

There is a big demand. All the Members of Parliament and Deputy Ministers are interested in buying shares. Unfortunately during periods of drought there is less production. In these circumstances I have asked them to prepare a scheme—(*Interruption.*) Who told you? I am telling you about ten people are in charge of the distribution and not one. You take my word. I am here, I will tell you, if you want I will give you the names.

இன்னைபெலே

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

There is only one agent but there are a number of sub agents. It is in my electorate. I know what is happening there.

உள். தோன் டிமன் தொழை

(திரு. எஸ். தொண்டமான்)

(Mr. S. Thondaman)

No, no. It is my Ministry, my department, I must know what it is. Take my word.

பர்சு இன்னைபெலே தொழை

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

A home and home match.

එස්. තෝන්ඩමන් මහතා

(திரு. எஸ். தொண்டமான்)

(Mr. S. Thondaman)

It is not home and home. We have got ten people who are operating at the moment.

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

That is wrong.

එස්. තෝන්ඩමන් මහතා

(திரு. எஸ். தொண்டமான்)

(Mr. S. Thondaman)

His knowledge is limited. He must accept what I say as the Minister in charge. I am having the information. He must accept it.

If the information given by me is wrong you can tell me. I am placing it on record.—(Interruption.) It is not correct to say that we are not giving milk powder. About 15 per cent of the present production is distributed through the co-operatives. We had problems of liquidation. Sometimes the cheques given by them are returned. In spite of that we continued to supply our products through them, also.

As far as the milk products are concerned earlier we called it 'Lakspray'. We had a dispute with the Ministry of Trade and now we have separated; what we distribute will be called "Island Powder". The C.W.E. will be distributing Lakspray. The milk powder that will be processed at Ambewela will be distributed under the trade name "Island Powder".

I would now like to speak about the Livestock Board and the other activities of my departments. We are now engaged in a number of projects. Under the Swiss Project, under the Asian Development Bank Loan Scheme, and under the West German Vote Project we have started several projects. The results of these projects will be visible in the years to come although we will not see them at present. All these things are being undertaken with a view to improving the lot of the dairy farmer.

Earlier during the peak period, if there was a breakdown in one of the processing plants or in transport, the entire quantity of milk used to be thrown into the drain. Now, with the establishment of the Nestle's factory, we have fairly larger processing facilities and from this year onwards any amount of milk that is produced here will be processed and not be wasted. In those circumstances, with more facilities and with the increased price of one rupee per litre we will be able to make full use of the processing facilities available in Sri Lanka at the moment. With the increase in the price of milk we have also given the producer an increase of about one rupee per litre. We

are collecting about 150,000 litres a day. So we are giving the farmers about Rs. 5 million a month in addition to what they got earlier.

අ. ආ. 3

As far as small industries are concerned, we have established three or four allied institutions, and the Handicraft Board is going to be in charge of the marketing of handicrafts. We have also got a design centre which will go a long way to improve the quality of our products and to adapt them to suit the needs of the foreign market. This will enable us to compete with the rest of the Asian countries in the foreign market.

We have also set up an institution to organize our craftsmen with a view to improving their lot. We have today provided many facilities to keep our craftsmen occupied. We do not want our craftsmen to be neglected. We are doing everything possible to see that our craftsmen stand on their own feet and maintain their identity.

" 142 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 32,37,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.

142 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නිතිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

" தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 32,37,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 3,237,000, for Head 142, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 142, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—මානව පරිපාලනය සහ කාර්ය මණ්ඩල සේවා—මූලික වියදම්, රු. 1,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது நிர்வாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,00,000

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Capital Expenditure Rs. 100,000

" 142 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලික වියදම් සඳහා රු. 1,00,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සහ සම්මත විය.

142 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලික වියදම් උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට නිතිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

" தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 100,000, for Head 142, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 142, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வது உடல் பகுதி.—புலனாயக் கமிட்டி, உடல் பகுதிச் சட்டம், 1978, ஆ. 31,15,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2.—திட்டமிடல், நிகழ்ச்சி முறைப்படுத்தல், முன்னேற்றக் கட்டுப்பாடு—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 31,15,000

Programme 2.—Planning, Programming and Progress Control—Recurrent Expenditure, Rs. 3,115,000

“142 வது அட்டவசை 2 வது உடல் பகுதி, பழக்கவழக்கச் செலவு மொத்தம் ரூ. 31,15,000 க்கு உட்பட ரூ. 3,115,000 க்கு உட்பட பழக்கவழக்கச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

142 வது அட்டவசை 2 வது உடல் பகுதி, பழக்கவழக்கச் செலவு மொத்தம் ரூ. 31,15,000 க்கு உட்பட ரூ. 3,115,000 க்கு உட்பட பழக்கவழக்கச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

“தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 31,15,000 அட்டவசையிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவசையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 3,115,000, for Head 142, Programme 2, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 142 Programme 2, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

2 வது உடல் பகுதி.—புலனாயக் கமிட்டி, உடல் பகுதிச் சட்டம், 1978, ஆ. 4,50,86,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—திட்டமிடல், நிகழ்ச்சி முறைப்படுத்தல், முன்னேற்றக் கட்டுப்பாடு—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 4,50,86,000

Programme 2.—Planning, Programming and Progress Control—Capital Expenditure Rs. 45,086,000

“142 வது அட்டவசை 2 வது உடல் பகுதி, இலாபச் செலவு மொத்தம் ரூ. 4,50,86,000 க்கு உட்பட ரூ. 45,086,000 க்கு உட்பட இலாபச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

142 வது அட்டவசை 2 வது உடல் பகுதி, இலாபச் செலவு மொத்தம் ரூ. 4,50,86,000 க்கு உட்பட ரூ. 45,086,000 க்கு உட்பட இலாபச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

“தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 4,50,86,000 அட்டவசையிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

தலைப்பு 142, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 2, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவசையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 45,086,000 for Head 142, Programme 2, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 142, Programme 2, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

143 வது அட்டவசை.—துடி கட்டுமானத் துறை அமைச்சர்

1 வது உடல் பகுதி.—துடி கட்டுமானத் துறை அமைச்சர் பழக்கவழக்கச் செலவு, ஆ. 1,58,50,000

தலைப்பு 143.—சிறு கைத்தொழில்கள் துறை

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—சிறு கைத்தொழில்கள் அபிவிருத்திப் பணிகளும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 1,58,50,000

HEAD 143.—DEPARTMENT OF SMALL INDUSTRIES

Programme 1.—Promotion and Development of Small Industries—Recurrent Expenditure, Rs. 15,850,000

“143 வது அட்டவசை 1 வது உடல் பகுதி, பழக்கவழக்கச் செலவு மொத்தம் ரூ. 1,58,50,000 க்கு உட்பட ரூ. 15,850,000 க்கு உட்பட பழக்கவழக்கச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

143 வது அட்டவசை 1 வது உடல் பகுதி, பழக்கவழக்கச் செலவு மொத்தம் ரூ. 1,58,50,000 க்கு உட்பட ரூ. 15,850,000 க்கு உட்பட பழக்கவழக்கச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

“தலைப்பு 143, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 1,58,50,000 அட்டவசையிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

தலைப்பு 143, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவசையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 15,850,000, for Head 143, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 143, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வது உடல் பகுதி.—துடி கட்டுமானத் துறை அமைச்சர் இலாபச் செலவு, ஆ. 73,20,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—சிறுகைத்தொழில்களின் அபிவிருத்திப் பணிகளும்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 73,20,000

Programme 1.—Promotion and Development of Small Industries—Capital Expenditure Rs. 7,320,000

“143 வது அட்டவசை 1 வது உடல் பகுதி, இலாபச் செலவு மொத்தம் ரூ. 73,20,000 க்கு உட்பட ரூ. 7,320,000 க்கு உட்பட இலாபச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

143 வது அட்டவசை 1 வது உடல் பகுதி, இலாபச் செலவு மொத்தம் ரூ. 73,20,000 க்கு உட்பட ரூ. 7,320,000 க்கு உட்பட இலாபச் செலவுகளைக் குறித்து விவரம் காட்டும் விவரம் சேர்க்கப்படும்” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

“தலைப்பு 143, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா, 73,20,000 அட்டவசையிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினாவுக்கு விடையாக கீழ்க்கண்டவாறு.

தலைப்பு 143, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவசையின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 7,320,000, for Head 143, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 143, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

144 வன அபிவிருத்தி, —சமீப கிராமப்புற வள மேம்பாடு
தொழில்நுட்ப

1 வன அபிவிருத்தி, —சமீப கிராமப்புற வள மேம்பாடு—மீளமைப்பு
தொழில்நுட்ப, ரூ. 2,73,15,000

தலைப்பு 144.—விவசாய உற்பத்தி சக்தி மேம்பாடு
தொழில்நுட்பம் 1.—கால்நடை உற்பத்தியின் அபிவிருத்தி—
மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப, ரூபா 2,73,15,000

HEAD 144.—DEPARTMENT OF ANIMAL PRODUCTION AND
HEALTH

Programme 1.—Development of Livestock Production—Recurrent Expenditure, Rs. 27,315,000

“144 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூ. 2,73,15,000 க் இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என
முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

144 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 2,73,15,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

“தலைப்பு 144, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபா 2,73,15,000 அளிக்கப்படும்” எனும் வினா
விடப்பட்டுள்ளது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 144, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 2,73,15,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

Question, “That the sum of Rs. 27,315,000, for Head 144, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule” put, and agreed to.

Head 144, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன அபிவிருத்தி, —சமீப கிராமப்புற வள மேம்பாடு—மீளமைப்பு
தொழில்நுட்ப, ரூ. 3,51,50,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—கால்நடை உற்பத்தியின் அபிவிருத்தி—ஆக்
சிபென் தொழில்நுட்ப, ரூபா 3,51,50,000

Programme 1.—Development of of Livestock Production—Capital Expenditure, Rs. 35,150,000

“144 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூ. 3,51,50,000 க் இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என
முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

144 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 3,51,50,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

“தலைப்பு 144, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபா 3,51,50,000 அளிக்கப்படும்” எனும் வினா
விடப்பட்டுள்ளது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 144, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 3,51,50,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

Question, “That the sum of Rs. 35,150,000, for Head 144, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 144, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

145 வன அபிவிருத்தி, —சமீப கிராமப்புற வள மேம்பாடு
தொழில்நுட்ப

1 வன அபிவிருத்தி, —சமீப கிராமப்புற வள மேம்பாடு—மீளமைப்பு
தொழில்நுட்ப, ரூ. 13,68,000

தலைப்பு 145.—கைப்பணிகளின் ஏற்றுமதி ஊக்கப்பாடு
தொழில்நுட்பம் 1.—கைப்பணிகளின் ஏற்றுமதி ஊக்கப்பாடு
தொழில்நுட்ப, ரூபா 13,68,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—கைப்பணிகளின் ஏற்றுமதி ஊக்கப்பாடு
தொழில்நுட்பம் 1.—கைப்பணிகளின் ஏற்றுமதி ஊக்கப்பாடு
தொழில்நுட்ப, ரூபா 13,68,000

HEAD 145.—DEPARTMENT OF MARKETING & EXPORT
PROMOTION OF HANDICRAFTS

Programme 1.—Marketing and Export Promotions of Handicrafts—Recurrent Expenditure, Rs. 1,368,000

“145 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூ. 13,68,000 க் இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என
முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

145 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 13,68,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

“தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபா 13,68,000 அளிக்கப்படும்” எனும் வினா
விடப்பட்டுள்ளது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 13,68,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

Question, “That the sum of Rs. 1,368,000, for Head 145, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 145, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன அபிவிருத்தி, —சமீப கிராமப்புற வள மேம்பாடு—மீளமைப்பு
தொழில்நுட்ப, ரூ. 5,15,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—கைப்பணிகளின் ஏற்றுமதி ஊக்கப்பாடு, சந்
தைப்படுத்தல்—ஆக்கப்பொருட் தொழில்நுட்ப, ரூபா 5,15,000

Programme 1.—Marketing and Export Promotion of Handicrafts—Capital Expenditure, Rs. 515,000

“145 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூ. 5,15,000 க் இடம் உடனடியாகவே அளிக்கப்படும்” என
முன்வைக்கப்பட்டுள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

145 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, மீளமைப்பு தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 5,15,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

“தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபா 5,15,000 அளிக்கப்படும்” எனும் வினா
விடப்பட்டுள்ளது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 145, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் தொழில்நுட்ப
தொழில்நுட்ப ரூபாயில் 5,15,000 அளிக்கப்படும் என முன்வைக்கப்பட்டு
உள்ளது, என சம்பந்தம் இல்லை.

Question, “That the sum of Rs. 515,000, for Head 145, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put and agreed to.

Head 145, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

சபாபதிநுழை

(தலைவர்)

(The Chairman)

Now we will take up the votes of the Ministry of Posts & Telecommunications. The voting will be at 5.30 p.m.

சர்வர் இன்னைப்பிடிவெளம் மகனா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

What about the Ministry of Finance ?

சபாபதிநுழை

(தலைவர்)

(The Chairman)

The Votes of the Ministry of Finance will be taken up at 2 p.m. on 4th April 1983. There is some adjustment that has been made.

சர்வர் இன்னைப்பிடிவெளம் மகனா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

It is the duty of whoever made this adjustment to have informed us.

சபாபதிநுழை

(தலைவர்)

(The Chairman)

You will receive the amendment today.

சர்வர் இன்னைப்பிடிவெளம் மகனா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

We came here expecting the Votes of the Ministry of Finance to be taken up today.

சபாபதிநுழை

(தலைவர்)

(The Chairman)

The adjustment that has been made is to take the vote on the Votes of the Ministry of Posts & Telecommunications at 5.30 p.m.

சர்வர் இன்னைப்பிடிவெளம் மகனா

(திரு. சரத் முத்தெட்டுவெகம)

(Mr. Sarath Muttetuwegama)

After that it has to be Finance.

சபாபதிநுழை

(தலைவர்)

(The Chairman)

It will be the Ministry of Justice.

147 வன கிரீசய, — அல்டீ லா வீட்டி சண்டே ல டிமாதவர்டயா

1 வன வுடி சபனெ.—சமூகா சபேசுரணய லா கார்டய மீடீ வர ஷீடெ
—புறவர்பெணய வெடெ 4. 13,64,000

தலைப்பு 147.—அஞ்சல், தந்தித் தொலைத்தொடர்பு அமைச்சர் நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவையும்—மீண்டுவுருஞ் செலவு, ரூபா 13,64,000

HEAD 147.—MINISTER OF POSTS & TELECOMMUNICATIONS
Programme 1.—General Administration & Staff Services
—Recurrent Expenditure, Rs. 1,364,000

வி. அனந்தசங்கரி மகனா (கிலினோச்சி)

(திரு. வி. ஆனந்தசங்கரி—கிலினொச்சி)

(Mr. V. Ananda Sangary—Killinochchi)

“அஞ்சல் தந்தித் தொலைத்தொடர்பு அமைச்சினுடைய நிகழ்ச்சித்திட்டம் 10 ரூபாவால் குறைக்கப்படுமாக” என நான் பிரேரிக்கிறேன்.

கௌரவ அமைச்சர் அவர்களை என்னுடைய உரையின் ஆரம்பத்திலே நான் பாராட்டக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். ஏனெனில் இந்த நாட்டிலே நாம் எல்லோரும் பிரமிக்கத் தக்க வகையில் தொலைபேசித் தொடர்பு அபிவிருத்தி அடைந்திருக்கிறது. இதற்காக அமைச்சர் அவர்களைப் பாராட்டும் அதே வேளையில் தொலைத்தொடர்புக்குப் பொறுப்பாக இருக்கும் அத்தியட்சகர் திரு. சண்முகராசா அவர்களைப் பாராட்ட வேண்டிய பொறுப்பும் எனக்குண்டு.

இந்த விடயத்தில் கிராமப் புறங்கள் மிகவும் பாரதூரமான முறையிற் புறக்கணிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்பதை மிகவும் மனவருத்தத்துடன் கௌரவ அமைச்சருக்கு எடுத்துக்கூறக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். கிராமப்புற மக்கள் இன்று முழுக்க முழுக்க தொலைபேசித் தொடர்பு மூலமாகத்தான் தமது வியாபாரத்தைச் செய்ய வேண்டியவர்களாக இருக்கிறார்கள். தினமும் விவசாயிகள் கொழும்பில் உள்ள சந்தை நிலையம் அறிய தொலைபேசியைப் பயன்படுத்துகிறார்கள். தொலைபேசித் தொடர்பு இந்த நாட்டில் பல்வேறு பகுதிகளில் மிகத் துரிதமாக முன்னேறி இருந்தபோதிலும் கிராமப்புறங்களைப் பொறுத்த அளவில் இந்தத்திறை முன்னேற்றத்தைக் காணவில்லை. எந்தவிதமான முன்னேற்றத்தையும் எனது தொகுதி கண்டிருப்பதாக என்னால் உணர முடியவில்லை. மூன்று கிராமப்புற உப தபால் நிலையங்களுக்குத் வேலைத்தொடர்பு கொடுப்பதற்காக மூன்று இலட்சம் ரூபாவை நான் பன்முடிக்கப்படுத்தப்பட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்தின் கீழ் ஒதுக்கியிருந்தேன். எனது தொகுதி ஒரு பிற்போக்கான தொகுதி. இத்தகைய சேவைக்கு மூன்று இலட்சம் ரூபாவை ஒதுக்க எந்த விதத்திலும் முடியாதிருந்த போதிலும் இந்தத் தொலைத் தொடர்புகளின் அத்தியாவசிய தேவையை உணர்ந்து அவ்வாறு ஒதுக்கியிருந்தேன்.

இன்று கௌரவ அமைச்சர் அவர்களினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கையின்படி 1981 ஆம் ஆண்டுவரை 204 உப தபால் நிலையங்களுக்குத் தொலைத்தொடர்பு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. 1982 ஆம் ஆண்டு 35 தபால் நிலையங்களுக்குத் தொலைத்தொடர்பு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இதன்படி மொத்தம் 239 உப தபால் நிலையங்களுக்கும் புதிதாகத் தொலைத்தொடர்பு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அனேகமாக

[8. ஈழநாடு மன்றம்]

எனது தொகுதியில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் மூன்று தொலைத்தொடர்புகளும் இதோடு சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் என்று நினைக்கிறேன். இந்த மூன்று இணைப்புகளுக்கும் நாம் நிதி ஒதுக்கி இருந்தோம். இந்த ஆண்டும் இவ்வாறு அத்தியாவசியம் என்று கருதப்படும் இரண்டு, மூன்று தபால் நிலையங்களுக்குத் தொலைத்தொடர்பு கொடுப்பதற்காக இரண்டு இலட்சம் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. நான் கௌரவ அமைச்சர் அவர்களிடம் மிகவும் பணிவாக வேண்டி வது என்னவென்றால் பட்டினங்களிலும் பார்க்கக் கிராமப் புறங்களுக்கே தொலைத்தொடர்பு மிக அவசியம் வேண்டும் என்பதுதான். இதை உணர்ந்து உடனடியாக எம்மால் இந்த அமைச்சுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட பணத்தை நிறுத்த வேண்டும். நேற்றைய பத்திரிகைகளில் பார்த்தோம் 500 கிராமங்களுக்குத் தொலைத்தொடர்பு கொடுக்கும் திட்டத்தை அமைச்சர் அமுல் நடத்த இருக்கிறார் என்று. அதைப்பற்றி நான் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். என்னைப் போன்ற பிற்போக்கான பகுதிகளிலிருந்து வரும் பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களின் தொகுதிகளுக்குத் தொலைப்பேசி வசதி செய்து கொடுக்கும் உத்தரவாதத்தைக் கௌரவ அமைச்சர் இந்தச் சபையிற் கொடுப்பாரென நம்புகின்றேன்.

அடுத்து, உப தபால் நிலையங்கள் பற்றிக் குறிப்பிட வேண்டும். இரண்டு உப தபால் நிலையங்களைத் திறக்கக் கூடிய இடத்தைச் சிபார்சு செய்யப்படி ஐந்தாண்டுகளுக்கு முன்னர் பாராளுமன்ற அங்கத்தினர் அத்தனை பேருக்கும் அறிவிக்கப்பட்டது. ஆனால், இன்றுவரையும் எனது தொகுதியில் ஒன்று கூடத் திறக்கப்படவில்லை. இவ்விதம் ஏதும் பொழுது பிரதி அமைச்சரவர்கள் என்னை ஆச்சரியத்தோடு பார்க்கிறார்கள், உண்மையில் இது ஆச்சரியப்படக் தக்க விஷயந்தான். அந்தப் பிரதேசம் வளர்ந்து வரும் ஒரு பிரதேசம். இந்த ஐந்து வருட காலத்துள் எனது தொகுதியில் ஏறக்குறைய நாலாயிரம் மக்கள் குடியேறியிருப்பார்கள். எனினும் அக்கால கட்டத்துள் எனது தொகுதியில் ஓர் உப தபால் நிலையமே இல்லாமல் திறக்கப்படவில்லை.

இங்கு எமக்குத் தரப்பட்டிருக்கும் அறிக்கையைப் பார்த்தால் இந்நாட்டில் 668 உப தபால் நிலையங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றன என அறியக் கிடக்கின்றது. இவ்வளவு பெருந்தொகையான நிலையங்களைக் கௌரவ அமைச்சர் திறந்திருக்கிறார் என்பது எனக்கு மகிழ்ச்சியைக் கொடுத்தாலும் எனது தொகுதியில் ஒன்றுதானும் திறக்கப்படவில்லையென்பது அதிர்ச்சியைக் கொடுக்கின்றது. இவ் விஷயத்தில் கௌரவ அமைச்சர் கவனஞ்செலுத்த வேண்டுமெனக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். கௌரவ அமைச்சர் எந்தவிதமான பாகுபாடும் காட்டுகிறாரென நான் குற்றஞ்சுமத்தவில்லை. ஆனால், இந்த அறிக்கையைப் பார்க்கும் பொழுது இந்தப் பாகுபாடு தெளிவாகின்றது. ஐம்பது உப தபால் நிலையங்கள் கட்டப்பட்டிருக்கின்றன என்று இங்கு குறிப்பிடப்படுகிறது. அவற்றில் ஒன்று நெடுந்தீவு. நானறிந்த வகையில் அதுகூட பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் உருவாக்கப்பட்டது. மூன்று, நான்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் நான் நெடுந்தீவுக்குச் சென்றிருந்த சமயம் அங்கு இந்த உப தபால் நிலையக் கட்டடம் உருவாக்கப்பட்டிருந்தது. முன்னைய தபால்அமைச்சர் திருவாளர் குமாரசூரியர் அவர்களுடைய புண்ணியத்தால் இது உருவானதென

நான் நினைக்கின்றேன். மேலும் 17 தபால் நிலையக் கட்டடங்கள் கட்டப்பட்டுள்ளன என்றும் கூறப்பட்டுள்ளது. மொத்தமாக 67 தபால் நிலையங்களிலே ஒன்றுதானும் வடமாகாணத்தில் உருவாக்கப்படவில்லை. அமைச்சரவர்கள் பாகுபாடு காட்டாமலிருந்தாலுங்கூட, பாகுபாடு காட்டப்படுகின்றதென்பதை இந்த அறிக்கை தெளிவாக எடுத்துக்காட்டுகின்றதென நினைக்கின்றேன்.

அடுத்து, நான் மிகவும் பணிவாக ஒரு வேண்டுகோளை விடுக்க விரும்புகின்றேன். பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்களுக்குக் இந்தப் பாராளுமன்றக் கட்டடத்தில் தபால் நிலையமொன்று திறக்கப்பட்டிருக்கின்றது. இது எங்களுக்குப் தெரியாதொரு வசதி. இதே போல, 'சிரவஸ்தி' யிலும் ஓர் உப தபால் நிலையம் திறக்கப்படல் வேண்டும். அங்கே ஐம்பதுக்கு மேற்பட்ட பாராளுமன்ற அங்கத்தினர்கள் தங்குகின்றார்கள். அங்கு ஓர் உப தபால் நிலையத்தை அமைப்பதில் எதுவித கஷ்டமும் இல்லை. அங்கு இடவசதி உண்டு. பரிற்றப்பட்ட 'ஸூவிச் போட்' இயக்கக்கூடிய ஓர் ஊழியர் அங்கே கடமையாற்றுகிறார். தினமும் மூன்று நான்கு தடவை தபால் சேகரிப்பதற்காகத் தபால் வண்டி வந்து போய்க்கொண்டிருக்கின்றது. கௌரவ அமைச்சர் என்னைப் பார்த்துத் தலையை அசைக்கிறார். அதைப் பார்த்தால் நானைய தினமே அங்கு ஓர் உப தபால் நிலையம் நிறுவப்படுமென நினைக்கின்றேன். நானைக்கோ, அடுத்த மாதமோ—நாம் அடுத்த முறை பாராளுமன்றக் கட்டடத்துக்கு வரும்பொழுதோ—அமைச்சரவர்கள் இந்த வசதியை ஏற்படுத்தித் தருவாரென எண்ணுகின்றேன். இன்னும் சில வார்த்தைகளை ஆங்கிலத்திற் கூறி எனது உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

I like to say a few words in English, Sir.

This morning my good Friend the hon. Member for Mannar (MR. P. S. Soosaitathan) telephoned me. I was really surprised and I could not believe that it was a call from Mannar because it was very clear. He dialled direct from Mannar. The purpose of that call was to ask me to thank the Hon. Minister on his behalf since he was unable to be present in the House today, for introducing the direct dialling system to Mannar.

At the same time, Sir, I must tell the Hon. Minister that my good Friend the hon. Member for Mullaitivu lives only 30 miles away from my house, and the electorates of Point Pedro and Vavuniya also touch my electorate. During the last five years I would have made about a thousand attempts to contact the hon. Member for Mullaitivu on the telephone. I could not succeed even on two occasions.

It is a pity, Sir, that Mannar and Kilinochchi—and my good Friend the hon. Member for Point Pedro says Velvettiturai also—all these electorates have poor facilities—(Interruption.) I am not talking about Velvettiturai or Point Pedro. I am talking about the most backward of the backward areas in the country.

So I would strongly urge the Hon. Minister to help us. I can tell him for his information that there is a micro-wave station in Kilinochchi. I am only a layman.

I do not know how it works. A number of towns within the country and outside are benefited by that station. Unfortunately, the Kilinochchi area is not at all benefited. I am sure that if the Hon. Minister wants he can introduce direct dialling to Kilinochchi even tomorrow, or at the most, within a week. I hope the Hon. Minister will give serious consideration to this matter and do the needful.

I thank you, Sir, for the little time given to me. Since there are number of speakers scheduled to speak, I conclude my speech.

පර්සි සමරවීර හෙතා (නියෝජ්‍ය ස්වදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා)

(ශ්‍රී. පෙබ්බි පර්සි සමරවීර—உள்ளாட்சி இலங்கை பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. Percy Samaraweera—Deputy Minister of Home Affairs)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඉතාමත් වැදගත් අමාත්‍යාංශයක් වන තැපාල් හා විදුලි සංදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කිරීමට අවස්ථාව සලසා දීම ගැන මා තමුන් නාන්සේට විශේෂයෙන්ම ස්තූතිවන්ත වෙතවා. මම මගේ කථාවේ වැදගත් කොටස ප්‍රකාශ කරන්න පුළුම, මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන්, එතුමාගේ දක්ෂ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙන් ඒ වාගේම සියළුම නිලධාරී මහත්වරුන්ගෙන් දැන ගැනීම පිණිස බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ නාන්සේ උඩරට ප්‍රදේශයේ තැපාල් හා විදුලි සංදේශ වැඩ කටයුතු ගැන විස්තරව කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු නොවුනත් යම් යම් කාරණා කීපයක් එතුමන් ලාගේ දැන ගැනීම පිණිස මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනැ.

අද විශේෂයෙන් විදුලි සංදේශ දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කොයිතරම් ආන්දෝලනයක් තිබුණත්, අපි අමතක කළ යුතු නැහැ අපේ ගරු ඇමතිතුමාටත්, ඒ වාගේම නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඇතුළු වැඩ කරන නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් 1977 වර්ෂයේ භාර ගන්න සිදු වුණේ කඩා වැටුණු, බොහොම අඛණ්ඩ වූ උපකරණ තිබෙන පණිවුඩ හුවමාරු සේවයක් බව. මේ විදුලි සංදේශ කටයුතු මහජනතාවගේ අවශ්‍යතාවයන් පිරිමැහෙන විධියට සම්පූර්ණ කිරීම අත්‍යවශ්‍ය දෙයක්. මගේ දැනීමේ හැටියට උඩරට ප්‍රදේශයේ, අපි ඉතාමත් ඉවුරළු හුවමාරු මධ්‍යස්ථානය කියලා. අරංව මාර්ගවලින් දැන ගැනීමට ලැබී තිබෙනවා, ඉවුර එළිය පණිවුඩ හුවමාරු මධ්‍යස්ථානයේ දැනට පාවිච්චි කරන උපකරණ අවුරුදු 40 කට වඩා පරණ ඒවා කියා. ඒවාගේ උපකරණ තිබෙන විදුලි සංදේශ සේවයක් යළි තත්ත්වයට පැමිණවීම ඉතාමත්ම අමාරු කාර්යයක්. නමුත් අපි පිලිගන්නට ඕනැ, පසුගිය අවුරුදු කිහිපය ඇතුළත අපේ ඇමතිතුමා විශාල පරිශ්‍රමයක් දරා විදුලි සංදේශ වැඩ පිළිවෙල යළි තත්ත්වයට පමුණු වන්නට කටයුතු කළ බව. දැන් බොහෝ දිස්ත්‍රික්කවල සේවා සාර්ථකව පවත්වාගෙන යාමට වැඩ කටයුතු යොදා තිබෙනවා, නමුත් මෙය සියයට සියයක්ම සාර්ථක නැහැ.

හැම දෙනාගෙන්ම ඇහෙන, හැම දෙනාම කියන ප්‍රශ්නයක් තමයි හදිසි වුවමනාවකටවත් ටෙලිපෝන් කෝල් එකක් ගන්න බැරිය කියන එක. ඒවාට හේතු වී තිබෙන

කාරණා මා මතක් කළා. විදේශ ආධාර ඇතිව, ඒ වාගේම ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂයෙන් මුදල් විෂදම් කර මේ කටයුතු මහජනතාවගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා දියුණු කිරීමට එතුමා බලාපොරොත්තු වන බව මා දන්නවා. ගරු ඇමතිතුමනි, වැලිමඩ මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ තැපාල් සේවාවන් ඒ තරම් දුර්වල නැහැ, සැහෙන තත්ත්වයකින් පවතිනවා. නමුත් කැප්පෙට්පොල තැපාල් කාර්යාලය උසස් කර ගොඩනැගිල්ලක් දමනවා කියා අමාත්‍යාංශය පොරොන්දු වුණේ 1978 අවුරුද්දේ. මා දන්නවා නමුත් තාත්සේට මේ කටයුතු කිරීමට හුණක් අමාරුකම් තිබෙන බව. නමුත් තමුන් නාන්සේ තිකුත් කර තිබෙන පොත් පිට දෙස බැලූ විට ලංකාවේ හැම තැනම තැපාල් ස්ථාන ගොඩනැගිලි රාශියක් තමුන් නාන්සේ ඇති කර තිබෙනවා. එමනිසා ප්‍රමාද වී හෝ 1983 වර්ෂයේදීවත් කැප්පෙට් පොල තැපාල් ස්ථානය හදා දෙන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. එපමණයි මට ඉල්ලීමක් වශයෙන් කරන්න තිබෙන්නේ. ඒ අවශ්‍යතාවය පිරිමැහුනොත් මගේ කොට්ඨාශයේ වැඩකටයුතු හුණක් දුරට සාර්ථකයි කියා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනැ.

ඒ සමගම තමුන් නාන්සේටත්, තමුන් නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා ප්‍රධාන කොට සියලුම දෙපාර්තමේන්තු වල ප්‍රධානීන්ටත් ජාතික සේවක සංගමය වෙනුවෙන් මගේ ගෞරවයත්, මගේ ස්තූතියත් මේ අවස්ථාවේදී පිරිනමන්න ඕනැ. මම මෙතැනදී කතා කරන්නේ රාජ්‍ය සේවා වෘත්ති සම්මේලනයේ සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී හැටියටයි. එමනිසා මම නැවතත් මතක් කරනවා මගේ ස්තූතියත්, ගෞරවයත්, සංගමයේ ස්තූතියත් ගෞරවයත් තමුන් නාන්සේටත්, අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් ගිම්බෙන බව.

තමුන් නාන්සේගේ දැනගැනීම පිණිස තමුන් තුන්සේගේ විවිධ දෙපාර්තමේන්තු වල සේවය කරන ඒ සේවක සේවිකාවන් වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී වචනයක් දෙකක් ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ 1983 වර්ෂයේදී අපි බලාපොරොත්තුවෙනවා ඉතාමත්ම තෘප්ති තේ, ඒ වාගේම සේවයට කැපවුණු රාජ්‍ය සේවකයින් පිරිසක් මේ රටේ බිහි කරන්න. එමනිසා තමුන් නාන්සේ මෙතෙක් අත හිත දී අපේ 9,000 ක් පමණ සාමාජික සාමාජිකාවන් වෙනුවෙන් කටයුතු කළා. ඒ වාගේම තවත් සුළු සුළු අවශ්‍යතාවයන් කිහිපයක් සපුරා දීමට තිබෙනවා. ඒවාත් තමුන් නාන්සේගේ දැනගැනීම පිණිස මම මතක් කරනවා. ඒ අවශ්‍යතා සියල්ලක්ම තමුන් නාන්සේගේ කල්පනාවට භාජන කොට ලබා දෙනවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තුවෙනවා.

පළමුවෙන්ම මතක් කරන්නට ඕනැ නිල ඇදුම් පාවිච්චි කරන, යුනිෆෝම් ස්ටැෆ් එක ගැන. ඒ කණ්ඩායම මදක් කළකිරී සිටිනවා ඒ අයට මේ නිල ඇදුම් වෙනුවෙන් ගෙවන රුපියල් 39 ගැන. අපි විටින්විට සංකළිඡා මාර්ගයෙන්, ඒ වාගේම ඉල්ලීම් මාර්ගයෙන් කියා සිටි දෙයක් ත්‍රමයි මේක විකක් වැඩිකර දෙන්නය යන්න. මා හිතන්නේ නැහැ ඒ තරම් අමාරුවෙයි කියා ඒක විකක් වැඩිකර මේ අයට සහනයක් ලබා දෙන්න. කරුණාකර ඒක කර දෙන්න කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

[පර්සි සමරවීර මහතා]

හුන කලක් ප්‍රමාද වූ දෙයක් තමයි දුර කථන සේවිකාවන් සඳහා නව වැටුප් ක්‍රමයක් සකස් කිරීම. මම හිතන හැටියට මීට අවුරුදු පහකට හැකට පමණ පෙර ඒ අය වෙනුවෙන් බිහිවූ වෙනත ක්‍රමයක් තමයි තුඩමත් බල පාත්තේ. හුනක් අවස්ථාවලදී අපි මෙය අමාත්‍යාංශයටත්, දෙපාර්තමේන්තුවටත් දැනුම් දී තිබෙනවා. නමුත් තවම ඒ ගැන ස්ථිර වැඩපිළිවෙලක් යොදා නැහැ. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ දුර කථන සේවිකාවන් වෙනුවෙන් ස්ථිර වැටුප් පද්ධතියක් නිර්මාණය කරන්න කියා. එසේ කිරීමෙන් මා හිතන්නේ මේ හුනක් දුරට විවේචනය වන පණිවුඩ හුවමාරු සේවා එහෙම නැත්නම් විදුලි සංදේශ සේවා හුනක් දුරට හොඳ අතට ක්‍රියාත්මක කර ගැනීමට අවකාශ ලැබෙයි.

දුර කථන සේවිකාවන් පුහුණු කරවීම සබඳතාවන් කියන්න ඕනෑ. එසේ පුහුණු කරවීමට යොදාගෙන තිබෙන්නේ කොළඹ පමණකයි. පුහුණුවන දුර කථන සේවිකාවකට දීමනාවක් වශයෙන් ජනවත්තේ මාසයකට රුපියල් 225 ක් පමණයි. අපේ ප්‍රදේශ වැනි දුර බැහැර ප්‍රදේශයකින් පැමිණ දුර කථන සේවිකාවක් වශයෙන් සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට ගිහිත් එයින් තේරෙන කෙනෙකුට කොළඹට ඇවිත් මාස තුනක පමණ පුහුණුවීම් කාලය තුළ ජීවත්වීමට රුපියල් 225 ක මාසික දීමනාව ප්‍රමාණ වත් වෙයි කියා නම් හිතන්නේ නැහැ. මාස තුනක් කොළඹ ගකවර මේ පුහුණුව ලබාගන්න එය කෙසේවත් ප්‍රමාණවත් වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ ගැනත් කල්පනා කර බලා ඒ දීමනාවත් පිකක් වැඩිකර දෙන්නට කටයුතු කළොත් තමුත්තාත්සේ ලොකු සේවාවක් කළා වෙනවා.

ඒ වගේම මා මතක් කරන්න ඕනෑ තමුත්තාත්සේ ගේ තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් බයිසිකල් පාවිච්චි කරන පියුන් මහත්වරුන්ගැන, මේ අය වෙනුවෙන් රුපියල් 40 ක් ගෙවනවා. මේ දීමනාවක් ප්‍රමාණ වත් නැත කියා එය වැඩි කරන හැටියට අපි විහිත් විට තමුත්තාත්සේගෙන් ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ ගැනත් කල්පනා කර බලන්න. බොහොම මහත්සියයන් සේවය කරන පිරිසක් මේ තැපැල් පණිවිඩකරුවෝ. එම නිසා ඒ අයටත් යම්කිසි වැඩිවීමක් කළොත් හොඳයි කියා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

අනික් කරුණ මේකයි. මෙය ඊයේ පෙරේදා අපට ආරංචි වූ දෙයක්. එමෙන්ම මෙය වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවල නොකෙරෙන දෙයක්. මේ ප්‍රශ්නය සුළු සේවකයින් ස්ථිර කිරීම සම්බන්ධවයි. සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම සුළු සේවකයින් සුදුසුකම් ලබනවා විභාගයකට පෙනී සිටින්නට. එසේ තරඟ විභාගයකට පෙනී සිට ඉන් සමත් වන අය සම්මුඛ පරීක්ෂණයකින් තොරව ස්ථිර කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් තමයි, අපේ රාජ්‍ය පරිපාලන අමාත්‍යාංශය පිළිගෙන කටයුතු කරගෙන යන්නේ. මට ආරංචි මාත්‍රයෙන් දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා ගරු ඇමති තුමගේ දෙපාර්තමේන්තුවල එවැනි තරඟ විභාගයකට පෙනී සිට සමත් වන සෑම සුළු සේවක සේවිකා මහත්ම මහත්මියන්ම නැවත සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට භාජනය

කරනවා කියා. එය තරඟ විභාගයක් නිසා සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් අවශ්‍ය නැහැ. මා හිතන විධියට 1,000 ක් විභාගයට පෙනී සිටියොත් අවුරුද්දකට තේරෙන්නේ 250 යි. එය ලොකු තරඟ විභාගයක් නිසා සම්මුඛ පරීක්ෂණයක් අවශ්‍යයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ ගැනත් තමුත්තාත්සේ කල්පනා කළොත් හොඳයි කියා මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

මට මේ ඊයේ පෙරේදා ආරංචි වූණ මේ අය වැයෙන් රාජ්‍ය සේවකයින්ට මෙන්ම සංස්ථා සේවකයින්ටත් ලැබුණු රුපියල් සියයයේ දීමනාව ලැබෙන්නේ නැති මය කොටස් දෙකටම අයිති නැති, කොටසක් තමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ සිටිනවා කියා. ඒ උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිවරුයි. ඒ ගැනත් තමුත්තාත්සේ කල්පනා කර බලා ඒ අය වෙනුවෙන් සැලකිල්ලක් කළොත් හොඳයි කියා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

අවසාන වශයෙන් ජාතික සේවක සංගමය වෙනුවෙන් මම නැවතත් තමුත්තාත්සේට මතක් කරනවා—තමුත්තාත්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තුවල 9,000 ක් පමණ සේවක සේවිකාවන් ජාතික සේවක සංගමයේ සාමාජිකත්වය දරනවා—අපේ සංගමයේ උප සභාපති ආරියදාස මහතා බොහොම උනන්දුවෙන් තමුත්තාත්සේ සමග හා දෙපාර්තමේන්තුවල නිලධාරීන් සමග සහයෝගයෙන් කටයුතු කර සැහෙන දුරට අප සංගමයට වරප්‍රසාද ලබා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා මා මේ මතක් කළ කරුණු ස්වල්පය ගැන තමුත්තාත්සේගේ අවධානය යොමු කර අපේ කටයුතු ඉදිරියටත් ඉටු කර දෙයි කියා බලාපොරොත්තු තබා ගන්නා අතරම මා අවසාන වශයෙන් තමුත්තාත්සේ යටතේ පවතින උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව ගැනත් මතක් කරන්න කැමතියි.

මේ අවස්ථාවේදී උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ කොමසාරිස්තුමාටත් නිලධාරී මණ්ඩලයටත් 'මා විශේෂ ස්තූතියක් කරන්නට ඔනෑ, පසුගිය අවුරුදු කීපය ඇතුළත අපේ උඩරට ආසනවල අතීත වශයට නිකුණු යම් යම් දේවල් ඉටු කර ගන්නට මේ උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙන් අපට ප්‍රචවත් වීම ගැන. මට ආරංචියි ඒ අය දැන් බොහොම දුර්වල තත්ත්වයක සිටිනවා කියා, මුදල් නැතිකමින්. ඩී. එස්. සේනානායක දිවගෙන අග මැතිතුමාගේ කාලයේදී උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිසම පවත්ගත් හැටි එහි පූරෝගාමිකයෙක් වශයෙන් තමුත්තාත්සේට මතක ඇති මේයින් උඩරට ප්‍රදේශවලට ඇති වූ ඉමහත් සේවය අතල්පයි කියා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. තමුත්තාත්සේට පුළු වන් විධියකට මුදල් සොයා ගෙන—තමුත්තාත්සේට කොහෙන් හෝ මුදල් සොයා ගන්නට පුළුවන් නම් සොයා ගෙන—උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු අඩපන වෙන්නට ඉඩ නොදී ක්‍රියාත්මක කරන්න කියා මුළු උඩරට ප්‍රදේශයේම මන්ත්‍රීවරුන් වෙනුවෙන් මා මේ අවස්ථාවේ ඉල්ලා සිටින්නට ඕනෑ.

අවසාන වශයෙන් මම එක ඉල්ලීමක් කරනවා. නිල ඇඳුම් ලත් තමුන්කාන්සේයේ සේවක මහත්වරුන් වෙනුවෙන් වෙන් කරන ලද අක්කර 8 ක පමණ ඉඩමක් මගේ මැතිවරණ කොට්ඨාශයේ තිබෙනවා. මා නිත්‍ය විධියට මේ ඉඩම වෙන් කර ගෙන දැනට අවුරුදු 15 ක් පමණ වෙනවා ඇති, නමුත් තවමත් එය ප්‍රයෝජනයට අරගෙන නැහැ. ඉදිරියට එය ප්‍රයෝජනයට ගත්තට පුළුවන් වෙයි කියාත් මා හිතන්නේ නැහැ. එය බොහොම ඇලි සහිත ඉඩමක්. ඒ අය වෙනුවෙන් ගොඩ නැගිලි හදන්නයි ඒ ඉඩම ලබාගෙන තිබෙන්නේ. එහෙත් ඒ ඉඩම ඒ සඳහා පාවිච්චි නොකරන නිසා ඊට යාබදව තිබෙන වැලිමඩ මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා මේ ඉඩම අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට පවරා දෙන්නය කියා මම ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි. ඇමතිතුමාටත්, ගරු සභාපතිතුමාටත් මගේ ස්තුතිය පුද කරන අතර නැවතත් මේ සේවකයින් නව දාහකගේ ස්තුතියත් ගෞරවයත් ඇමතිතුමාටත් දෙපාර්තමේන්තුවටත් පිරිනමමින් මේ වැඩ කටයුතු 1983 වර්ෂයේදී තවත් සාර්ථක වේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අවසන් වුණාම, මෙම වැඩ කටයුතු සම්පූර්ණ කරන්නට විමර්ශන අයවැයෙන් ස්ලී දෙන්නටය කියා එතුමා කියන එකක් නැතැයි මම විශ්වාස කරනවා. මම බලාපොරොත්තු වෙනවා, එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ ඇති ප්‍රතිපාදනවලින් ඒ කටයුත්ත ඉෂ්ට කර දෙයි කියා. මේ සඳහා විශාල වියදමක් දරන්න වෙනවා නම්, ඒ කටයුත්ත කරන ආකාරය ගැන එතුමාගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සුළු සේවකයකුගෙන් උපදේශයක් ලැබුණා. ඒ අනුව එම ගම්කාර්ය සභා ප්‍රදේශයට 'ලයින් කන් සෙන්ට්‍රේටරයක්' සිටි කළොත් ඒ 16 න් ටෙලිපෝන් 96ක් පාවිච්චි කරන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වන බව කියනවා. මම ඉංජිනේරුවෙක් නොවෙයි. මට ලැබුණු උපදේශයකුයි මම එතුමාට ඉදිරිපත් කළේ. එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය නිලධාරීන් ඇවිත් ඇති. ඒ අයගේ මාර්ගයෙන් මේ අවශ්‍යතාව ඉටු කර දුන්නොත්—මේ කටයුත්ත සම්පූර්ණ කරගන්න පුළුවන් වුණොත්—එයින් විශාල සේවයක් සැලසෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, හැම අයවැය සාකච්ඡාවකදීම මම වැලිසර උප තැපැල් කාර්යාලය ගැන මතක් කළා. මම හිතන්නේ තවමත් එතුමාට ඒ සඳහා අවශ්‍ය මුදල් වෙන් කරන්නට බැරි වෙන්න ඇති. අඩු තරමින් 1983 වර්ෂයේදීවත් මේ ගැන කල්පනා කර එම උප තැපැල් කාර්යාලය, තැපැල් කාර්යාලයක තත්ත්වයට උසස් කර, ගොඩනැගිල්ලක් හදා අපට පිළියෙල කර දුන්නොත්, වැලිසර නගර සභා කොට්ඨාශයේ සිටින ජනතාවට එයින් විශාල සේවයක් සිදු වෙනවා. මම එහෙම ඉල්ලීමක් කරන්නේ වැලිසර ප්‍රදේශය විශාල කාර්මික ජනපදයක් බවට අද පරිවර්තනය වෙතොත් යන නිසයි. වැලිසර ප්‍රදේශයේ දැනටමත් කර්මාන්ත රාශියක් ආරම්භ කර තිබෙනවා. කර්මාන්තශාලා හිමියො අපට මේ ගැන දැනුම් දී තිබෙනවා. ඒ හැර දෙපාර්තමේන්තුවේ පුහුණුවීම් මධ්‍යස්ථානය පිරිටුවා තිබෙන්නේ වැලිසරමයි. රූපියල් ලක්ෂ ගණනක් වියදම් කර තවදුරෙකක් සහිත විශාල ගොඩනැගිල්ලක් හදා තිබෙනවා. එම ගොඩනැගිල්ලේම කොටසක මේ කාර්යාලය පිහිටුවනවා නම් මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙනවා. මෙම ගොඩනැගිල්ලේ සැහෙන තරම් ඉඩකඩ තිබෙනවා. මම දන්නේ නැහැ, මොන විධියේ පුහුණුවක් දෙන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාද කියා. අලුත් ගොඩනැගිල්ලකට විමර්ශන අයවැයෙන් වියදම් කළත්, දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වියදම් කළත් වියදම් කරන්න වෙන්නේ රජයේ ස්ලී. එම නිසා මේ ගොඩනැගිල්ලෙන් කාමර දෙකක් වෙන් කරගෙන, මෙම තැපැල් කාර්යාලය එහි ආරම්භ කරන්නට පුළුවන් වුණොත් ඒ ප්‍රශ්නය බොහොම පහසුවෙන් විසඳා ගන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, උප තැපැල් කාර්යාල ගනයි ඊළඟට කියන්න තිබෙන්නේ. ගිය අවුරුද්දේදීත් මේ සම්බන්ධයෙන් මම අපේ ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කළා. නමුත් ලැබුණේ නැහැ. මේ අවුරුද්දේදීත් තවතත් ඉල්ලීමක් කරනවා. වැලිසරමුල්ලට,—වත්තල ප්‍රදේශයේ ලෝහ භාණ්ඩ සංස්ථාවට ආසන්නව—උප තැපැල් කාර්යාලයක් අවශ්‍යයි. ඒ හැරෙන්නට පල්ලියවත්ත භූග හැදල යන මේ ස්ථාන දෙකම

ජේ. ඒ. ඊ. අමරතුංග මහතා (මන්නල)
 (කි.ල. හේ. ආ. අ. அமரதுங்க—வத்தள)
 (Mr. J. A. E. Amaratunga—Wattala)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපි කිසියම් ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කළාම ඒ හැම අවස්ථාවකදීම ඒකට අපේ තැපැල් ඇමතිතුමා ප්‍රමුඛත්වයක් දෙනවා. ඒ ගැන එතුමාට මම විශේෂයෙන් ස්තුති කරන්නට ඕනෑ. දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ කරන ලද ඉල්ලීමක් ඉටු කිරීම ගැන—වත්තල තැපැල් හුවමාරු මධ්‍යස්ථානය නවීකරණය කිරීම ගැන—ප්‍රදේශයේ මුළු මහත් ජනතාව වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී මම එතුමාට මගේ ස්තුතිය පුද කරන්නට කැමතියි. එම නිසාම දැන් පැමිණිලි අඩු වී තිබෙනවා.

අ. හා. 3.30

පසුගිය කාලයේ—අවුරුද්දකට දෙකකට ඉස්සර—
 හැමදාම වාගේ අපේ ඇමතිතුමාට, විදුලි පුවත් එවනවා ; දුරකථනයෙන් පැමිණිලි ඉදිරිපත් කරනවා, යම් යම් අඩුපාඩුකම් සම්බන්ධව. එම තත්ත්වය දැන් මග හැරී, අපේ ප්‍රශ්න සැහෙන තරම් දුරට විසදී ඇති බව සතුටින් මතක් කරනවා.

වත්තල ආසනයේ උතුරු කෙළවරේ තිබෙන බමුණුගම ගම්කාර්ය සභා කොට්ඨාශයට විශාල දුෂ්කරතාවයකට ලිහුණ දෙන්නට සිදු වී තිබෙනවා. දුරකථන ලබා ගැනීමට ඇති අපහසුව නිසා, මේ ගැන ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් සීප වතාවක්ම එතුමාගේ අවධානය යොමු කර තිබෙනවා. එතුමා ඒක අනුමිත කරමින් ඔළුව වනනවා මට පෙනෙනවා. පාඥ ලිවු මාරු මධ්‍යස්ථානයෙහිදී මෙය පාලනය වෙන්නේ, එහි කේබල් ප්‍රමාණය අඩු නිසා බොහෝ පිරිසකට එම පහසුකම ලබාගන්න බැරි වී තිබෙනවා. අපේ ඉල්ලීම පිට එතුමා නියෝග කළා, එය සැලසුම් කර තක්සේරු කරන්නට. දැන් තිස්ම කර තිබෙනවා යන වියදම කොපමණද කියා බලන්න. මේවායේ තක්සේරුව

[පේ. එ. ඊ. අමරතුංග මහතා]

නිබේන්නෙ, වත්තල ප්‍රධාන තැපැල් කාර්යාලයේ සිටි භාෂාම දෙකක් පමණ ඇතිත්. එම නිසා මෙම ස්ථාන දෙකටත් උප තැපැල් කාර්යාල දෙකක් ලබා දුන්නොත්, ඒ ප්‍රදේශයේ ජනයාට එයින් විශාල පහසුවක් සැලසෙනවා.

ඊළඟට, එතුමාගේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා, විස්තර සහිත ලියවිලි රාශියක්. මේ එකකවත් මා නියෝජනය කරන මැතිවරණ කොමසාරිස්වරයාගේ ගැන කිසිම දෙයක් සඳහන් වෙලා තිබුණු බවක් මට පෙනුනේ නැහැ. එක එක ආසනයට, එක එක දිස්ත්‍රික්කයට ලක්ෂ ගණන් වැය කර තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. ඔබතුමා අපේ ප්‍රදේශය ගැන විශේෂ අවධානයක් යොමු කර, මය වැය කරන්නට බලාපොරොත්තු වන සල්ලිවලින් කොටසක් අපටත් ලැබෙන්නට සලස්වන්නේ නැත්තේ ඇයි කියා කණගාටුවෙන් චුණත් මට අසන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමාට කලින් මය අමාත්‍යාංශය භාරව සිටි ඇමතිතුමා, මට පෙර වත්තල නියෝජනය කළ මන්ත්‍රීතුමා—මෙල්ටන් ජයසිංහ මහතා—ජීවත් වී සිටි කාලයේදී වත්තල ප්‍රදේශයට සාපේක්ෂ වැඩ කොටසක් මය අමාත්‍යාංශයෙන් සිදු වුණා. දැන් එය අතහැර කර තිබෙන බවක් මට තිකම් හැඟී යනවා. එහෙම කරන්නට එපා කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අතීතයේදී මේ ප්‍රදේශයට කටයුතු සිදු වුණු ආකාරයට අනාගතයේදීත් කටයුතු කර දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා.

අවසාන වශයෙන්, විශ්‍රාමිකයන් පිරිසකගෙන් මට ලැබී තිබෙන ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. හොරපේ විශ්‍රාමිකයන්ගේ සමිතියෙන් මට දන්වා තිබෙනවා, පසුගිය මාසයේ විශ්‍රාම වැටුප් ගන්න ගිය අවස්ථාවේදී ඔවුන්ගෙන් සමහර අයට ඒ වෙනුවෙන් හතර-පස් වතාවක් රස්තියාදු වෙන් කිරීම සිදු වුණාය කියා. ඒකට හේතුව මේකයි: රාගම තැපැල් කාර්යාලයෙන් හොරපේ උප තැපැල් කාර්යාලයට විශ්‍රාම වැටුප් වෙනුවෙන් එක වරකට දෙන්නේ රු. 20,000 ක් පමණයි. විශ්‍රාමිකයන් කිප දෙනෙකුගේ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවන විට එය අවසන් වෙනවා. එම නිසා, වරින්-වර රු. 20,000 බැගින් රාගමින් ගෙනාවත් තමයි, විශ්‍රාම වැටුප් දෙන්න සිදු වී තිබෙන්නේ. මේ ගැන ඒ උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිතුමාට මම කපා කළාම එතුමා මට කීවා, 'මේ අවුරුදු මාසයේ—අප්‍රේල් මාසයේ—නම් ඒ ප්‍රශ්නය ඇති වෙන්නේ නැහැ, නමුත් මැයි මාසයේ ඉදලා, අර වකුලේබයේ සඳහන් රෙගුලාසි අනුව ර. 20,000 බැගින් මුදල් ගෙනෙන කොට සමහරුන්ට හතර-පස් වතාවක් එන්න වෙයි' කියා.

වරින්-වර මේ විධියට රු. 20,000 බැගින් ගෙන ඒම නිසා රජයට යන වියදමක් වැඩියි. ඊටත් වඩා, අහිංසක විශ්‍රාමිකයන්ට ඒ නිසා කරදර ඇති වෙනවා. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන සුදුසු වැඩ පිළිවෙලක් ලැස්ති කළොත් හොඳයි. මේ සම්බන්ධයෙන් මට ඒ සමිතියෙන් ලැබුණු ලිපිය මම සහාගත කරන්නේ නැහැ. නමුත් එය ඇමතිතුමාගේ දැන ගැනීම සඳහා දැන් එතුමාට ලබෙන්න සලස්වනවා.

අවසාන වශයෙන්, සභාපතිතුමාගේ—නියෝජ්‍ය කපා නායකතුමාගේ—දයාව, කරුණාව හේතු කොටගෙන මේ කරුණු ස්වල්පය ඉදිරිපත් කරන්නට මට අවස්ථාව ලැබීම ගැන එතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. මට ඉහත බොහොමයක් අවස්ථාවලදී කපා කරන්න බලාගෙන සිටියත් මට අවස්ථාවක් ලැබුණේ නැහැ. එම නිසා නැවතත් එතුමාට ස්තූති කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

සරත් මුත්තේවටුවෙගම මහතා (කලවාන)
(ශ්‍රී. ජාත් ප්‍රාක්ෂේප්. ශ්‍රී. බලකම—කලවාන)
(Mr. Sarath Muttetuwegama—Kalawana)

සභාපතිතුමනි, පසුගිය අයවැය කාරක සභා අවස්ථාවේදී මේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු යම්බන්ධයෙන් මතු කළ ප්‍රශ්න ඒ විධියටම නැවතත් මතු කරන්න සිදු වීම ගැන මම කණගාටු වෙනවා. පසුගිය කාරක සභා අවස්ථාව ඉවර වී ගෙදර ගියාම මට ඇමතිතුමාගෙන් ලිපියක් ලැබුණා, 'කාරක සභා අවස්ථාවේදී ඔබ මතු කළ අසුටල් ප්‍රශ්න කෙරෙහි ඉදිරි කාලයේදී මගේ අවධානය යොමු කරනවා' කියා. නමුත් ඒ කී විධියට මම ගිය වර මතු කළ ප්‍රශ්න කිපයකටම එතුමාගේ අවධානය යොමු නොවීම ගැන මම කණගාටු වෙනවා. මම දන්නවා, ඒක ඇමතිතුමාගේම වරදක් නොවේය කියා.

පසුගිය වතාවේත් මතු කළ ඒ එක ප්‍රශ්නයක් තමයි, මම දැන් නැවතත් ඉදිරිපත් කරන්නේ. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ—කලවාන ඡන්ද කොට්ඨාශයේ—වෙට්ලේ කළුර කියා උප තැපැල් කන්තෝරුවක් තිබුණා. ඒකෙ උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිණිය 1977 මහා මැතිවරණයේදී මට ආධාර කළා. එම නිසා ඒ උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිණිය එතැනින් අයින් කරන්න මේ බර්මිෂ්ටර්ස්ගේ නියෝජිතයන්ට වුවමණා වුණා. නමුත් රෙගුලාසි අනුව එම උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිණිය එතැනින් මාරු කරන්න බැහැ; අයින් කරන්නත් බැහැ. එම නිසා මේ බර්මිෂ්ටර්ස් කළ වැඩය මොකක්ද? ඒ උප තැපැල් කන්තෝරුව වැහුවා. ඒ විධියට උප තැපැල් කන්තෝරුව වැහීම නිසා උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිණියට රැකියාව නැති වුණා.

මම මේ ගැන සොයා බලා තිබෙනවා. ඇමතිතුමා පිළිගන්නවා ඇති, එහි උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිණිය හැටියට වැඩ කළ නන්දවතී මහත්මියට විරද්ධව—මට ආධාර කිරීම හැර—කිසිම වෝදනාවක් නැති බව. වැඩියක් තබා ඇගේ උප තැපැල් කන්තෝරුව උසස් කිරීමට පවා කටයුතු කර තිබුණා.

මේ බර්මිෂ්ටර්ස් රජය ඒ උප තැපැල් කන්තෝරුව වසා දමා අවුරුදු දෙක-තුනක් තිකම් හිටියා, මේ සිද්ධිය අමතක වීම සඳහා, ඊට පස්සේ වෙට්ලේ කළුරට නැවතත් උප තැපැල් කන්තෝරුවක් විවෘත කිරීම සඳහා ගැසට් නිවේදනයක් නිකුත් කළා. ඒ වෙනකොට මේ රජයේ බර්මිෂ්ටර්ස් වැඩ පිළිවෙල අනුව, හිටපු උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිණියට ඉබේම රැකියාව අහිමි වී තිබුණා, එතැන උප තැපැල් කන්තෝරුව වසා දැමූ නිසා. වෙනත් කෙනෙකුට උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිකම ලබා දෙන්න තමයි, නැවතත් එතැන උප තැපැල් කන්තෝරුවක් විවෘත කරන්න කටයුතු යෙදුවේ.

என் கிணறு குடிநீர் கிடைக்காத நிலை ஏற்பட்டால், அதற்கான தீர்மானம் எடுக்கப்படும். ஆனால், இப்போது கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன.

கனம் பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, இப்போது கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன.

அதற்கான தீர்மானம் எடுக்கப்படும். ஆனால், இப்போது கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன.

இப்போது கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன.

தலைவர் அவர்களே, இப்போது கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன. மேலும், கிணறுகளை நிரப்புவதற்கான பணிகள் தாமதமாகிவிட்டன.

மா. பே. ஓர். சி. சி. (கி. பி. சி.)
(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்—ஊர்காவற்றுறை)
(Mr. K. P. Ratnam—Kayts)

தலைவர் அவர்களே, இந்த அமைச்சு அமைச்சரும் அவருடைய செயலாளரும் கூட்டிணைப்புச் செயலாளரும் பிரதி அமைச்சரும் அஞ்சலதிபர் நாயகரும் தொலைத் தொடர்புப் பணிப்பாளரும் நான் கேட்கும் சிறு விடயங்களை உடனுக்குடன் செய்து தருகிறீர்கள் என்று இங்கு கூற வேண்டியது எனது கடமை. பெரிய விடயங்களையல்ல; சிறு விடயங்களை உடனே கவனிக்கிறீர்கள்.

இன்று விவாதம் தொடங்கச் சில மணி நேரத்துக்கு முன்னர்தான் இந்த அமைச்சு இதுவரை காலமும் செய்த வேலைகளைப் பற்றிய முன்னேற்ற அறிக்கை எங்களுக்குக் கிடைத்திருக்கிறது. நிதியமைச்சுக்குரிய முன்னேற்ற அறிக்கையும் இப்பொழுதுதான் கிடைத்திருக்கிறது. இவ்வித அறிக்கைகளைக் குறைந்தது 24 மணித்தியாலங்களுக்கு முன்னராகுதல் எங்களுக்கு அனுப்பினால் நாம் கூடும் சில கருத்துக்களை மாற்றவோ, அவற்றைச் சொல்லலாமல் விடவோ முடியும். இந்த அமைச்சு மட்டும் நான் குறிப்பிடவில்லை. ஏதோ திட்டமிட்டுத்தான் செய்கிறீர்களோ தெரியாது; அல்லது அமைச்சுமையின் முடிவோ தெரியாது. நாம் விவாதம் திற்பதற்குக்கும் அன்றுதான் இவ்வித அறிக்கைத் திட்ட அறிக்கைகளை இந்தச் சபைக்கு அனுப்புகிறீர்கள். ஆகவே, தலைவர் அவர்களே, இந் நிலையை மாற்றிக் குறைந்தது 24 மணித்தியாலங்களுக்கு முன்னராகுதல் இவ்வித அறிக்கைகள் எங்களுக்குக் கிடைக்கக் கூடியதாகச் செய்ய வேண்டும். நாம் பேசுவதற்கு ஒருசில நிமிடத்துக் முன்னர் தந்தால் அதனால் ஒரு பயனில்லை. வரவு செலவுத் திட்டக் குழுவிலே விவாதம் ஒரு முடிவு நிலைக்கு வரும் இந்த இறுதி நேரத்திலாயினும் நான் இதனைச் சுட்டிக்காட்ட வேண்டியதாயிருக்கின்றது.

இப்பொழுது தொலைத் தொடர்புத் துணைக்களம் துண்ணலை இணைப்பு மூலத்தான் வட மாகாணத்துக்குச் சிறந்த ஒரு சேவையைச் செய்யக் கூடியதாக இருக்கின்றது. இவ்வளவு காலமும் இந்த வாய்ப்பில்லாமல் வட பகுதி மக்கள் புறக்கணிக்கப்பட்ட நிலையிலிருந்தார்கள். இங்கே "Subscribers in the following area will be covered by direct dialling facilities in 1983" என்று, அதாவது 14 மாவட்டங்களில் சீரமைப்பு பகுதிகளில் நேரடித் தொலைத் தொடர்பு வசதி இருக்குமென்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. சிறப்பாக யாழ்ப்பாண மாவட்டத்துக்கு துண்ணலை இணைப்பு வசதி கொடுக்கப்பட்டால் இப்போதுள்ள தாமதம்—இனிதொச்சிக்கோ, வல் வெட்டித்துறைக்கோ அல்லது யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் இப்போது நேரடித் தொலைத் தொடர்பு கொள்ள முடியாதிருக்கும் பிரதேசங்களுக்கோ தொலைத் தொடர்பு கொள்வதில் ஏற்படும் தாமதம்—தீக்கப்படுமென்று அமைச்சர் சொல்

[**ஊ. டி. ஓரன் தினை மென**]

வார். அது உண்மை. ஆனால், வவுனியா, முல்லைத்தீவு, மன்னார், மட்டக்களப்பு மாவட்டங்களுக்கு நேரடித் தொலை பேசி இணைப்பு வசதி எப்போது செய்து கொடுக்கப்படுமென்று அறிய விரும்புகிறேன்.

There are 14 districts mentioned in this Progress Report and in that Batticaloa, Mannar, Mullaitivu and Vavuniya are left out. I want to find out from the Hon. Minister under what scheme and when these areas are going to get these facilities? (Interruption).

ஈ. டி. விஜேதுங்க மென (தாயுல் ஊ. டி. விஜேதுங்க)

(திரு. ம. பி. விஜேதுங்க—தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சர்)

(Mr. D. B. Wijetunga—Minister of Posts and Telecommunications)

Some of them have already been provided.

ஊ. டி. ஓரன் தினை மென

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்)

(Mr. K. P. Ratnam)

But Mullaitivu has no direct dialling facilities.

ஈ. டி. விஜேதுங்க மென

(திரு. ம. பி. விஜேதுங்க)

(Mr. D. B. Wijetunga)

No, but Batticaloa and Vavuniya have.

ஊ. டி. ஓரன் தினை மென

(திரு. கா. பொ. இரத்தினம்)

(Mr. K. P. Ratnam)

இன்று காலை மன்னாரோடு தொடர்பு கொண்டோம். முல்லைத்தீவோடு தொடர்பு கொள்ள முடியவில்லை. ஆதலால், முல்லைத்தீவுக்கு விரைவிலே கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். பிரதான தபால் நிலையங்களுக்கு மாத்திரமல்ல, கிராமப்புறங்களிலுள்ள தபால் நிலையங்களுக்கும் அந்த வசதியைக் கொடுக்க வேண்டும் என்று நான் அந்தத் தொகுதிப் பிரதிநிதிகளுடைய சார்பிலே வற்புறுத்த விரும்புகின்றேன்.

அடுத்ததாக, 500 தபால் நிலையங்களுக்குத் தொலைபேசி வசதி கொடுக்கப்படும் என்று இங்கே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. இதுவரை ஏறக்குறைய 299 உப தபால் நிலையங்களுக்கு இந்த வசதி கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இதைத் தொகுதிக் கணக்காகப் பிரித்துப் பார்த்தாலும் எங்கள் பகுதிகளிற்கு ஏறத்தாழ 15, 16 உப தபால் நிலையங்களுக்காவது இவ்வசதி கொடுக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். ஆனால் அவ்வளவு தொகையாகக் கொடுக்கப்படவில்லை. இப்பொழுது கொடுக்கப்படுகின்ற 500 உப தபால் நிலையங்களிலே பெரும்பாலானவற்றை முன்னர் புறக்கணிக்கப்பட்ட இடங்கள் என்று சொல்ல விரும்புகின்றேன்; அவற்றுக்குக் கொடுக்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.

எனது தொகுதியிலே 13, 14 உப தபால் நிலையங்களுக்கு தொலைபேசி வசதி கொடுக்குமாறு கேட்டிருக்கிறேன். இது பற்றி அறிக்கை அனுப்புமாறு கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது. சிறப்பாக குறிக்கட்டுவாறுக்கும் நெடுந்திவிடிலுள்ள உப தபால்

நிலையங்களுக்கும் முன்னர் கொடுக்க வேண்டும் என்பதை நான் இங்கே வற்புறுத்த விரும்புகின்றேன். நேரடித் தொலை பேசி வசதி கொடுப்பதை விரைவுபடுத்திச் செய்ய வேண்டும். அதுவரையும் இப்பொழுதுள்ள தொலைபேசி வசதிகளை உடனுக்குடன் பழுது பார்க்க வேண்டும். இதை நான் அமைச்சருடைய கவனத்துக்குக் கொண்டு வருகின்றேன். எனது தொகுதியிலே ஐந்து வானொலித் தொடர்பு நிலையங்கள் இருக்கின்றன. நெடுந்திவி, நயினாதிவி, அணைத்திவி, எழுவைதிவி முதலிய இடங்களிலே இப்படியான வானொலித் தொடர்பு நிலையங்கள் இருக்கின்றன. இவற்றிலே எப்பொழுதும் ஒன்று பழுதாகவே இருக்கும். இதுபற்றி ஒவ்வொரு நாளும் எனக்கு தந்தி வந்தவண்ணமே இருக்கும். இப்பொழுது நான் ஒன்றைக் கவனிக்கின்றேன்; முன்னர் உடனுக்குடன் அதனைத் திருத்தினார்கள். இப்பொழுது போகவரச் செலவுக்குப் பணம் இல்லை; திருத்தமுடியாது என்று சொல்கிறார்கள். புதிய நுண் அலை இணைப்பு வரும்வரை இவற்றை யெல்லாம் மிக விரைவாகத் திருத்த நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியது மிக இன்றியமையாதது. கொடுத்த சேவையையாவது செம்மையாகப் பராமரிக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன். என்னிடம் இப்பொழுது ஒரு கடிதம் இருக்கிறது. அதை இங்கு வாசித்துக் காட்ட விரும்புகிறேன்:

“புறநடுதிவி தபால் நிலையத்தில் தொலைத்தொடர்புச் சேவை கடந்த மூன்று மாதங்களுக்கு மேலாக ஸ்தம்பித நிலையில் இருக்கிறது. சகல தந்திகளும் தபால் மூலமே இங்கிருந்து செல்கின்றன; வெளியிடங்களிலிருந்தும் தபாலிலேயே இங்கு வருகின்றன”.

இப்படியாக அந்தக் கடிதத்தில் எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. இப்படிப்பட்ட ஒரு நிலை இல்லாமல் விரைவில் இதனைத் தீர்க்க வேண்டும். சென்ற சனி, ஞாயிறுக்கிழமைகளில் நயினாதிவிலும் இன்னுமொரு இடத்திலும் உள்ள உப தபால் நிலையங்களின் தொலைபேசி பழுதடைந்து விட்டது என்பதை அங்கே யுள்ள பிரதேச தொலைத் தொடர்புப் பொறியியலாளருக்கு அறிவித்து விட்டுத்தான் நான் இங்கு வந்தேன். இதைக் கவனிக்க வேண்டியது மிக இன்றியமையாதது.

அடுத்ததாக, அஞ்சல் திணைக்களம் பற்றிச் சில விடயங்களை இங்கு குறிப்பிட வேண்டும். அஞ்சல் திணைக்களம் நல்லதொர் அறிக்கையை இங்கே தந்திருக்கின்றது. இதனால் நான் முதலில் இருந்தே தொடங்குகின்றேன். 1982 ஆம் ஆண்டு வரையும் 50 தபால் நிலையக் கட்டடங்கள் கட்டப்பட்டிருந்தன. அதில் நெடுந்திவிச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. முன்னர்—சென்ற அரசாங்க காலத்தில்—தபால் அமைச்சர் நெடுந்திவிக்கு அதனைக் கொடுத்தார். அவர் கொடுத்தது, நான் பாராளுமன்றத்தில் கேட்ட கேள்விகளுக்கு அஞ்சியே, அவரை வற்புறுத்தி, ஏன் intimidate பண்ணித் தான் அதனைப் பெற்றேன் என்றே சொல்ல வேண்டும். ஏனென்றால், “திருமதி பண்டார நாயக்க சுழிபுரத்திலே கட்டிய தபால் நிலையத்துக்குப் பணம் கொடுத்ததாக அமைச்சர் சொன்னார். திருமதி பண்டார நாயக்க அவருடைய பன்முகப்படுத்தப்பட்ட வரவு செலவுத் திட்டத்திலிருந்து அதற்குப் பணம் ஒதுக்கியதாகச் சொன்னார், அதிலிருந்து எனக்கும் தாருங்கள்” என்று நான் வற்புறுத்திய பின்னர் தான் அவர் எனக்கும் பணம் ஒதுக்கினார். எனவே, நெடுந்திவில் கட்டப்பட்ட தபால் நிலையம் முந்திய அரசாங்கம் ஒதுக்கிய பணத்தால் கட்டப்பட்டது. ஏற்கெனவே கட்டப்பட்ட 50 கட்டடங்களுடன் சென்ற ஆண்டிலே கட்டப்பட்ட 17 புதிய கட்டடங்களுமாகச் சேர்த்து 67 புதிய கட்டடங்கள் கட்டப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த ஆண்

[පේ. එම්. කුමාරදාස මහතා]

උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ කොමසාරිස් තුමාටත් එතුමාගේ නිලධාරී මණ්ඩලයටත් මගේ ස්තුතිය හිමි වෙනවා.

වැල්ලවාය ආසනයේ තවමත් තැපැල් පහසුකම් තැනීම ගම් කීපයට ඉදිරි කාලයේදී තැපැල් පහසුකම් සලස්වාදීම ගැන යළිත් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවමින් මගේ චචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා. ස්තුතියි.

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)

(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க—கொத்தமலை)

(Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)

මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ කටා කරන්නට දේවල් තිබුණත් කාල වේලාව සීමාසහිත නිසා මේ අවස්ථාවේදී කරුණු එකක් දෙකක් ගැන පමණක් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට මා අදහස් කරනවා. තැපැල් හා විදුලි සංදේශ කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාගේ එක් වැඩ කොටසක් ගැන එනම් “සිරිකේවි බයලිං” ක්‍රමය ගැන අපි සතුවූ වෙනවා. ගම්පොළට “සිරිකේවි බයලිං” ක්‍රමය මම ඉල්ලුවා. ඒවාගේම ගම්පොළ මන්ත්‍රීතුමාත්-මහනුවර දිසා ඇමතිතුමාත්-ඉල්ලුවා. අනෙක් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඉල්ලුවා. අද ඒ පහසුව අපට ලබාදී තිබෙනවා. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාට අපේ ස්තුතිය හිමි වෙනවා. දැන් බොහොම පහසුයි, අපට ගම්පොළට දුරකථන ඇමතිමක් ගන්නට.

මම යෝජනා කළ වැඩ කීපයක් ගැනම ගරු ඇමතිතුමා අවධානය යොමු කළා. මම ඉදිරිපත් කළ කරුණු වලට එතුමා හොඳින් කන් දුන්නා. කන් දී කරන්නට පුළුවන් වැඩ කළා. බැරි වැඩවලට තිබුණු බාධකය-දේශපාලන බාධකය-ගැන කීව්වා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම කියනවා නම් කොත්මලේ අපට “ඒ” ශ්‍රේණියේ තැපැල් කාර්යාලයක් තිබෙන්නේ පුන්ඩලුමය පමණයි. අපට තිබුණා මාස් වෙල තැපැල් කාර්යාලය. ගහ බැඳීමේ ව්‍යාපාරය නිසා එම තැපැල් කාර්යාලය තිබුණු ස්ථානය වෙනස් වුණා. එම නිසා දැන් “ඒ” ශ්‍රේණියේ තැපැල් කාර්යාල තිබෙන්නේ ඒ තැන්වලත් හපුගස්තලාවෙන් පමණයි.

මේ ගොඩනැගිලි සම්බන්ධව පසුගිය කාලයේදී තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව ගත 5 ක වත් වියදමක් දරන්නට මේ ආණ්ඩුවට සිදුවෙලා නැතැයි මා හිතන්නවා. මේ ආණ්ඩුවට පමණක් නොවෙයි, මීට පෙර තිබුණු ආණ්ඩුවටවත් වියදම් කරන්න වෙලා නැහැ. කොත්මලේ කොටස්වලට කැඩුනාට පසු ඉතිරි වන ප්‍රදේශයක් වූ අපේ ප්‍රදේශයේ පුන්ඩලුමය ප්‍රදේශය ගම් කොටස් 20 කට 25 කට වතු 20 කට 30 කට පමණ සීමා වූ දියුණුවන ප්‍රදේශයක්. එහි තිබෙන තැපැල් කන්තෝරුවේ තත්ත්වය උසස් කොට, සැහෙන නිවාස හා ගොඩනැගිලි වලින් යුක්ත තත්ත්වයකට පත් කිරීම ඉතාම වැදගත් වෙනවා.

ඒ වාගේම හපුගස්තලාව තැපැල් කාර්යාලය දියුණු කළ යුතුයි. අහස්වැව ප්‍රදේශයේ විදුලි බලය ඉදිකිරීම සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේත් ඒ ප්‍රදේශයට ගියා. කොත්මලේ කොටස් වලට කැඩුනාට පසු එහෙත් ඉතිරි

වන්නේ මේ ප්‍රදේශය පමණයි. එම නිසා හපුගස්තලාව තැපැල් කාර්යාලයත් උසස් තත්ත්වයට පත් කළ යුතු තැපැල් කාර්යාලයක් බව තමුන්නාන්සේට මේ අවස්ථාවේදී මනක් කරනවා. කොත්මලේ කොටස්වලට කැඩුනායින් පසු ඉතිරි වන තවත් ප්‍රදේශයක් වන හැදුතු වැව ඇති තැපැල් කාර්යාලය ගැනත් සඳහන් කළ යුතුයි. මේ ප්‍රදේශයේ අයට ‘ඒ’ ශ්‍රේණි එකේ තැපැල් කන්තෝරුවක් දැන් ඇත්තේම නැහැ. අවශ්‍යතාවයක් සඳහා එම ප්‍රදේශවාසීන්ට එන්නට වෙන්නේ නාවලපිටිය. ගම්පොළ නැත්නම් නුවරඑළිය තැපැල් කන්තෝරුවලටයි. මේ තත්ත්වය නිසා ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට තමන්ට අවශ්‍ය සැහෙන වැඩක් කර ගැනීමේදී විශාල කරදරයක් විඳින්න සිදුවෙනවා. එම නිසා හැදුණුවැව තැපැල් කාර්යාලය උසස් තත්ත්වයකට පත් කළ යුතුයි මා යෝජනා කරනවා.

අනෙක් කරණය, හරහලේ තැපැල් කාර්යාලයට තව මත ටෙලිපෝන් පහසුකම් නැහැ. දැන් ගහ බැඳීමේ ව්‍යාපාරය නිසා, ළගම තිබුණු වටද්දොර, හැදුනාව, ආදී තැපැල් කාර්යාල සමග සම්බන්ධකමකුත් නැහැ. එම නිසා මෙම ප්‍රදේශය වෙතම ප්‍රදේශයක් වී තිබෙනවා. හරහලේ තැපැල් කන්තෝරුව සම්බන්ධයෙන් ඉල්ලා ඇති දේවල් සම්බන්ධව තමුන්නාන්සේ විසින් එවන ලද ලිපිය ලැබුණා. එහි වැඩ කටයුතු කොපමණ දුරට කර තිබෙනවා දැයි මා දන්නේ නැහැ. එයට ඉතා ඉක්මණින් මේ අවුරුද්ද තුළදීම ටෙලිපෝන් පහසුකම් ලබා දෙන ලෙස මම ඉල්ලනවා.

දෙවැනි කරණය හැටියට කියන්න තිබෙන්නේ උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු ගැනයි. අපේ වැල්ලවාය ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (පේ. එම්. කුමාරදාස මහතා) ඒ ගැන කීව්වා. මමත් කියනවා, පසුගිය කාලේ හැම ආණ්ඩුවකින්ම වාගේ මෙම දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙන් සැහෙන වැඩ කොටසක් කෙරුණාය කියා. අධිරාජ්‍යවාදීන් මේ රට ආණ්ඩු කරද්දී ඔවුන්ට විරුද්ධව ගිය නිසා විශේෂයෙන්ම ඒ ප්‍රදේශයට වැඩ කටයුතු කෙළේ නැහැ; නොසලකා හැරියා. ඒ නොසලකා හැරීම නිසා තමයි, ලංකාවේ අපේ ආණ්ඩුවක් පිහිටුවීමට පස්සේ, 1947 සිට, ඒ ප්‍රදේශයේ වැඩ කටයුතුවලට වෙනම විශේෂ මුදලක් වෙන් කර උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒ ප්‍රදේශය දියුණු කිරීමට වැඩ කටයුතු කෙළේ. අධ්‍යාපන කටයුතු ආල වේලි සකස් කිරීම ආදී සෑම කටයුත්තකදීම එයින් උදව් දුන්නා.

මේ අවස්ථාවේදී මම විශේෂ ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි, මහවැලිය නිසා අපට ඇති වූ හානිය පිරිමසා ලීම සඳහා සැහෙන උදව්වක් කරන්නාය කියා. මහවැලියෙන් අපේ ආල වේලි කැඩී ගියා. ඒ වාගේම අපේ සාමාන්‍ය ගම් දහම් පිළිබඳව වෙනසක් ඇති වුණා. බලන්න, කඩ දොරගමට තවමත් විදුලි බලය ලැබී නැහැ. බොහොම ලෙහෙසියෙන් ඒ ගමට විදුලි බලය දෙන්න පුළුවන්. විදුලි රැහැන්—මම හිතන්නේ ත්‍රි ෆේස් වෙන් න ඇති—එනතින්මයි, වැටී තිබෙන්නේ. ඒ ගමට විදුලි බලය ලබා දෙන්නාය කියා අමාත්‍යාංශයට කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තු

වෙන් වියදමක් ලබා දෙන්න පුළුවන් නම්—එම දෙපාර්තමේන්තුවේ ආධාර ඇතිව විදුලි බලය ලබා දෙන්න පුළුවන් නම්—මහලුලි ඇමතිතුමාත් සන්තෝෂ වෙනවා ඇති. මා එසේ කියන්නේ, අපි අද මොකු අන්තරාවක වැළි සිටින නිසා.

ඊළඟට ම මමේ කාරණය මතක් කරන්නේ වෝදනාවක් වශයෙන් නොවෙයි: 1980 වැඩ වර්ජනයට මෙම අමාත්‍යාංශයෙන් බොහොම සුළු පිරිසයි, සහභාගි වුණේ. ඒ පිරිසගෙන් සාහෙන පිරිසක් නැවත සේවයට අරගෙන තිබෙනවා. තව කිහිප දෙනෙක් ඉතුරුව සිටිනවා. මම ඉල්ලා සිටිනවා, කරුණාකර ඒ පිරිසටත් සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නාය කියා.

අවසාන වශයෙන් තව එක කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. මේ අමාත්‍යාංශයෙන් වැදගත් වැඩ රාශියක් කෙටි තිබෙනවා. ටෙලිපෝන් පහසුකම් දී තිබෙනවා. හැබැයි, කොළඹ ටෙලිපෝන් නම් ඉතාමත් අවුල් තත්ත්වයකයි, තිබෙන්නේ. එක තැනකට බයල් කරන විට වෙන තැනකින් කථා කරන්නේ. මම බැණුම් අහල තියෙනවා, බොහෝ වාරයක්. සම්මත විට පිරිමින්ගෙන් නම් බේරෙන්න පුළුවන්. ලේසිස්ල අහනවා “Who is this rascal? We are disturbed” කියා. ඉතින් “Sorry, it is a cross connection,” කිව්වම “You must know how to dial” කියනවා. ඔය විධියේ තත්ත්වයක්, අද කොළඹ ටෙලිපෝන් සේවයේ තිබෙන්නේ. එම නිසා එකක් සකස් කරන්නාය කියා ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

සභාපතිතුමා
(*சபைவர்*)
(The Chairman)

Order, please! I recognize the Deputy Minister of Textile Industries. The Sitting is suspended till 4.30 p.m.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීත්, අ. සා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

அதன்படி அமர்வு 4.30 மணிவரை இடைநிறுத்தப்பட்டது, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று.

Sitting accordingly suspended till 4.30 p.m. and then resumed.

ආර්. එම්. ඩර්මදාස බණ්ඩා මහතා (නියෝජ්‍ය සේෂකම් ඇමතිතුමා)

(*திரு. ஆர். எம். தர்மதாச பண்டா—புடைவைக் கைத் தொழில் பிரதி அமைச்சர்*)

(Mr. R. M. Dharmadasa Banda—Deputy Minister of Textile Industries)

ගරු සභාපතිතුමනි, නැවැත් හා විදුලි සන්දේශ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සාකච්ඡා කෙරෙන මේ අවස්ථාවේදී මම ඒ අමාත්‍යාංශයට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. පසුගිය අවුරුදු පහ හමාර තුළ කළ සංවර්ධන සා සේවා දියුණු කිරීම් වැඩ කටයුතු ගැන. විදුලි සන්දේශ දෙපාර්තමේන්තු දුර කථන පහසුකම් දීමේ දී ඉතාමත් සාර්ථක අත්දේමින් කටයුතු කර තිබෙනවා. ඉතා ඈත ප්‍රදේශවලට පවා කෙලින්ම අංක කරකවා ඇමතුම් ලබා ගැනීමේ දුර කථන පහසුකම් ලබා දී තිබෙනවා. මම අද මේ ඇමතිතුමාගෙන්, අමාත්‍යාංශ

යෙහුත්, දෙපාර්තමේන්තුවෙහුත් ඉල්ලා සිටින්නේ මෙයයි; අපටත් පොරොන්දුවක් දී තිබෙනවා 1983 වර්ෂයේදී බිබිලේ පැත්තටත් කෙලින්ම අංක කරකවා කථා කිරීමේ දුර කථන පහසුකම් ලබා දෙන බවට. ලංකාවේ දුරකථන සේවා ලබා දීමට විශාල ධනස්කන්ධයක් වියදම් කරන්න බලාපොරොත්තු වන බව මට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඒ නිසා 1983 වර්ෂය තුළදීම බිබිලේ ප්‍රදේශයටත් කෙලින්ම අංක කරකවා දුරකථන සේවා ලබා ගැනීමේ පහසුකම් ලබා දෙන ලෙස මම කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

බිබිලේ සිට මැදගම දක්වා කේබල් එකක් දමා ස්වයංක්‍රීය විනිමය පුවරුවක් සවි කර මැදගම ග්‍රාහකයන්ට ටෙලිපෝන් විසි පහක් හෝ පහහක් ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළ යෝජනා කර අනුමත වී තිබෙනවා. මම හිතන හැටියට එය 1981 දී ක්‍රියාත්මක වන්නට තිබුණු වැඩක්. නමුත් අද වන තෙක් ක්‍රියාත්මක වී නැහැ. මම ඒ ගැන දොස් කියන්නේ නැහැ. ගන්නා ලද ඒ තීරණයට එකඟව මේ අවුරුද්දේවත් ඒ සේවය ලබා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මොකද? මැදගම නගරයේ ග්‍රාහකයන් විශාල සංඛ්‍යාවක් සිටිනවා. ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තු කීපයක්ම ටෙලිපෝන් පහසුකම් ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ නිසා බිබිලේ සිට මැදගම දක්වා කේබල් එකක් ඇද, ඒ ස්වයංක්‍රීය මධ්‍යස්ථානය ආරම්භ කර ඒ ටෙලිපෝන් සේවය සපයන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. හිටපු අගමැති ගරු ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා එක්දාස් නමසිය පනස් ගණන්වල මේ කොමිසම ආරම්භ කරන විට තිබුණු ආකල්පය, ඒ බලාපොරොත්තුව දැන් විකක් අඩපණ වී ගෙන යන බව පේනවා. 1979, 1980 යන වර්ෂ දක්වා මේ උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිෂන් සභාවට—1967 න් පස්සේ එය දෙපාර්තමේන්තුවක් බවට පත් කර තිබෙනවා—උඩරට ප්‍රදේශවල ආසන්න 36 කට අධ්‍යාපන, මහාමාර්ග, ආරෝග්‍යශාලා වැනි පසුකමි ලබා දීම සඳහා ලක්ෂ 250 ගාණේ දිගෙන ආවා. නමුත් 1981 වර්ෂයේ සිට මේ දෙපාර්තමේන්තුවට දිගෙන ආ මුදලින් සාහෙන කැපිල්ලක් ආරම්භකර තිබෙනවා. මම මේ ගැන ඉතාම කනගාටු වෙනවා. මම මහා භාණ්ඩාගාරයටත් මුදල් අමාත්‍යාංශයටත් මතක් කරන්නේ කරුණාකර ඒ කැපිල්ල නතර කරන හැටියටයි.

උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ එන ආසන නිස්භය දෙස බැලුවාම, යම් හේතුවක් නිසා ඩී. එස්. සේනානායක අගමැතිතුමා එ කොමිසම ඇති කළ බව පැහැදිලි වෙනවා. ඒ ආසනවල තිබෙන අඩුපාඩු කම් සම්බන්ධයෙන් යම් පිළියමක් යොදන්න ඕනෑ නිසායි එය ඇති කර තිබෙන්නේ. දැන් ඒ හේතුව සම්පූර්ණයෙන්ම අමතක කරදාන්න යන බවක් පෙනෙනවා. 1980 වර්ෂයේදී ලක්ෂ 25 0ක් ලැබුණු මේ දෙපාර්තමේන්තුවට 1981 වර්ෂයේදී ලැබුණේ ලක්ෂ 205 ක් පමණයි. 1982 වර්ෂය වන විට ඒ මුදල ලක්ෂ 180 දක්වා කපා දමා තිබෙනවා. මම මේ ගැන බොහෝම කනගාටු වෙනවා. ඇමතිතුමාටවත්, අමාත්‍යාංශයටවත් මම දෙස් කියන්නේ නැහැ. මෙය 1979 1980 තත්ත්වයටවත් තබා

[ආර්. ඇම්. ධර්මසංඝ චන්දන]

ගන්න එතුමා බොහොම මහත්සි වෙනවා, කාගේ හේතු වක් හෝ අහේතුවක් හෝ නිසා මෙය කැපෙනවාද කියා මම දන්නේ නැහැ. දන් 1983 වැය ශීර්ෂය දිහා බලන විට මේකේ තත්ත්වය ඉතාම කනගාටුදායක බව පෙනෙනවා. 1983 වර්ෂයට දී තිබෙන්නේ ලක්ෂ 140 යි. දස ලක්ෂ 14 යි. එපමණක් නොවෙයි. මෙය ආයෝජන සාරයක් ලක්ෂ 250 දක්වා නංවා ගන්න කවදා පුළුවන් වේද යන්න ගැන බලාපොරොත්තුවක් ඇති කර ගන්නට පවා බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමන තත්ත්වයට දන් ඇවිත් තිබෙනවා. මා ළම මේ සම්බන්ධ ලියුමක් තිබෙනවා. ඒ ලියුම පිළිබඳ සම්පූර්ණ වගකීම මම භාර ගන්නවා. ලියුමේ තිබෙන දේ පමණක් මම කියවන්නම්.

PUBLIC INVESTMENT PROGRAMME 1982-86

Approval for 1982 and 1983 for Rs. 18 Million per year has been obtained.

It has been signed by the Secretary, Ministry of Posts and Telecommunications.

1982 ට දස ලක්ෂ 18 ක් ලබා දී තිබෙනවා. 1983 ටත් දස ලක්ෂ 18 ක් අනුමත වුණා. ඒ අනුමත වුණ දස ලක්ෂ 18 ට මොකද වුණේ කියන එකයි මම අහන්නේ? 1983 ට දස ලක්ෂ 18 ක් අනුමත වුණයි කියලා කිව්වත්, 1983 ශීර්ෂයට එපමණ මුදලක් දී නැහැ. දස ලක්ෂ 14 යි දී තිබෙන්නේ. දස ලක්ෂ 4 ක් කපා තිබෙනවා. ලක්ෂ 40 ක් කපා තිබෙනවා. 1982 පෙබරවාරිවල දී කියනවා, 1983 ට දස ලක්ෂ 18 ක් තිබෙනවා කියා. නමුත් 1983 වැය ශීර්ෂය අරභයා බලන විට දස ලක්ෂ 14 ක් දී තිබෙන බවයි පෙනෙන්නේ. මේ ගිවිස ගත්, පොරොන්දු වුණ මුදල් ටිකවත් භාණ්ඩාගාරයෙන් නැත්නම් මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවට දී නැහැ. මම ඒ ගැන කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. මේ මුදල් එන්න එන්නම කපා දමනවා. උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව මරල දමනවා. එය නැති කර දැමීමේ ව්‍යාපාරයක් ගෙන යන බවයි, මෙයින් පෙනෙන්නේ. එපමණක් නොවෙයි ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් හයාකක තත්ත්වයක් තිබෙනවා. මම මේ ලියමනේ ඉතුරු ටික කියවූ විට තමුත්තාත්සේට පෙනෙයි. අපේ සියළුම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වීරවන්ති සමරවීර මහතා) කිව්වා, මේ කොමිසමට ස්වාභාවික මරණයක් සිදු වෙන්න හදනවාය කියා.

මෙන්න ඒ ලියමනේ තිබෙන ඉතුරු ටික :

As regards 1984 and onwards the comments of the Director, National Planning are given below.

මම දන්නේ නැහැ මේ “Director, National Planning” කියන්නේ කවදා කියලා. මම කැමතියි, මේ පුද්ගලයා හමු වෙන්න. කොහොමද මේ තනි තිරණ ගන්නේ? උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිසම යටතේ ආසන 36 ක සංවර්ධනය එහෙම පිටින්ම කපා දමන්න තනි පුද්ගලයෙකුට ක්‍රියා කරන්න පුළුවන් වුණේ කොහොමද

කියා දන්නේ මම කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමා මෙය සොයා බලන්න ඕනෑ. එම ලියමනේ මෙහෙමත් ලියල තිබෙනවා :

“The programmes of the K.P.C. should be progressively taken over under the decentralized budget and Development Councils. Continuation of the programme after 1984 should be taken up for consideration by Cabinet”.

විමධාගත අයවැය යටතේ ලක්ෂ 25 ක් දී තිබෙනවාය කියා මේ වැඩත් ඒ මුදල්වලින් කරන්නය කියනවා. දන් ගැම වැඩක්ම විමධාගත අයවැයෙන් කරන්න සිදු වෙලා තිබෙන්නේ. පාරවල් අළුත්වැඩියා කරන්න කියන්නේ, ගොඩනැගිලි අළුත්වැඩියා කරන්න කියන්නේ විමධාගත අයවැයෙන් ලැබෙන මුදල්වලිනුයි. දන් උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිසමේ වැඩත් 1984 සිට ඒ මුදල්වලින්ම කරන්නය කියනවා. මේ තරම් මහ විහිලුවක් තවත් නැහැ. කවදා මම දන්නේ නැහැ, “Director, National Planning” කියන එක්කෙනා ඊළඟට මෙහෙම කියනවා :

Continuation of the programme after 1984 should be taken up for consideration by Cabinet”.

අඩු ගණනේ, මෙය ඇමති මණ්ඩලයට දමන බව කියා තිබෙන එක ගැන මම සන්නේෂ වෙනවා. මම හිතන හැටියට එය ඇමති මණ්ඩලයට දමන්නේ නැතිව කරන්න පුළුවන් තරම් පුද්ගලයෙක් තමයි මේ “Director, National Planning” කියන එක්කෙනා.

ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඉතා කරුණාවෙන් තමුත්තාත් සේකෙන් මේ ඉල්ලා සිටින්නේ සාධාරණ ඉල්ලීමක්. උඩරට ආසන 36 ක් වෙනුවෙන් කරන ඉල්ලීමක්. ජනාධිපති මැතිවරණයේදී මේ ආසන 36 න් විශාල ඡන්ද සංඛ්‍යාවක් ලබා දී ගරු ජනාධිපතිතුමා ආරක්ෂා කළා. ජනමත විචාරණයේදී විශාල ඡන්ද සංඛ්‍යාවක් ලබා දී, මේ ගරු සභාවේ ඉන්න අයට 1989 දක්වා තව දුරටත් මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට ක්‍රියා කරන්න අවස්ථාව ලබා දුන්නා. ඒ උඩරට ගැමි ජනතාවට විශේෂ පහසු කමක් වශයෙන් තිබුණේ 1952 සිට කී. එස්. සේනානායක අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ ආකල්පය මත ඇති කළ මේ උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිසම පමණයි. ඒ කොමිසමත්, ඒ කොමිසමට තිබුණු වරප්‍රසාදත් හෙමින් හෙමින්, එන්න එන්නම කපාගෙන යනවා. කරුණාකර මෙය නවත්වන්න. මෙය නවත්වන්නය කියා මම අමාත්‍යාංශයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. 1984 සිට නැවත වරක් ලක්ෂ 250 ක් බැගින් දෙන්න කියා නොවෙයි අපි ඉල්ලා සිටින්නේ. අපි ඉල්ලා සිටින්නේ එය ලක්ෂ 1000 දක්වා වැඩි කරන්න කියායි. ඒ මන්ද? මෙයට හැමදමත් ලැබී තිබෙන්නේ කුඩම්මාලේ සැලකිල්ලයි. ලක්ෂ 1000 ක් දීම අපරාධයක්ය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. ආසන 36 ක වැඩ කරන්න තිබෙනවා. මේ මගින් කෙරෙන වැඩ මොනවාද? 1981 දී දුන්නු ලක්ෂ 205 න් දැනටත් කෙටිගෙන යන වැඩ නොවෙයි, අවසන් කර තිබෙන වැඩ මොනවාද කියා මම කියන්නම්. හැතැපීම හයන් හාර දමා අවසන් කර තිබෙනවා. හැතැපීම 18ක පස් වැඩ, බෝක්කු වැඩ සියල්ලම අවසන් කර තිබෙනවා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට, ගොඩනැගිලි 29 ක වැඩ අවසන් කර දී තිබෙනවා. ආරෝග්‍යශාලා ගොඩනැගිලි 3ක් අවසන් කර දී තිබෙනවා. කර්මාන්ත

ශාලා 5 ක් අවසන් කර දී තිබෙනවා. ජල නල යෝජනා ක්‍රම 15 ක් අවසන් කර දී තිබෙනවා. පයිප්ප දැමූ ජල නල යෝජනා ක්‍රම 5 ක් අවසන් කර තිබෙනවා. ඊළඟට ක්‍රීඩා පිට්ටනි, වෙළඳ පොලවල්, පුස්තකාල ආදී දේවල් 16 ක් අවසන් කර දී තිබෙනවා.

ඊළඟට ඒ අවුරුද්දේදී පටන් ගෙන 1982 දී කරන්නට තිබුණ වැඩ මේ තරම් තිබෙනවා. හැතැප්ම 34 ක් ගල් අතුරා තාර දැමීමේ වැඩක් කරගන්න තිබෙනවා. හතැප්ම 25 ක් පස් වැඩ කිරීමේ, බෝක්කු දැමීමේ ආදිය ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ හර අරගෙන තිබෙන වැඩ. ඒ වගේම පාසාල් ගොඩනැගිලි 42 ක වැඩ, ආරෝග්‍ය ශාලා ගොඩනැගිලි 10 ක වැඩ, කර්මාන්තශාලා 4 ක් වැඩ, ජල නල යෝජනා ක්‍රම 15 ක වැඩ, පයිප්ප දැමීමේ යෝජනා ක්‍රම 3 ක වැඩ පුස්තකාල ආදී දේවල්වල ගොඩනැගිලි 15 ක වැඩ, 1982 දී කරගෙන ගොස් තිබෙනවා. මේකෙන් කොච්චර ඉවරද කියා අපට තවම වාර්තා ලැබී නැහැ. සමහරවිට මේකෙන් බාගයක් පමණ ඉවර කරලා ඇති. සමහරවිට ඊටත් වඩා ඉවර කරලා ඇති. නමුත් 1983 දී දීලා තිබෙන මුදල දී තිබෙන්නේ 1982 දීකරගෙන ගිය වැඩවල ඉතුරු ටික ඉවර කරන්නට පමණයි. ගරු ඇමතිතුමනි, කරුණා කරලා මේ අසාධාරණය නවත්වන්න. මේක මුළු උඩරට ගැමි ජනතාවටම කළ නිග්‍රහයක් හැටියට මම මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා. කරුණාකර මේ ආසන 36 වෙනුවෙන්, උඩරට ගැමි ජනතාව වෙනුවෙන් මේ කප්පාදුව නවත්වා මේකට ගන්න තිබෙන උපරිම මුදල් ප්‍රමාණය ලබා ගැනීමට කටයුතු කරන්නය කියා ඉල්ලා සිටිමින්, එය ගරු ඇමතිතුමාට භාර කරමින්, එය එසේම කෙරේ විය කියන විශ්වාසය තබමින් මම නවතිනවා.

වීරවන්ති සමරවීර මහතා (නියෝජ්‍ය අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා)

(*ශ්‍රී ලංකා ධීවරාණයේ සාමාන්‍ය—කල්කිට් පිරාකි මුහුණත*)
 (Mr. Weerawanni Samaraweera—Deputy Minister of Education)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ එක කර්ණයක් ගැන පමණයි, මම ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. පසුගිය කාල සීමාව තුළදී දුෂ්කර මැතිවරණ කොට්ඨාශ වල දුරකථන සේවා පහසුකම් ඇති කිරීමට ගත් ක්‍රියා මාර්ගය පිළිබඳව මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ සම්බන්ධීකරණ නීලධාරී අශෝක ගුණසේකර මහත්මයා ඇතුළු අමාත්‍යාංශයේ සියලු දෙනාටම අපි ස්තූතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ.

ඊළඟට උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිෂන් සභාව ගැන මතක් කරන්න ඕනෑ. දන් මේක සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කරලා. විනාශ කරලා දමන්න අර අදිනවා කියා මුළු මැතිවරණ කොට්ඨාශ තිස් හයේම විශාල සැකයක් පහළ වී තිබෙනවා. අවුරුදු දෙක තුනක් තිස්සේ ඉදලයි මේක පටන් ගත්තේ. 1979 ඉදලා ඔය ආරංචිය අපට හිතයක් වගේ පෙනෙන්නට පටන් ගත්තා. මේ සැකය නැති කරන ලෙස යම් යම් අවස්ථාවලදී අපි ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් පෞද්ගලිකව ඉල්ලා සිටියා. දැන් එය ඔප්පු වෙලා තිබෙනවා.

යම් යම් අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ බුද්ධියේ තිබෙන ලොකු කම නිසා තෝරාගෙන නැති වුණත් අවුරුදු හාරසිය ගණනක් තිස්සේ විදේශීය ආධිපත්‍යයෙන් විනාශ වුණු පළාත් නිසයි මේ මැතිවරණ කොට්ඨාශ තිස් හයට උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමිෂන් සභාවක් ඇති කරන්න තිත් දු කළේ. අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී අපි කපා කරනවා නම් කපා කරන්නේ ඒ පළාත්වල මිනිසුන්ගෙන් මේ නිදහස අයිති කරගන්න, ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කර ගන්න අංශමාත්‍රයක හරි උදව්වක් වුණ නිසයි. නිදහස වෙනුවෙන් කපා කරලා ජීවිත පමණක් නොවෙයි, අනන්ත අප්‍රමාණ වඩ වේදනාවලට පත් වුණු මිනිසුන් ජීවත් වන කොට්ඨාශ නගා සිටුවන්නට විශේෂ සැලකිල්ලක් හැටියට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පළමුවැනි ආණ්ඩුව අපේ ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ සහභාගිත්වයෙන් ගත් තීරණයක් නූතන කාලයේ ඇති වන අති පණසිතයන් හින්දා නැති වෙකඩා නම් අපි කණගාටු වෙන්න ඕනෑ. අධ්‍යක්ෂවරුන් බොහොම හොඳයි. පිටරට ගිහින් ඉගෙන ගත්තවා. යම් යම් දේවල්, ව්‍යාපෘති අරගෙන එනවා. ගමරට ගැන, පළාත ගැන අවබෝධයක් නැහැ. විදුලි පංකා යට, වායු සම්කරණය කළ කාමර තුළ ලස්සන පුටුවල වාඩි වෙලා ඉඳගෙන වාර්තා ලියන්නට පුළුවන්. මේ මුදල් කපා හරින්නට ඉස්සර වෙලා මැතිවරණ කොට්ඨාශ තිස් හයේ මන්ත්‍රීවරු සියලු දෙනා එක්ක සාකච්ඡා කරන්නට පුතුකමක් තිබුණා. මේ මුදල් කපා හැරීම කොයි තරම් දුරට සාධාරණද කියා ඒ විධියට කපා කරන්නට තරම් ශිලාවාරකමක් තිබුණා නම් ඒක වටිනවා.

අපි තමයි ආසනවලට ගිහින් මිනිසුන්ට පිළිතුරු දෙන්න ඕනෑ. අපේ ආසනවල ජනතාව මේ රජය පිළිබඳව විශ්වාසයක් තබා තිබෙනවා. ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ ගමන් මාර්ගය ගැන, සංවර්ධන ව්‍යාපාර ගැන විශ්වාසයක් තබා තිබෙනවා. තෙල් මිල ඉහළ යන විට දුක් විඳින්නේ නගරවල උදවිය නොවෙයි. ලාභී පු තෙල් ටික පවා සොයා ගන්න තැන් තැන්වල යන්න ඕනෑ. ලෙඩ්ඩු අරගෙන සාතපුම් හත, අට, දහය, පහළොව පයින් යන්න ඕනෑ. මහ මාර්ග පහසුකම් නැහැ. වැසි කිළි පහසුකම් නැහැ; ජල පහසුකම් නැහැ. මේ විධියේ දුප්පත් මිනිසුන් ජීවත් වන පළාතක් නගා සිටුවන්න ව්‍යාපෘතියක් ආරම්භ කළාම අපතෙන්න ඇති වන උගත්තු ඉංග්‍රීසි ටිකක් තොලේ ගාගත් තරවින් ඒ මිනිසුන්ට අමතක කරනවා. මේක නින්දාවක්. ගරු ඇමතිතුමාට මේ සම්බන්ධව අපේ බලවත් විරෝධය ප්‍රකාශ කරනවා. මේ කොමිෂන් සභාව අහෝසි කිරීමට හෝ මුදල් කපා දැමීමට හෝ කවුරු හරි තිත් දු කරනවා නම් නම්බුකාර මට්ටමින්, ආසනවල මන්ත්‍රීවරුන් තිස් හය දෙනා එකතු කර සාකච්ඡාවක් පවත්වන ලෙස මම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. හා. 4.45
බබ්ලිච්චි. එම්. කරුණාරත්න මහතා (පස්සර)
 (*ශ්‍රී ලංකා ධීවරාණයේ සාමාන්‍ය—පල්ලා*)
 (Mr. W. M. Karunaratne—Passara)
 ගරු සභාපතිතුමනි, තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂ ගැන සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේදී මට ප්‍රථමයෙන් කපා කළ පේෂකර්ම නියෝජ්‍ය

[බලිලි එම. කරුණාරත්න මහතා]

ඇමතිතුමානි, විශ්ව මහජන මන්ත්‍රී, නියෝජ්‍ය අධ්‍යාපන ඇමතිතුමානි කී දේවල් මමත් අනුමත කරනවා උදෙසා, බදු දීක්ෂිකයෝ මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ නියෝජ්‍ය ඇමතිවරුන් ප්‍රකාශ කළ පරිදි උඩරට ආසනවල අයි-සක ලෙඩුන් හැතැපීම පහ හය ගෝනිවල බඳගෙන රෝහලට ගෙනියන යුගය තවමත් අවසන් වී නැහැ. මගේ ආසනයේ නිබෙනවා පල්ලෙකිරුව, උඩකිරුව වාගේ ගම්මාන. ඒවායේ සිට හැතැපීම හතර පහ ඒ විධියට ලෙඩුන් ගෙන එනවා. උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන කොමසාරිස්තුමාටත්, ඇමති තුමාටත් පිංසිද්ධවෙන්න එවැනි තැන් බොහොමයක දැන් අපි හැතැපීමක් දෙකක් පමණක් පාරවල් කපා අවසන් කර තිබෙනවා. මේක අහෝසිවුනොත් අපටත් එය පවුලක්. නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමන්ට දෙපොළ කතා කළ නිසා මම මේ අවස්ථාවේදී ඒ ගැන වැඩිය කථා කරන්නේ නැහැ.

විදුලි සංදේශ දෙපාර්තමේන්තුව දැන් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන වැඩපිලිවෙල ගැන මගේ සතුට ප්‍රකාශ කරන්න ඕනැ. ඒවාගේම බදු දීක්ෂිකයාට ලැබී තිබෙන වාසනාව ගැනත් කියන්න ඕනැ. මෙතෙක් විදුලි සංදේශ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නොලැබුණු අවස්ථාවන් අපට දැන් ලැබී තිබෙනවා. දැනට බදුදු ආසනයට පමණක් කෙලින්ම අංක කරකවා කතා කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. මේ වැය ශීර්ෂ අනුව බදු දීක්ෂිකයෝ විශ්ලව, මහියංගනය, පස්සර, බිබිල වගේ අංකවලටත් එසේ අංක කරකවා කථා කිරීමේ වැඩ පිලිවෙල ව්‍යාප්ත කරන්න කටයුතු සැලැස්වීම ගැන අමාත්‍ය මණ්ඩලයටත්, ඇමතිතුමාටත්, අමාත්‍යාංශයේ සියලුම නිලධාරී මහත්වරුන්ටත් මගේ ගෞරවය හා ස්තූතිය පුද කරන්න ඕනැ, පසුසර ජනතාව වෙනුවෙන්.

තැපැල් සේවා දෙපාර්තමේන්තුව ගැනත් යමක් කිව යුතුයි. දැන් අවුරුදු ගණනාවකට පෙර නිලුණට වඩා ගම් වැඩිවී තිබෙනවා, ගෙවල් වැඩිවී තිබෙනවා, ජන සංඛ්‍යාව වැඩිවී තිබෙනවා. එනිසා, බෙදිය යුතු ලියුම් සංඛ්‍යාවත් සැහෙන ප්‍රමාණයකින් වැඩිවී තිබෙනවා. කෙසේ නමුත් ඒ අවශ්‍යතාවයන් සපුරාලන්න ඕනැ. එනිසා මෙවැනි වැදගත් අමාත්‍යාංශයකට මීට වඩා වැඩි මුදල් සම්පතක් අවශ්‍යයි කියන එක අපි මතක් කරන්නට නට ඕනැ. සාමාන්‍යයෙන් ගම්බද ප්‍රදේශවල ලියුමක් ලැබෙන්න දවස ගණන් යනවා. ටැලිග්‍රම් එකක් හාර දුන්නාම සමහරවිට ගමට ඒක යන්නේ තැපෑලෙන්. මරණයක් බොලා ටැලිග්‍රම් එකක් ගමට යැවීම ඒක එහාට ලැබෙන්නේ මරණයේ වැඩ අවසාන වෙලා දැන ය දෙන දවසටයි. එවැනි අවසානවත්ත සිද්ධීන් අප නියෝජ්‍ය කරන ගම්වල සිද්ධීන් තිබෙනවා. ඒ අඩුපාඩු සැහෙන දුරකථන නැති කර ගන්න මේ පසුගිය අවුරුදු හය තුළදී අපට පුළුවන් වුණා. එනිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා කරුණාකර මේ සම්බන්ධව තවත් උනන්දුවෙන හැටියට. මේවා තවත් දියුණු කරන්න අවශ්‍ය මුදල් ලබා ගැනීමට උනන්දුවෙන්න කියාත් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමති තුමාටත්, නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, ඒ තැපැල් හා විදුලි සංදේශ දෙපාර්තමේන්තු දෙකේ සිටින නිලධාරී මහත්වරුන්ටත්, උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂතුමාටත්, කොමසාරිස්තුමාටත්, පස්සර ආසනයේ ජනතාව වෙනුවෙන් මගේ අවංක ස්තූතිය ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

සේනරාජා සමරනායක මහතා (බණ්ඩාරගම)

(කි. ශ්‍රී. ජෙනරාජා සමරනායක-පණ්ඩාරගම)

(Mr. Senaraja Samaranyake—Bandaragama)

තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාත්‍යාංශයේ කටයුතුවල දියුණුවක් තිබෙන බව අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනැ. ස්වයංක්‍රීය දුරකථන පහසුකම් රටේ ඉහත ප්‍රදේශවලට ලබා දී තිබෙනවා. නමුත් කොළඹ සිට හැතැපීම 18 ක් පමණක් දුරින් තිබෙන බණ්ඩාරගමටත් ඒවාගේම හැතැපීම 22 ක් පමණක් දුර හොරණටත් තවම ස්වයංක්‍රීය දුරකථන පහසුකම් ලබා දී නැහැ. මේ වසර අවසාන වෙන්නට පෙර ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය ඊට යොමු වෙලා ඒ කටයුත්ත ඉටුවෙයි කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

බණ්ඩාරගම ආසනයේ තැපැල් කාර්යාලය දැනට පවත්වාගෙන යන්නේ කුලියට ගත් නිවසකයි. තැපැල් කාර්යාලය සඳහා ගොඩනැගිල්ලක් ඉදිකිරීම පිණිස ඉඩමක් අත්පත් කරගෙන දැන් අවුරුදු හතරක පහක පමණ කාලයක් ගතවී තිබෙනවා. මම ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කර තිබෙනවා ඒ ගැන. 1982 ජූනි මාසේ 29 වැනිදා මට ඇමතිතුමාගේ ලේකම් මහත්මයාගෙන් ලියුමක් ලැබී තිබෙනවා. “දැනට ඉඩම පවරා ගෙන ඇති පොළොන්නරුව හා බණ්ඩාරගම තැපැල් කාර්යාල දෙක 1983 වර්ෂයේ දී ප්‍රබන්ධය දී මුදල් වෙන් කරවාගෙන ගොඩනැගිලි තැනීමට අවශ්‍ය කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා උපදෙස් දී ඇති බව දන්වමි” කියා.

නමුත් තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නිකුත් කර තිබෙන පොත් පිටවෙහි තිබෙන්නේ 1983 New Post Office Buildings. But, there are nine names mentioned. Bandaragama is not there. I think it is a mistake. No. 1 is Baddegama. I wonder whether for Bandaragama they have put Baddegama. I hope it is a mistake.

මා හිතනවා ඒ සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙයි කියා. ඒ වාගේම මෙතෙක් කල් ආසනයකට අවුරුද්දකට එක බැගින් උපතැපැල් කාර්යාල ලබා දුන්නා. 1977 න් පසුව බණ්ඩාරගමට උපතැපැල් කාර්යාල තුනක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාට මා ස්තූතිවත්ත වෙනවා. ඒ වාගේම, අවශ්‍ය ප්‍රදේශවලට ගැහි තරම් උප තැපැල් කාර්යාල ලබා දීමට කටයුතු කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මතක් කළ යුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මැතිවරණ කාලයේදී නොයෙක් නොයෙක් ස්ථානවල පෝස්ට් අලවන බව අපි කවුරුත් දන්නවා. තැපැල් පෙට්ටිවල හම තැනම පෝස්ට් අලවා තිබුණා. “පෝස්ට් වගයක් තැපැල් පෙට්ටියේ අලවා තිබෙනවා, ඒවා අලවා යථා තත්ත්වයට තැපැල් පෙට්ටිය පත් කරන්න” කියා මට බණ්ඩාරගම තැපැල් ස්ථානාධිපති තුමාගෙන් ලියාපදිංචි තැපෑලෙන් ලිපියක් ලැබුණා. ඒ

පිළිබඳව මා ඇමතිතුමාට දන් නුවා, එසේ දන්වා, මට ලැබුණු ඒ ලිපිය ලියාපදිංචි තැපෑලෙන් ගරු ඇමතිතුමාට යැව්වා. ඒ සම්බන්ධයෙන් එතුමා මොන පියවරක් ගත් තාද කියා මා දන්නේ නැහැ. නොයෙක් නොයෙක් විධියේ පෝස්ටර් නොයෙක් නොයෙක් අය අලවනවා. ඒ පිළිබඳව කිසි දෙයක් මා දන්නේ නැහැ. මට එම ලිපිය එව්වේ මොන හේතුවක් උඩද කියා මා දැන ගන්න කැමතියි. මා මීට වඩා කපා කරන්න යන්නේ නැහැ. මිලිලතිය උප තැපැල් කාර්යාලය උසස් කරන්න කියා ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙනවා ඇතැයි කියා මා බලාපොරොත්තු වෙමිනවා.

දේනුකා හේරත් මෙනෙවිය (නුවරඑළිය දිසා ඇමති තුමිය)

(*ගෞරව්‍ය රෙනූකා හේරත්—නුවරඑළිය මාලාධර්ම ආරාමයේ*)

(Miss Renuka Herath—District Minister, Nuwara Eliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, තැපැල් හා විදුලි සංදේශ අමාත්‍යාංශය යටතේ හැම දෙනාම වාගේ ඇමතිතුමාට ප්‍රයෝජනාත්මකව කපා කළා ඒ වාගේම ගරු ඇමතිතුමා ගරු මන්ත්‍රී වරුන්ගේ ඉල්ලීම්වලට ඇහුම්කන් දී තිබෙන බව අපට පෙනිනවා. වලපනේ ආසනයේ හුඟ කාලයක සිට උප තැපැල් කාර්යාල, තැපැල් කාර්යාල බවට පත් කිරීමේ අපහසු තත්ත්වයක් තිබුණා. නමුත් ගරු ඇමතිතුමා පළමුවෙන්ම පදිංචිවැටුණ උප තැපැල් කාර්යාලය තැපැල් කාර්යාලයක් බවට පත් කළා. ඒ වාගේම වතුමුල්ල උප තැපැල් කාර්යාලය තැපැල් කාර්යාලයක් බවට පත් කිරීම සඳහා අනුමතිය දී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් දුන් සහයෝගය ගැන ගරු ඇමතිතුමාටත්, ගරු ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ සම්බන්ධීකරණ නිලධාරී අලෝක ගුණසේකර මහතාටත්, පෝස්ටාස්ටර් ජනරාල් තුමාටත් මගේ අවංක ආදර ස්තූතිය පිරිනමනවා.

අපි දැනට නව නගරයක් සඳහා ඉඩම් වෙන් කර තිබෙනවා. වතුමුල්ල උප තැපැල් කාර්යාලය තැපැල් කාර්යාලයක් බවට පත් කිරීමට අනුමතිය දුන්නා වගේම මෙම නව නගරය සඳහා අවශ්‍ය ගොඩනැගිලි වලට අවශ්‍ය මුදල් ප්‍රතිපාදනය 1983 වර්ෂයේදී ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම අළුතින් උප තැපැල් කාර්යාල කිහිපයක් ලබා දීමට කටයුතු කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කියා මා ඉල්ලීමක් කරනවා.

උප තැපැල් කාර්යාලවලට ලියුම් බෙදීම සඳහා තැපැල් කරුවන් යැවීමේදී යම් යම් තහංචි පැනවී තිබෙන බව අපි දන්නවා. එම තහංචි නීත්‍යානුකූල ඒවා වෙන් න ඇති කියා මා හිතනවා. එසේ වුනත් දුෂ්කර ප්‍රදේශ දෙස අවධානය යොමු කර, ඒ තහංචි නැති කර, ඒ ප්‍රදේශවල ලියුම් බෙදීමට සේවකයන් පත් කිරීම සඳහා අවශ්‍ය ක්‍රියා මාර්ගය ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමතියි.

දැනට ප්‍රදේශ රැකියකට කෙළින්ම අංක කරකවා කපා කිරීමට දුරකථන පහසුකම් සලසා තිබෙනවා. එම නිසා මතුරට, කලුගත්ඔය, උඩපුස්සැල්ලාව වැනි ප්‍රදේශ වලටත් කෙළින්ම එම දුරකථන පහසුකම් ලබා දීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමාගේ දැඩි අවධානය යොමු කරන්න කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

උඩරට ප්‍රදේශයක් මා නියෝජනය කරන නිසා උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව ගැන නොකියාම බැහැ. මහනුවර, මාතලේ, බදුල්ල, මොනරාගල යන දිස්ත්‍රික්ක උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවට පැවරී තිබෙනවා. මෙම දිස්ත්‍රික්ක මෙම උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවට යොමු කර තිබෙන්නේ විශේෂයෙන්ම ඒ ප්‍රදේශ දියුණු කරන්න ඕන නිසයි. මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු නොවීම ගැන අපි කණගාටු වෙනවා. මට පෙර කපා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරු කිව්වා වාගේ මොන මොන හේතූන් නිසාද දන්නේ නැහැ, මෙම ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවට වෙන් කරන මුදල් අවුරුද් දෙකේ අවුරුද්ද කපා හරින්නේ, උඩරට ප්‍රදේශයෙහි වැඩි ජනතාවක් එක්සත් ජාතික පක්ෂය කෙරෙහි විශේෂ ලැදියාවක් දක්වා තිබෙනවා. එහෙම නම් කළ යුත්තේ උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා වෙන් කරන මුදල් වසරින් වසර කපා දැමීම නොව වසරින් වසර වැඩි කිරීමයි.

මට දැනගන්නට ලැබුණු විධියට, උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපනය යන විෂයය සංවර්ධන සභා පනතේ ෂෙඩියුල් එකේ ඇතුළුවී නැති නිසා සංවර්ධන සභා ආඥා පනත සංශෝධනය නොකර එය ඇතුළු කරන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. එහෙම නම් අපට සැහෙන කරදරයකට මුහුණපාන්නට සිද්ධවෙනවා, මේ ප්‍රශ්නය මත, මම ඉල්ලා සිටිනවා කුඩම්මාගේ සැලකිලි උඩරටට දක්වන්නේ නැතිව මේ සම්බන්ධයෙන් වැඩිපුර මුදලක් වැය කිරීම සඳහා අවශ්‍ය ක්‍රියා මාර්ග ගන්නා ලෙස. ඒ වාගේම උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන වැඩ සඳහා ඒවා, සොයා බැලීම සඳහා, අධ්‍යක්ෂවරුන් තේරීමේ දී උඩරට අයම තෝරා ගන්නවා නම් මේ විධියේ කුඩම්මාගේ සැලකිලි උඩරටට නොලැබෙයි කියා මම මතක් කරන්න කැමතියි.

එසේම ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමැතියි උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයට සිදුවී තිබෙන පොඩි කරදරයක් ගැන. ඒ කාබද්ධ ග්‍රාමීය සංවර්ධන සැලැස්ම යටතේ ලැබෙන මුදල ප්‍රදේශයේ සංවර්ධන කටයුතු සඳහා කිසිසේත්ම ප්‍රමාණවත් නැහැ. මුදදී අපට උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් විශාල සහයෝගයක් ලැබුණා. නමුත් දන් පොඩි ප්‍රශ්නයක් මතු වී තිබෙනවා. වලපනේ, කොත්මලේ වැනි දුෂ්කර ප්‍රදේශ වල තිබෙන ආසනවලට මේ ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලැබෙන ආධාරවලින් යම්කිසි සේවයක් කරන්න කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගේ ඉල්ලා සිටිනවා.

டி. கா. 5

உ. டி. ஜெனரல் மெட்ரி மெனா, (வெள்ளப்படி டி.டி. கமிஷினர் மன நியைச்சு துறா டா விட்டி கனடேன் கமிஷினர்)
(ஜனாப் எம். ஏ. அப்துல் மஜீத்—மட்டக்களப்பு மாவட்ட அமைச்சரும் தபால், தந்திப் போக்குவரத்துப் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. M. A. Abdul Majeed—District Minister for Batticaloa and Deputy Minister of Posts and Telecommunications)

Sir, I will try to be very brief. During the period 1977 to 1982, I believe, for the first time in the history of Sri Lanka, The Ministry of Posts and Telecommunications and the two Departments under this Ministry, had made unprecedented progress.

It is during the Jayewardene era that both the Postal and the Telecommunication Departments have progressed and tried to satisfy the demands of the public. All Governments before 1977, due to foreign exchange difficulties and Budget constraints may be, gave very low priority to the Postal and Telecommunication Departments. But from 1977, we are proud of the record both these Departments have achieved.

My Minister, when he took charge of these departments during the time of our government, reorganized the Postal Department and appointed four controllers. He divided the whole country into four sectors, and they are under the charge of the four controllers. Under them there are nine provincial superintendents, who looked after the divisional superintendents. Then, nine mail sorting centres have been opened during this time. The Central Mail Sorting Exchange in Colombo has been reorganized with the advice of foreign experts.

Just to give you one example, today the Postal Department handles almost three million letters a day. I am not denying. There was a paper report that certain CEB bills were found on a railway track. It may be so. Such odd incidents do happen. We are not saying that they never happen. But by and large, if you do consider the expert services that we render, they are very, very satisfactory.

During our regime we have opened up nearly 668 new sub-post offices, 156 B Grade post offices have been upgraded, and 92 sub-post offices have been upgraded to post offices. We have opened 9 Agency Post offices.

Now, Sir, regarding the upgrading of post offices and the opening up of new post offices, the hon. member for Kayts made a complaint to say that we have been neglecting the Jaffna District. I am also a member of the minority community. If you look at the services sector, not merely the Postal or the

Telecommunications, but also the roadways, hospital services, and educational services in some of the areas of this country,—in the East, in the Uva Province and if you take a very balanced view of the services that are available in the Peninsula—I am not speaking of Kilinochchi—you will notice that the services provided there are far better. We have been trying to give what we can, and we have been doing justice. We have not favoured any places. But we have certainly given the under-developed and the undeveloped areas their due attention.

We had to open of these sub-post offices in places where there were absolutely no sub-post offices. My God, in Uva and in certain other areas, the poor peasants carry their patients in a pingo. These things do not happen there. We always talk very sectarianly. For the slightest thing we call 'wolf', and say "you are doing that there, you are doing this there". But if you take a very balanced view, you will notice that my Minister has been very fair in allocating. In fact we went and upgraded a sub-post office at Kallaru which is represented by my good Friend Mr. Ganeshalingam of the TULF, we do not work on a party basis and especially my Minister has been very fair to everybody.

I do not want to go into details. I think we have printed and distributed all the details and my Minister also must go into depth when he deals with these subjects. After all he is directly responsible.

There is one sector on which I want to say a few words. That is about the Telecommunication Department. As I said earlier, up to about 1977 the telecommunication services had almost broken down. If I say so it is not an under-statement.

As I said earlier, all previous Governments never paid due attention, never gave priority to the telecommunication services. As a result we found that the telecommunication services were in a very parlous state.

I will give you one instance. The exchanges we inherited in Ratnapura, Badulla, Batticaloa and Kalmunai were all museum pieces and were 35 years old, and there were no spare parts for them. The manufacturers were not even manufacturing spare parts for those exchanges. That was what we inherited in 1977.

In regard to external equipment such as overhead wires and underground cables, there are very well organized thefts of overhead wires because of the great demand for copper, while the underground cables are very old. Even there we have very many constraints. My Minister and the Ministry started on a five-year development plan costing nearly Rs. 5,000 million,

but due to constraints it was decided by the Ministry that we spend roughly Rs. 40 million per year to systematically develop the telecommunication sector in the Island.

I will tell you what we have been doing. In the Greater Colombo Area Development Scheme we have been trying to rehabilitate the existing service. Under stage 1 we gave emphasis to subscribers in the suburbs and the port of Colombo, namely, on the Kandy Road-Kelaniya, Kadawata; on the Negombo Road-Ja-ela, Wattala and Ragama; on the High Level Road-Nugegoda, Maharagama, Homagama, Padukka, Kotte, Hokandara, Wellampitiya, Angoda, Malwana and Kaduwela. Earlier the subscribers in these suburbs did not have any service because both exchanges and the junction networks were invariably congested and out of order. These subscribers were taken up in the first instance, and improvement was affected in these areas.

Under the second stage we have taken into consideration the demand for telephones. This was anticipated with the rapid development in the Fort, Pettah and Kollupitiya areas. This project provides for an additional nearly 20,000 new lines and replaces the existing old worn-out systems at Havelock Town, Maradana and Piliyandala.

Then, Sir under the third stage a comprehensive master plan is being prepared to cater to the plans projected by the Urban Development Authority. This plan will be finalized shortly and tenders called for the replacement of the balance worn-out system-nearly 25,000 lines to cater to the growth.

Under the Indo-Sri Lanka Micro-Wave project we have provided through micro links replacing the existing open-wire system. This project helped us to give a connection to Jaffna and also to enable the Ratmalana Airport Traffic Control to contact even the Madras Air Traffic Control Centre to pass transmissions. I do not want to go into details. I believe the Hon. Minister will do so. We have been doing all these things under very difficult constraints. For instance, 70 per cent of our trained and skilled personnel are in the Middle East. The more you train the more go away.

Then, Sir, in the City of Colombo you do not find merely the telephone cables; you find water pipelines, gas lines, drainage and electricity. The gas lines are the worst. The workers have to risk their lives. The gas system is completely outworn and leaking. Sometimes the workers cannot get near the place because of gas leaks.

Another matter is this. The moment there is a breakdown in any other service it can be traced and they can attend to it immediately. The telephone system is not like that. If somebody cuts the cable we will not know. Sometimes a cable carries 20 pairs. It may be 300 pairs or 400 pairs. We sometimes get multiple cuts. Some others who do some work go and cut it. Every cut piece must be matched. It is a very tedious process. Sometimes when I go to various offices to meet my Colleagues they say, "What is this when you are talking of modern devices? You are not doing this." I remember telling the hon. Member for Kalawana in my last speech on the Budget that we had outstanding bills for nearly Rs. 30 million for damages done to telephone lines. It is very, very important that an authority should handle all these and co-ordinate; otherwise, as it is today, the water works people will go and dig up the road and do things to endanger somebody else; the gas works people on their own go and do something and mess up the other users. Some sort of co-ordinating body should take charge of this. Whether it is the Telecommunications Department or the Water Works Department or the gas people, when they go they must inform the others so that we can ensure that damage is not done.

I must take this opportunity to thank all the staff in our Ministry from the Secretary down to the minor employee. You remember, we faced two massive elections. The Presidential Election and the Referendum. Nearly 15 million polling cards, whether we won or lost, had to be distributed. I must pay a tribute to all those who handled this; they did it under very trying circumstances on short notice. In the Batticaloa area we had floods and we had great difficulty in trying to ensure that the voters got these cards. I must thank all of them for doing a good job of work. I thank hon. Members who have been handing bouquets to my Minister and to our Ministry officials.

There were complaints to say that there are certain areas in this country which have still not been given delivery facilities. We know there are areas that are getting colonized and D. E. Expansion Schemes have been set up and people have gone there. There are still areas that are not having delivery facilities. We have shown in our publications that we have asked the Treasury for the appointment of postmen. If and when we get them we will happily provide delivery facilities for those areas. I think the whole scheme of development as far as telecommunications is concerned has been given in our brochure. I think hon. Members will accept the fact that it is only during this Government, especially under my Minister, that the Post and Telecommunications Department has seen unprecedented progress in this country. Thank you.

ඩී. බී. විජේතුංග මහතා (තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමා)

(ශ්‍රී ලං. පි. බිලීයාසංස්කරණ—ප්‍රධාන, ප්‍රතිපත්ති පොරොන්දු අමාත්‍යාංශය)

(Mr. D. B. Wijetunga—Minister of Posts & Telecommunications)

ගරු සභාපතිතුමනි, තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂ යටතේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් වැදගත් යෝජනා රාශියක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ සියල්ලක් ගැනම මගේ දැඩි අවධානය යොමු කරන බව මම කියන්නට කැමතියි.

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව ඉතාමත්ම වැදගත් දෙපාර්තමේන්තුවකි. ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම සඳහන් කළ පරිදි පසුගිය කාලයේ මේ දෙපාර්තමේන්තුවට 'කුඩම්මාගේ සැලකිල්ල' තිබුණු බව ඇත්තයි. කිසි කෙනෙක් ඒ දෙපාර්තමේන්තුව ගැන දැඩි සැලකිල්ලක් නොදක්වන ගතියක් යම් කාලයක තිබුණා.

තැපැල් සේවය ගැන කථා කරන විට සසඳන්නට පුළුවන් කථාවක් තිබෙනවා, එය හරියට අපි ආශ්වාස කරන වාතය වගෙයි කියා. තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ වටිනාකම යම් කෙනෙකුට හරියාකාර දැනෙන්නේ තැපැල් සේවය නැති වුණු දාටයි. ආශ්වාස කරන වාතයත් එහෙමයි. අපි ආශ්වාස කරන වාතයේ වටිනාකම ජීවත් වන අපට දැනෙන්නේත් වාතය නැති තැනක සිටියමයි; එහෙම නැත්නම් ඒ නිසා කෙනකු මරණය වෙයි. ඒ වගේ තමයි තැපැල් සේවයත්.

මේ රටේ තැපැල් සේවය 1977 න් පසුව සම්පූර්ණ දියුණුවක් ලබා තිබෙනවා. එය සම්පූර්ණ ඇත්ත. මගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කීව්වා වගේ අපි දවසකට සාමාන්‍ය ලියුම් දශ ලක්ෂ 3 ක් පරිහරණය කරනවා. 3 million ඒ සාමාන්‍ය ලියුම්. දිනකට ලියාපදිංචි ලියුම් ලක්ෂයක් ගනුදෙනු කරනවා එක්ස්ප්‍රස් නැත්නම් ශීඝ්‍රගාමී ලියුම් 5000 ක් දවසකට එහාට මෙහාට කරනවා. දවසකට රුපියල් ලක්ෂ 35 ක මුදල් ඇණවුම් එහාට මෙහාට කරනවා. දවසකට රුපියල් ලක්ෂ 10 ක තැපැල් ඇණවුම් ගනු දෙනු කරනවා. One million rupees worth of postal orders. මේ වගේ විශාල ගනුදෙනු රාශියක් මේ රටේ නොයෙක් ප්‍රදේශවල තිබෙන තැපැල් ස්ථානවලින් සිදු වෙනවා.

තැපැල් සේවාව නමගිය සේවාවක්. අධිරාජ්‍ය කාලයේදී තැපැල් සේවාව අවංක භාවයේ මුද්‍රිතියක්ව තිබුණා. අදත් එහෙමයි. සමහර තැන්වල නොයෙක් ආපදා තිබෙනවා. ඒ කෙසේ වුවත් තැපැල් සේවාව මහජනයා අගය කරනවා.

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ අපි ප්‍රතිසංවිධානය කළා. ඒ දෙපාර්තමේන්තුව කොටස් දෙකකට වෙන් කිරීමෙන්, විදුලි සංදේශ දෙපාර්තමේන්තුවයි තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවයි එකටයි තිබුණේ. ඒ අංශ දෙක දෙපාර්තමේන්තු දෙකක් වන සේ කඩා වෙන් කිරීමෙන් පසුව අපි තැපැල් සේවාව විධිමත් කළා. තැපැල් අධිකාරී කොමසාරිස් සංඛ්‍යාව වැඩි කළා. පාලකයන් ගණනත් වැඩි කළා. අධිකාරීවරුන් වැඩි සංඛ්‍යාවක් පත් කළා. ඒ අයට ගමන් පහසුව ලැබෙන්නි කළා. කොළඹ මධ්‍යම හුවමාරු ස්ථානයට ලියුම් වැඩි නිසා එය විමර්ශන

කළා. විමර්ශන කර තැපැල් ස්ථාන 9 ක් අපි තෝරා ගෙන වැඩ කරනවා. ඒවා දැන් ඉතාමත්ම ක්‍රමානුකූලව ඒ ඒ පළාත්වල වැඩ කරගෙන යනවා.

අ. හා. 5.15

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ කොළු ඇටය තමයි, උප තැපැල් ස්ථානාධිපති සේවය. අපේ කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේවරුන්ගේ මහතා) කීව්වා උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිවරුන්ගේ සේවයේ අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා කියා. අපේ කාලයේ අපි ඒ අඩුපාඩුකම් හුඟක් සම්පූර්ණ කර තිබෙනවා. "පොත්පතබල්" හෙවත් විශ්‍රාම වැටුප් සහිත සේවයක් කිරීම හැර අනික් සෑම දෙයක්ම වගේ අපි කර තිබෙනවා. තැපැල් ස්ථානාධිපතිවරුන්ට තිබුණු ගෙවල් කුලිය බොහොම සුළු ගණනක්. අපි එය රු. 25 කින් වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ අයගේ ආදේශකරුවන්ට ගෙවන මුදල 1981 ජනවාරි මාසයේ 1 වැනි දා සිට නැවතත් ඒ වාසිය උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිවරුන්ට දෙන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා. තැපැල් ස්ථානාධිපති සහ සංඥාදායක සේවයට අන්තර් ඉහණය කරන අය උප තැපැල් ස්ථානාධිපතින් හැටියට ඉන්න කාලයේදී ඒ ගොල්ලන්ගේ පසියෙන් කපා ගත් මුදල්, පී. එස්. එම්. පී. එච්. ආදී දේවලට අඩු කර ගත් මුදල්, මේවා ඔක්කොම ඒ අයට ආපසු දෙන්න දැන් කටයුතු සකස් කර තිබෙනවා. අවුරුදු 60 න් විශ්‍රාම ගත්වනවා වෙනුවට සතියක තිබෙනවා නම්, අවුරුදු 65 දක්වා රාජකාරිය කිරීමට වරප්‍රසාද ලබා දී තිබෙනවා. වෘත්තීය සංගමයක් තිබෙනවා, මේක බොහොම බලවත් වෘත්තීය සංගමයක්. එහි වැඩ කටයුතු කර ගෙන යාම සඳහා වෙනම කාර්යාලයක් සැපයීමට කටයුතු කර දැන් වැඩ කර ගෙන යනවා. ඒවාගේ පහසුකම් රාශියක් ලබා දී තිබෙනවා. Revision of remuneration paid to S.P.M. on the basis of units ජීවන වියදම වැඩිවන අන්දමට ජීවන වියදම් ගාස්තු පසියට එකතු කරනවා. ඒ වාගේ වැඩ රාශියක්, පහසුකම් රාශියක් අප ලබා දී තිබෙනවා.

සමහර තැන්වල යම් යම් අපහසුකම් තිබුණත් උප තැපැල් ස්ථානාධිපතිවරුන් බොහොම හොඳට වැඩ කරනවා. උප තැපැල් කාර්යාල සංඛ්‍යාව වැඩි කරන්න මම නිරතම ලැබෙන්නියි. අපේ කාලය තුළදී, 1977 න් පසුව, උප තැපැල් කාර්යාල 576 ක් ඇති කළා. තැපැල් දෙපාර්තමේන්තු ඉතිහාසයේ මෙපමණ උප තැපැල් කාර්යාල ගණනක් අවුරුදු පහකින් වැඩි කළාය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. තවත් බොහෝ තැන්වලට උප තැපැල් කාර්යාල වුවමනායි. එම තැපැල් කාර්යාල ලබා දෙන්න අප කටයුතු කරන බව කියන්න කැමතියි. නමුත් අපට තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණයේ හැටියට, භාණ්ඩාගාරයෙන් ලැබෙන මුදල් ප්‍රමාණයේ හැටියට තමයි, ඒ කටයුතු කරන්න පුළුවන් වෙන්නේ. උප තැපැල් කාර්යාලයක් ආරම්භ කරන්න රුපියල් පණස් දහසක් පමණ වුවමනා කරනවා. සේප්පුවක් ඕනෑ. මනින උප කරණ ආදිය ඕනෑ. අවුරුද්දක පසිය වෙන් කරන්න ඕනෑ. පටන් ගත් හැටියෙම කොමිස් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ අය වැඩ කරන්නේ 'කොමිස්න් එජන්ට්ස්' ලා හැටියට. එමනිසා මුදල් හැඟෙන ප්‍රමාණයක් ඕනෑ කරනවා, උප තැපැල් කාර්යාලයක් පටන් ගන්න.

වැඩි වැඩියෙන් උප තැපැල් කාර්යාල ලබා දෙන කමිති වුණත් මුදල් නියෝග හැටියටයි, මේවා කරන්නට පුළුවන් වෙන්නෙ.

සමහර ඉල්ලීම් ඉෂ්ට කරන්න බැරි වුණා. අපි ඒවා සලකුණු කර ගෙන තිබෙනවා. පුළුවන් අන්දමින් ඉෂ්ට කරන්න අපි කල්පනා කරනවා. කලාවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තෙට්ටුවෙගම මහතා) සඳහන් කළ කාරණය ගැන මම නැවතත් සොයා බලා, ධර්මිෂ්ඨ විධියට එම වැඩස කරන්න සිතේ නිසා ගත් බව ගෞරවයෙන් මතක් කරන්න කැමතියි. බණ්ඩාරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (සේනරාජ සමරනායක මහතා) පැමිණිල්ලක් මට ලැබුණා. ඒ ගැන උත්තරයක් එවන්නට බැරිවීම ගැන මම බොහොම කනගාටු වෙනවා. ඒ කාරණය ගැන සොයා බලා ලිඛිතව පිළිතුරක් එවන්නට සූදානම් කරන බව සඳහන් කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ විදුලි සන්දේශ සේවාව බොහොම අඛණ්ඩ තත්ත්වයක තිබුණු කාලයකයි, මම එය හාර ගත්තේ. සමහර විනිමය යන්ත්‍ර කඩා හැලෙන තත්ත්වයකයි තිබුණේ; අවුරුදු 35 ක් 40 ක් තරම් ඒවා පැරණියි. නමුත් අවුරුදු තුන-හතරක් ඇතුළතදී විදුලි සන්දේශ සේවාවේ විශාල දියුණුවක් අපි ඇති කලා. 1977 ට පෙර ශ්‍රී ලංකාවේ, එක එල්ලේ අංක කරකවා කතා කරන්න පුළුවන් නගර කීපයක, තිබුණේ. කොළඹ, ගම්පහ, මොරටුව, පානදුර, කළුතර, ගාල්ල, මාතලේ, හම්බන්තොට මය වාගේ නගර කීපයකයි, කෙළින්ම අංක කරකවා කතා කරන්න පහසුකම් තිබුණේ. අද කොපමණ සංඛ්‍යාවක් තිබෙනවාද කියා සකස් කර බෙදා හැර ඇති ලැයිස්තුවෙන් පෙනී යනවා ඇති. යාපනයෙන් පටන් ගෙන චලුනියාව, මන්නාරම, අනුරාධපුරය, දඹුල්ල, හබරණ, හිඟරක්ගොඩ, පොළොන්නරුව, ත්‍රිකුණාමලය, කල් මුනේ, මඩකලපුව, පොතුච්ඡේ, අම්පාරේ, බදුල්ල, රත්නපුර, කුරුණෑගල, මීගමුව, හලාවත, වෝනප්පුව, ලුණුවිලි ආදී නගරවලට කෙළින්ම අංක කරකවා කතා කරන්න පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. තවත් ඉතිරිව ඇති නගරය කාගල්ල පමණයි. මේ අවුරුද්ද අන්තිම වන කොට කාගල්ල නගරයත්, එක එල්ලේ අංක කරකවා කතා කරන ක්‍රමයට එකතු වන බව සංතෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. කාගල්ල ස්වයංක්‍රීය ක්‍රමයට හැඩ ගැසෙනකොට කාගල්ල යටතේ වරකාපොල, රඹුක්කන, මාවනැල්ල, අරනායක, උදුගොඩ, කොටියාකුඹුර, ගලපිටමඩ මේ ආදී ප්‍රදේශවලටත් එක එල්ලේ අංක කරකවා කතා කිරීමට අවකාශ සැලසෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, ලබන අවුරුද්දේ අන්තිම වන කොට ප්‍රධාන නගර රාශියක් යටතේ වැඩ කරන ස්වයංක්‍රීය පොඩි හුවමාරු මධ්‍යස්ථාන ඔක්කොම වාගේ, එක එල්ලේ අංක කරකවා කතා කරන ක්‍රමයට එකතු කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. අවිස්සාවේල්ල ගත් තොත් ඒ යටතේ යටියන්තොට, ඇහැලියගොඩ, කොස්ගම, බුලත්කොහුවිය, කිතුල්ගල, දැරණියගල ආදී ප්‍රදේශ මේ ක්‍රමයට ඇතුළත් කරනවා.

අනුරාධපුරය යටතේ මැදවිවිය, කැබිනිගොල්ලාව, හොරොවුපතාන, කහටගස්දිගිලිය, ගලෙන්බිදුණුවාව, නොවිවියගම, කැකිරිව, නලුන්නේගම සහ එප්පාවල බණ්ඩාරවෙල යටතේ වැලිමඩ, ඇල්ල, අම්පිටිකන්ද සහ

හපුතලේ, බදුල්ල යටතේ පදියතලාව, බිබිලේ, පස්සර, මොණරාගල, වැල්ලවාය, නමුණකුල, හාලි-ඇල, කන්දේ කැටිය, මහියංගනය සහ මඩොල්සිම, ගාල්ල යටතේ නාකියාදෙනිය, ඉමදුව, හබරදුව, බද්දේගම, තල්ගස්වල, කොස්ගොඩ සහ ඇල්පිටිය,

Jaffna-Tallipallai, Karaveddy, Chavakachcheri, Pallali, Kilinochchi, Pooneryn, Delft, Pungudutivu, Kayts and Sithankerni. All these will come under direct dialling by the end of 1983-1984—and the suburban small exchange will come. කාගල්ල යටතේ වරක පොළ, රඹුක්කන, මාවනැල්ල, අරනායක, උදුගොඩ, කොටියාකුඹුර සහ ගලපිටමඩ, කලුතර යටතේ නැබොඩ මහගම, මීගහනැන්න සහ මතුගම [බාබා කිරිමක්] දිවුලපිටියත් තිබෙනවා. කුරුණෑගල යටතේ ගල්ගමුව, මහව, නිකවැරපිය, හෙට්ටිපොළ, වාටියපොළ, නිකදළු පොත, පිදිගම, පොල්ගහවෙල, නාරම්මල, ගිරිඋල්ල, පත්තල සහ කුලියාපිටිය, මාතලේ යටතේ, රත්තොට, විල්ගමුව, නා-උල, ඇලහැර සහ මහවෙල. මීගමුව යටතේ කොච්චිකඩේ, ලුණුවිල, දුනගහ, බඩල්ගම සහ සදලංකාව. නුවර-එළිය යටතේ රම්බොඩ, මතුරට, හල්ගුත්මය, රඹුපුස්සැල්ලාව සහ වතුමුල්ල.

ගම්පහත් අපි දියුණු කරනවා. ගම්පහ නව නොම්මර 300 ක් වැඩි කරනවා. මීටිගම ස්වයංක්‍රීය හුවමාරු ක්‍රමයට පහ 200 ක් තිබෙන විනිමය යන්ත්‍රයක් සවි කරනවා. කිරිදිවැල දැන් තිබෙන බැටරි යන්ත්‍රය අහක් කරල, 1983 අන්තිම වනකොට එක එල්ලේ අංක කර කවා කරන ක්‍රමයේ ස්වයංක්‍රීය හුවමාරු යන්ත්‍රයක් සකස් කරනවා.

රත්නපුර යටතේ කිරිඇල්ල, නිවිතිගල, පැල්මඩුල්ල, රක්වාන, බලංගොඩ, කොළොන්නේ, තිඹොල්කැටිය, ඇඹිලිපිටිය, කලවාන සහ බඹරබොටුව. [බාබා කිරිම] ඔක්කෝම එනවා. මම හිතනවා, මේ යන්ත්‍ර යටතේ ඒ පහසුකම් කුරුවිටටත් ලැබෙයි. නමුත් අපි දමා තිබෙන ස්වයංක්‍රීය හුවමාරු වෙනස් කරන්නේ මා මුලින් සඳහන් කළ කිරිඇල්ල, නිවිතිගල, පැල්මඩුල්ල, රක්වාන, බලංගොඩ, කොළොන්නේ, තිඹොල්කැටිය, ඇඹිලිපිටිය, කලවාන සහ බඹරබොටුව සම්බන්ධයෙන් පමණයි.

Trincomalee-Kuchchaveli, Nilaveli, China Bay, Kantalai, Kiliveddi, Mutur, Toppur, Tampalakamam, Morawewa and Pulmoddai.

1984 වන කොට මේ ඔක්කොම, ස්වයංක්‍රීය හුවමාරු ක්‍රමය යටතට එනවා; මේ නගරවල ඉදල එක එල්ලේ අංක කරකවා කවා කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයට ඒවා හරිහස්සෙනවා. දැනටමත් ඒ ක්‍රමය ලැස්තී කරල ඉවරයි. මේ විධියට බැලුවාම, පසුගිය අවුරුදු හතර-පහ තුළ ලංකාවේ දුරකථන සේවයේ විශාල පරිවර්තනයක් ඇති වී තිබෙන බව කියන්න පුළුවනි.

කොත්මලේ මන්ත්‍රීතුමා (ආනන්ද දසනායක මහතා) කීවවා, කොළඹ එක අංකයක් කරකවන කොට වෙනත් අංකයක් එනවාය කියා. එහෙම වෙනත් පුළුවනි. නමුත් තාත්සේලා දන්නවාද, කොළඹ කොටුවේ පමණක්

[தி. வி. வி. வி. வி. வி.]

එක දවසක උදේ 8 ඉදල ඇන්දැවේ 4 වන කොට කොපමණ ඇමතුම් සංඛ්‍යාවක් හුවමාරු වෙනවද කියා? ලක්ෂ 20 ක්.

Two million calls are being transacted between 8 a.m. and 4 p.m. daily in the Fort area. Nearly two million calls. So the possibility of getting a wrong number cannot be precluded. Those possibilities are there. Two million calls between 8 a.m. and 4 p.m. in the Fort area—not the Metropolitan area.

එ විධියට ලක්ෂ 20 ක් පමණ ඇමතුම් එක-මෙක යන කොට අර විධියේ සිද්ධි දෙක-තුනක් ඇති වීම පුද්ගලයට කාරණයක් නොවෙයි. එම නිසා එක වැරද්දක් හැටියට, පැමිණිල්ලක් විධියට ඉදිරිපත් කළ යුතු දෙයක් නොවෙයි. එක, සමාව දිය යුතු කාරණයක්. ලෝකයේ කොයි තරම් දියුණු රටක වුණත් එ විධියේ වැරදි, ආදාස ඇති වෙන්න පුළුවන්. මන්ත්‍රීවරු හුන දෙනෙක් හොඳ අදහස් ඉදිරිපත් කළා. එ අදහස් සියල්ලක් ශුන්‍යම මගේ දැඩි අවධානය යොමු කරනවා.

කෙටි කලක් තුළදී මේ සේවාව මේ තරම් විශාල වශයෙන් දියුණු කරන්න අපිට පුළුවන් වුණේ, මගේ නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාගෙනුත්, මගේ ලේකම්තුමා ඇතුළු අමාත්‍යාංශයේ සෙසු නිලධාරීන්ගෙනුත්, තැපැල්පති තුමා ඇතුළු යටතේ වැඩ කරන සියළු නිලධාරීන්ගෙනුත්, විදුලි සංදේශ අධ්‍යක්ෂතුමා ඇතුළු එතුමා යටතේ වැඩ කරන ඉංජිනේරු මහත්වරු සහ සුළු සේවක මහත්වරු ඇතුළු සියලුම නිලධාරීන්ගෙනුත්, උඩරට ශාඛි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ කොමසාරිස් කුඩමම මහතා ඇතුළු එතුමා යටතේ වැඩ කරන නිලධාරීන්ගෙනුත් ලැබුණු සහයෝගය නිසයි. එම නිසා එ සියලු දෙනාටම මගේ ස්තූතිය මේ අවස්ථාවේදී පිරිනැමිය යුතුයි.

උඩරට ශාඛි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නේ මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේයි. එ ඒ ප්‍රදේශයේ දියුණුව සඳහා ලැබෙන මුදල් ක්‍රමවේදයෙන් අඩු වෙනවාය කියා මේ ගැන සභාවේදී පැමිණිලි රාශියක් ඉදිරිපත් කරන්න යෙදුණා. ඒ මක්කේම පැමිණිලි ගැන අපි සොයා බලනවා. මේ උඩරට ශාඛි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳව මගේ අදහස් දක්වමින් වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරන්න කියා ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමා මගෙන් ඉල්ලීමක් කර තිබුණා. මේ ගැන වැඩපිළිවෙලක් යොදන ලෙසත් ඒ සංවිධානය ඒ විදියටම හෝ ඊට වැඩිදියුණු කර කරගෙන යායුතු බවටත් අප නිර්දේශ කර තිබෙනවා. රජය ඒ ගැන අවධානය යොමු කරුවියයි මා හිතනවා.

මීට වඩා කපා, කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ තැහැ වැඩකවසුතු අවසාන කරන්නටයි බලාපොරොත්තු වන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමාටත් මේ ගැන සභාවටත් මට ආධාර දුන් සියළු දෙනාටත් ස්තූතිය පිරිනැමීමක් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

“147 වන ශීර්ෂයේ 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම් සඳහා රු. 13,64,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහා සම්මත විය.

147 වන ශීර්ෂයේ 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 147, நிழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 13,64,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 147, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 1,364,000, for Head 147, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 147, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

148 වන ශීර්ෂය—තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව

1 වන වැඩ සටහන—තැපැල් සේවා—පුනරාවර්තන වියදම, රු. 40,61,99,000

தலைப்பு 148—அஞ்சல் நினைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—அஞ்சல் சேவைகள்—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 40,61,99,000

HEAD 148.—DEPARTMENT OF POSTS Programme 1.—Postal Services—Recurrent Expenditure, Rs. 406,199,000

“148 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම සඳහා රු. 40,61,99,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහා සම්මත විය.

148 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, පුනරාවර්තන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 148, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 40,61,99,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 148, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 406,199,000, for Head 148, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 148, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 වන වැඩ සටහන—තැපැල් සේවා—මූලධන වියදම, රු. 1,25,00,000
நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—அஞ்சல் சேவை—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,25,00,000

Programme.—Postal Services—Capital Expenditure Rs. 12,500,000

“148 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම සඳහා රු. 1,25,00,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත් සහා සම්මත විය.

148 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැඩ සටහන, මූලධන වියදම උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

“தலைப்பு 148, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,25,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 148, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 12,500,000, for Head 148, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 148, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

149 வன அபிவிருத்தி—தொலைத் தொடர்புச் சேவை

1 வன அபிவிருத்தி—தொலைத் தொடர்புச் சேவை—மீண்டு வருஞ் செலவு, ரூபா 18,16,14,000

தலைப்பு 149.—தந்தித் தொலைத் தொடர்புத் திணைக்களம் நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—தந்தித் தொலைத்தொடர்புச் சேவை—மீண்டு வருஞ் செலவு, ரூபா 18,16,14,000

HEAD 149.—DEPARTMENT OF TELECOMMUNICATIONS

Programme 1.—Telecommunication Services—Recurrent Expenditure, Rs. 181,614,000

“149 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலா 18,16,14,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

149 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலு ஸ்தலு 18,16,14,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

“தலைப்பு 149, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 18,16,14,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 149, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 181,614,000, for Head 149, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 149, Programme 1, Recurrent Expenditure ordered to stand part of the Schedule.

1 வன அபிவிருத்தி—தொலைத் தொடர்புச் சேவை—ஆக்கப் பொருட் செலவு, ரூபா 54,80,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—தந்தித் தொலைத்தொடர்புச் சேவை—ஆக்கப் பொருட் செலவு, ரூபா 54,80,00,000

Programme 1.—Telecommunication Services—Capital Expenditure Rs. 548,000,000

“149 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலா 54,80,00,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

149 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலு ஸ்தலு 54,80,00,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

“தலைப்பு 149, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 54,80,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 149, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 548,000,000, for Head 149, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 149, Programme 1, Capital Expenditure ordered to stand part of the Schedule.

150 வன அபிவிருத்தி—புல்தொழில் அபிவிருத்தி

1 வன அபிவிருத்தி—புல்தொழில் அபிவிருத்தி—மீண்டு வருஞ் செலவு, ரூபா 3,98,000

தலைப்பு 150.—கண்டி. சிறுநிலக் கமக்காரர் மறுசீரமைப்புத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—கண்டி. சிறுநிலக் கமக்காரர் மறுசீரமைப்புச் சேவைகள்—மீண்டுவருஞ் செலவு ரூபா 3,98,000

HEAD 150.—DEPARTMENT OF KANDYAN PEASANTRY REHABILITATION

Programme 1.—Kandyan Peasantry Rehabilitation Services—Recurrent Expenditure, Rs. 398,000

“150 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலா 3,98,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

“150 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலு ஸ்தலு 3,98,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

“தலைப்பு 150, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 3,98,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 150, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 398,000, for Head 150, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 150, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன அபிவிருத்தி—புல்தொழில் அபிவிருத்தி—ஆக்கப் பொருட் செலவு, ரூபா 1,40,00,000

நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1.—கண்டி. சிறுநிலக் கமக்காரர் மறுசீரமைப்புச் சேவைகள்—ஆக்கப்பொருட் செலவு, ரூபா 1,40,00,000

Programme 1.—Kandyan Peasantry Rehabilitation Services—Capital Expenditure Rs. 14,000,000

“150 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலா 1,40,00,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

150 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தி, பুনரவீரண விடதி ஸ்தலு ஸ்தலு 1,40,00,000 க இடரூர் ஸ்தலேவனஸி ஸ்தலுடன் கடு ஸ்தலு” ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு ஸ்தலு, ஸந ஸ்தலு ஸ்தலு.

“தலைப்பு 150, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 1,40,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 150, நிகழ்ச்சித்திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 14,000,000, for Head 150, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 150, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

120 வன சிப்சய—அபிவிருத்தி அமைச்சர்

1 வன வுவி வகை—புதிலி சபிபுரணய வன கார்பய வகவ் வு
வயவ—புதிலிவகை வியவு, ரூ. 1,06,82,000

தலைப்பு 120.—நீதி அமைச்சர்

விசுப்ச்சித்திட்டம் 1.—புதிலி நிபுரவாகமும பதவியினர் செவல
களும—மீண்டுவருந் செவல, ரூபா 1,06,82,000

HEAD 120.—MINISTER OF JUSTICE

Programme 1.—General Administration and Staff Services—Recurrent Expenditure, Rs. 10,682,000

வகைபதிபுதி

(தலைவர்)

(The Chairman)

Now we shall take up the votes of the Ministry of justice.

Heads 120 to 129.

பி. சிவசிதம்பரம் வகை (அல்டீரீ)

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—நல்லூர்)

(Mr. M. Sivasithamparam—Nalluer)

I move,

“That the programme be reduced by Rs. 10”.

Sir, we have been handed two useful booklets by the Ministry of Justice giving the achievements of the past and the programme for the future. The only trouble is that these booklets were given just some time before the debate started and therefore, when we sometime raise some matter, we are told “No, no, it is in the booklet”. Then we have to look for it rather carefully to see whether it is there or not. I see in the purple booklet there is some future changes in the legal system and so on—a number of proposals as far as legislation, in the future is concerned. There is one matter which I would like to ask the hon. Minister of Justice to consider.

Today the High Court is having too many cases and important cases like murder, attempted murder and rape are not heard as quickly as they should normally be heard, as the High Court deals with offences like robbery etc., which in the earlier days were dealt with in the District Courts. I wonder whether the Hon. Minister will not consider the question of retransferring some of these cases to the District Court and giving the District Court criminal jurisdiction. I must say that it worked very quite satisfactorily for many years and today the High Court is clogged with small cases, with the result that the really important cases are pushed down.

I would ask the hon. Minister whether he would not consider once again giving the criminal jurisdiction to the District Court, so that the pressure of work in the High Court could be relieved.

I see that there are ideas of bringing new legislation as far as workman compensation is concerned. I am sure it is a very necessary step if it could be done. Today the sum of money given as compensation is so ridiculously low. For the loss of a limb and so on, Sir, it is something like Rs. 1000/- and for 10 per cent loss, its a very small sum. So, when you do bring this new legislation, I hope, Sir, the rates of compensation will also be reviewed so that rates will be in keeping with the present situation in the country, as far as the value of the money is concerned. These are the two matters that I want to refer to regarding the proposed programme of legislation the Hon. Minister has told us in his booklet.

Now, Sir, I want to speak about the Batticaloa Courts and in a way I am glad the Hon. Minister of home Affairs is also here. Now, Sir, the Government embarked on a very ambitious programme of putting up Batticaloa Courts, after the cyclone, the work was undertaken when the Hon. Minister of Home Affairs was the Minister of Justice. It was to cost a few millions and the work was started. Now, three years have gone and we are still in the old broken down building, after the cyclone. Sir, it is a small dingy place. The ceiling is half broken. In fact, there was a story that some time last week or may be two weeks before, a snake had dropped from the ceiling. There is no place for the Judge. The chambers are so dingy and small. The record room is an ancient one. The roof was blown off. The new building is there, but I do not know when it will be completed. I see from your other booklet, that you do not propose to complete the building immediately, you are hoping to complete it block by block. I do not know whether it will be a very satisfactory arrangement. Can you expect a Court to function in one part of the building with the construction work going on in the other? Therefore, I do ask the Hon. Minister of justice that he should somehow or other set apart the money, Rs. 6 million, to finish this building. After all you have taken three years. That building is a very nice building designed by the former Minister. You can have the High Court, the District Court, and the Magistrate’s Court, all together.

In fact, Sir, Batticaloa is one district where the Magistrate’s Court and the District Court are still functioning as one Court, because they do not have space. I think, this is one of the few districts where both these Courts are functioning together. That is why I do ask the Hon. Minister, Sir, to make a special effort to provide the money and finish that building instead of trying to build it block by block. You will never finish it either one block or all the blocks if you go to do it in stages. That is why I do ask, Sir, that the hon. Minister should somehow find the money to finish this building now that you have started it. Rightly or

wrongly, you have started this building. So why not finish it off, so that, after all, you will have a very nice Court Complex in Batticaloa. As far as the buildings are concerned, that is all I have to say.

Mr. Deputy Speaker, there has been a tendency over the last one year for cases to be transferred by fiat of the Attorney General. We thought it was only the cases of accused persons in Jaffna that were being transferred to Colombo. Every anti-terrorist case, prevention of terrorists cases have been transferred to Colombo. The accused persons and witnesses are inconvenienced. All those cases have been transferred to Colombo. Recently, you have also transferred the cases that arose in Chunnakam and other places, where some police officers were charged with certain offences during May/June 1981. Sir, on what basis were these transferred? These were cases where police officers were accused persons. The witnesses were all in Jaffna. Why were these cases transferred to Colombo. In fact, in two or three of those cases, witnesses have refused to go to Colombo; that is, because, if they go to Colombo, they do not know what is going to happen. They do not know where to stay, and who is going to bear the expenses. Then, on what basis are these transfers taking place?

Why are these cases where police officers are charged for incidents in May, June, 1981 being transferred to Colombo? Is it because you have lost confidence in the Judicial Officer of Jaffna? Is it because you have come to a conclusion that the Judicial Officer in Jaffna cannot do justice any more? On what basis are these cases being transferred? So I do want to register our very serious protests against these cases being transferred to Colombo, particularly those cases where the accused are police officers.

Similarly, there is the question of bail regarding the three young persons who were taken into custody in 1980. The names are Vadivel Mahendran of Sandiveli, Aiyathurai Thadchanamoorthy of Kiran, and Murugupillai Bavanathan of Sittandy. These three young men were taken into custody in 1980. Up to date no cases have been filed against them. Applications for bail have been resisted by the Attorney-General's Department and they have not been released. Even the Prevention of Terrorism Act lays down that priority shall be given to those cases. Well, what have you been doing since 1980? These three young men were arrested and put in jail, put in remand, but there is no case against them. You resist the applications for bail and you do not even release them. But I know of other cases where even persons who were charged for shooting down witnesses have been given bail. What is the rationale on which bail is being granted by this Department. Why is it that some persons are being refused bail consistently while others are being given

bail? So I want the Hon. Minister to see that there is some uniform rule as far as bail is concerned. And particularly I want the Hon. Minister to look into the case of these three young men, because I have raised this matter on the Floor of this House more than once—that these three young men are being kept for no reason at all, and that bail is being resisted. So, I do ask that these persons be given bail or that they be brought to trial at the earliest possible opportunity.

Similarly, when the Emergency was declared late last year and early this year, a number of people were taken into custody. A number of SLFP people were taken into custody and a few of the TULF people were also taken into custody. In fact as far as the SLFP is concerned, it was said that they were Naxalites and that it was dangerous to leave them outside. They were taken into custody under emergency rule. Some of our young men also were taken into custody. One of them was a boy called Paranthaman who was arrested as he came to Ceylon from India. The allegation was that he was having some literature which is supposed to be seditious. He was also arrested under Emergency Regulations. They have been released. I am not complaining. I am glad that they were released. As soon as the Emergency lapsed they were released. The Emergency lapsed, and on the day before the Emergency lapsed, a Detention Order was served on this young man by the Hon. Minister for Internal Security under the Prevention of Terrorism Act. In the case of the Naxalites, because of whom you did not want to have elections—that is what we were told—you released them as soon as the Emergency lapsed. But in the case of this Young man who brought some literature into Ceylon—we will grant for the moment that it is seditious—he is not being released; a detention order is being served on him, and he is being kept in custody. If he had seditious literature, what is the difficulty in charging him? It is a very, very simple case. Possession of seditious literature—it is very simple matter. Why do you not charge him? This type of incarceration of young men, is it fair? He was a young man who was working in the Jaffna University as a laboratory technician. Keeping these young men without any reason is certainly a matter that needs the condemnation of every right-thinking person.

Sir, once again, why are you keeping some of these detenus, some of these young men who are charged under the Prevention of Terrorism Act, in army custody? You are keeping some in remand prison, but you are keeping the others in army custody.

We have received many complaints from these young men as to the type of treatment they are being given at these army camps. Under the prison rules, remand prisoners are not expected to work. But, these young men who are being kept at Panagoda are being

[**உ. சிவசுப்பிரமணியன்**]
 compelled to work and they are sometimes compelled to do work which certainly hurts the dignity of these young men. They have been asked to wash lavatories. They have been asked to wash bathrooms. They have been asked to sweep the compounds and so on at the army camp. Well, if they are remand prisoners, you cannot ask them to work. That is your prison rule. Why is that in the case of some people only, who are kept at the Panagoda camp, they are being compelled to work in this way ?

I want the Hon. Minister to make inquiries into this matter and see whether some of these young men cannot be transferred to normal remand custody. After all, Sir, the Welikada Prison and the Magazine Prison today are being guarded by the army because some of the accused persons who are charged under the anti-terrorism law are kept there. So, why do you not transfer all these persons who are on remand to either the Welikada Prison or the the Magazine Prison ? There is absolutely no reason why these people should be continued to be kept in army custody when you have all the security arrangements necessary, both at the Welikada and Magazine prisons, to keep these persons. The reverend fathers and the university professor and so on are at Welikada and Magazine prisons, and there are sufficient army guards to ensure security.

சபாபதிபதி

(**தலைவர்**)

(**The Chairman**)

Order, please !

The Hon. Speaker will now take the Chair.

அடுத்து உறுப்பினர் சபாபதிபதியை இடைக்காலம் நிறுத்தி உறுப்பினர் சபாபதிபதியை [அல் ஹாஜ் ம. அ. பாகீர் மார்கர்] இடைக்காலம் செய்யும்.

அதன் பிறகு, பிறகு சபாபதிபதி அவர்கள் அக்கிரமத்தில் நின்று அகலவே, சபாபதிபதி அவர்கள் [அல் ஹாஜ் ம. அ. பாகீர் மார்கர்] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. SPEAKER (AL HAJ M. A. BAKEER MARKAR) took the Chair.

உ. சிவசுப்பிரமணியன்

(**திரு. எம். சிவசுப்பிரமணியன்**)

(**Mr. M. Sivasithamparam**)

Why not transfer all these people to the remand prison and change to judicial custody from army custody ? Those are the matters that I want to raise as far as the young men who are today in detention are concerned.

The other matter that I want to raise is, Sir, the Hon. Minister knows that a person was shot down in Atchuvely. A magisterial inquiry was held and witnesses were called both from the public who had

seen the shooting and from the army. After all the evidence was led, the Magistrate of Mallakam returned a verdict of homicide. The persons involved were asked to appear in the High Court. They came into the High Court, and they made an application for bail. How quickly the Attorney General's Department acted in this way shows that even before the notice was served on the Attorney General and the respondents, they came into court and said, " We are not objecting to bail. They can be released on bail ". I wish they act with such promptitude in all matters of applications for bail. In this particular case, they came into court even before the notice was served and said, " We have no objection. Bail can be granted. " Then a *nolle prosequi* ! The Attorney General said, " I am not proceeding in this case ". What is the remedy that this young man has ? Here is a magisterial inquiry, and a verdict of homicide has been returned. The Attorney General sits there and says, " I am not prosecuting. "

This is not the only instance, Mr. Speaker, where homicide verdicts have been returned and no action has been taken. There was a young man who was shot dead in the verandah of my office in May 1981. The Magistrate returned a verdict of homicide. Up to now we do not know what has happened.

Therefore, Sir, I ask that the Attorney-General's Department should have some uniform standard by which they decide, if the Magistrate has returned a verdict of homicide, what further action they should take.

These are some of the matters that I wanted to bring to the notice of the Hon. Minister so that they could be looked into and some justice done to these unfortunate persons who had been done to death in this way by either the armed services or the police.

The other matter I want to bring to the notice of the Hon. Minister of Justice concerns the Bribery Department. Now, Sir, the Bribery Department has been doing very useful work. I do not know whether corruption in this country has gone down, but certainly they have investigated some serious offences during the last year and the year before. Even in the booklet that the Hon. Minister has produced he gives two instances where large bribes have been given to engineers and others and how the detection had been done by the Bribery Department. But, unfortunately, for some reason or other the post of the Bribery Commissioner has been devalued over the years. When Mr. Thalagodapitiya was the Bribery Commissioner he received a salary as high as that of a Supreme Court judge. I think since then there has been a steady devaluation of the position of the Bribery Commissioner, and today I do not think he gets even the salary of a High Court judge. Now, Sir, it is a very

important position that the Bribery Commissioner holds. He has to investigate very serious offences, and he is performing quasi-judicial functions where he has to make certain decisions. Therefore I do ask the Hon. Minister that the status of the Bribery Commissioner should certainly be raised and that due recognition should be given to this department.

One more matter I would mention is that the Bribery Commissioner should be a person who should not be moved by political changes. We have known in this country how even Bribery Commissioners have acted with changes of government. Therefore the Bribery Commissioner should be a person of independent status like the Auditor-General or the Commissioner of Elections. I do not know - I have my reservations about these two matters, but I think the Bribery Commissioner should come directly under His Excellency the President so that there will be some sort of independence that this office will have and allegations cannot be made that there are political overtones when he acts. Therefore I do ask that the Hon. Minister considers this question of the Bribery Commissioner.

Before concluding I would wish to refer to the language of the courts. Now, the Constitution has laid down that, while Sinhala shall be the language of the courts throughout the country, in the Northern and Eastern Provinces the records shall be kept in Tamil. Article 24 of the Constitution of 1978 says :

" 24. (1) The Official Language shall be the language of the courts throughout Sri Lanka and accordingly their records and proceedings shall be in the Official Language :

Provided that the language of the courts exercising original jurisdiction in the Northern and Eastern Provinces shall also be Tamil and their records and proceedings shall be in the Tamil Language. In the event of an appeal from any such court, records in both National Languages shall be prepared for the use of the court hearing such appeal :"

Then it goes on to say particularly that where the parties are Tamils it should be in their language. That is the provision in the Constitution for the use of language in the courts.

Unfortunately, in the courts of Vavuniya and Trincomalee what is happening today is that there are two stenographers seated by the side of the judge taking down proceedings, one in Sinhala and one in Tamil, but since the judicial officer concerned does not know Tamil he only initials the Sinhala record, so that the Sinhala record becomes the official record and the Tamil record is also kept. That completely negatives the provision of the Constitution as far as the language of the courts is concerned. All that is necessary is that to these courts you appoint judicial officers with a knowledge of Tamil. All judicial officers must have a

knowledge of Sinhala. Before they are confirmed they have to acquire a knowledge of Sinhala. If you appoint to these courts judicial officers with a knowledge of Tamil, then all these difficulties that have arisen can be obviated and the record can be kept, as the Constitution says, in Tamil and in Sinhala.

කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මහතා
(*திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம்*)
(Mr. K. W. Devanayagam)

May I explain that in Trincomalee both the Tamil and Sinhala records are considered official records, because under the exception Sinhala has also been allowed. So the Tamil also is an original record ; only, the Magistrate must sign that.

එම්. සිවසිතම්පරම් මහතා
(*திரு. எம். சிவசிதம்பரம்*)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I am not saying no to that. But how can the Magistrate take responsibility for a record he does not understand ? That is our position, Mr. Chiarman. Surely, the Hon. Minister knows that no judicial officer will take responsibility for a record in a language which he does not understand ? When a judicial officer initials a record it means he takes responsibility for that record. How can a person who does not know that language accept that responsibility ? That is why he does not sign the Tamil record and signs only the Sinhala record. It is very simple. I am not saying, appoint Tamil judicial officers. If you appoint an officer with a knowledge of Tamil then this difficulty is obviated. That is all we are asking, because both records must be official. The judicial officer must take responsibility for both records. I am only saying this because of the difficulty that has arisen in these courts. The difficulty will probably arise in the Mannar courts also. Therefore, I do say that when judicial officers are appointed to these courts, persons with a knowledge of Tamil should be appointed. I think the Chief Justice referred to some of these problems when he addressed the Bar Association some time ago. I am sure that if the Hon. Minister, the officials of the Ministry and the Judicial Service Commission can study this together and work out a scheme where judicial officers with a knowledge of Tamil are posted to these courts, all these problems will be solved.

සේනරාජා සමරනායක මහතා (බණ්ඩාරගම)
(*திரு. சேனராஜா சமரநாயக்க-பண்டாரகம*)
(Mr. Senaraja Samaranyake-Bandaragama)

විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ පසි නයි, වාහන, නිල නිවාස පිළිබඳව මේ ගැන සභාවේදී දීට පෙර කිසි වතාවක්ම කතා කර තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් හුකක් දුරට ක්‍රියාත්මක වී තිබෙන නිසා අපට සන්තෝෂ වන්නට පුළුවන්. කෙසේ වෙතත්, විනිශ්චයකාරවරුන් සෑම කෙනෙකුටම වැඩි පසි, නිල නිවාස, නිල රථ, ලබාදීම

[සේනරාජ සමරකොස මහතා]

සලසුයයි මා කල්පනා කරනවා. එසේම මහාධිකරණයේ වැඩ වැඩිය යයි ගරු නල්ලුරි මන්ත්‍රීතුමා (එම්. සිවසිතම් පරම් මහතා) සඳහන් කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම මහාධි කරණයේ වැඩ හුඟක් වැඩිවී තිබෙනවා. ඊට පෙර, දිස්ත්‍රික් උසාවිවලට අපරාධ නඩු විභාග කිරීමේ බලතල තිබුණා. නමුත්, දැන් ඒවා ඉවත් කර තිබෙනවා. නල්ලුරි ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවාක් මෙන්, නැවත, දිස්ත්‍රික් උසාවි වලට අපරාධ නඩු විභාග කිරීමේ බලතල පැවරුවහොත් හුඟක් දුරට සාධාරණය ඉටු වෙනවා.

නීතිය ගැන කිසිම දැනීමක් නොමැතිව, පොලිස් නිලධාරීන් නඩු පවරනවා. එම නිසා, පොලිසිය විසින් නඩු පවරන විට, එම පැමිණිල්ල රජයේ නීතිඥයෙකු ලවා අනුමත කරවාගෙන ඉදිරිපත් කරනවා නම්, හුඟක් දුරට පොලිසියේ පැමිණිල්ල තිබෙන අඩුපාඩු නිසා විත්තිකරුවන් නිදහස් වෙන එකක් නැහැ කියා මා කල්පනා කරනවා.

ඒ වගේම, සම්භර අවස්ථාවලදී, එක වරදකට එක විනිශ්චයකාරයෙක් රුපියල් දාහක දඩයක් නියම කරන අතර තවත් විනිශ්චයකාරවරයෙක් එම වරදටම රුපියල් සියයක දඩයක් නියම කරන අවස්ථා තිබෙනවා. What I say, Sir, is that there is no uniformity in sentences. හොරණ තිබෙන්නේ ඒකාබද්ධ උසාවියක් බව තමුත් කාන්සේ දන්නවා. දිස්ත්‍රික් උසාවියයි, මහේස්ත්‍රාත් උසාවියයි දෙකම එකටයි පැවැත්වෙන්නේ. හොරණ හුඟක් නඩු තිබෙන ප්‍රදේශයක්. එම නිසා, වෙනම දිස්ත්‍රික් උසාවියකුත්, වෙනම මහේස්ත්‍රාත් උසාවියකුත් හොරණට ලබා දෙන්නටය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාට යෝජනා කරනවා. ගරු දිසා ඇමතිතුමාත් ඒ ඉල්ලීම අනුමත කරනවා ඇහැයි මා සිතනවා.

ඒ වගේම සහාපතිතුමනි, මහ අධිකරණයට නඩු වක් විභාගයට ගත් අවස්ථාවේදී අපි දන්නවා දැන් සැකකරුවන්ව පිරිමාන්ඩි කරන සිරිතක් තිබෙන බව. ඊට කලින් නඩු මහ අධිකරණයේ විභාගයට ගත්තම සැකකරුවන් සාමාන්‍යයෙන් පිරිමාන්ඩි කළේ නැහැ. මම හිතන්නෙ කලින් එහෙම කළේ නිදහස් වන සැක කරුවන්ට මෙයින් අසාධාරණයක් වන්න ඉඩ තිබෙන නිසා වෙන්න ඇති.

නීති ආධාර දෙන නඩුවලට මුද්දර ගාස්තු අය කරන බව අපි දන්නවා. ලෝ කොමිෂන් එකෙන් යෝජනා වක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා නීති ආධාර දෙන නඩු වලදී මුද්දර ගාස්තු අය කිරීම සාධාරණ නැහැ කියා. මමත් එය අනුමත කරනවා. නීති ආධාර දෙන්නේ නඩුවක් ගෙන යන්න බැරි දුප්පත් කෙනෙකුටයි. එම නිසා නීති ආධාර දෙන නඩු සම්බන්ධයෙන් මුද්දර ගාස්තු අය කිරීමෙන් වළකින ලෙස මම ඉල්ලනවා. ඒ සඳහා යම් නීතියක් රෙගුලාසියක් ඉදිරිපත් කරන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

අ. හා. 6

සරත් මුත්තේවටුවෙගම මහතා (කලවාන)
(திரு. சரத் முத்துவடுவெகம—கலவான)
(Mr. Sarath Muttetuwegama—Kalawana)

Mr. Chairman, I want to make a few remarks on the Votes of this Ministry. The Hon. Minister has distributed this booklet and another booklet, and, as the Hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) said, we did not have much time to study them. I am only wondering whether this was designedly distributed a short while before the Votes of the Ministry were taken up for discussion so that we will not have time to go through the booklets before we make our contributions. But, anyway, I would like to raise some points, which we have raised on a number of occasions in numerous ways.

First of all, there is the question of bail and the restrictions on the granting of bail which have been gradually expanded. The Criminal Law (Special Provisions) Act was originally conceived in respect of certain offences, and one by one, year by year, we have seen the number of offences in the Schedule to that act being enlarged. Now, Sir, I do not know how much I can impress upon the Hon. Minister what untold difficulty this Criminal Law (Special Provisions) Act causes. Poor people cannot go through the necessary processes by which they can obtain bail by making application to the High Court which entails retention of lawyers and all sorts of paper work; then if that fails, going to the Court of Appeal. All this costs money, and a poor man cannot do it.

I would urge upon the Hon. Minister—I do not think it necessary to labour the point—that we must go back to the old system where Magistrates had the discretion. After all, you are appointing as Magistrates people with a sense of responsibility, who know the needs of the country, who know the circumstances of the area in which they are working. They must have the discretion to grant bail or not grant bail. I want especially to say, Sir, that the Minister almost admitted, on the last day that the Criminal Law (Special Provisions) Act was being amended, that this Schedule was being enlarged and more and more offences were being brought into the ambit of the that law in order to deter people from committing offences or from doing certain things which would come under that Special Provisions Act. Therefore, it is clear that the Ministry is thinking in terms of remand as a punishment in advance, a punishment before conviction!

The refusal of bail, as I said earlier, can only be for two reasons. One is if the prosecution cannot make certain of the attendance of the accused to face his trial. Second, if the accused is a person who would be

likely to interfere with the prosecution or any of its witnesses. Now, what the Ministry is doing by enlarging the scope of the Criminal Law (Special Provisions) Act is making certain offences non-bailable, taking the question of bails for those offences outside the Magistrate's Court, saying that bail will be granted only under special circumstances, and thereby trying to make that a deterrent. What actually happens is that small offences have been made non-bailable by the last amendment. Gemming, which is almost the life-blood of the people of Ratnapura, and some forest offences have been made non-bailable, with the result that hundreds of people will be remanded until the end of the trial.

On the other hand, I saw in the newspapers about a month or two ago, or within the last month, a news report that the jails are over-crowded. Half the jails are over-crowded because people cannot get bail. The remand jails are chock-a-block. They are breeding grounds of infection. Most people, if they are remanded for some period, catch either chicken pox or measles or something like that. They are overcrowded. So I want to ask the Hon. Minister whether he will not consider this question.

I glanced through this book. I saw something about bail and the Criminal Law (Special Provisions) Act and the reduction of crime associated with it. I mean, it is almost naive to say that you can reduce crime by remanding people. You will probably increase it as a result.

I wanted to collect some statistics on the number of people languishing in the remand jails because they have not been able to approach a lawyer in order to activate the process of bail. I would request the Hon. Minister to consider this from another angle rather than the narrow angle from which the Ministry has been looking at this.

The second matter I want to raise on the Floor of this House is about conciliation boards. I want to ask whether this Government has totally given up the concept of conciliation boards and the entire process of pre-litigation conciliation? We have had different experiences with conciliation boards. After they were established during the period of the last Government, between 1970 and 1977, there were different experiences with these boards; some bad and some good. Just because there were some bad experiences, has this Government decided to scrap the idea of conciliation boards? A categorical answer to this question must be given.

More and more countries in the developed west, even Japan, are taking to the idea of conciliation. The Hon. Minister, with his experience as a politician and also as

an administrator, knows that a large number of cases that come to court can be stopped short of coming to court. The conciliation process can save time, save poor litigants money and save the time of court. If there were defects in the previous form of the conciliation boards or the type of personnel on the boards, is the remedy that the whole concept of conciliation boards should be given up? This is something the Hon. Minister must examine and start activating early because it is a process which will take time to formulate and get moving.

Another matter which has been agitating the minds of a lot of lawyers—and they have made representations to me—is the question of the new Stamp Act. I am sorry I was not in the House when it was passed. I think I may have overlooked or forgotten it and had not even read it. Many people I know brought this to my notice because the stamp fees involved are prohibitive. I know of a case where some people who were working in a gem mine complained that they were defrauded of their shares of a gem worth according to their estimates, 35 lakhs. The man who sold the gem is supposed to have sold it for 7 lakhs whereas the value is supposed to be 35 lakhs. Seven of these people approached a lawyer in order to file a case for recovery of the money. According to this new Stamp Act, they will be called upon to pay phenomenal stamp fees. (*Interruption*) It is a terrible amount. These people cannot afford this money for stamp fees and as a result they keep wandering around and wondering how to find the money.

Another clause in the Stamp Act makes the Notary who attests a deed liable in case a property which he dealt with, is under-valued. Sir, you yourself would have had experience of these matters. How can a notary, when he drafts a deed according to the area, boundary, etc, specifically take responsibility for the valuation of the land? He is supposed to get a valuation report, but this is a meaningless provision. The legal profession, in one voice, protested about this matter and the Hon. Minister would do well to consider their protests and see whether he can bring this Act into a more workable and reasonable shape.

Now, Sir, I would like to ask the Hon. Minister about certain newspaper reports and certain rumours that have been circulating about the abolition or the amalgamation of the Court of Appeal and the Supreme Court. Now, it is this Government which said that two Courts of Appeal are necessary. From the original court, they said, there will be a Court of Appeal from which again there will be another appeal to the Supreme Court. Now, the newspapers have been reporting that the Government is considering the amalgamation of these. For the reason that the Supreme Court has no work, it seems. Therefore, they

[සරත් මුත්තේවැවෙහි මහතා]

are going to bring these two courts together, amalgamate the two courts. Now, I do not think the Hon. Minister will work in this *ad hoc* way. When he amalgamates, he might find that the Court has too much work and then split it up again. Then it might be that one court has too little work and the other more. You cannot work like that. I want to ask the Hon. Minister whether there is any truth in this proposal, and if there is any truth, exactly what he is proposing to do about the matter.

Then there is another matter I would like to ask the Hon. Minister. Is there going to be any change in the entrance rules for the Law College because I am made to understand - I am not quite sure of this - and I have been so told by responsible people that in order to accommodate a certain person, one person, the rules of admission to the Law College or the norms of admission to the Law College are to be changed. It has to be by resolution here. Parliament has to change it. Is it true? Are you contemplating any change in the norms of admission to the Law College? About the Law College itself, I do not want to say anything. I have referred many times on the Floor of this House to certain shortcomings that the students have to face at the Law College. I do not want to repeat myself.

These are the matters on which I would like to get a categorical answer from the Hon. Minister when he replies on the Votes of this Ministry.

මන්ද ජනකංග මහතා (මාවනැල්ල)

(திரு. சந்திர ரனாதுங்க—மாவனல்ல)

(Mr. Chandra Ranatunga—Mawanella)

Mr. Chairman, I thank you for giving me a little time although we have very little time to discuss these Votes. I would not be taking very much time on this.

I would like to refer mainly to the very large number of cases which are pending in most of the courts and which are getting delayed due to the reason that there is no time for decision of these cases. If I may mention, as one who has some practice in the District of Kegalle, the District Judge picks about 25 trial cases a day. Out of these 25 trial cases, I could say about six to seven cases may go down for various reasons. He keeps back the balance cases till 4 o'clock and by 4 o'clock he is able to decide about two or three other cases which are settled and one or two cases which are taken up for trial, and about ten to twelve cases are sent down for want of time. I heard the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) suggesting that some of the cases which are being heard in the High Court too be transferred to the District Court. I suppose, if that is done, the amount of work which is being done in the District Court will be still more hampered. I believe the remedy is not there. The remedy, I believe, is the

appointment of more judges. I think it involves an increase in the cadre of the judges, but whatever it may be, I feel, that some more judges will have to be appointed to all these places, and then by the establishment of either Additional District Courts or by an increase of all courts we will be able to solve this problem.

Then, Sir, the hon. Member for Kalawana referred to the new Stamp Act. This is a matter which has been discussed, I think, in all the legal circles. As the hon. Member for Kalawana pointed out, I feel this responsibility given to the Notaries in accessing the value of the properties which are being dealt with in these deeds, is thoroughly unfair. As the Hon. Speaker himself knows, the responsibility of valuing a property is always in the hands of the seller and the buyer. A person may sell for Rs. 10 lakhs a piece of land of 10 perches which is situated in the heart of Colombo. At the same time, 10 perches of land in some marshy place would be worth only Rs. 2 lakhs. Therefore, the responsibility for giving the value of the property should be with the buyer and the seller, and should be removed from the Notaries.

අ. ආ. 6.15

Then Sir, as the Hon. Member for Kalawana referred to, I noticed a reference to "Amendment to the rules of the Council of Legal Education." On page 2 of this small booklet which has been handed over to us. It says :

" This has been approved by the Cabinet and is presently being drafted by the Legal Draftsman. The amendment is to Rule 23(1) of the Rules and seeks to recognize such foreign qualifications as are considered by the Council to be equivalent for purposes of admission to Law College."

We know, at the moment, admissions to Law College are done on an applicant obtaining four passes at the 'A' Level Examination. That is the qualification which has been laid down up to now. If foreign qualifications are going to be recognized, they should be the equivalent of the 'A' Level Examination. Otherwise, it is going to lower the standard of students gaining admission to Law College. We know, today, Sir, that even the standard of the 'A' Level Examination, when compared to the examinations held some time ago, is not very high. By any chance, if this standard is going to be lowered, I think the standard of the student getting into the Law College would be affected, and it would not be in the best interests of the profession. This matter will have to be considered very carefully before a decision is taken.

Then I heard that the Council of Legal Education is considering a proposal to limit the age of students who are getting into Law College. I do not know how far it is true. From what I have heard, there is a proposal to limit the age to 30 years. I do not think that will be a

good thing at all, because, especially in the law profession, any person, particularly a mature person, should be able to practise. Therefore, such persons should have the opportunity of getting into Law College. Sometimes we find Government Servants who have been in Government Service for 10 to 20 years retiring and entering the Law College. They get through their examinations and with their experience in society, they make very good lawyers. Therefore, if admissions are going to be limited to persons below 30 years, I do not think that type of person will have any chance of getting in. I do not know how far this is true. This is something I have heard from some people. I have not had any authentic information on this matter. If such a proposal is under consideration, I would suggest to the Hon. Minister to think about it very carefully.

Speaking about the Law College, I would like to refer to the Law College students hostel we had some time ago. I can remember that about 20 to 25 years ago, when we were in Law College, we had the Barnes Place hostel. I know Barnes Place hostel has been sold for a very big sum of money. But after it was sold the students have not been given hostel facilities. I do not know why they cannot utilize that money and put up a building to house the law students. Students coming from various parts of the country find it very difficult to find accommodation in Colombo. Therefore, I think this is a matter which should be considered by the Hon. Minister.

Then, Sir, the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) referred to Conciliation Boards. I do not think it is advisable for us to go back to Conciliation Boards at all. We know what happened during the time Conciliation Boards were functioning. Instead, we have got the Primary Courts. The Procedure in Primary Courts has been laid down. If that procedure is adhered to, a Primary Court will serve as a conciliation board. The main purpose of primary courts is conciliation. But, unfortunately, today that procedure is not adopted. If that procedure, as laid down in the Primary Courts Act, is adopted, then there would be conciliation between the parties. If there is no conciliation possible only, could lawyers appear and argue a case. Therefore, I earnestly request the Hon. Minister to see that the procedure laid down for the Primary Courts is strictly adhered to.

Then, Sir, I must thank the Hon. Minister for providing some accommodation in our District, in Kegalle District, although not in my electorate. The two judges in the Kegalle District Court and the Magistrate's Court have been provided with two bungalows. But, I have got to make a request to the Hon. Minister in respect of the Mawanella Magistrate's Court. The Mawanella Magistrate is

living in a house which is about five or six miles away, quite out of town, which is not accessible, which has no telephone. And that is a private house. I think it is very difficult for that judge to do his work in that house. He should have a bungalow. There is land available where the court house is. On the same land there could be a bungalow provided for him. I would request the Hon. Minister to think of this and give a bungalow for the Magistrate in Mawanella.

Thank You, Sir.

உலாநிதி நீலன் திருச்செல்வம் (வடதுக்கோட்டை)
(கலாநிதி நீலன் திருச்செல்வம்—வடதுக்கோட்டை)
(Dr. Neelan Thiruchelvam—Vaddukkodai)

Sir, I wish to thank the erudite Minister for Justice and his amiable and somewhat mischievous Deputy Minister for the two documents relating to the performance of the Ministry of Justice and its departments from 1977 to 1982, which covers both the tenure of the Hon. Minister and his predecessor, the Minister for Home Affairs.

From the time of the Colebrooke-Cameron Reforms the goal of having a cheap, an expeditious and an accessible system of justice has proved elusive. We have had attempts to reform our systems of procedures, reorganize the structure of courts, and institute a system of statutory conciliation. But as far as the ordinary litigant is concerned, the problem of access to justice remains an elusive goal. In the very statistics that have been made available to us by the Hon. Minister of Justice, we note that in regard to the disposition of appeal cases there were only 320 appeal cases disposed of by the Court of Appeal and that there are almost 6,000 cases awaiting disposal! This is a very disturbing phenomenon. I think the Hon. Minister of Justice should take meaningful steps to permit the Court of Appeal to divide itself into different divisions, into the different judicial zones, and dispose of this backlog of cases, in some instances exceeding 20 years.

Similarly, Sir, the administration of justice in the Magistrates' Courts and the District Courts is in a very serious situation, particularly with regard to the maintenance of records. The Hon. Minister is aware of the problems in regard to the Record Office, and one needs to think seriously of modernizing and updating the procedure relating to the issue of summons and the execution of process.

Reference was made by the Member for Kalawana, with regard to the system of conciliation. Sir, the failure of the system of Conciliation Boards related to concern about the integrity and the impartiality of conciliators. That again, Sir, highlights the importance that is accorded in our society to the independence of the judiciary and the impartiality of the judiciary. Sir,

[ආචාර්ය නීලන් තීරුවෙල්වම් මහතා]
 the administration of justice is not merely the provision of Courts and other facilities. It is the ethos within which the judicial process is administered. And Sir, one of the fundamental principles which relates to the administration of justice is the concept of self-regulation, the notion that the legal profession through its Bar Association and its Committee on Ethics regulates itself. Similarly, judges must regulate themselves.

There are issues of judicial misconduct. Then, the judiciary must be free from outside intrusions and interferences in the conduct of the judicial functions. I think, Sir, the Ministry of Justice is in that sense the custodian of the independence of the judiciary and must insulate the judiciary from this interference. But, I think, Sir, the concept of mediation and conciliation which owes its antecedence to the Gam Sabawa and to the Pallava Period should find expression through a system whereby the conciliators themselves could draw from a panel of persons and choose the conciliator. In other words, the disputants themselves can decide who the conciliator should be in a particular dispute rather than the choice being imposed on them by the State. Then, authority of a tribunal will flow from the confidence that is reposed in it by the disputants rather than the authority that flows from it from the State. I think, Sir, this proposal by the Hon. Member for Kalawana as modified in the manner I have suggested should receive the consideration of the Hon. Minister.

Sir, I also think that the Minister should examine the system of law reporting in this country. We have a serious backlog with regard to the Law Reports which are now published, in regard to both the Supreme Court and the Court of Appeal, and the Minister should look into the whole question of legal publishing, including publishing of reports. The legal aid scheme comes under the Legal Aid Commission, Sir. There again, one has to fundamentally rethink the concept of legal assistance and make it available in communities and amongst groups where the need for such legal aid is most acute. There again, Sir, I hope that the Minister will carefully examine the provisions of legal assistance, and the structure of legal aid and make appropriate reforms.

With regard to the question of legal education, Sir, there has been a proposal that the facilities and the resources of the Law College be integrated with the facilities and resources of the Law Faculty. I do not, think today, we can justify the bifurcation of legal education into academic training and professional instruction and the Minister could consider establishing a single law school or many such legal schools which combine academic and professional training with provision for continuing legal education and post-graduate research.

Sir, I wish to refer to one of the legislations which is referred to in the Ministry of Justice Performance Report which is the Prevention of Terrorism Act. It is listed as one of the significant pieces of legislation introduced by the Ministry. Sir, the Member for Nallur (Mr. M. Sivasittamparam) has referred to the impact this legislation has had on the quality of justice in our society. It has resulted in the issue of judicial custody being transformed from a civilian concept to a non-civilian concept. It has opened the road for non-civilian intrusion into the judicial process. The Prevention of Terrorism Act symbolizes the objective condition of oppression and denial of freedom as far as the people of the North and the East are concerned. It impinges on the lives of every person who lives there in regard to freedom of movement, freedom of arrest, freedom of interrogation, and freedom from seizure. I think, Sir, I must express my opinion that this legislation is a blot on our system of administration of justice. It has not in any way contributed towards the reduction of political violence. It has resulted in one standard of justice being extended to those who work within the system and another standard of justice being extended to those who are perceived to work outside.

අ. හා. 6.30

එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා (අවිස්සාවේල්ල)
 (திரு. எம். டி. பிரேமரத்ன—அவிசாவல்லா)
 (Mr. M. D. Premaratne—Avisawella)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් වැඩිපුරම කටා කරන්නේ නීතිඥ මහත්වරුයි. නීතිඥ මහත්වරුන් අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නේ උසාවියේ නීති ප්‍රශ්න ගැනත් නීතිය අතින් තිබෙන ප්‍රශ්න ගැනත් පමණයි. අපි ගීතිඥයෝ තොවෙයි. ඒ නීසා මහජනයා වෙනුවෙන් උසාවිවල ඇති වී තිබෙන දුෂ්කරතා පිළිබඳව කරුණු ඉදිරිපත් කිරීම මහජන නියෝජිතයන් හැටියට අපේ යුතුකමක් යයි මම කල්පනා කරනවා. ඒ නීසා මම ඒ ගැන අදහස් කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. නීතිය පිළිබඳවත් නීතියේ තිබෙන අඩු පාඩුකම් පිළිබඳවත් අපි නොදන්නා නිසා. ඒවා ගැන කතා කිරීම ආණ්ඩු පක්ෂයේත් විරුද්ධ පක්ෂයේත් සිටින ඉතාම දක්ෂ නීතිඥ මහත්වරුන්ට භාර කරනවා.

අද උසාවිවල දී මහජනතාවට සිදු වන ඉතාම බරපතල අපහසුතාවක් ගැන මම පලමුවෙන්ම මතක් කරන්න ඕනෑ. නඩු ප්‍රමාදවීම නිසා, අද උසාවි යන විත්ති පක්ෂයේත් පැමිණිලි පක්ෂයේත් මහජනයාට ඉතාම බරපතල දුෂ්කරතාවකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන බව අපි නොයෙක් තැන්වල දී දක තිබෙනවා. නඩු ප්‍රමාදවීම ගැන. නඩු කල් යෑම ගැන නීතිඥ මහත්වරුන් සමහරවිට සතුටු වෙන්න පුළුවනි. නඩු ප්‍රමාදවීම ගැන නීතිඥ මහත්වරුන් සතුටු වුණත් මේ රටේ ජනතාව ඒ ගැන කිසි සේත්ම සතුටු වන්නේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, තමුත්තාත් සේත් නීතිඥ මහත්මයෙක් නිසා, නඩු ඉක්මනින් විසඳීම ගැන සතුටු වෙනවාද කියා මම දන්නේ නැහැ.

නමුත් අපි පෙනෙන දෙන්නේ මහජනයාගේ පැත්තෙන් අපට පේන්න තිබෙන කාරණයක්. හැම උසාවියකම නඩු ඉතාම ප්‍රමාද වෙනවා.

කලවානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සරත් මුත්තේච්චුවෙගම මහතා) නම් ඒ ගැන කලා කළේ නැහැ. මම දන්නේ නැහැ මොන හේතුවක් නිසාද කියා. නීතිඥ මහත්වරුන් කලා කරන්නේ නීති ප්‍රශ්න ගැනයි, නීතියේ අඩුපාඩු ගැනයි පමණයි. අපි නීතිය දන්නේ නැහැ. සාමාන්‍ය පුද්ගලයකු ගැටියට මා කලා කරන්න නැතිවිට අද උසාවි වල ඇති වි තිබෙන තත්ත්වයක් ගැනයි. මේ කාරණය ගැන ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ විශේෂ අවධානය යොමු වෙන්න ඕනෑ. අද හැම උසාවියකම විශාල තදබදයක් තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනක්—අවුරුදු හත, අට—නඩු කල් යනවා. ඒ නිසා මම තමුත්තාත්සේට මේ කාරණය මතක් කරන්න ඕනෑ. අවිස්සාවේල්ලේ මහාධිකරණයක් තිබෙනවා. දිස්ත්‍රික් අධිකරණයක් තිබෙනවා. මහේස්ත්‍රාත් උසාවියක් තිබෙනවා. විශේෂ ඉල්ලීමක් අනුව අනි රේක මහේස්ත්‍රාත් වරයෙක් පත් කරනු ලැබුවා. රුවන් වැල්ලේ උසාවිය වැනුවා. අපි දන්නේ නැහැ මොන හේතුවක් නිසාද කියා. නීතිඥ මහත්වරුන්ට එහා මෙහා යන්න එන්න කරදර නිසාද දන්නේ නැහැ. රුවන් වැල්ලේ උසාවිය වැසීම ගැන මම කලා කරන්නේ නැහැ. ඒ සමහර විට පරිපාලන ප්‍රශ්නයක් නිසා වෙන්නත් ඇති.

රුවන් වැල්ලේ උසාවිය වසා දැමීමෙන් මොකද වුණේ? අවිස්සාවේල්ලේ උසාවියේ විශාල තදබදයක් ඇති වුණා. ඇහැලියගොඩ පොලීසිය, යටියත්තොට පොලීසිය, රුවන් වැල්ලේ පොලීසිය, අවිස්සාවේල්ලේ පොලීසිය, කොස්ගම පොලීසිය, පැදුක්ක පොලීසිය යන පොලීසි හත අටකම නඩු අද අවිස්සාවේල්ලේ උසාවියේ ගොඩගැසී තිබෙනවා. ඒ අහිංසක මහේස්ත්‍රාත්තුමාට කිසි සේත් ඒ නඩු විසඳා ගන්නට බැහැ. උදේ වරුවේ රෝල ඉවර වෙලා අහන්න තියෙන නඩු අහන්න ගන්නවා. එක දවස කට එක නඩුවක්වත් ඉවර කරන්න බැහැ. පහසුකම් නැහැ. නඩු කල් දැමීම ගැන නීතිඥ මහත්වරුන් සතුටු වුණත්, අහිංසක මහජනයා අවුරුදු ගණන් ගාස්තු ගෙවා ගෙන නීතිඥ මහත්වරුන් පස්සේ ගිනිත් අද බලවත් අමාරුවකට පත් වී සිටිනවා. ඒ නිසා මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව විශේෂ අවධානය යොමු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මම අවුරුදු ගණනකට පෙර අමාත්‍යාංශයට කරුණු ඉදිරිපත් කර, අවිස්සාවේල්ලේ පරණ පොලීසිය තිබුණු ගොඩනැගිල්ල අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට අරන් දුන්නා. පරණ පොලීසිය අයිතිව තිබුණේ ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයට, මම හත්-අට වතාවක් ගිනිත් ඒ ගැන කලා කර එය ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයෙන් නිදහස් කර අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට දුන්නා. අතිරේක මහේස්ත්‍රාත් වරයාගේ කටයුතු පහසුවෙන් කර ගැනීම සඳහා මෙය ඉටු කර දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටියා. මගේ විමධ්‍යගත අයවැයෙන් ඒ සඳහා මුදල් ඉල්ලුවා. මම මුදල් දුන්නා. එතෙක් නඩු ඇසුවේ අඩි හතරක්වත් පළල නැති පරන කොටි ඩෝරයක. මහේස්ත්‍රාතුමෙකුට නඩු අහන්න පහසුකම් තියෙන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ කිසිම පහසුකමක් තිබුණේ නැහැ. ඊට පසු මම මුදල් දීල අර පොලීස් නිවාසයක්ව

තිබුණු පරණ ගොඩනැගිල්ල අළුත්වැඩියා කරල මහේස්ත්‍රාත්තුමාට ලබා දුන්නා. එතුමාගේ කාර්යාලයත් ඒවා ගේම උසාවියත් පවත්වාගෙන යන්න. නමුත් අද මොකක්ද සිද්ධ වී තිබෙන්නේ? රුවන් වැල්ල උසාවිය වැසූ නිසා අද විශාල තදබදයක් ඇති තිබෙනවා. අද මහජනතාවට උසාවියේ කිසිම වැඩක් කර ගන්නට බැහැ. කාර්යාලයේ වැඩක් කර ගන්නට බැහැ. මහජනතාව ඉතාම අපහසු තත්ත්වයකට පත් වී ඉන්නවා.

මගෙන්ම මුදල් ඉල්ලනවා. අර කෝකටත් තොලය වගේ තිබෙන ලක්ෂ 25 ත් තමයි, අපට හැම දේකටම මුදල් දෙන්නට සිද්ධ වී තිබෙන්නේ. අවිස්සාවේල්ලේ තිබෙන තදබදය ගැන තමුත්තාත්සේ විශේෂයෙන් කල් පනා කරන්නට ඕනෑ. ඒ සමගම මම යෝජනාවක් කරනවා. මුදල් අමාත්‍යාංශයට නැත්නම් අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට මුදල් වියදම් කරන්නට බැරි නම්—මම දන්නේ නැහැ ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්නට පුළුවන්ද කියලා. බැරි නම් මුදල් ඇමතිතුමාත් සමග සාකච්ඡා කරල ඒක කරන්නට පුළුවන් නම් ලොකු දෙයක්—උසාවිවලින් එකතු වන දඩ මුදල්වලින් සියයට දහයක් හෝ පහළොවක් ඒ උසාවියේ දියුණුව සඳහා වැය කරන ක්‍රමයක් ඇති කරන්න. අද දහස් ගණනින් දඩ මුදල් ඒ උසාවිවලට එකතු වෙනවා. උසාවියේ දියුණුව සඳහා ඒ මුදල්වලින් කොටසක් ඇයි වෙන් කරන්නට බැරි? ඒක ලෙහෙසියෙන්ම කරන්නට පුළුවනි.

අපේ ලක්ෂ 25 ත් හැම එකකටම දෙන්නට ඕනෑ. අධිකරණ අමාත්‍යාංශයටත් දෙන්නට ඕනෑ; අනික් ඒවාටත් දෙන්නට ඕනෑ. හැබැයි, මම එකක් කියන්නට ඕනෑ. මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපට හැම තැනින්ම පැමිණිලි සහ පෙන්සම් ලැබෙනවා. අපට පෙන්සමක් හෝ පැමිණිල්ලක් නොඑන එකම තැන තමයි අධිකරණය. උසාවියෙන් නම් අපට කිවදවත් පැමිණිල්ලක් එන්නේ නැහැ. මිනිස්සු කොයි තරම් පෝලිමේ ගිටියත්, කොයි තරම් බැණුම් ඇහුවත්, බෙල්ලෙන් අල්ලල තල්ලු කරල දැමීමත් අපට පැමිණිල්ලක් එන්නේ නැහැ. අර කතාවක් තියෙනවා. උසාවියට ගිනිත් කණුවකට හේත්තු වෙන්නත් කණුව මුලින් සත පනහක් තියන්න ඕනෑය කියලා. මම දන්නේ නැහැ ඒක ඇත්තද කියලා. ඒකයි සාමාන්‍ය මහජනතාවගේ අදහස. උසාවියට ගිනිත් කණුවකට හේත්තු වෙන්න වුණත් කණුව මුලින් සත පනහක් තියන්න ඕනෑලු. එහෙම නම්, මගේ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කිරීම ගැන ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. තමුත්තාත්සේට පුළුවනි, ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්නට. දහස් ගණන් දඩ ගහන තැන ඒ එකතු වන මුදල්වලින් සියයට 10 ක් හෝ 15 ක් හෝ ඒ උසාවියේම දියුණුවට වෙන් කරන්නට බැරි ඇයි? අධිකරණ ඇමතිතුමාට ඒ කාර්යය කරන්නට බැරි නම් මුදල් ඇමතිතුමාත් එක්ක සාකච්ඡා කරල ඒක කරන්නට පුළුවනි. එතකොට ඒ මුදල් ඒ අධිකරණයේ දියුණුවට, ඒ අධිකරණයේ පහසුකම් ඇති කරන්නට, එමගින් මහජනතාවට පහසුකම් ඇති කරන්නට යොදවන්නට පුළුවනි. එම නිසා ඒ යෝජනා ක්‍රියාත්මක කරන මෙන් මේ වැදගත් අවස්ථාවේදී මම ඉල්ලීමක් කරනවා.

[එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා]

ඒ සමගම තවත් කාරණයක් මතක් කළ යුතුයි අද අතිරේක මහේස්ත්‍රාත්වරු පත් කර ඉන්නවා. ඒ උදවිය ගේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කර ගන්නට පුළුවන් විධියට නිවාස සපයා නැහැ. අද අවිස්සාවේල්ල උසාවියේ අතිරේක මහේස්ත්‍රාත්තුමාට ඉන්න තැනක් නැහැ. අතිරේක මහේස්ත්‍රාත්තුමාට පමණක් නොවෙයි ස්ථිර මහේස්ත්‍රාත්තුමාටත් අද ඉන්න තැනක් තැනිව පුද්ගල යකුගේ ගෙයකයි ඉන්නේ. උන්තැනට තිබුණු නිවාසය වෙනත් කෙනෙකුට දී තිබෙනවා. මම දෙප් කියන්නේ නැහැ, තමුන්නාන්සේලාගේ පරිපාලනය ගැන. නමුත් අධිකරණ අමාත්‍යාංශය මේවා ගැන කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලාගේ අමාත්‍යාංශයට මුදල් නැත්නම් මම ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කිරීම ඉතාම කාලෝචිත බව යළිත් මතක් කරන්නට සතුටුයි. මම ඊට වඩා ඒ ගැන යමක් සඳහන් කරන්නේ නැහැ. මගේ නම ලැයිස්තුවේ නොතිබුණත් මේ සුළු වේලාව ලබා දීම ගැන මම තමුන්නාන්සේට ස්තූතිවන්ත වෙනවා. නමුත් ඉක්මනින් විසඳන්න ය කීම ගැන නීතිඥ මහත්වරු අප සමග අමතෘප වේවිය කියල මම හිතන්නේ නැහැ. ඒ ගැන තමුන්නාන්සේගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස යළිත් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ ටවන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

වී. යෝගේස්වරත් මහතා (යපනය)
 (திரு. வெ. யோகேஸ்வரன்—யாழ்ப்பாணம்)
 (Mr. V. Yogeswaran—Jaffna)

Mr. Chairman, there is one aspect which has already been referred to by the hon. Member for Nallur and the hon. Member for Vaddukkoddai about the Prevention of Terrorism (Temporary Provisions) Act, No. 48 of 1979. This booklet has been printed under the caption "Significant Legislation". It is significant in the sense that the legislation has been universally condemned. It has been condemned by Amnesty International; it has been condemned by the International Commission of Jurists as Draconian legislation, inhuman legislation. A nice booklet of this nature—this Draconian legislation really sullies this booklet. So I appeal to the Hon. Minister of Justice "Please withdraw this legislation".

Now about the Jaffna court-house. The former Minister of Justice is here. He was very keen to build a new court-house in Jaffna. Money was voted. Plans were drawn up. The plans were taken to Jaffna. But some members of the Lawyers' Association there protested. They had their own reasons for it. They were very flimsy reasons that they had. They said the proposed court-house was too close to the mutton stalls, and all sorts of things. The then Minister of Justice was also a close friend of a senior lawyer there. He was I think slightly unduly influenced by him. I told him, "Build it there notwithstanding the objection". I made that appeal to the then Minister, but it was not built. Fortunately, that particular plot of land was handed over to the Minister of Posts, who has

put up the building in which the direct-dialling system is housed. I am very grateful to him for that. I did not have an opportunity to speak on the Postal Votes. I must say I am very thankful to the Hon. Minister of Posts. It is a great boon. I can just go to the Lobby now and speak to my wife. Earlier I had to wait 12 hours. So I must thank the Hon. Minister of Posts.

Thereafter the hon. Deputy Minister came to Jaffna and saw the court-house there, and he was very unhappy. He said: "A new building is necessary. We will build it in the same place. We will demolish it part by part and build there". But yet the old court-house is there. When it rains it leaks. It is the same with the lawyers' library and the lawyers' room. When it rains the lawyers have to hold umbrellas. They read the morning papers holding umbrellas. I think this is a horrible state of affairs. I am sure the hon. Deputy Minister is a man of his word. He will use all his influence on the Hon. Minister and entreat him to build a new court-house.

There are two other matters which I would like to mention. One is about a matter mentioned by the hon. Member for Mawanella. He is not here. He referred to the amendment to the rules of the Council of Legal Education. The performance report says that it has been approved by the Cabinet. The hon. Member for Mawanella was referring to the GCE (A/level) Examination and things like that. Of course, it is already provided for there. In the rules and regulations of the Council of Legal Education, for admission, the A/Level London Examination is valid. So when you amend these rules, certainly people feel they are being tailor-made to suit particular situations and satisfy the whims and fancies of certain individuals. When you tamper with legislation and regulations in this way it does nobody any credit. It does not do the Minister credit, it does not do the recipient credit, it does not do those involved in the judicial process any credit. So I would personally appeal to the Hon. Minister not to proceed with this. If any particular case is there, they can sit for the General Certificate of Education London Examination or any other recognized examination and then sit for the entrance examination of the Law College.

Another matter I am very deeply concerned about is the age of admission. I do not know, Mr. Chairman, how old you were when you entered the Law College. But if you say "thirty years" you will cut off a number of graduates, a number of people. You go through the list of distinguished judges and members of the unofficial bar. Many distinguished judges have been teachers. Our revered leader, Mr. Chelvanayakam, was a teacher at St. Thomas'. Then he entered Law College. He became Queen's Counsel. There are many cases like that which I can cite. I think even the late

Mr. H. V. Perera, one of the most eminent Queen's Counsel this country ever produced, was following certain other vocations before he became a lawyer. If you want to shut them out I think it is the country that will lose. Those who have gained experience of men and matters will go to the Law College and they will become the future legislators, future Ministers of Justice. I think all those who entered Law College late in life really shone. They became eminent judges, distinguished Queen's Counsel. So, if there is a proposal to make the age-limit thirty for entrance to the Law College, I would appeal to the Hon. Minister, please do not proceed with it. It will be a retrograde step.

I congratulate the Colombo Municipal Council. They have unanimously passed a resolution condemning this step and saying, "This is wrong; do not have age limits".

Civil servants, after their Civil Service career was over, have become lawyers. They have done exceptionally well, brilliantly well. They have contributed to the progress of this country, to the progress of legislation, and to the progress of the judiciary. So please do not have this age-limit. Let the present rule stand. Let anybody who sits for the entrance examination and gets through be admitted. And now fees are also levied. They are in a position to pay their fees. Let them enter the Law College and qualify as lawyers.

Therefore, please do not tamper with legislation, tailor-make legislation to meet individual ends. Do not raise the age-limit to thirty. I appeal to the Hon. Minister and his Deputy, please give us a categorical assurance on the Floor of this House as regards this.

Then, Sir, a matter that has already been spoken about concerns remand prisoners. When they are taken from the Jaffna prison to the courts in Kilinochchi or Vavuniya they have to walk all the way from the Jaffna remand prison to the railway station hand-cuffed one to another, all chained together. I think this inhuman practice must stop. Let them be transported by van and brought back by van. They are all chained together and made to walk on the street in broad daylight. Small children look and stare at them. I feel sorry for them. So, please stop this practice.

Another matter the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) referred to was the treatment meted out to the detenus under the Prevention of Terrorism Act. Time after time in this House, at every Budget debate, and at every available Adjournment time, we have spoken about that, but it is like pouring water on a duck's back. Nothing seem to enter your

skin. You are completely oblivious to what you are doing. You are not treating them as human beings. You are making them worse. As I have said on the Floor of this House, every action of yours is counter productive. The hon. Member for Vaddukodai said that you have not helped the situation, but made it worse. You have made it ten times worse. The Prevention of Terrorism Act had not curbed terrorism. It has not curbed terrorism at all.

So, I appeal to the Hon. Minister to please withdraw this draconian, inhuman legislation which only finds a place in South Africa. The fascists in South Africa have this Anti Terrorism Act. You also have this Act. It is a blot on your civilization. You speak of Buddhist civilization, Buddhist culture. It is a blot on them. Please withdraw this legislation.

As regards these two important matters that I have raised, I am sure, the Hon. Minister will give an affirmative reply. I thank you Mr. Chairman.

ஏ. ஸா. 6.45

கே. விநிதி. தேவநாயகம்
(திரு. கே. டி. என். தேவநாயகம்)
(Mr. K. W. Devanayagam)

The hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) mentioned about conciliation boards. Sir, in the primary court this concept is embodied, and the first duty of a primary court judge is to conciliate and we have incorporated that because there is some virtue in conciliation boards. We felt that because of the corruption that was prevailing during the last regime, when the conciliation boards were existing, it was an insult to ask that instruction to deal with justice. Therefore, we thought the primary court judge will be the best person to do this, but it is not being implemented. Now, the primary court judge is a Supreme Court judge.—(Interruption.) Yes, he is called, "Get your lawyer". Actually, the primary court has become a burden as far as litigation is concerned with the rural folks, but it is not the fault of —(Interruption.) They introduced it for the people who introduced it.

Sir, there is one difficulty with regard to this. We were considering whether to allow lawyers to practice before this institution or not. If they were not allowed to practice—opinion was divided on that issue—then, perhaps, the primary court would have been really a place where conciliation would have taken place, where the litigants would have gone before the primary court judge, made out their case and defended themselves. Now, it is just the contrary. I think it is time that some amendment is brought to achieve the real objective for which a primary court was intended to function.

[කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මහතා]

There is one difficulty with regard to this amendment because if lawyers are debarred, the Constitution has to be amended.— (Interruption.) Because it gives anybody an individual right to choose his own lawyer.

Sir, with regard to the other point that was made regarding delays in disposing cases, this is a complexed matter and I think, it depends on the expediency and the manner in which the judges themselves deal with the cases. Sir, during my time, I am aware that Judge Seneviratne used to have 50 trial cases for a day, but at the end of the day, he would have finished almost all the cases. He does not allow the cases to go on and have a Supreme Court trial. He accepts pleas wherever pleas are required. He sometimes persuades people to plead and sometimes compels them to plead and somehow, he finishes all the cases. I also think that there should be a certain amount of co-operation on the part of the lawyers also.

I remember, Sir, under the 1963 old rule, the Administration of Justice Law, where land dispute was concerned, one of those inquiries which should have been completed within a limited time, went on for an year. Legislation and law mean one thing but in the actual process it ends up in just the opposite way. It is so with regard to all these delays. But with the co-operation of judges, the lawyers and everybody else, this can be overcome. It is something endemic in the process of justice, in every court, be it the Supreme Court, District Court, or Magistrate's Court, or any other court. There are very few lawyers. The right of the litigant to retain his lawyer is there and if he says this is my lawyer—the judge cannot say “get another lawyer and come”. These are the difficulties, the practical difficulties in getting rid of the delays in the law.

Thus with regard to the Supreme Court in this Batticaloa complex, I think it was planned during the time of the last Minister of Justice and the entire money was voted and I do not know the cause of the delay. I think the Building Department has gone and spent it on some other building, and that is the delay. I think the matter will be attended to soon. The Supreme Court for Jaffna would have been an established fact if not for the Bar Association of Jaffna. But what am I to do when a responsible body like the Bar Association of Jaffna takes cudjels and says, “Do not build it”?

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

Only one man, that is the Hon. Minister's friend.

කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මහතා

(திரு. கே. டி. டி. தேவநாயகம்)

(Mr. K. W. Devanayagam)

No! No! I summoned the entire Bar Association and a conference was held. When the building had reached mid-way, we had to stop it and hand it over to the Ministry of Posts and Telecommunications and get compensation for it. Now it has become a greater boon by having the auto exchange there.

These are some of the matters I wanted to refer to in a passing analysis of my votes.

වීරසිංහ මල්ලිමාරච්චි මහතා (කොළඹ දිසා ඇමතිතුමා)

(திரு. வீரசிங்ஹ மல்லிமாரச்சி—கொழும்பு மாவட்ட அமைச்சர்)

(Mr. Weerasinghe Mallimaratchi—District Minister, Colombo)

ගරු සභාපතිතුමනි, වැදගත් කරණයක් සඳහන් කරන්නට ඉතාම සුළු කාලයක් මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ අලුත්කඩේ උසාවිය සම්බන්ධ වයි. මුළු ලංකාවේම ප්‍රසිද්ධ උසාවිය තමයි අලුත්කඩේ උසාවිය. ඒ අලුත්කඩේ උසාවිය ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට කැමතියි. එහි සමහර ගොඩනැගිලි ඉතාම අඛණ්ඩ තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. සමහර විට මේ උසාවියේ යැලාව ඉඩමදිකම නිසා විත්තිකරුවන්, පැමිණිලිකරුවන් සිය ගණන් උසාවිය අවට තෙරපි තෙරපි සිටිනවා මම දැක තිබෙනවා. මේ තෙරපි තෙරපි සිටින අවස්ථාවේදී නඩුව විභාග කරන්නට විනිශ්චයකාරතුමා නම කපා කළාම සමහරවිට මිනිත්තු පහලොවක්, විස්සක් පමාවෙලයි විත්තිකරයාට හෝ පැමිණිලිකරයාට එහි යන්න වෙන්නේ. මේ නිසාම විත්තිකරයා නැත්නම් පැමිණිලිකරයා කරදරයක වැටෙන්න පුළුවන්. ටිකක් පමා වුණ නම් වරෙන්තුවක් නිකුත් වෙන්න පුළුවන්. ඒතරම් තදබඳයක් තිබෙනවා.

මේ තදබඳයන් ඇති වෙන්න හේතුව මෙන්ම මේකයි : යම් යම් රජයන් මගින් මේ සඳහා නොයෙකුත් පියවර ගත්තත් මුදල් අමාරුකම් නිසා මේ ගොඩනැගිලි අලුත්වැඩියා කිරීමේ හෝ විශාල කිරීමේ අපහසු තත්ත්වයක් උද්ගත වී තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. විනිශ්චයකාරවරුන් නඩු විසඳන සමහර ගොඩනැගිලි අද ඉතාම අපිරිසිදු තත්ත්වයක තිබෙනවා. මම දැක්කා, ඒවායේ සමහර විදුලි පංකා වැඩ කරන්නෝ නැහැ. සමහර ඒවා කැඩිලි. සමහර විදුලි බුබුලු කරක්වෙලා. ඒවා හරියට ක්‍රියාත්මක වෙන්නේ නැහැ. අපිරිසිදුභාවයත් එහෙමයි. ඒවාගේම විනිශ්චයකාරවරුන් සඳහා දී තිබෙන කාමරයේ තිබෙන පුශ්නත් විසයි නැහැ. මේ සියල්ලක්ම මුදල් පුශ්නය නිසා වෙන්න ඇති. මම මේ ඇමතිතුමාගේ දොසක් කියනවා නොවෙයි. ගරු ඇමතිතුමා ඒ ඒ පළාත් වල දිසා ඇමතිවරුන් සමග සාකච්ඡා කර බලා විමර්ශන අයවැයෙන් හෝ මුදලක් ලබාගෙන මෙම පුශ්නය විසදීමට යම්කිසි පියවරක් ගන්නවා නම් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. අපි සියලු දෙනාගේම සහයෝගයෙන් මේ තත්ත්වය නැති කරන්නට උත්සාහ කරනවා නම් හොඳයි කියා මම හිතනවා. අපි හැම වැඩක්ම කරන්න ඕනා. මෙය

ඉතාමත්ම වැදගත් වැඩ කොටසක්. දවසකට අලුත්කඩේ උසාවියට තුන් දහසකට අධික පිරිසක් එනවා. නඩු තිබෙන හැමදාකම එතරම් විශාල පිරිසක් පැමිණෙනවා.

ඒවාගේම ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට කැමති තවත් කැරැණක් තිබෙනවා. අලුත්කඩේ උසාවියේ මහජනයා සඳහා හෝජනශාලාවක් තිබෙනවා. ඒ හෝජනශාලාවට පුදුම විධියේ හෝජනශාලාවක්. ඒ හෝජනශාලාවට ගිය ආමිනිහෙක් ලෙඩවෙලා මිසක් ආපසු එළියට එන්නේ නැහැ. ඊට පිටිපස්සෙන් පොඩි පැල්පතක් හෝජනශාලාවක් තිබෙනවා. නඩුවලට එන නීතිඥ මහත්වරුන්, මහජනයන් තෙරපි තෙරපි හරි තේ එකක් බොන්න මේ හෝජනශාලා දෙකට තමයි යන්නේ. මේ තත්ත්වය මම තමුත්තාත්සේට පැහැදිලි කර දෙන්නේ, තමුත්තාත්සේගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, නැහැයි කියන්නේ නැතිව මොකක් හරි පිළියමක් යොදන්නටයි. අලුත්කඩේ උසාවියේ මේ ක්‍රමය දැන් අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ මේ පිළිවෙලටම පැවතගෙන එනවා මම දැක තිබෙනවා. සමහර නීතිඥ මහත්වරු මේ සම්බන්ධව අපට පැමිණිලි කරනවා. මම මේ ලඟදී එහි ගියාම මට පැමිණිලි කලා. එතන වාහනයක් නවත්වන්නවත් යම්කිසි ස්ථානයක් නැහැ. නමුත් නිකම් තිබෙන හිස් බිම් ප්‍රමාණයක් වැටක් ගසා වට කර තිබෙනවා. මල් ගසක් වත් වවලා නැහැ. එළවලු පාත්තියක්වත් කිසිම දෙයක් නැහැ. නමුත් ආමාන්‍යයෙන් හදිසියේවත් වාහනයක් නවත්වන්නට පුළුවන්කම තිබෙන ස්ථානයක්, වැටක් ගසලා අවහිර කර තිබෙනවා. ඒකෙන් කිසි ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. මහජනයාට ප්‍රයෝජනයකුත් නැහැ, උසාවියට ප්‍රයෝජනයකුත් නැහැ, නීතිඥ මහත් වරුන්ට ප්‍රයෝජනයකුත් නැහැ, කාටවත් ප්‍රයෝජනයක් නැහැ.

එමනිසා මේ අපහසුතාවන් ඉවත් කරන්නට ගොඩනැගිලි එකින් එක අලුත්වැඩියා කරන්නට යම්කිසි පියවරක් ගන්නා ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි මුදල් ප්‍රමාණයක් අවශ්‍ය වෙනවා නම් කොළඹ දිසා ඇමතිවරයා වශයෙන්, අමාදුවෙන් හරි, මොන ක්‍රමයෙන් හරි හැකි තරමින් යම් මුදල් ප්‍රමාණයක් සපයා දීමට සහයෝගය දෙන බව මම මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)
(*ශ්‍රී ලංකා නීතිඥ සංගමය - කොත්මලේ*)
(Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම හිතන හැටියට එතරම් විශාල වශයෙන් අපට කපා කරන්නට වේලාවක් ඇත්තේ නැහැ. කොළඹ දිසා ඇමතිතුමා සඳහන් කළ ප්‍රශ්නය ගැන පළමු වෙන්ම මතක් කරන්නට කැමතියි. උසාවිවල තිබෙන තදබදයත්, අපහසුකමත් පිළිබඳ මේ ප්‍රශ්නය අවුරුදු තුන හතරක්ම, පිට පිටම අයවැය ලේඛන අවස්ථාවල දීත් වෙන්ම අවස්ථාවලදීත් මම මතු කලා. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙහිදී ප්‍රශ්නයක් පැනනගිනවා. ඇත්තවශයෙන්ම මේ පහසුකම් දිය යුත්තේ නීතිඥයින්ට පමණක්ද? නැත්නම් උසාවි යන එන අයටත් මේ පහසුකම් සපයා දිය යුතුද? ඇත්තවශයෙන්ම උසාවියට නීතිඥයින් ඕනෑ කරනවා. ඒ අයට පහසුකම් සලසා දෙන්න ඕනෑ. ඒ වගේම උසාවියට එන විත්තිකරුවන්ට හෝ වේවා, පැමිණිලිකරුවන්ට හෝ වේවා, ඒ උදවියටත්

පහසුකම් සලසා දෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා කිසි වතාවක්ම අපි මේ ගැන කියා තිබෙනවා. මම හිතන හැටියට කොළඹ පරණ පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැගිල්ල ලඟ තිබුණ උසාවිය ගැන මම එක් වතාවක් කිව්වා. එම උසාවිය තිබුණ ගොඩනැගිල්ල කඩ දැමීම නිසා අද එය වරාය ලඟට අරගෙන ගොස් තිබෙනවා. මම ඒ ස්ථානයටත් එක දවසක් ගියා. මට නම් හිතන්න බැහැ එය උසාවියක් ය කියා, යම්කිසි නඩුකාරයෙක් වාඩිවෙලා ඉන්නවා. නමුත් එතැන හැඩ පිම් ආදිය දෙස බලන විට එය උසාවියක් ය කියා තේරුම් ගන්න බැහැ. දැන් පාර්ලිමේන්තුව යම්කිසි උසස් තත්ත්වයක තිබෙන්නා වාගේ උසාවියත් සැහෙන උසස් තත්ත්වයකින් තිබෙන්න ඕනෑ. රටක නියම වශයෙන් සත්‍යය තෝරන, විසඳන තැන. මිනිසාගේ මූලික අයිතිවාසිකම් හරියට නිගමනය කරන්නේ උසාවියෙන්. එහෙම නම් උසාවියක් තුළ ඇත්තවශයෙන්ම පැහැදිලි තත්ත්වයක් තිබෙන්න ඕනෑ. එතැන පෙනුමින්, හැසිරීමෙන්, ඒ වගේම එය සකස් වී තිබෙන ආකාරයෙන් උසස් තත්ත්වයක් පෙන්වුම් කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පිටරට ගිය අවස්ථාවලදී රට වල් දෙක තුනක තිබෙන උසාවි බලන්න ගියා. ඒ අවස්ථාවලදී ඒ උසාවිවලත්, මේ උසාවිවලත් තිබෙන වෙනස මට හොඳට පෙනුණා. ඒ නිසා මුදල් නැතැයි කියන ප්‍රශ්නය උඩම රජය හෝ ගරු ඇමතිතුමා හෝ නිශ්ශබ්දව සිටිනවා නම් එය සුදුසු කියා මා හිතන්නේ නැහැ. සමහර විට 'ඩම්' කාලයේ තිබුණ ගොඩනැගිල්ලකම නඩු අසාගෙන යනවා නම් අපට ඒ ගැන කිසිසේත් සතුටු වෙන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. නඩු අසන්න යන අය, නඩු කියන්න යන අය, විත්තිකරුවන්, පැමිණිලිකරුවන් ආදී විශාල පිරිසක් ඊ ස්ථානයට එකතු වෙනවා. ඒ හැම පිරිසටම මේ පහසුකම් දෙන්න ඕනෑ කියා අපි කියන්නේ නැහැ. නමුත් වැඩි තරමක් පිරිසට තදබදයක් නැතිව එතැන ඉන්න අවස්ථාව තිබෙන්න ඕනෑ.

විශේෂයෙන්ම අලුත්කඩේ උසාවිය ගැන කොළඹ දිසා ඇමතිතුමා සඳහන් කලා. එතුමා ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු මමත් පිළිගන්නවා. සමහර විට එතැන වාඩි වෙන්න ගියාම පුටුවක් තැනූ. ඒ වගේම නීතිඥයින්ට වාඩිවෙන්නත් පුටු තැනූ. සමහර විට එක් කෙනෙක් නැගිට යනවිට අනික් එක්කෙනා එතැනින් වාඩිවෙනවා. හරියමට කියනවා නම් 'මියුසිකල් වෙයාර්ස්' වගෙයි. මේ තත්ත්වය අපි වෙනස් කරන්න ඕනෑ. අපි දන්නවා, පහසුකම් ඇති වෙන ආකාරයට අපේ පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැගිල්ල සෑදීමට රුපියල් කෝටි 500 ක්, 600 ක් පමණ වියදම් කළ බව. මෙහි තිබෙන ආධිපත්‍යය, ප්‍රෞඪ තත්ත්වය පෙන්වුම් කරන ආකාරයට ගොඩනැගිල්ල සකස් කර තිබෙනවා. එහෙම නම් උසාවිවලටත් ඒ දිය යුතු තත්ත්වය දෙන්න ඕනෑ. එය ඉතාම අවශ්‍යයි. උසාවිය රටේ ජනතාවගේ උසස්ම තැනක්. එය පුංචි ස්ථානයක් වුණත්, 'ප්‍රයිමරි කෝටිස්' වුණත් එහි නියම තත්ත්වය තිබෙන්න ඕනෑ. අපි එතැනට යන්නේ නීතිය විසඳන්නයි, සත්‍යය සොයන්නයි. ඒ අනිත් බැලූවැම මෙය උසස් තත්ත්වයක තිබෙන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමා හෝ රජය හෝ මේ සම්බන්ධයෙන් ඉක්මන් වැඩ පිළිවෙලක් යෙදිය යුතුයි කියා මම විශ්වාස කරනවා.

[ආනන්ද දසනායක මහතා]

අ. භා. 7

ඒවායේම මට තවත් කාරණයක් කියන්නට තිබෙනවා. මම මේ සම්බන්ධව මේ ගරු සභාවේදීම ගරු ඇමතිතුමාට කී පවතාවක් කියා තිබෙනවා. තමුත්තාත්තේ නොවෙයි, මීට කලින් සිටි ගරු ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී හෙල්බඩ් සංචාරක මහෙස්ත්‍රාත් උසාවිය කිසිම පරීක්ෂණයක් කරන්නේ නැතිව අහෝසි කළා. මේ නිසා මගේ කොටසියයේ ජනතාවට සැතපුම් 40 ක් පමණ ඇතින් පිහිටි ගම්පොලට එන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධව මේ ලගදීත් මට ලියුම් එවා තිබුණා. ඒ සම්බන්ධව ගරු ඇමතිතුමාටත් ලියුම් එවා ඇතැයි කියා මම හිතනවා. ගරු ජනාධිපතිතුමාටත් ඒ සම්බන්ධව ලිපි යවා ඒවායේ පිටපත් මට එවා තිබුණා. මගේ කොටසියයේ ජනතාවගේ පහසුව සඳහා ඒ උසාවිය හැකිතාක් ඉක්මණින් නැවත ඇති කරන ලෙස මම මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ හිටපු ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා, කේ. ඩබ්ලිව්. දේවනායගම් මහතා ප්‍රාථමික උසාවිවල තත්ත්වය ගැන කීවා. මම හිතන හැටියට එතැනදී කීවේ සාම මණ්ඩල —කොන්සිලියේෂන් බෝඩ්—සම්බන්ධවයි.

සාම මණ්ඩලවලින් දූෂණ සිදු වුණාය කියනවා. දූෂණ කියන දේ මම හිතනවා, උසාවියෙන්, කොතනත් සිද්ධ වෙන අවස්ථා ඇති හැබැයි, ඒ දූෂණ එළි නොවන නිසා අපට සොයාගන්න විධියක් නැහැ. එම නිසා ඒ ගැන අපට දැන ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර සාම මණ්ඩලවල දූෂණ වුණාය කියා පිළිගෙන තිබෙනවා. හැබැයි, වැඩි තරමක් සාම මණ්ඩල හොඳට පවත්වාගෙන ගියා. මිනිසුන්ට එයින් නොයෙකුත් පහසුකම් ඇති වුණා. එහෙත් හැම තැනම හැම එකක්ම සමාන තත්ත්වයෙන් තිබෙන්නට නම් නැතුව ඇති. මට මතකයි, ගරු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා එදා කීවා, විනිශ්චයකාරවරුන් දිව්‍ය ලෝකෙන් බැස්ස කොටසක්ය කියා හිතන්නට බැරිය, විනිශ්චයකාරවරුන් පත් කරන්නේත් මැරු කරන්තෙන්, අස් කරන්නේත් විනිශ්චයකාරවරුන්ට දඬුවම් දෙන්නේත් අපිසි' කියා. එතුමා කියන ඒ කීම මම පිළිගන්නේ නැහැ. එතුමා කොහොම කීවත්, ඔය වැරදි කරන පුද්ගලයා කොයි පුටුවේ හිටියත් වැරදි කරනවා. ඒකට අපට කරන්න දෙයක් නැහැ. තමුත් වැඩි පිරිසකට බොහෝ සෙයින් ප්‍රයෝජනවත් වූ සාම මණ්ඩල ඉවත් කිරීම නිසා—

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

කරුණා කර ඉක්මනින් අවසන් කරන්න.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මම එපමණ වේලා ගත්තේ නැහැ නෙ සර්.

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

දැන් මිනිත්තු 6 ක් අරගෙන තිබෙනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මේ සිබේට් එක මොකක්ද සර් ?

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

There is no time ; the Hon. Minister has to reply.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

I know ; it is not your fault nor is it mine. That is the fault of the Party Leaders. They have decided to reduce the number of days to ten. I do not want to blame you or anybody else for that.

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

Why repent over spilt milk ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

Yes, Sir ! Just give me four minutes more.

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

No, you can have one minute more.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

One minute more ?

සභාපතිතුමා
(*தலைவர்*)
(The Chairman)

You are wasting your time. Come direct to the point.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(*திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க*)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තමුත්තාත්තේගේ මේ වාර්තාව බොහෝම කරුණු තිබෙනවා. ඒවා ගැන අපට බොහෝ දේවල් කියන්න තිබෙනවා. නමුත් ඊට කාලයක් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය අපට ලැබුණේ අදයි. මේකත් වැරදි ක්‍රමයක්.

මෙහි විශේෂ දෙයක් හැටියට තිබෙනවා. 'ලෝ කොමිෂන්' එකෙන් කරන ලද පරීක්ෂණයක් අනුව කම්පෙන් සේෂන් වික්ටිමිලා ගැන කරුණු ඒ කියන්නේ ක්‍රිමිනල් වරදකට අසුවෙලා සිටින කෙනෙක් ඒ වරද මුළු වී වැරදිකරා වෙනවා. ඒ අපරාධකරයා හෝ ඒ මිනීමරුවා හෝ කළ අපරාධය නිසා එතෙක් යම් පවුලක් නඩත්තු කරමින් සිටි පුද්ගලයෙක් එසේ නැත්නම් වෙළඟෙලදා මක් කරමින් සිටි පුද්ගලයෙක් මරණයට පත් වෙනවා. ඊට පස්සේ ඒ මුළු පවුල—දරුවන් ඇතුළු මුළු පවුල සදාකාලික අඳුරු ජීවිතයකට වැටෙනවා. මේ 'ලෝ කොමිෂන්' එකේ වර්තා කිසිවක් තවම එළිකරලා නැහැ. 1975 දී එය පත් කර තිබෙන්නේ. එහෙත් තවම ඒවා සම්බන්ධව කිසිවක් පල වී නැහැ. අපි ඉල්ලා සිටිනවා මහජනයාගේ දැනගැනීම සඳහා මේ 'ලෝ කොමිෂන්' එකේ වාර්තාවලින් යම් ප්‍රමාණයක් හෝ 'ඉන්ටර්මි ඊපෝටිස්' හැටියට හෝ පල කරන ලෙස. එසේ කළොත් මහජනයා තවත් උපදෙස් දෙයි කියා මම හිතනවා.

මම කියන්න කැමතියි, මේ කොමිෂන් සේෂන් ගෙවීම හෙවත් වන්දි ගෙවීම කොයි ක්‍රමයට ඇතුළත් කළ යුතුද කියා. වරදකරුවාට දඩුවම් දෙනවා වාගේම ඒ අපරාධය නිසා ඇති වුණු අලාභයෙන් දුක් විඳින පවුලට—ඒ දරුවන්ට—යම්කිසි වන්දි මුදලක් ලබා දිය යුතුයි. අර වරද කළ පුද්ගලයාගේ ඉඩකඩම් විකුණා හෝ ඔහුගෙන් ඒ වන්දිය අරගෙන පාඩු විඳින පවුලට දිය යුතුයි. දඩයක් ගැනුවාම ඒක යන්නේ ආණ්ඩුවට. අර පාඩුව වුණු පුද්ගලයාට කිසිම දෙයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ කොමිෂන් එකෙන් මොන රපෝර්තුවක් දී තිබෙනවාදැයි මම දන්නේ නැහැ. නමුත් එය ඉතා වැදගත් එකක් හැටියට මම සලකනවා.

ආර්. ජී. සමරනායක මහතා (බේරුවල දෙවන)
(*திரு. ஆர். ஜி. சமரநாயக்க—பேருவளை இரண்டாம் அங்கத்தவர்*)

(Mr. R. G. Samaranyake—Second Beruwala)

Mr. Chairman, I really did not expect to speak, but now that you have given me the opportunity to do so, I thank you. I heard various speeches being made now, especially from lawyers. I also heard speeches from Members of Parliament who really spoke on behalf of the voters of their electorates. And I thought of speaking about the experiences I have had in courts. Well, I have faced select committees too.

First and foremost, I remember having faced an election petition in 1966 where I had to go to courts for 42 days, spend over Rs. 28,000 on lawyers, eminent lawyers, like Mr. E. G. Wickremanayake and so on and at the moment too I have several cases in courts, such as civil cases. I have one case which was running into a couple of millions, and this case went in appeal 12 years ago but has not been heard as yet. There are instances where I have gone to courts on a day when a case has been fixed for trial and the trial days have been put off on 10, 12 occasions. Now, this is the type of thing that normally happens in courts. One reason

for this is that, the lawyers themselves play for time and get days and we, the people who litigate, are really put into difficulty. Therefore, I would suggest to the Hon. Minister, to find ways and means of expediting cases, so that poor litigants will not be harassed. I do not hope to speak any further. Thank you.

එම්ඩීමන් ඩී සමරවික්‍රම මහතා (නැගෙනහිර කොළඹ—නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා)

(*திரு. எட்மன்ட் சமரவிக்ரம—கொழும்பு கிழக்கு—உப குழுத் தலைவர்*)

(Mr. Edmund Samarawickrema—Colombo East—Deputy Chairman of Committees)

Mr. Chiarman, I think about two years ago, I suggested that the 'grandmotherly' Welikada Jail, should be shifted to the suburbs of Colombo. The difficulty is that it costs about 175 million rupees. The Welikada Jail is about 100 acres in extent. I think a lot of money could be realized by selling the land by auction. At the same time I would suggest that the ideal site for the Magazine Prison would be the 'Ruskin Island' at Bolgoda, because nobody could escape from there not even 'Aggona Chandare' or any other Chandare! From Madapatha, Kahapola they can go by boat, and also from Moratuwa they can go by boat. There is also a Public Trustee property at Kahapola about 300 acres in extent, that could be taken over for the other section of the Welikada-Jail. Sir, I thought of bringing these matters to the notice of the Hon. Minister so that action could be taken. I think I have mentioned all facts and figures in my speech, so that it will become useful to the Ministry.

Thank you.

ෂෙල්ටන් රණරාජ මහතා (නියෝජ්‍ය අධිකරණ ඇමතිතුමා)

(*திரு. ஷெல்லன் ரணராஜா—பிரதி நீதி அமைச்சர்*)
(Mr. Shelton Ranaraja—Deputy Minister of Justice)

Mr. Chairman, today, I think we witnessed a very interesting debate on the Ministry of Justice and the legal system in this country. I must thank the hon. Members of this House, especially the lawyer Members who made very valuable suggestions regarding the legal reforms that are required in this country. You will remember, Mr. Chairman, in 1977, immediately after this Government came into power, we had a seminar of lawyers, judges, teachers of the law, social workers and so on in Colombo to make suggestions regarding law reform, and as a result of a long and prolonged debate we prepared certain laws for this country. We revised the Criminal Procedure, the Civil Procedure, we prepared the new Judicature Act and we restructured the courts system of this country. You will remember, for the first time, in 1978 we brought the Judicature Act, wherein the court structure was set out. At the lowest level we had the Primary Court. Then we had the Magistrate's Court, the District Court and for the first time

[මෙලවන් රණරාජ මහතා]

we introduced the Family Court. Then we had the High Court, the Appellate Court and then the Supreme Court. Before that, you will remember, Sir, we had the Village Tribunal, and we also had the Conciliation Board system.

It was because we found that the Conciliation Board system was not working satisfactorily that we introduced this Primary Court system and also the Family Court system. The object of the law was to try to conciliate but, unfortunately, the system is not working properly. Under the procedure conciliation is a requirement before a trial is taken up, but I find that it is not working satisfactorily. Similarly, we had the Family Courts too. The object of the Family Court was also to conciliate. But, I think under the present system the Family Court is working satisfactorily. Conciliation has taken place, families have been brought together, and I think a lot of good work has been done by the Family Courts.

We had the Magistrates Courts having exclusive criminal jurisdiction. Then we had the High Court also having criminal jurisdiction. The District Court had only civil jurisdiction. The Primary Court had criminal and civil jurisdiction. Now a suggestion has been made by the hon. Member for Nallur (Mr. M. Sivasithamparam) that we must re-introduce criminal jurisdiction to District Courts. I think that is a matter that we should study. I think he made a very good suggestion because he says as a result of the High Court having criminal jurisdiction there are lots of cases being held up, whereas in the District Courts some of the judges have time and they can hear criminal cases. I think that is a matter that we should study, but I must say that the courts system is working satisfactorily. I do not think there are any Members of this House who will criticize this system. A good job of work is being done by the courts.

I must also say that the hon. Member for Nallur particularly mentioned about workmen's compensation. Up to 1980 workmen's compensation came under the Ministry of Social Services. It has been transferred to the Ministry of Justice in 1980, and now it is within our purview. I am happy to say here today that we have prepared a comprehensive law on compensation. It is called the New Employees Compensation Bill. Hitherto the Workmen's Compensation Act gave relief only to workers. Actually they were manual workers, persons drawing salaries below a certain point. In future we propose to bring all employees, whatever the salary may be, within the purview of the Employees Compensation Bill. It is a very comprehensive and very progressive Bill. It has been studied carefully. I remember this matter came up before the Advisory Committee of the Ministry of Justice, of which I think the hon. Member for Nallur is also a member. I do not know whether he read and studied that Bill. It will be presented to the Cabinet soon, and I have no doubt that Cabinet approval will be received and it will be brought before the House very soon. It proposes giving compensation

to all employees who sustain injuries in the course of employment. I think that will be a welcome step and every Member of this House will accept it.

අ. ආ. 7.15

There was also a suggestion regarding the Bribery Commissioner's Department. I am in total agreement with the hon. Member for Nallur that it should be a separate department. It should be an independent department. The Bribery Commissioner should not be influenced by anyone. He must have total liberty and freedom to prosecute whomever he wants without having any influence brought on him. He should be an officer like, as the hon. Member says, the Auditor-General. I think that is a matter we should consider carefully, to make the Bribery Commissioner an independent person and not come under any department. I welcome the suggestion made by hon. Members with regard to the Bribery Commissioner's Department and the position of the Bribery Commissioner.

Several hon. Members raised a matter with regard to the Council of Legal Education. Mr. Chairman, the Council of Legal Education is an independent, autonomous body. They have the right to make rules with regard to legal education. It has been so for a long time. I am aware that a suggestion has been made to limit the age to 30 years for admission of students to the Law College. I do not agree with that rule. I think it will prevent quite a number of men who want to follow legal studies from joining the Law College. That is a matter for hon. Members to approve. Although the Council of Legal Education has made this suggestion, it has to be approved by the Members of this House. When it comes up you can express your views. I have no doubt that if this House does not pass it the Council of Legal Education will not be able to go ahead with their proposal.

There is also the question with regard to qualifications for admission to the Law College raised by the hon. Member for Mawanella and the hon. Member for Jaffna. There too, I find in the report a suggestion which reads:

"To recognize foreign qualifications as considered by the Council to be equivalent to other examinations presently recognized for purposes of admission to the Law College."

That is rather flexible. We do not know what those qualifications are. We must be certain of what the qualifications are. That too is a matter that will have to come up before the House before it becomes a rule. Regulations may be brought here or may not be brought here. If it is brought here you can express your views on that matter.

There was also the question raised by the hon. Member for Avissawella with regard to a fund, to maintain the courts from a fund created with the fines. A suggestion was made, as a matter of fact, by a Minister of the Cabinet with regard to the possibility of collecting funds from the fines of courts for the maintenance of courts and so forth.

Unfortunately, it has been turned down by the Hon. Minister of Finance because he seems to think that we shall not have separate funds and whatever fines are levied from the courts must go to general revenue, to the consolidated Fund. So at the moment I think it has been turned down by the Cabinet. If this House can convince the Hon. Minister of Finance that this is a useful proposal, then with the funds obtained by the imposition of fines we might be able to repair and keep the courts in a better condition.

I agree that very little funds have been utilized for the purpose of maintaining the courts in good condition. Most of them are dilapidated and the furniture is old. We have not been able to provide bungalows for judges because of financial constraints. I hope that we will be able to get more funds to repair the courts and give them a better look. I think there must be some dignity in the appearance of courts.

Recently I happened to attend a ceremonial sitting of the Court of Appeal to welcome Justice Moonemalle and another judge. I was appalled at the condition of the court that day. The place was dirty, the speakers were not working and the peons were not properly dressed. It was sad to see the court in that condition. I had to pull up the officers for not making this a grand occasion. You would have been surprised if you went to that court that day. The court was so untidy and there had been no rehearsal. When the judges were speaking the microphones did not work. There must be discipline in the courts. Someone has to look into these matters. The problem is that there is a division; some of the officers come under the Judicial Service Commission while others come under the Ministry of Justice. When there is no control this is the result, and the Ministry has to take the blame when such things happen.

I hope that we will be able to provide the country with a better court system, at least where the judges are able to conduct their work with dignity decorum.

There is also the question of legal aid. Only very limited funds, about Rs. 140,000, are available for legal aid. I must say that in spite of this small sum being allocated good work is being done. Several voluntary centres have been opened in various parts of the country where legal aid is dispensed to the poor people. Even in Colombo, on an average 10 to 15 people get free legal aid daily. I think more funds should be made available to the Legal Aid Society so that the poor people of this country can have the advantage of this social benefit.

I do not want to take up any more time, Mr. Chairman. Before I conclude I must thank the officers of the Ministry of Justice who helped us to keep the Ministry running last year and also the judges for the excellent work they have done in the administration of justice in this country.

නීතිඥ විජයරත්න මහතා (අධිකරණ ඇමතිතුමා)
(திரு. நிஸங்க விஜயரத்ன—நீதி அமைச்சர்)
(Mr. Nissanka Wijeyeratne—Minister of Justice)

Mr. Chairman, in view of the short time available I shall not mention the general pattern of development which the hon. Deputy Minister explained, as to what was being done and our hopes for the future. However, in view of some of the important matters raised by hon. Members I shall refer to some of them in detail.

The hon. Member for Nallur, in order to assist in the quicker disposal of the piled-up cases before the High Courts, referred to certain matters that, like in the past, ought to come within the jurisdiction of the District Courts. This suggestion will be looked into.

In regard to workmen's compensation, he was anxious that the rates payable be increased. With the new reforms contemplated and with the more liberal approach the Government has towards adequate compensation for workmen, he can rest assured that a broader approach will prevail.

He mentioned the Batticaloa courts where he thought the new building contemplated ought to be expedited. While paying a compliment to my predecessor for having embarked on the project of a new complex in Batticaloa, I personally feel that, instead of having located it in Pulliyanthivu, he should have contemplated taking it across the Kalladi bridge where more space was available. It is too late now to change the plan. Unfortunately, in every town the emphasis seems to be towards reconstruction within the earlier areas. I think he will remember how one of my illustrious predecessors ran foul of the Bar when he suggested the movement out of Hulftsdorp to more spacious areas in Bambalapitiya. They have so entrenched the profession in the environment in which they live, work and earn that changes outside even to more convenient areas are quite often resisted. But in this case it is a question of accelerating the completion of the buildings. Unfortunately, our present financial situation does not enable us to move as speedily as we would desire. However, it would be a tragedy if that work was not completed, and we will certainly look into it.

He mentioned the question of transfer of cases by the Attorney-General's fiat. He not merely referred to the fact that the terrorists' cases were transferred to Colombo, he also referred to a case in Chunnakam where a police officer was the accused. In this connection I would like to mention that the Colombo High Court has been designated the court for trial of cases under the Prevention of Terrorism Act, and over and above that, whenever an accused or a witness has expressed any fears for his safety if the case is heard in a particular district, the Attorney-General has invariably transferred the case to another district. I think the general principle is sound. There was no attempt by the Attorney-General to discriminate against the people living in the Chunnakam area or Jaffna.

[නිශ්ශබ්ද විවරණයක් මත]

In regard to bail that had not been granted to three young persons from 1980 to date and no case had been filed, he mentioned that the Attorney-General had consistently resisted bail. I would like to mention that in the case of Vadivel Mahendran, Aiyadurai Techamoorthy and M. Bhavanandan indictment has been filed for murder of a person called Sudharman Silva who was bringing cash for the workers in the Cashew Corporation and also for robbery of the cash. I trust he will appreciate—(Interruption) But, these are the facts about it, and I think you will appreciate that it was quite an objective approach in this case. He also mentioned the fact that a Tamil boy who came from India with seditious literature had been arrested and not released. The detention order in this case, after the emergency was over, was served by the Ministry of Defence which handles the matter. They did so for very good reasons, and no doubt when an occasion arises, the Minister in charge of the subject will elucidate it further, when the opportunity arises. In regard to the prevention of detenus under the Prevention of Terrorists Act, it was mentioned by the Member for Nallur that some of them are in the Army Camp and he would prefer if all of them were brought to the maximum security at Welikada. But whether they are at the Army Camp or not in regard to the question of work, I might mention that even in remand, prisoners are expected to do a certain amount of work, and I do not think the cleaning of one's own latrine is such an unbearable thing; young Navy officers have to do it. I know a young boy, a relation of mine, who joined the Navy in Trincomalee—one of his duties was cleaning his own latrine. If he saw the picture of Gandhi, he will realise that the cleaning of latrines is not meant only for untouchables. (Interruption)

In regard to the matter mentioned about Achchuveli, he mentioned that the Mallakam Magistrate said there was a case of homicide, but that the Attorney-General had said there was no objection to bail and subsequently a *nolle prosequi* was entered. In actual fact, the Magistrate's verdict was not of homicide, but an open verdict. (Interruption) If I have been misinformed, I am sorry, I shall correct myself later. But at the present moment my information is that it was not homicide, but an open verdict, and the A.G. had consented to bail after notice was received, and not before notice was received as alleged by the hon. Member. The accused were discharged and the facts revealed were that an Army patrol were shot at by some persons lying in ambush and that the Army patrol opened fire in self defence and one person who had received gun shot injuries had died. So, I do not think it was a question of a deliberate act of murder. It was in the course of Army operations against persons who, as the hon. Member knows, these days are very frequent and endanger the lives of security people.

As far as the Bribery Department is concerned, I agree with what he stated and what the Deputy Minister stated. The Bribery Department might, in my own personal view, quite conveniently be located outside the Ministry for that would add to its independence and the authority he would exercise. But I might mention that there will be no conscious attempt at devaluation. In fact, the Bribery Commissioner's salary was recommended by the Ministry on an enhanced scale. The Salaries Revision Committee has fixed the present salary scale of Rs. 49,000 to 51,000 the maximum being what a High Court Judge receives. I therefore think that there has been no attempt to devalue the Bribery Commissioner. Full facilities as are permissible within the limited financial resources are accorded, and they are doing a good job. To amplify it and therefore to clean up the administration of this country is something they would like and we too earnestly desire, and every step possible will be taken to do so.

As regards the language of the Courts and the keeping of records, what the hon. Member wants is judges with a knowledge of Tamil. I also entirely agree with him that it should not be persons who are Tamils, because if that is so, we end up with having in the rest of the Island persons who are Sinhala. So persons knowledgeable in the language would be desirable and I think as early as possible facilities to study should be readily accorded.

The hon. Member for Bandaragama (Mr. Senaraja Samaranyake) referred to the provision of vehicles and residences to judges. In fact, he suggested that even official vehicles should be provided. Every effort is being made to increase the facilities for judges and quite recently discussions with the Judges Association have been held and in many fields improvements have been effected.

The hon. Member for Nallur raised the question of the volume of work of the High Courts, and we too are earnestly addressing our minds to it. There were some parochial problems he mentioned about the court for Horana. Not only Horana, but anywhere else, if the statistical analysis reveals that the roll requires it, we will certainly try to meet those demands. We have done so in the last year. A number of courts have been opened all over Sri Lanka, both in the North as well as the South, and as when the opportunity arises and money is available we shall certainly do it. In regard to the question of legal aid the hon. Member for Bandaragama mentioned, I must say that this is a matter of great importance and the hon. Member for Vaddukkoddai (Dr. Thiruchelvam) also referred to it. He made some useful suggestions. I shall refer to them a little later.

I think the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama) had to leave early, but there were certain important matters that he raised which need comment. He was very unhappy that the note sent did not give time for sufficient study. That is not deliberate; it was not an attempt to prevent them from getting information. Every

endeavour will be made to give whatever information they want if they ask us in time, to be prepared for the debate, and I do not think any Ministry of the Government withholds information in order to stultify debate.

In regard to the restrictions on grant of bail, he thought that the Magistrates should have greater discretion, that they were honourable men, and that we should repose confidence in them. It is not a question of reposing confidence; there are certain areas where the refusal of bail has become imperative. It is not remand as a substitute; it is not remand as a punishment in advance; it is not punishment in advance. The refusal to grant bail is definitely done with the intention of preventing persons who are involved in those particular activities from repeating the offence, because it can be profitable to them to do so before the interim period before the trial.

As far as illicit gemming and some violations of the Forest Ordinance are concerned the question was thrashed out in the House and the Hon. Minister of Lands and Land Development very clearly explained the reasons that necessitated that introduction. And although the hon. Member for Jaffna felt that much of these things do not have the effect desired, I am quite sure the Hon. Minister of Defence statistically will be able to indicate that the new legislation and the restrictions on grant of bail have proved quite effective as they have done in regard to the Terrorist Act.

In regard to the stamp fees that they are exorbitant and so on, these are matters, I am quite sure, the Hon. Minister of Finance will look into. But I shall certainly pass on the information to him because they were arrived at in conjunction with the Income Tax Department.

On the question of joining the Supreme Court and the Appeal Court, the hon. Member for Kalawana wanted a categorical answer. I cannot give an answer in regard to what has not yet been decided upon. Many things are under discussion, and if they are useful, advance notice will be given. But he mentioned the need under the Constitution for two appeals, whether that cannot be achieved in the event of such changes coming by two Bench Judges hearing the first case and a fuller Bench on Appeal, are matters that will be discussed and all opportunities will be given to the members of the legal profession to express their views.

As far as entrance rules for the Law College are concerned, there is a problem about equivalence as far as foreign qualifications are concerned. There are sometimes the problems of children of our personnel studying abroad obtaining certain qualifications, and whether equivalence should not be granted here. This is done at a superior level as far as degree qualifications are concerned, and the Committees on equivalence have sat. These come under, different spheres, whether medicine, law or others. Those

are matters that have been looked into. If the Council of Legal Education empowered feels that ought to be done, I will then give consideration to it.

As far as limiting the age, I am totally in agreement with what the hon. Deputy Minister said. The legal profession in our country I feel has been enriched by a number of people entering it late in life.

The hon. Member for Mawanella mentioned the question of removal of notaries' responsibility. Those matters have been discussed with the Income Department personnel, but if there is any problem arising, I shall look into it further in conjunction with the Ministry of Finance.

As far as the hostel is concerned, monies are available. I am happy to say that the Council of Legal Education has already obtained land on the road to Parliament so that in the coming months or years, we will, probably, be greeted as we pass when the enthusiasm of the law students get an opportunity of displaying it.

The matter he raised about the Mawanella Courts is one of those matters that will be looked into.

The young Member for Vaddukkoddai made some very valuable suggestions and in a manner that covered many aspects which reflected his awareness in depth of problems. As far as access to justice is concerned he felt that the hopes of the Colebrook-Cameron Commission have not been realised. I think if analysis is carefully carried out, the resorting to the courts of law and the greater number of cases that come up quite often really indicate a greater reliance on the remedial action possible through the Court system.

In regard to the buildings and records, I entirely agree. I do not think the solution for the piling of records is their disruption as prescribed a few years ago under rather unhappy circumstances. I think that some attempts should be made to maintain the records and every effort will be made to see that they are preserved. And I think all of you from the Opposition will agree that Hulfstsdorp presents a cleaner, neater, tidier, prettier picture over the last year or so, and further building improvements would be effected now, particularly since the Government has already approved a special buildings unit to be run by the Ministry of Justice.

The question of the ethos not only of the Bar, but of the Judiciary is a very valuable suggestion. I am happy to point out that the Judges' Welfare Organization Trust set up to bring them closer to ensure that they meet frequently and discuss their own problems will have a valuable impact in the months and years to come. The Legal Aid Scheme that he referred needs refurbishing, and we hope to do so in collaboration with the concept of the citizen's bureau now operating in the United Kingdom.

[வினாக்கள் விடயப் பகுதி]

In regard to the points raised by the hon. Member for Jaffna, I regret I cannot agree with him that we should be entirely guided by the sometimes, quixotic approach of the ICJ and Amnesty International. As far as I individually am concerned, however much it may look to be something to be criticized by Hon. Members of the Opposition, I do not feel that any other remedy was available to a civilized government responsible for the lives of innocent citizens than to attempt to use all legal steps available, even devising new laws, to completely eradicate terrorism from the length and breadth of Sri Lanka. I, therefore, regretfully mention that I cannot agree with him, and I shall, on the other hand, make this confession that I shall consistently seek to ensure its continuance and strengthen its enforcement. As far as the other suggestion made by him, about the treatment of detenus, do bring to our notice, any occasion where you feel an impropriety has occurred in the treatment of detenus, and I shall personally take it up.

As far as taking of prisoners to court are concerned, it is very unfortunate that lack of vehicles sometimes compels us to take them under circumstances beyond our control.

Before I conclude, I thank the Members of the Opposition for the valuable suggestions they made and the co-operative attitude they displayed. I take this occasion to place on record my thanks for the support given to me at all times by the Deputy Minister, by the Secretary, Additional Secretaries and all officers of my Ministry, and for all the support extended to my Ministry by the other Ministries of our Government.

“120 வது தலைப்பு 1-வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவுகள் செலவு ரூ. 1,06,82,000 ன் இடது பக்கத்தில் உள்ளது” என்றும் அறிவிக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

120 வது தலைப்பு 1-வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவுகள் செலவு ரூ. 1,06,82,000 ன் இடது பக்கத்தில் உள்ளது என்றும் அறிவிக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

“தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருத் செலவுக்கான ரூபா 1,06,82,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினா விடக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 120, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருத் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 10,682,000, for Head 120, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 120, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

121 வது தலைப்பு.— அமைச்சர் பரிபாலன

1 வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவுகள் செலவு ரூ. 7,63,61,000

தலைப்பு 121.—நீதிமன்றங்கள் நிருவாகம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவைகளும்—மீண்டுவருத் செலவு, ரூபா 7,63,61,000

HEAD 121.—COURTS ADMINISTRATION

Programme 1.—Administration of the Courts of First Instance and Labour Tribunals—Recurrent Expenditure, Rs. 76,361,000

“121 வது தலைப்பில் 1 வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவு ரூ. 7,63,61,000 ன் இடது பக்கத்தில் உள்ளது” என்றும் அறிவிக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

121 வது தலைப்பு 1-வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவுகள் செலவு ரூ. 7,63,61,000 ன் இடது பக்கத்தில் உள்ளது என்றும் அறிவிக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

“தலைப்பு 121, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருத் செலவுக்கான ரூபா 7,63,61,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினா விடக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 121, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருத் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 76,361,000, for Head 121, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 121, Programme 1, Recurrent Expenditure ordered to stand part of the Schedule.

122 வது தலைப்பு.— திணைக்களம்

1 வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவுகள் செலவு ரூ. 73,83,000

தலைப்பு 122.—சட்டத்துறை அறிவு

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—அரசாங்கத்திற்குச் சட்டச் சேவைகள்—மீண்டுவருத் செலவு, ரூபா 73,83,000

HEAD 122.—ATTORNEY-GENERAL

Programme 1.—Legal Services of Government—Recurrent Expenditure, Rs. 7,383,000

“122 வது தலைப்பில் 1 வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவு ரூ. 73,83,000 ன் இடது பக்கத்தில் உள்ளது” என்றும் அறிவிக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

122 வது தலைப்பு 1-வது பிரிவு, மீண்டுவருத் செலவுகள் செலவு ரூ. 73,83,000 ன் இடது பக்கத்தில் உள்ளது என்றும் அறிவிக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

“தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருத் செலவுக்கான ரூபா 73,83,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா” எனும் வினா விடக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 122, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருத் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, “That the sum of Rs. 7,383,000, for Head 122, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule”, put, and agreed to.

Head 122, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

127 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை

1 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை—வன அபிவிருத்தித் துறை

தலைப்பு 127.—சிறைச்சாலைகள் நினைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—குற்றத் தீர்ப்பளிக்கும் மறியற்காரர் களினதும் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ள மறியற்காரர் களினதும் மறுசீரமைப்பும் பேணலும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 10,81,21,000

HEAD 127.—DEPARTMENT OF PRISONS

Programme 1.—Custody, Maintenance and Rehabilitation of convicted and remand prisoners and research and training in the field of correction Recurrent Expenditure, Rs. 108,121,000

"127 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, பழகுவதற்கான செலவு ரூபா 10,81,21,000 க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்"

127 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, பழகுவதற்கான செலவு உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்

"தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 10,81,21,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 108,121,000, for Head 127, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 127, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—குற்றத் தீர்ப்பளிக்கும் மறியற்காரர் களினதும் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ள மறியற்காரர் களினதும் மறுசீரமைப்பும் பேணலும்—ஆக்கப்பொருட் பொருட் செலவு, ரூபா 34,15,000

Programme 1.—Custody, Maintenance and Rehabilitation of convicted and remand prisoners and research and training in the field of correction Capital Expenditure Rs. 3,415,000

"127 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, இலாப செலவு ரூபா 34,15,000 க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்"

127 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, இலாப செலவு உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்

"தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான ரூபா 34,15,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 127, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 3,415,000, for Head 127, Programme 1, Capital Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 127, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

128 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை

1 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை—பழகுவதற்கான செலவு, ரூபா 9,94,000

தலைப்பு 128.—பொது நம்பிக்கைப் பொறுப்பாளர்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—சட்ட ஆராய்ச்சி—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 9,94,000

HEAD 128.—PUBLIC TRUSTEE

Programme 1.—Administration of Estates and Trusts—Recurrent Expenditure, Rs. 994,000

"128 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, பழகுவதற்கான செலவு ரூபா 9,94,000 க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்"

128 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, பழகுவதற்கான செலவு உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்

"தலைப்பு 128, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 9,94,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 128, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 994,000, for Head 128, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 128, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

129 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை

1 வன அபிவிருத்தி.—வன அபிவிருத்தித் துறை—பழகுவதற்கான செலவு, ரூபா 7,75,000

தலைப்பு 129.—சட்ட ஆணைக்குழுத் துறைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—சட்ட ஆராய்ச்சி—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 7,75,000

HEAD 129.—LAW COMMISSION DEPARTMENT

Programme 1.— Law Research—Recurrent Expenditure, Rs. 775,000

"129 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, பழகுவதற்கான செலவு ரூபா 7,75,000 க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்"

129 வன அபிவிருத்தி 1 வன அபிவிருத்தித் துறை, பழகுவதற்கான செலவு உட்கட்டப்படும் செலவுகள் க்கு உட்பட உட்கட்டப்படும் செலவுகள்

"தலைப்பு 129, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான ரூபா 7,75,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமா" எனும் வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 129, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்டவணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 775,000, for Head 129, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 129, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

153 வது ஷீட்யேசம்— தேசிய வேடைய தேயுபரீதமேனின் குடி
 † வது வடிவ பவனம்—புதுமை பவனமும் பது கம்படி மெய் வடு சேவ
 —புதுமபரீதன பிடிம, ரூ. 10,03,000

தலைப்பு 153.—நாட்டு மருத்துவ அமைச்சர்
 நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—பொது நிருவாகமும் பதவியினர் சேவை
 களும்—மீண்டுவருஞ் செலவு, ரூபா 10,03,000

HEAD 153.—MINISTER OF INDIGENOUS MEDICINE
Programme 1.— General Administration and Staff
Services—Recurrent Expenditure, Rs. 1,003,000

பி. யேசேவரன் மதுரை (யாழ்ப்பாணம்)
 (திரு. வெ. யோகேஸ்வரன்—யாழ்ப்பாணம்)
 (Mr. V. Yogeswaran—Jaffna)
 I move,
 "That the Programme be reduced by Rs. 10".

I know, how hard-pressed we are for time. This is only an appeal to the Hon. Minister to keep these three systems of medicine, Unani, Ayurvedic and Siddha, completely separate, and to develop them separately. Also it is about time a commission was appointed to go into the whole question of indigenous medicine. I think that is vitally important. Earlier there was a proposal to have a Herbarium at Killinochchi. I wish the Hon. Minister would go into that and see whether it is possible to do that.

Before I finish, I have one more point. There is a Lanka Ayurvedic Medical College in Jaffna. There was a strike very lately. It is one of the oldest institutions there, nearly 40 years old. As early as 1940, when the late Mr. Bandaranaike visited that institution, he had said that when there is a regulated system of indigenous medicine in Sri Lanka, this institution should be given every encouragement. That was nearly 40 years back. Now the institutin is not run all that well. There is litigation and things like that. There is a proposal by the Jaffna Development Council to take over the institution and run it. At Kaithady there is a building. I suggest that it be affiliated to the University of Jaffna.

Then I want to raise another small point. There is a University at Tanjore which offers post-graduate studies in Ayurveda. Some of our best ayurvedic graduate students must be sent there for training. They will come back and equip our ayurvedic practitioners with better knowledge. I am sure the Hon. Minister will pay particular attention to Lanka Ayurvedic Medical College which has been the scene of strife and problems. They have been on strike. The strike was settled about a month ago. Litigation is going on. I am sure the Commissioner of Ayurveda at least can go there and see what can be done. The District Development Council in Jaffna is very keen to run that institution. I am sure the Hon. Minister will find some way of getting that done.

"153 வது ஷீட்யேசம் 1 வது வடிவ பவனம், புதுமபரீதன பிடிம
 மதுரை ரூ. 10,03,000 க் இடம பவனமடி அதுதன் கடி ஸ்தும"
 மது புவனம் பிடிமன ருதன், மது பிடிமன பிடி.

**153 வது ஷீட்யேசம் 1 வது வடிவ பவனம், புதுமபரீதன பிடிம
 பவனமடி மதுமமன் மதும பிடிம ஸ்தும பிடிமன மதும**

"தலைப்பு 153, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான
 ரூபா 10,03,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா
 விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 153, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட
 வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 1,033,000, for Head 153, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 153, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

154 வது ஷீட்யேசம்— டிபார்ட்மென்ட் தேயுபரீதமேனின் குடி

1 வது வடிவ பவனம்—டிபார்ட்மென்ட் சேவ—புதுமபரீதன பிடிம,
 ரூ. 3,03,93,000

தலைப்பு 154.—ஆயுள்வேதத் திணைக்களம்

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—ஆயுள்வேத சேவைகள்—மீண்டுவருஞ்
 செலவு, ரூபா 3,03,93,000

HEAD 154.—DEPARTMENT OF AYURVEDA
Programme 1.—Ayurvedic Services—Recurrent Expen-
diture, Rs. 30,393,000

"154 வது ஷீட்யேசம் 1 வது வடிவ பவனம், புதுமபரீதன பிடிம
 மதுரை ரூ. 3,03,93,000 க் இடம பவனமடி அதுதன் கடி ஸ்தும"
 மது புவனம் பிடிமன ருதன், மது பிடிமன பிடி.

154 வது ஷீட்யேசம் 1 வது வடிவ பவனம், புதுமபரீதன பிடிம
 பவனமடி மதுமமன் மதும பிடிம ஸ்தும பிடிமன மதும

"தலைப்பு 154, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவுக்கான
 ரூபா 3,03,93,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா
 விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 154, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, மீண்டுவருஞ் செலவு அட்ட
 வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 30,393,000, for Head 154, Programme 1, Recurrent Expenditure, be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 154, Programme 1, Recurrent Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

1 வது வடிவ பவனம்—டிபார்ட்மென்ட் சேவ—இடம பிடிம,
 ரூ. 30,00,000

நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1.—ஆயுள்வேத சேவைகள்—ஆக்கப்பொருட்
 செலவு, ரூபா 30,00,000

Programme 1.—Ayurvedic Services—Capital Expendi-
ture Rs. 3,000,000

"154 வது ஷீட்யேசம் 1 வது வடிவ பவனம், இடம பிடிம மதுரை
 ரூ. 30,00,000 க் இடம பவனமடி அதுதன் கடி ஸ்தும"
 மது புவனம் பிடிமன ருதன், மது பிடிமன பிடி.

154 வது ஷீட்யேசம் 1 வது வடிவ பவனம், இடம பிடிம
 பவனமடி மதுமமன் மதும பிடிம ஸ்தும பிடிமன மதும

தலைப்பு 154, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவுக்கான
 ரூபா 30,00,000 அட்டவணியிற் சேர்க்கப்படுமாக" எனும் வினா
 விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

தலைப்பு 154, நிகழ்ச்சித் திட்டம் 1, ஆக்கப்பொருட் செலவு அட்ட
 வணியின் பகுதியாக இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Question, "That the sum of Rs. 3,000,000, for Head 154, Programme 1, Capital Expenditure be inserted in the Schedule", put, and agreed to.

Head 154, Programme 1, Capital Expenditure, ordered to stand part of the Schedule.

උකල් ගි වෙලාව අ. ස. 8 වූයෙන්, පාර්ලිමේන්තුවට ප්‍රතිපත්ති වාර්තා කරනු ලබන සහසන්නිවේදන මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක් ඉවත් විය.

කරන සහව ප්‍රතිපත්ති වාර්තා කරයි; නැවත උපරිම 1983 අප්‍රේල් 4 වැනි සද්දා

ඊරාම පී. පී. 8 මණ්ඩලාධිපතිවරයා, ප්‍රධානියා පරිදිවන පත්‍රිකා අතිරික්තයට පොරොන්දු තබාමින් අතිරික්තයක් පිළිබඳව ප්‍රකාශයක් කළේය.

ප්‍රධානියා පරිදිවන අතිරික්තයට පොරොන්දු තබාමින් මේදායම් කළේය, ප්‍රකාශයක්, 4 වැනි අප්‍රේල් 1983.

It being 8 p.m., the Chairman left the Chair to report Progress. Committee report Progress to sit again on Monday, 4th April 1983.

කථානායකතුමා

(ප්‍රධානියා)

(Mr. Speaker)

Hon. Minister of Posts & Telecommunications, are you moving the Regulation ?

විදුලි සංදේශ නියෝග

තොරතුරු සන්නිවේදන මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක්

TELECOMMUNICATIONS REGULATIONS

ඩී. බී. විජේතුංග මහතා (නැවැල් හා විදුලි සංදේශ අමාත්‍යතුමා)

(ති.ප. ම. පී. විදුලි සන්නිවේදන—ප්‍රධාන, ප්‍රධානියා පරිදිවන ප්‍රකාශයක්)

(Mr. D. B. Wijetunga—Minister of Posts and Telecommunications)

Yes, Sir.

I move,

“That the Regulations made by the Minister of Posts and Telecommunications under Sub-Section (3) of Section 12 of the Telecommunications Ordinance (Chapter 192) and published in the Gazette Extraordinary No. 229/8 of 26th January, 1983, and which were presented on 11th March 1983 be approved.”

ප්‍රතිපත්ති මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක්

විදුලි සන්නිවේදන මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක්

Question put, and agreed to.

කල්තැබීම

ඉත්තිවෘත්ත

ADJOURNMENT

ඩී. බී. විජේතුංග මහතා

(ති.ප. ම. පී. විදුලි සන්නිවේදන)

(Mr. D. B. Wijetunga)

I move,

“That the Parliament do now adjourn”.

ප්‍රතිපත්ති මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක්

විදුලි සන්නිවේදන මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක්

Question proposed.

කථානායකතුමා

(ප්‍රධානියා)

(Mr. Speaker)

Two hon. Members have given notice of questions to be asked during Adjournment. Yes, the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා (නුවරඑළිය-මස්කෙලියා දිස්ත්‍රික්)

(ති.ප. අනුර බණ්ඩාරනායක—නුවරඑළිය-මස්කෙලියා මාර්ගගතව ප්‍රකාශයක්)

(Mr. Anura Bandaranaike—Second Nuwara Eliya-Maskeliya)

Sir, this is a very serious matter which I wish to bring to the attention of this House. I think this is a matter which should concern all the hon. Members of this House, whatever political party they may belong to.

Sir, we have had a number of complaints – some of a very serious nature – about the manner in which some members of the police force have been behaving in the last few months.

Sir, I think, the police force, as we are all made to understand, is a force which is in existence to maintain law and order and to look after the general welfare of the public. Through that organization law and order is maintained. I must say, Sir, with grave misgivings that in the last few months, one incident after another has occurred in this country which, I think, should be brought to the notice of this House, the hon. Deputy Minister and to the country at large.

Sir, I have given notice of a matter which has a rather strange history. I think, it was mentioned in this House by the Hon. District Minister of Colombo how certain persons from “The Island”, and the “Sun” were physically manhandled and beaten up by the police when the Kotmale function was taking place.

Before that, there was a complaint which the hon. Third Member for Colombo Central, the hon. Haleem Ishak, brought to in this House where Mrs. Vivienne Goonawardene of the L.S.S.P., Mr. Pieter Keuneman of the Communist Party, and a number of other ladies were brutally manhandled by the Kollupitiya police.

Here, I wish to bring to your notice another incident which took place only last Tuesday, which, I think is a matter requiring very careful consideration. This is, Sir, the way in which two other journalists, one, the editor of the ‘Sun’, Mr. Rex de Silva, and the other, the deputy editor of the ‘Sun’, Mr. Iqbal Athas, were both treated like common pariahs on the road. This matter was referred to in the ‘Sun’ a few days ago, and I wish to bring to the notice of the Hon. Deputy Minister what really had taken place.

There was an incident, Sir, on the Havelock Road, Maya Avenue Junction, where the editor of the ‘Sun’, Mr. Rex de Silva, whose car was among a stream of vehicles moving towards the city, was asked by Reserve Sub-Inspector, Pusparajah of the Wellawatta

Police to pull to a side. "Do you know to drive", was the first question. The second question was "Where do you work?", and when he stated that he was the editor of the 'Sun', the fun and game started. Mr. de Silva was ordered to get out from the vehicle. He stood on the pavement before RSI Pusparajah and asked him what offence he had committed. Police Constable 5848 Obeysekera also of the Wellawatta Police stood near by. Then, they had abused the editor of the 'Sun' in, I think, unprintable language, and when the deputy-editor, Mr. Iqbal Athas, who was passing by, had stopped to find out what was happening to the editor, he was also subjected to a number of bad words of abuse, intimidation and so on. Sir, they had committed no offence whatever.

This incident had attracted a lot of public attention. And then, Sir, they were asked to produce their documents, and under protest they have signed the ticket, which, I think, serves them with some legal notice. Subsequently, both these gentlemen, Mr. Rex de Silva and Mr. Iqbal Athas had gone to the Superintendent of Police (Traffic) Mr. Shanmugam, and complained.

This incident itself is not an incident which, I think, should be drawn up out of proportion, but this is an incident which has come as a culmination of a series of other incidents, as I mentioned before, the treatment of Mrs. Vivienne Goonawardene, the manner in which some journalists were treated at the Kotmale function, the way the students are treated at the universities, and this is a deeper malaise which the hon. Deputy Minister, who is a very honourable gentleman, who has years of experience as a policeman himself, should pay attention to.

This harassment and humiliation of these two citizens came to be known entirely because they happened to be in charge of a popular daily newspaper. If this had happened to a lesser mortal, if this had happened to a person who had no access to any newspaper, then none of us would have known about this incident. This kind of harassment goes on day in and day out, and I thought I would take this opportunity to raise on the adjournment today the kink of harassment people in this country are subjected to by perverse constables.

I would like to make it perfectly clear that I am not saying anything about the police force. I know that it is with great difficulty that the ordinary policemen in this country function. They are underpaid, their living conditions are deplorable, and they are also subject to all the problems that persons working in other government departments and corporations are subject to. But in all places there are people who are perverse. There are people who take great delight in unnecessarily harassing others. That kind of incident must be stopped as it begins.

I am glad that some of the Members of the United National Party, like my Friend the Hon. District Minister for Colombo, brought up this question and asked for an immediate inquiry into another incident which took place in the Kotmale District. Sir, all these incidents have taken place simultaneously, and this is escalating into a major problem as far as I can see.

I would also like to bring to the notice of the Hon. Deputy Minister that after these two journalists had made statements to the Superintendent of Police (Traffic) Mr. Shanmugam, there was the possibility, I am reliably informed, that a responsible police officer, who had access to the statements, had dictated notes to the policemen involved so that they say prepare themselves for the inquiry. If this is true, it is a very serious matter. I am not making any direct allegations because I do not have any proof, but there is a very strong possibility that this has happened. I would like the hon. Deputy Minister to inquire into this and see what has happened.

Unfortunately, complaints about misconduct of police officers are investigated by police officers themselves. In the process there are officials who shield their own men, often resulting in the complainant having to look a fool or ending up with serious allegations against him. This is another matter which the hon. Deputy Minister must pay attention to. When there is a complaint by a member of the public of police harassment or assault, I think we must try to evolve a way—I am not saying it is easy—whereby police officers themselves are not conducting the inquiry because most of the time some constable or SI is the favourite or somebody higher up and always there is a cover-up right down the line. Therefore there should be some system evolved as that when there is a complaint about harassment by the police, the complaint is inquired into by some impartial body or impartial person. Therefore, I appeal to the hon. Deputy Minister to hold an independent and impartial inquiry, nor only because the persons involved are journalists but because, as I said before, we are fortunate that as these two persons are journalists the incident was brought to our notice.

Incidents like this where ordinary citizens are harassed occur daily. Therefore, Sir, I would like to conclude my remarks with the fervent appeal to the Government, particularly to His Excellency the President because he is in charge of the police and to the capable and experienced Deputy Minister who has years of police experience, to try and find out the deeper malaise which has affects the police force. Unlike the army, the navy and the air force, the public come into daily contact with the police. Even if you speed you are stopped by the police. Therefore I think it is the duty of the Government to step in and stop this kind of police harassment of the ordinary citizen.

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොත්මලේ)
 (திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க—கொத்தமலை)
 (Mr. Ananda Dassanayake—Kotmale)

ගරු සභාපතිතුමනි, තමන් නාන්සේ මගින් ජනවසම ගැන මා වැවිලි කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇසීමට බලාපොරොත්තු වන බව දැනුම් දී තිබේ නවා. ඒ ප්‍රශ්නය මෙයයි :

(අ) කැ/ජනවසම ප්‍රාදේශීය කාර්යාලය මගින් පාලනය වන ගස්නාව තැම්බි වත්ත රජයට පවරා ගැනීමෙන් පසුව එම වත්ත—අක්කර 52 කුත්, රු. 1 ක්—සුළු අපනයන හෝග දෙපාර්තමේන්තුවට 1980. 07. 08 වන දින පවරා ගන්නා ලද අතර, 1980. 09. 17 වන දින දක්වා පාලනය කරමින් තිබියදී එම කොටසේ කම්කරුවන් 31 දෙනෙකුගේ සේවය නවතා ඔවුන්ට වැටුප් ගෙවීමක් පවා නොකර තාවත 1980. 09. 17 දින මෙම කම්කරුවන් සේවයට කැඳවා ඔවුන් සේවයේ යෙදවූ අතර, සේවය අතිමි වූ දින 40 ට වේනන ඉල්ලා වෘත්තීය සමිති මගින් සාකච්ඡා කර එම වැටුප් ජන වසම මගින් ගෙවිය යුතු බවට කැගල්ල සහකාර කමිකරු කොමසාරිස්තුමා විසින් 1981. 10. 04 වැනි දින ලිපියකින් ජනවසම ලේකම් මහතාට දැන්වූ බව ඇමතිතුමා දන් නවාද?

(ආ) නියෝගය ක්‍රියාත්මක නොවීම නිසා වෘත්තීය සමිති මගින්, කීප අවස්ථාවක් ජනවසම හා කම්කරු කාර්යාලය සමඟ සාකච්ඡා කළ බව එතුමා දන් නවාද?

(ඇ) මෙතෙක් කලක් නොගෙවූ එම වැටුප් ගෙවීමට ඇමතිතුමා වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්නේද?

(ඈ) නො එසේ නම් ඒ මන්ද?

ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම මේ ප්‍රශ්නය අපට බේරුම් කර ගන්න බැහැ. මොකද, මේ ප්‍රශ්නය නීතියෙන් නිරාකරණය කර ගන්න කියා කියනවා, නීතිමය ක්‍රියා මාර්ගයක් අරගෙන, කම්කරු කොමසාරිස්තුමා සාකච්ඡා කර නියෝගයක් දන් පසුවත්, ඒ නියෝගය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැතිව අද දක්වා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අසරණ කම්කරුවන් සේවය කරල වැටුප් ලබා ගන්න ගියාම කියනවා නීති මගින් ගන්න කියා. ස්ට්‍රයික් කළොත් ඊට වඩා පාඩුවක්. ඇති වෙනවා දෙසෙල්ලන්ටම. එසේ නොකර නීතිය මගින් කටයුතු කර, නීතිමය තීන්දු වක් දුන් විටවත් එම ආයතන එම තීන්දුව ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැහැ. මේ නිසයි මේ අවුල් හැම තැනම ඇති වෙන්නේ. මේ අංශය භාර කටද කියා මම

දන්නේ නැහැ. ඉතාමත් ඉක්මණින් පරීක්ෂණයක් කර මේ ගෙවීම මේ අයට කරන්නාය කියා විශේෂයෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම ඉල්ලීම කර තිබෙන්නේ “ශ්‍රී ලංකා නිදහස් වතු කම්කරු සංගමය” මගිනුයි.

ටී. බී. වෙරපිටිය මහතා (ඇමතිතුමා සහ නියෝජ්‍ය රාජ්‍ය ආරක්ෂක ඇමතිතුමා)
 (திரு. டி. பி. வேரப்பிற்றிய—அமைச்சர், பாதுகாப்புப் பிரதிக் அமைச்சர்)
 (Mr. T. B. Werapitiya—Minister, and Deputy Minister of Defence)

Sir, I have a report from the Police Department regarding the complaint made by the hon. Second Member for Nuwara Eliya-Maskeliya. I must tell you that I am not in a position to make any statement because inquiries are not completed. I shall follow it up and keep the hon. Member informed of what is happening. With regard to the other matters that he raised I will take those also into consideration and keep him informed.

ඩී. බී. විජේතුංග මහතා (තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමා)
 (திரு. டி. பி. விஜேதுங்க—தபால், தந்திப் போக்குவரத்து அமைச்சர்)
 (Mr. D. B. Wijetunga—Minister of Posts and Telecommunications)

මෙම ප්‍රශ්නය දැනට සීමාසහිත ලංකා වතු සංවර්ධන සමාගම මගින් පාලනය වන හා කලින් අංක IV ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය විසින් පාලනය කළ වත්තක් සම්බන්ධයෙන්ය. එම නිසා කැගල්ලේ ප්‍රාදේශීය කාර්යාලයෙන් හා අදාළ වත්තෙන් අවශ්‍ය තොරතුරු ලබාගත යුතුව ඇත. ඒ හෙයින් ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සැපයීම සඳහා සතියක් කල් ඉල්ලා සිටිමි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
 வினா விடைக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 Question put, and agreed to.

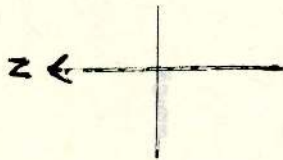
පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 8.10 ට 1983 මාර්තු 17 වන දින සහ සම්මතිය අනුව 1983 අප්‍රේල් මස 4 වන සඳුදා පූ. හා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

இதன்படி, டி. பி. 8.10 க்கு, பாராளுமன்றம் அதனது 1983 மார்ச் 17 ஆம் தேதிய தீர்மானத்திற் கிணங்க, 1983, ஏப்ரல் 4, திங்கட்கிழமை மு.ப. 10 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

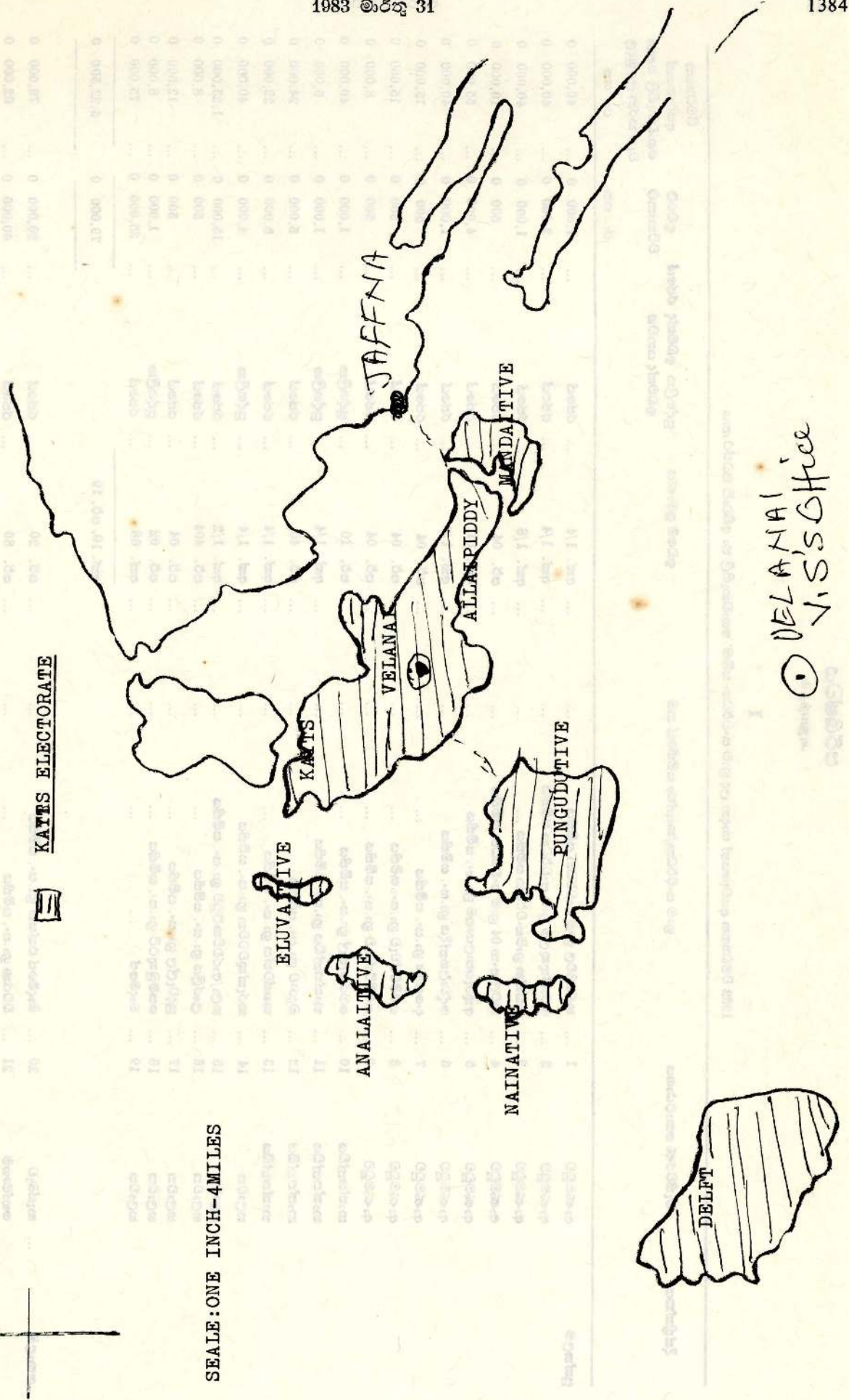
Adjourned accordingly at 8.10 p.m. until 10 a.m. on Monday 4th April 1983, pursuant to the Resolution of the Parliament of 17th March 1983.

கனடா தேசத்தின் வரைபடம்:
 சமீபத்தில் வைக்கப்பட்ட வரைபடம்:
 Map tabled.

KATES ELECTORATE



SCALE: ONE INCH=4MILES



VELANAI
 V.S. Office

පරිශිෂ්ටය

අනුපාත්ත

I

1982 විමර්ශන අයවැයෙන් සාදන ලද ශ්‍රාම සංවර්ධන සමිති ගොඩනැගිලි හා අභියාචිත මධ්‍යස්ථානය

දිස්ත්‍රික්කය	මැතිවරණ කොට්ඨාසය	ශ්‍රාම සංවර්ධන/කාර්‍යාල සමිතියේ නම	ඉඩමේ ප්‍රමාණය	පුද්ගලික ඉඩමක්ද රජයේ ඉඩමක්ද යන වග	ඉඩම් වටිනාකම	විමර්ශන අයවැයෙන් ගොඩනැගිලි සඳහා වැය කරන ලද මුදල
			රූ. හා	රජයේ	රූ. හා	රූ. හා
පුත්තලම	1 ...	කුඩාකිවිල ශ්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය	අක්. 1/4	...	1,000 0	40,000 0
	2 ...	පොත්තලම ශ්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය	අක්. 1/4	...	2,000 0	40,000 0
	3 ...	මඩක්ක ශ්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය	අක්. 1/8	...	1,000 0	40,000 0
	4 ...	කිවිල අංක 04 ශ්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය	පර්. 04	...	500 0	10,000 0
	5 ...	අතුරුපොලොඹ ශ්‍රා.සං. සමිතිය	අක්. 01	...	4,000 0	55,000 0
	6 ...	දේවාලහන්දිය ශ්‍රා.සං. සමිතිය	අක්. 1/8	...	1,000 0	40,000 0
	7 ...	දංඳේය ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 04	...	500 0	15,000 0
	8 ...	මමරිස්විල ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 04	...	500 0	15,000 0
	9 ...	මමරිස්විල ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 04	...	500 0	8,000 0
	10 ...	මෙරකැල් ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 10	පුද්ගලික	1,000 0	40,000 0
	11 ...	නාත්තන්දිය ශ්‍රා.සං. සමිතිය	අක්. 1/4	පුද්ගලික	1,000 0	5,000 0
	12 ...	බ්‍රහ්ම ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 40	...	5,000 0	24,000 0
	13 ...	කාස්වත්ත ශ්‍රා.සං. සමිතිය	අක්. 1/4	...	5,000 0	22,000 0
	14 ...	කරුක්කුවිටින ශ්‍රා.සං. සමිතිය	අක්. 1/4	පුද්ගලික	4,000 0	40,000 0
	15 ...	හලාවත/ආරච්චිකටුව ශ්‍රා.සං. සමිතිය	අක්. 1/2	...	15,000 0	1,25,000 0
	16 ...	ලංචිය ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 404	...	500 0	8,000 0
	17 ...	පුද්ගලික ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 04	...	500 0	12,500 0
	18 ...	සෙමිබුකුවිටි ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 02	පුද්ගලික	1,000 0	8,000 0
	19 ...	මොල්ලේ	අක්. 08	...	35,000 0	75,000 0
			අක්. 10, පර්. 19		79,000 0	6,22,500 0
කොළඹ	20 ...	මොල්ලේ එක්සත් ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 20	...	20,000 0	79,000 0
	21 ...	විටක ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 80	...	60,000 0	62,000 0
	22 ...	අම්බලන්ගොඩ ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 40	...	40,000 0	40,000 0
	23 ...	ඉලුක්කිවිටි ශ්‍රා.සං. සමිතිය	පර්. 40	...	4,000 0	38,000 0
			අක්. 1.20		1,24,000 0	2,19,000 0

දිස්ත්‍රික්කය	මැතිවරුන්ගේ නාමය	මාම සංවර්ධන/නාන්කා සමිතියේ නම	ඉඩමේ ප්‍රමාණය	සෞඛ්‍යමය	සෞඛ්‍යමය	ඉඩමේ වටිනාකම	විධිමත් වූ ප්‍රමාණය	විධිමත් වූ ප්‍රමාණය
මහලංගම	පර්. 40	පුද්ගලික	...	25,000 0	10,000 0	
මහලංගම	පර්. 40	පුද්ගලික	...	25,000 0	10,000 0	
මහලංගම	පර්. 10	පුද්ගලික	...	2,000 0	23,875 0	
මහලංගම	පර්. 10	පුද්ගලික	...	2,000 0	23,875 0	
මහලංගම	පර්. 1/2	පුද්ගලික	...	5,000 0	20,500 0	
මහලංගම	පර්. 02	පුද්ගලික	...	5,000 0	58,297 90	
මහලංගම	පර්. 02	පුද්ගලික	...	4,000 0	...	
මහලංගම	පර්. 10	පුද්ගලික	...	5,000 0	15,207 50	
මහලංගම	පර්. 10	පුද්ගලික	...	3,000 0	20,000 0	
මහලංගම	පර්. 140	පුද්ගලික	...	17,500 0	1,14,005 40	
මහලංගම	පර්. 3/4	පුද්ගලික	...	...	4,000 0	
මහලංගම	පර්. 02	පුද්ගලික	...	...	25,415 0	
මහලංගම	පර්. 07	පුද්ගලික	...	...	13,185 0	
මහලංගම	පර්. 01	පුද්ගලික	...	...	5,000 0	
මහලංගම	පර්. 01	පුද්ගලික	...	...	11,000 0	
මහලංගම	පර්. 02	පුද්ගලික	...	...	28,000 0	
මහලංගම	පර්. 01	පුද්ගලික	...	...	5,000 0	
මහලංගම	පර්. 03	පුද්ගලික	...	...	7,250 0	
මහලංගම	පර්. 01	පුද්ගලික	...	...	6,700 0	
මහලංගම	පර්. 03	පුද්ගලික	...	...	...
මහලංගම	පර්. 03	පුද්ගලික	...	...	1,05,550 0	
මහලංගම	පර්. 1	පුද්ගලික	...	2,000 0	36,000 0	
මහලංගම	පර්. 1	පුද්ගලික	...	...	15,000 0	
මහලංගම	පර්. 1	පුද්ගලික	...	1,000 0	54,542 0	
මහලංගම	පර්. 1	පුද්ගලික	...	750 0	29,500 0	
මහලංගම	පර්. 1	පුද්ගලික	...	500 0	29,500 0	
මහලංගම	පර්. 1	පුද්ගලික	...	4,250 0	1,64,542 0	
මහලංගම	පර්. 20	පුද්ගලික	පරිපාලන අංශය	10,000 0	89,600 0	
මහලංගම	පර්. 30	පුද්ගලික	පරිපාලන අංශය	7,000 0	46,567 0	
මහලංගම	පර්. 50	පුද්ගලික	පරිපාලන අංශය	17,000 0	1,36,167 0	

කාණ්ඩ	දැනුම්	විස්තරය	අක්. අංක.	රජයේ	...	2,000 0	...	43,248 0
77	දැනුම්	පන්දැනිය ග්‍රා. සං. සමිතිය	අක්. 4	...	...	...	...	...
78	විස්තරය	එළවලු වගා, සං. සමිතිය	පරි. 10	...	...	1,500 0	...	9,086 0
79	විස්තරය	පලපොලොව ග්‍රා. සං. සමිතිය	පරි. 15	...	...	2,000 0	...	9,090 0
80	විස්තරය	සවිමවිලොඩි කාන්තා මධ්‍යස්ථානය	අක්. 03	...	...	60,000 0	...	5,00,000 0
81	විස්තරය	සවිමවිලොඩි ලද්දා පාසල	අක්. 4	...	...	5,000 0	...	1,50,000 0
82	විස්තරය	ව්‍යුරාගේනිය රීට්සමිතිය ග්‍රා. සං. සමිතිය	අක්. 4	...	...	4,000 0	...	75,000 0
83	විස්තරය	අලවල උඩුලොඩි වත්තා ග්‍රා. සං. සමිතිය	අක්. 4	...	...	5,000 0	...	75,000 0
		එකතුව	අක්. 4 ප. 15	...	...	78,500 0	...	8,99,054 0
		එකතුව	...	...	...	1,00,000 0	...	...
		එකතුව	අක්. 33 1/2	...	...	5,28,250 0	...	30,19,530 12

සියලුම දියුණුකරණ මැතිවරණ කොට්ඨාශයන් හි එකතුව

මොඩිනැම්බ් ගණන

MINISTRY OF RURAL DEVELOPMENT - 1983

Group of Sowing Machine, Fertilizer, Pesticide and Material for Women's Development Centre

Sl. No.	Name of Project for which grants were given as assistance to Rural Development Societies (Men & Women) in 1982 - Rs. Lakhs	Material (Rs. Lakhs)	Department and (Rs. Lakhs)	Fertilizer (Rs. Lakhs)	Pesticide (Rs. Lakhs)	Total (Rs. Lakhs)
1	Grain Industry	...	...	...	...	...
2	Dairy Farm (Milking Cow)	...	...	...	...	...
3	Poultry	...	...	...	...	...
4	Home Garden	...	...	...	...	...
5	Bees Keeping	...	...	...	...	...
6	Agricultural Project	...	...	...	...	...
7	Dry Fertilizer	...	...	...	...	...
8	Acidim & Citrus Project	...	...	...	...	...
9	Vegetable & Fruit Growing	...	...	...	...	...
10	Poultry	...	...	...	...	...
11	Pasture Cultivation	...	...	...	...	...
12	Cassava Cultivation	...	...	...	...	...
13	Rice Cultivation	...	...	...	...	...
14	Pine Industry	...	...	...	...	...
15	For Rubber Project (Bare & Treated)	...	...	...	...	...
16	Duck Raising	...	...	...	...	...
17	Bees Raising	...	...	...	...	...
18	Watercress and Fruit Water	...	...	...	...	...
19	Fresh Water Fisheries Project	...	...	...	...	...
20	Dry Fish Project	...	...	...	...	...
21	Man Raising	...	...	...	...	...
22	Grain Industry	...	...	...	...	...
23	Cocoa Cultivation	...	...	...	...	...
24	Pineapple Leaf Borer	...	...	...	...	...
25	Ward Work	...	...	...	...	...
26	Cultivation of Minor Export Crops	...	...	...	...	...
27	Pasture Cultivation	...	...	...	...	...
28	Agricultural Farm	...	...	...	...	...
29	Orange Farm, Bink	...	...	...	...	...

(1) Material (Rs. Lakhs)

(2) Fertilizer (Rs. Lakhs)

(3) Pesticide (Rs. Lakhs)

(4) Total (Rs. Lakhs)

II

MINISTRY OF RURAL DEVELOPMENT - 1982

Supply of Sewing Machines, Furniture, Equipment and Material to Women's Development Centre

Sewing Machines Nos.	Value Rs. (lakhs)	Furniture Equipment and Material Rs. (laksh)	Total Rs. (lakhs)
501	13.8	4.8	18.6 (1.8 million)

III

(2) Names of Projects for which grants were given as assistnace to Rural Development Societies (Men & Women) in 1982 - Rs. 2.6 (million)

1. Bricks Industry
2. Dairy Farm (Milking Cows)
3. Poultry
4. Home Gardens
5. Bee Keeping
6. Agricultural Projects
7. Day Nurseries
8. Anthurium & Orchid Project
9. Vegetable & Fruit Growing
10. Pottery
11. Plantain Cultivation
12. Coconut Cultivation
13. Betal Cultivtion
14. Fibre Industry
15. Tea Baskets Project (Bata & Thalkola)
16. Dress Making
17. Flower Making
18. Wettakeya and Pun Work
19. Fresh Water Fisheries Project
20. Dry Fish Project
21. Mat Making
22. Gauze Industry
23. Chilli Cultivation
24. Palmyrah Leaf Products
25. Wood Work
26. Cultivation of Minor Export Crops
27. Potato Cultivation
28. Agricultural Farm
29. Orange Farm, Bibile.

IV

RECONSTRUCTION OF RURAL DEVELOPMENT SOCIETY BUILDINGS DAMAGED BY CYCLONE DURING 1978

1. Allocation by His Excellency the President from his Fund.

(a) Amount Allocated - Rs. 500,000

(b) How distributed :-

(1) Batticaloa	-	Rs. 300,000
(2) Polonnaruwa	-	Rs. 100,000
(3) Amparai	-	Rs. 100,000

2. Funds allocated by Supplementary Estimate (Treasury)

(a) Amount Allocated - Rs. 2,183,100

(b) How distributed :-

(1) Batticaloa	-	Rs. 1,435,000
(2) Polonnaruwa	-	Rs. 142,600
(3) Amparai	-	Rs. 605,500
Total	..	Rs. 2,183,100

3. Number of buildings collapsed and partly damaged

District	Number of buildings totally collapsed	Number of buildings partly damaged
(1) Batticaloa	108	-
(2) Polonnaruwa	42	-
(3) Amparai	14	10
Total	.. 164	10

සංඛ්‍යා හා මිනුම් පෝෂණය—1982 කිරි ඵලදෙනුන් සඳහා ආධාර

දිස්ත්‍රික්කය	සමස්ත සංඛ්‍යාව	දෙනුන් සංඛ්‍යාව	මුදල රු. ශත.
(1) නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කය ... (වලපනේ, නුවරඑළිය, හඹුරන්කොන)	47	119	297,000 0
(2) කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කය ... (ගලිගමුව)	02	07	17,500 0
(3) කලුතර දිස්ත්‍රික්කය ... (මතුගම)	02	02	2,500 0
(4) පුත්තලම දිස්ත්‍රික්කය ... (හලාවත)	04	24	60,000 0
(5) රත්නපුරය දිස්ත්‍රික්කය ...	—	12	30,000 0
(6) ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කය ... (හිනියම)	05	05	12,500 0
(7) කොළඹ දිස්ත්‍රික්කය ... (මහරගම)	09	09	13,500 0
(8) බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කය ... (වැලිමඩ, උඹව-පරණගම)	07	40	100,250 0
(9) අනුරාධපුරය දිස්ත්‍රික්කය... (හොරවිසනාන)	04	04	10,000 0

හොරගම හා බොපතලාව රජයේ ගොවිපලවලින් මිල දී ගත් උසස් වර්ගයේ දෙනුන් රක්ෂණය කිරීම හා ප්‍රවිහනය සහ ගවමඩු සෑදීම සඳහා ශ්‍රාම සංවර්ධන සමිතියේ සාමාජිකයන්ගෙන් රු. 1,000/- වියදම් කර ඇත.

உ. சூ.

மேலே உள்ளவற்றில் அலுவலர் உத்தரவுகள் சம்பந்தம் காலம் காலமாக கிடைக்காத காரணத்தினால் இவற்றை சரிசெய்து கொடுக்க உத்தேசம் செய்துள்ளேன். மேலே உள்ளவற்றில் அலுவலர் உத்தரவுகள் சம்பந்தம் காலம் காலமாக கிடைக்காத காரணத்தினால் இவற்றை சரிசெய்து கொடுக்க உத்தேசம் செய்துள்ளேன்.

1983 ஏப்ரல் 15 வது பக்கம்.

மேலே உள்ளவற்றில் அலுவலர் உத்தரவுகள் சம்பந்தம் காலம் காலமாக கிடைக்காத காரணத்தினால் இவற்றை சரிசெய்து கொடுக்க உத்தேசம் செய்துள்ளேன்.

குறிப்பு

அங்கத்தினர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிறகு திருத்தங்களை அறிக்கையிற்றொளிவாகக் குறித்து பிறகு திருத்தங்களைக் கொண்ட பிரதியை ஹன்சார்ட் பதிப்பாகிரியருக்கு

1983 ஏப்ரல் 15, வேள்விக் கிழமைக்குப் பிந்தாமல்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புவதில் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing the corrections must reach the Editor of HANSARD,

not later than

Friday 15th April 1983

දයක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/- කි. (අශෝධිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව ගත 90 කි. කොළඹ 1, තා. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැරදි 30 දින ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

சந்தா : ஹன்சார்ட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 200/- (திருத்தப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ஹன்சார்ட் தனிப்பிரதி ரூபா 2.50. தபாற் செலவு 90 சதம். வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக அத்தியட்சர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம். த. பெ. இல. 500, கொழும்பு 1 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வொரண்டும் நவம்பர் 30 ந் தேதிக்குமுன் சந்தாப் பணம் அனுப்பப்படவேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the copy containing the corrections must reach the Editor of Hansard

not later than

Friday 15th April 1983